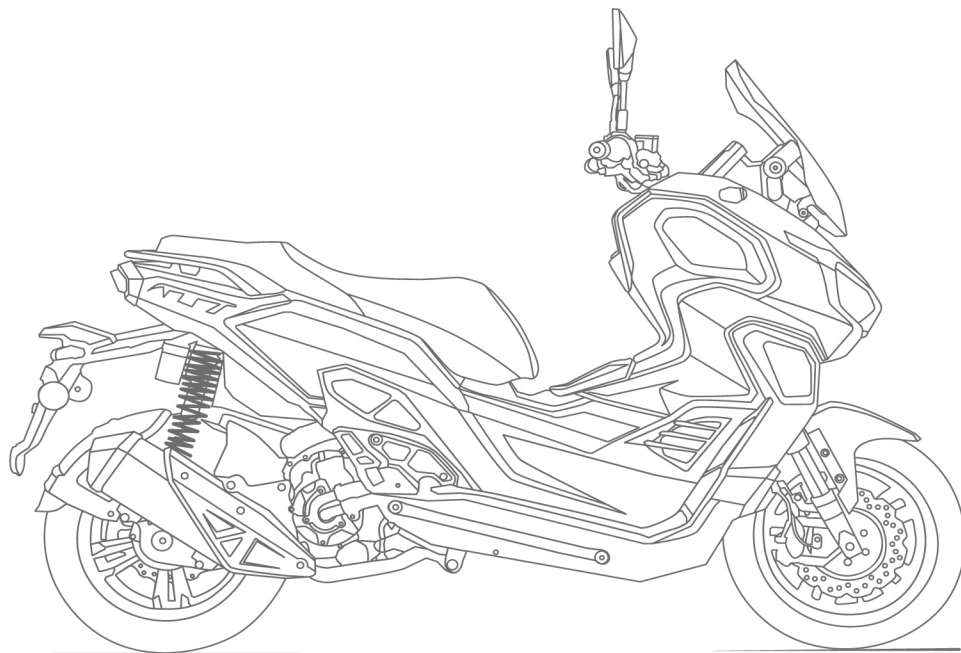


VIESTE 125 XDV

USER MANUAL



KEEWAY

VIESTE 125XDV

IT

Manuale d'uso e manutenzione

PREFAZIONE

Congratulazioni per aver acquistato il nostro scooter e i nostri ringraziamenti per avere riposto fiducia in noi.

Questo modello è uno scooter robusto con un design moderno.

La struttura solida, la selezione meticolosa dei materiali, le tecnologie di produzione avanzate e il lavoro rigoroso di addetti dedicati offrono lo scooter con tutte le caratteristiche, come funzionamento economico, qualità, affidabilità e valore sul lungo termine.

Non possiamo essere ritenuti responsabili per qualsiasi danno conseguente derivante da accessori non approvati dalla fabbrica.

La dotazione e la versione dello scooter sono definite esclusivamente dal contratto di acquisto stipulato con il Concessionario.

Il presente manuale d'uso contiene importanti istruzioni per la gestione di questo scooter leggero. Leggerlo con attenzione, in quanto la gestione professionale, associata a cura e manutenzione periodiche, consente di mantenere il valore dello scooter e rappresenta uno dei requisiti per i reclami in garanzia.

Vi auguriamo un buon viaggio in ogni momento.

Cordialmente

Simboli di sicurezza e note

Osservare le indicazioni seguenti:



AVVERTENZA

Misure precauzionali contro il rischio di incidenti, infortuni e/o morte.



PERICOLO DI INCENDIO

Il veicolo è dotato di un catalizzatore che genera temperature estremamente elevate nel sistema di scarico (pericolo di ustione).



ATTENZIONE

Istruzioni importanti e norme precauzionali per evitare danni al veicolo. L'inosservanza può provocare il decadimento della garanzia.



NOTA

Istruzioni speciali per una gestione migliore durante il funzionamento, controlli e regolazioni, oltre a interventi d'assistenza.

INDICE

SOMMARIO E FUNZIONAMENTO..... 3

Codice identificativo.....	3
Numero di telaio	3
Numero di matricola del motore	3

PANORAMICA E FUNZIONAMENTO..... 4

Vista lato destro (CBS)	4
Vista lato sinistro (CBS).....	5
Vista lato destro (ABS)	6
Vista lato sinistro (ABS).....	7
Quadro strumenti a cristalli liquidi (CBS).....	8
Strumentazione multifunzione (CBS)	9
Descrizione funzioni tasti (CBS)	10
Quadro strumenti a cristalli liquidi (ABS).....	11
Strumentazione multifunzione (ABS)	12
Blochetto accensione e forcella	14
Portaoggetti	16
Carburante, Serbatoio carburante	17
Tappo serbatoio	18

Cavalletto laterale e di stazionamento	19
--	----

CONTROLLO DI SICUREZZA..... 19

Lista di controllo.....	20
Carico / luci.....	21
Carico adeguato	21
Guida in sicurezza	21
Rodaggio	23

ISTRUZIONI DI GUIDA..... 23

Accensione con lo starter elettrico	24
Frenatura	25

ISTRUZIONI DI MANUTENZIONE..... 27

Manutenzione dello scooter / agenti pulenti	27
Riparazione di danni alla vernice	29
Modifiche tecniche, accessori e ricambi.....	30
Olio Motore	31

NOTE DI MANUTENZIONE..... 31

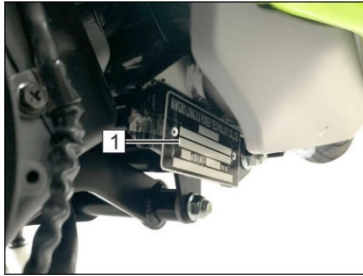
Regolazione della valvola.....	33
Profilo pneumatici	34
Freno ruota anteriore.....	35
Freno ruota anteriore (CBS).....	36

Freno ruota anteriore (ABS)	37
Freno ruota posteriore (per freno a disco).....	38
Freno ruota posteriore (CBS)	39
Freno ruota posteriore (ABS)	40
Regolazione del gioco della manopola acceleratore.....	41
Pulizia del filtro dell'aria	42
Controllo della candela	45
Controllo del fusibile	46
Batteria	47
Fanali anteriori/indicatori di direzione anteriori destra/sinistra .	49
Indicatore di direzione posteriore/fanalino posteriore/luce di arresto, luce targa posteriore.....	53
Tester di diagnostica dei guasti	60

DATI TECNICI.....	62
GARANZIA	66
Condizioni di garanzia	66
Elenco delle parti usurabili.....	67
PIANO DEI CONTROLLI	68
Controllo e manutenzione.....	68
TAGLIANDI DI MANUTENZIONE.....	68
Schema elettrico (CBS).....	68
Schema elettrico (ABS).....	68

SOMMARIO E FUNZIONAMENTO

Codice identificativo



NOTA

La descrizione si riferisce al lato destro visto dal conducente.

Il codice identificativo (1) si trova sul telaio sotto la protezione laterale destra.

Numero di telaio



Il numero di telaio si trova nella parte posteriore del portapacchi (2).

Numero di matricola del motore



Il numero di matricola del motore (3) si trova nel lato posteriore del carter sinistro.

Chiave

Questo scooter è fornito con due chiavi distinte:

- Blocchetto accensione, Tappo serbatoio carburante e Portaoggetti.

Conservare la chiave di riserva in un luogo sicuro.

PANORAMICA E FUNZIONAMENTO

Vista lato destro (CBS)

1. Portaoggetti con set utensili
2. Vano batteria e fusibile
3. Blocchetto accensione e forcella
4. Contenitore liquido freni per freno
ruota anteriore
5. Leva per freno anteriore
6. Candela
7. Tappo filtro olio motore



Vista lato sinistro (CBS)

- 8. Leva per freno posteriore
- 9. Quadro strumenti
- 10. Tappo serbatoio
- 11. Filtro dell'aria
- 12. Cavalletto di stazionamento
- 13. Cavalletto laterale



PANORAMICA E FUNZIONAMENTO

Vista lato destro (ABS)

1. Portaoggetti con set utensili
2. Vano batteria e fusibile
3. Blocchetto accensione e forcella
4. Contenitore liquido freni per freno ruota anteriore
5. Leva per freno anteriore
6. Candela
7. Tappo filtro olio motore



Vista lato sinistro (ABS)

- 8. Leva per freno posteriore
- 9. Quadro strumenti
- 10. Tappo serbatoio
- 11. Filtro dell'aria
- 12. Cavalletto di stazionamento
- 13. Cavalletto laterale



PANORAMICA E FUNZIONAMENTO

Quadro strumenti a cristalli liquidi (CBS)



1. Visualizzazione Start-Stop automatico

Dopo l'accensione della funzione start/stop automatica, la spia è sempre accesa. Quando tale funzione è disattivata o non sono presenti le condizioni necessarie, la spia non si accende.

2. Sensore luce

Rileva automaticamente il giorno e la notte.

3. Indicatore di direzione sinistra

Lampeggia a frequenza normale con l'indicatore attivo.

4. Indicatore di posizione

Si accende non appena si attiva la spia corrispondente.

5. Simbolo temperatura acqua

Lampeggia se la temperatura dell'acqua motore è troppo alta, segnalando anomalie. In tal caso, è necessario arrestare il veicolo e aspettare che si raffreddi per eseguire un controllo.

6. Indicatore EFI

Con il veicolo acceso, tale spia si accende se il motore non si avvia.

Quando il motore si avvia, la spia si spegne. La suddetta condizione indica il corretto funzionamento del sistema EFI. Se il motore si avvia e la spia rimane accesa, contattare il servizio post-vendita o i Concessionari autorizzati.

7. Spia luce abbagliante

Si accende non appena si attiva la luce abbagliante.

8. Indicatore di direzione destro

Lampeggia a frequenza normale con

l'indicatore attivo.

Strumentazione multifunzione (CBS)



1. Indicatore temperatura liquido di raffreddamento motore

Mostra il valore della temperatura del liquido di raffreddamento motore in tempo reale.

2. Visualizzazione orario

Mostra l'orario corrente. Può essere impostato tramite i tasti SET e SEL (v. pag. 10, descrizione dei tasti SET e SEL).

3. Indicatore di allarme pressione pneumatici

Si accende a una pressione degli pneumatici inferiore a 170Kpa o superiore a 300Kpa, oppure a una pressione dello pneumatico posteriore inferiore a 200Kpa o superiore a 340Kpa. In caso di accensione di tale tasto, fermarsi e controllare.

4. Visualizzazione pressione pneumatico posteriore

Mostra il valore della pressione dello pneumatico posteriore in tempo reale.

5. Visualizzazione pressione pneumatico anteriore

Mostra il valore della pressione dello pneumatico anteriore in tempo reale.

6. Visualizzazione temperatura atmosferica

Mostra la temperatura corrente.

7. Visualizzazione regime motore

8. Visualizzazione livello carburante

Mostra il livello del carburante nel serbatoio. Otto tacche indicano il serbatoio pieno. Quando rimane solo una tacca lampeggiante, il carburante è quasi esaurito ed è necessario fare

riifornimento immediatamente.

9. Visualizzazione del chilometraggio totale (chilometraggio singolo)

Mostra il chilometraggio totale del veicolo oppure il chilometraggio parziale. Il chilometraggio totale o parziale possono essere impostati tramite i tasti SET e SEL (v. pag. 10, descrizione dei tasti SET e SEL).

10. Visualizzazione regime motore

Mostra la velocità in tempo reale del veicolo.

PANORAMICA E FUNZIONAMENTO

Descrizione funzioni tasti (CBS)



1. Tasto SET

Premere e rilasciare il tasto SET per selezionare il chilometraggio totale o il parziale.

Tenere premuto il tasto SET per impostare l'ora e la data.

2. Tasto SEL

Premere e rilasciare il tasto SEL per selezionare il sistema metrico o imperiale.

Nello stato di chilometraggio parziale, tenere premuto il tasto SEL per azzerare.

Impostazione orologio

Tenere premuto il tasto SET per accedere, premere e rilasciare il tasto SET per spostare il cursore e premere e rilasciare il tasto SEL per impostare il numero. Al termine della regolazione, premere il tasto SET per salvare e uscire.

Abbinamento pressione pneumatici

Entro 20 dall'avvio, tenere premuti i tasti SET e SEL per entrare nello stato di selezione dell'abbinamento pressione degli pneumatici e, se l'icona lampeggia, tenere premuti tali tasti per 2 secondi per uscire.

Nello stato di selezione dell'abbinamento della pressione, premendo e rilasciando i tasti SET o SEL, i valori corrispondenti lampeggiano.

Facendo l'abbinamento di uno pneumatico, tenere premuti i tasti SEL e SET contemporaneamente per 1

secondo per interrompere l'abbinamento e tornare allo stato di selezione, per poi selezionare nuovamente lo pneumatico anteriore o posteriore. Al termine dell'abbinamento, si torna allo stato di selezione.

Quadro strumenti a cristalli liquidi (ABS)



1. Visualizzazione Start-Stop automatico

Dopo l'accensione della funzione start/stop automatica, la spia è sempre accesa. Quando tale funzione è disattivata o non sono presenti le condizioni necessarie, la spia non si accende.

2. Indicatore ABS

Si accende quando il veicolo è acceso e parcheggiato.

Quando la velocità è superiore a 5

km/h, l'indicatore si spegne. Se l'indicatore rimane acceso durante l'uso del veicolo, il sistema antibloccaggio ABS non funziona correttamente ed è necessario contattare il servizio di post-vendita per la risoluzione.

3. Sensore luce

Rileva automaticamente il giorno e la notte.

4. Indicatore di direzione sinistra

Lampeggia a frequenza normale con l'indicatore attivo.

5. Indicatore di posizione

Si accende non appena si attiva la spia corrispondente.

6. Simbolo temperatura acqua

Lampeggia se la temperatura dell'acqua motore è alta, segnalando anomalie. In tal caso, è necessario arrestare il veicolo e aspettare che si raffreddi per eseguire un controllo.

7. Indicatore EFI

Con il veicolo acceso, tale spia si accende se il motore non si avvia. Quando il motore si avvia, la spia si

spegne. La suddetta condizione indica il corretto funzionamento del sistema EFI. Se il motore si avvia e la spia rimane accesa, contattare il servizio post-vendita o i Concessionari autorizzati.

8. Spia luce abbagliante

Si accende non appena si attiva la luce abbagliante.

9. Indicatore di direzione destro

Lampeggia a frequenza normale con l'indicatore attivo.

PANORAMICA E FUNZIONAMENTO

Strumentazione multifunzione (ABS)



1.

Indicatore temperatura liquido di raffreddamento motore

Mostra il valore della temperatura del liquido di raffreddamento motore in tempo reale.

2. Visualizzazione orario

Mostra l'orario corrente. Può essere impostato tramite i tasti SET e SEL (v. pag. 12, descrizione dei tasti SET e SEL).

3. Visualizzazione temperatura atmosferica

Mostra la temperatura corrente.

4. Visualizzazione regime motore

5. Visualizzazione livello carburante

Mostra il livello del carburante nel serbatoio. Otto tacche indicano il serbatoio pieno. Quando rimane solo una tacca lampeggiante, il carburante è quasi esaurito ed è necessario fare rifornimento immediatamente.

6. Visualizzazione del chilometraggio totale (chilometraggio singolo)

Mostra il chilometraggio totale del veicolo oppure il chilometraggio parziale. Il chilometraggio totale o parziale possono essere impostati tramite i tasti SET e SEL (v. pag. 12, descrizione dei tasti SET e SEL).

7. Visualizzazione regime motore

Mostra la velocità in tempo reale del veicolo.

Descrizione funzioni tasti (ABS)



1. Tasto SET

Premere e rilasciare il tasto SET per selezionare il chilometraggio totale o il parziale. Tenere premuto il tasto SET per impostare l'ora e la data.

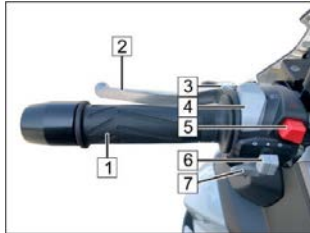
2. Tasto SEL

Premere e rilasciare il tasto SEL per selezionare il sistema metrico o imperiale. Nello stato di chilometraggio parziale, tenere premuto il tasto SEL per azzerare.

Impostazione orologio

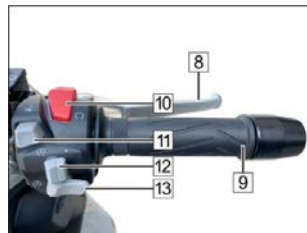
Tenere premuto il tasto SET per accedere, premere e rilasciare il tasto SET per spostare il cursore e premere e rilasciare il tasto SEL per impostare il numero. Al termine della regolazione, premere il tasto SET per salvare e uscire.

Quadro strumenti manubrio, sinistra



1. Manopola fissa
2. Leva per freno posteriore
3. PASS Interruttore segnalazione di sorpasso
4. Spia luce abbagliante
 Luce abbagliante
 Luce anabbagliante
5.  Interruttore luce di segnalazione di pericolo
6. Interruttore indicatore di direzione
 - ◇ Interruttore a sinistra
Indicatore sinistro acceso
 - ◇ Interruttore a destra
Indicatore destro acceso
 - Pulsante di spegnimento
7.  Pulsante avvisatore acustico

Quadro strumenti manubrio, destra



8. Leva per freno anteriore
9. Acceleratore
10. Interruttore spegnimento motore
 - ↻ Quando l'interruttore è in posizione "↻", è alimentato e il motore può essere avviato.
 - ✗ Quando l'interruttore è in posizione "✗", non è alimentato e il motore non può essere avviato.
11. Pulsante sella
Quando il veicolo è in posizione "↻", premere il pulsante per aprire la sella.

12. Interruttore Start-Stop automatico
Con l'interruttore in posizione "↻", la funzione di start/stop è attiva. Se la spia start/stop fosse accesa a lungo, con l'apertura dell'acceleratore e la velocità a zero, attendere 4 secondi, dopodiché il motore si spegnerà automaticamente e la spia sul quadro strumenti lampeggerà. Per riavviare, aprire l'acceleratore. Con l'interruttore in posizione, la funzione di start/stop è disattivata.
13.  Pulsante motorino di avviamento

PANORAMICA E FUNZIONAMENTO

Blocchetto accensione e forcella



Commutatore d'accensione senza chiave

Se il telecomando è entro 1,5 m dal veicolo, la funzione PKE si attiva.

Premere il commutatore d'accensione senza chiave (si accende la spia sull'interruttore) e ruotare l'interruttore per il controllo del veicolo.

1. Spegnimento/accensione del circuito elettrico.
2. Accensione del circuito elettrico, il motore è pronto per l'avviamento.
3. Premere l'interruttore, seguire la direzione della freccia e ruotare in questa posizione per bloccare la

forcella.

4. Ruotare in questa posizione, premere il tasto "SEAT" per aprire il portabagagli, quindi premere il tasto "FUEL" per aprire il tappo serbatoio carburante.



Premere questo pulsante sul telecomando, la funzione di ricerca del veicolo si attiva, quindi tutti gli indicatori di direzione lampeggiano.

6. Premendo questo pulsante sul telecomando, gli indicatori di direzione lampeggiano una volta, la funzione PKE si attiva. Ripremendo tale pulsante, la funzione PKE si disattiva, passando in modalità di risparmio energetico e non è più possibile avviare il veicolo anche se il telecomando si trova entro 1,5 m dal veicolo.

7. Premere questo pulsante sul

telecomando per sbloccare il veicolo. La spia verde si accende, ruotare il commutatore d'accensione per controllare il veicolo senza premere.

Nota:

1. Questo modello è dotato di frenata d'emergenza e di funzione d'allarme lampeggiante degli indicatori di direzione. Quando la velocità supera 50 km/h e la velocità di decelerazione raggiunge il valore impostato entro breve tempo, l'allarme lampeggiante degli indicatori di direzione avvisa i veicoli dietro.

2. Questo modello è dotato di funzione d'allarme antifurto. Dopo 10 secondi di inattività, entra automaticamente nella funzione di regolazione. A questo punto, se la chiave non è entro 1,5 m dal veicolo e quest'ultimo è soggetto a vibrazioni causate da una forza esterna, l'avvisatore acustico del veicolo suonerà 8 volte continue e l'indicatore di direzione lampeggerà 10 volte per avvisare il proprietario.

Blocchetto accensione e forcella



Nota:

1. Quando la batteria del telecomando è esaurita, mettere la chiave in prossimità della posizione mostrata in figura per sbloccare il veicolo. Sostituire tempestivamente la batteria del telecomando.



2. In caso di inutilizzo prolungato del veicolo, la batteria potrebbe essere scarica e potrebbe non essere possibile aprire il portabagagli, pertanto è necessario seguire le seguenti istruzioni per collegare la batteria esterna e aprire il portabagagli. Seguire la direzione della freccia nella figura (1) per aprire il coperchio della batteria e collegare la batteria esterna ai due cavi come da figura (2). Fare attenzione che il cavo rosso sia collegato al polo positivo della batteria e che il cavo verde sia collegato al polo negativo. Aprire il portabagagli

seguendo le istruzioni. (Dettaglio a pagina 14)

Nota: Collegare il cavo rosso al polo positivo e il cavo verde al polo negativo senza invertirli.

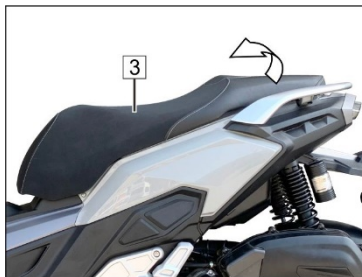
Attenzione: Il collegamento si utilizza solo quando la batteria è scarica. Aprendo la sella, non cercare di usare il cablaggio per avviare il veicolo e non invertire i collegamenti del terminale positivo e del negativo per evitare di danneggiare il fusibile o persino il veicolo.

PANORAMICA E FUNZIONAMENTO

Portaoggetti



- Non inserire articoli di valore nel portaoggetti.
- Accertarsi che la sella sia ben serrata dopo la chiusura.
- Prima del lavaggio, rimuovere gli oggetti per evitare che si bagnino.
- Non riporre oggetti sensibili al calore nel portaoggetti dati il calore del motore e la temperatura elevata.



Sblocco

- Portare il commutatore d'accensione su "SEAT FUEL" (1), premere il tasto "SEAT" (2) e aprire il portaoggetti (3).

Blocco

- Premere la sella (3) per bloccarla. Non lasciare la chiave nel portaoggetti.



AVVERTENZA

Dopo aver chiuso la sella, verificarne il corretto serraggio! - Rischio di incidenti!

Capacità massima di carico: 10 kg
Vano/presa elettrica



- Il vano è per oggetti piccoli.
- Con il veicolo acceso, la presa elettrica a 12 V (4) è funzionante e può essere collegata a dispositivi a bassa tensione, come cellulari, GPS, ecc.



ATTENZIONE

Capacità massima di carico: 1,5 kg
Non trasportare carichi ingombranti.

Carburante, Serbatoio carburante



AVVERTENZA

Il carburante è estremamente infiammabile e potrebbe esplodere. Non fumare e non avvicinare fiamme libere al serbatoio carburante.

Il carburante si espande a causa del calore e del sole. Pertanto, non riempire il serbatoio fino all'orlo. Non riempire il serbatoio con il motore in funzione.

Non avvicinare una sigaretta accesa o fiamme al serbatoio aperto per evitare l'accensione inaspettata dei vapori di carburante.

Carburante



NOTA

L'indicatore di livello del carburante (1) si accende all'accensione.

L'indicatore con il simbolo della pompa di benzina  segnala il livello di carburante.

E = Empty (vuoto)

F = Full (pieno)

In caso di livello carburante basso, l'ultimo tratto del relativo indicatore

lampeggia ed è necessario fare rifornimento tempestivamente.

Rifornimento di carburante

- Usare soltanto benzina senza piombo premium.

- Usare benzina con volume di etanolo fino al 5%. 

Benzina senza piombo min. 95 ottani

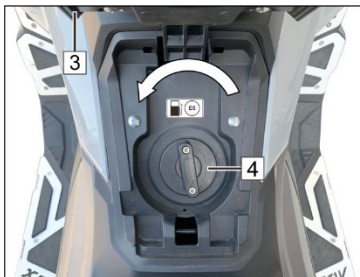
PANORAMICA E FUNZIONAMENTO

Tappo serbatoio



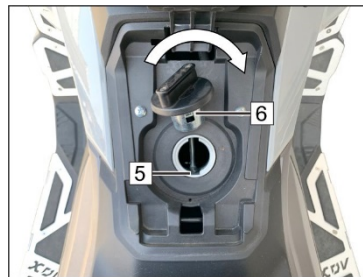
NOTA

Il tappo serbatoio carburante si trova vicino al vano batteria.



Sblocco:

- Portare il commutatore d'accensione su "SEAT FUEL" (1), premere il tasto "FUEL" (2) e aprire il tappo serbatoio carburante (3).
- Ruotare il tappo serbatoio (4) in senso antiorario per aprirlo.



BLOCCO:

- Allineare (5) e (6), premere il tappo serbatoio e ruotarlo in senso orario fino a sentire il "pop".



NOTA

Carburante

- Usare benzina con volume di etanolo fino al 5%. 

Benzina senza piombo min. 95 ottani

Cavalletto laterale e di stazionamento



Sostenere lo scooter con il cavalletto laterale.

⚠ AVVERTENZA

Fare sempre attenzione che il cavalletto si appoggi su un terreno stabile. Su strade in pendenza, parcheggiare sempre lo scooter rivolto a monte.

Sollevare sempre il cavalletto prima di partire! - Rischio di incidenti!



Cavalletto laterale



NOTA

Lo scooter è dotato di un interruttore del cavalletto laterale. Con il cavalletto laterale in posizione verticale, il motore si spegne e non è consentito l'avvio.

- Spegner il motore.
- Afferrare la manopola sinistra del manubrio con la mano sinistra.
- Tenere il supporto posteriore (3) con la mano destra.
- Abbassare il cavalletto laterale (1) e portarlo il più avanti possibile.
- Inclinare lo scooter con cautela a sinistra finché non viene sorretto.



Cavalletto di stazionamento

- Spegner il motore.
- Afferrare la manopola sinistra del manubrio con la mano sinistra.
- Tenere il supporto posteriore (3) con la mano destra.
- Abbassare il cavalletto di stazionamento (2) finché le due estremità non sono appoggiate a terra.
- Mettere tutto il proprio peso sull'elemento operativo del cavalletto principale.
- Spingere lo scooter indietro verso l'alto finché non risulta supportato.
- Verificare che lo scooter sia ben sorretto.

Lista di controllo

Prima di mettersi alla guida, eseguire sempre un controllo di sicurezza facendo riferimento alla lista di controllo.

Eseguire il controllo di sicurezza con cura. Eseguire gli interventi di manutenzione prima di mettersi alla guida o rivolgersi a un Concessionario specializzato. Ciò darà la certezza della conformità dello scooter con le norme stradali. Uno scooter in perfette condizioni tecniche è fondamentale per la sicurezza propria e degli altri conducenti.

Prima di mettersi alla guida, controllare quanto segue:

- Sterzo (senza impedimenti e senza gioco)
- Quantità olio motore
- Quantità carburante
- Freno anteriore
- Freno posteriore:
- Pneumatici (profilo e pressione)
- Forcella telescopica
- Carico
- Peso totale
- Luci
- Liquido dei freni (livello)
- Freno (funzionamento)

In caso di problemi, contattare un Concessionario, che farà del suo meglio per fornire assistenza.



AVVERTENZA

Con il motore in funzione o l'accensione attiva, non toccare il sistema d'accensione.



PERICOLO DI INCENDIO

Il sistema di scarico si surriscalda molto.

Durante la guida, in folle o durante la sosta, evitare che entri a contatto con materiali infiammabili (es. fieno, foglie, erba, coperture o borse, etc.)!

Carico / luci

AVVERTENZA

Per motivi di sicurezza, usare solo accessori originali o prodotti forniti da noi.

Non possiamo stabilire se i prodotti di terzi possono essere usati in sicurezza nello scooter.

La differenze dei prodotti possono influenzare le prestazioni e potrebbero far decadere la garanzia.



NOTA

Tutti i nostri Concessionari specializzati sono disponibili per i nostri accessori e prodotti autorizzati, nonché per una consulenza qualificata.

Carico adeguato

- Assicurarsi che la distribuzione del peso a destra e sinistra sia bilanciata.
- Verificare che i fissaggi siano corretti e ben serrati.
- Non trasportare carichi ingombranti.
- Non coprire le luci.

AVVERTENZA

Non superare il peso massimo consentito.

Controllare la pressione degli pneumatici.

Controllo delle luci

AVVERTENZA

Prima di mettersi alla guida, controllare il corretto funzionamento di tutti gli elementi di illuminazione.

- Controllare che i fanali anteriori e le lenti siano puliti.

Guida in sicurezza



ATTENZIONE

Guidare in sicurezza dipende ampiamente dalla modalità di guida.

Pertanto:

- Indossare un casco omologato e chiudere bene la cinghia.
- Indossare indumenti protettivi adatti.
- Mettere i piedi sul poggiapiedi.

L'uso di alcol, droghe e medicinali possono pregiudicare la reattività.

- Osservare rigorosamente tutte le norme stradali.
- Adattare sempre la velocità di guida alle condizioni del traffico e della strada.

Su strade lisce e sdruciolevoli, prestare più attenzione alla stabilità e guidare con prudenza.

CONTROLLO DI SICUREZZA

Guidare in modo ecologico nel rispetto dell'ambiente.

Il consumo di carburante, l'inquinamento ambientale e l'usura del motore, dei freni e degli pneumatici dipendono da vari fattori.

Il proprio stile di guida personale influisce notevolmente sul consumo di carburante e la produzione di gas di scarico e di rumore.

In folle, il motore richiede del tempo per raggiungere la temperatura operativa.

Non accelerare bruscamente.

Non aprire l'acceleratore più del necessario per ridurre il consumo di carburante, l'inquinamento e il livello d'usura.

Non eccedere con il numero di giri; cambiare marcia non appena possibile e non scalare prima del necessario.

Guidare in modo fluido e guardare avanti il più possibile.

L'accelerazione inutile e la frenata brusca provocano un elevato consumo

di carburante e maggiori livelli di inquinamento.

Condizioni diverse di guida impattano sul consumo di carburante. Le condizioni seguenti influenzano negativamente il consumo di carburante:

- Traffico intenso, soprattutto nelle città grandi con molte fermate ai semafori.
- Trattati brevi e frequenti con accensioni e riscaldamenti ripetuti del motore.
- Guida in una colonna di motocicli a bassa velocità, ossia con un regime di rotazione relativamente alto.

Pianificare il viaggio in anticipo per evitare il traffico intenso.

Il consumo di carburante dipende anche da condizioni che sono al di fuori del nostro controllo, come, ad esempio, cattive condizioni stradali, salite, guida invernale.

Osservare gli aspetti seguenti inerenti

un ridotto consumo di carburante:

- Seguire rigorosamente la frequenza dei controlli programmati.
- La manutenzione periodica da parte di un Concessionario specializzato assicurerà il funzionamento continuativo, oltre a un consumo di carburante ridotto, un basso livello di inquinamento ambientale e una lunga durata.
- Controllare la pressione degli pneumatici ogni due settimane.

Una bassa pressione degli pneumatici aumenta la resistenza al rotolamento. Ciò causa un aumento del consumo di carburante e l'usura degli pneumatici, pregiudicando inoltre la guida.

- Controllare ripetutamente il consumo di carburante.
- Controllare spesso il livello dell'olio motore.

Rodaggio

Istruzioni di rodaggio del motore e della trasmissione



ATTENZIONE

Un regime di rotazione eccessivo durante il rodaggio del motore ne aumenta l'usura.

Comunicare immediatamente la presenza di guasti del motore durante il rodaggio al Concessionario autorizzato.



NOTA

Durante il rodaggio, variare spesso il carico e i giri/min. Percorrere strade tortuose e leggermente in salita. Evitare di viaggiare sempre a un numero di giri al minuto e con l'acceleratore al massimo sotto carico.

- Nei primi 500 km:
Meno di 1/2 acceleratore.

- Fino a 1.000 km:
Meno di 3/4 acceleratore.



ATTENZIONE

Eseguire il primo controllo subito dopo i primi 1.000 km.

Fissare un appuntamento per tempo presso un Concessionario specializzato per evitare ritardi.

Rodaggio di pneumatici nuovi



ATTENZIONE

Gli pneumatici nuovi hanno una superficie liscia. Pertanto, è necessario irruvidirli guidando in varie posizioni inclinate. Solo così facendo si ottiene la completa aderenza alla superficie!

Rodaggio di pastiglie dei freni nuove



AVVERTENZA

Le pastiglie dei freni nuove devono essere sottoposte a rodaggio e avranno la loro piena potenza d'attrito solo dopo 500 km. Esercitare più forza sulla leva del freno consente di aumentare leggermente l'effetto frenante. In questo periodo, evitare azioni frenanti brusche superflue.

ISTRUZIONI DI GUIDA

Accensione con lo starter elettrico



AVVERTENZA

Sostenere lo scooter con il cavalletto di stazionamento. Agire sulla leva del freno posteriore per evitare spostamenti dello scooter.

Evitare un elevato numero di giri al minuto del motore a veicolo fermo, per prevenire l'innesto della frizione.

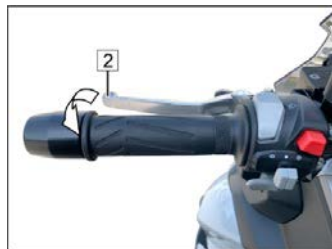


NOTA

Lo scooter è dotato di un interruttore del cavalletto laterale. Con il cavalletto laterale sollevato, non è possibile

avviare il motore. Con il cavalletto laterale abbassato, non è possibile avviare il motore.

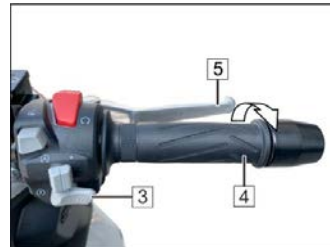
Ruotando la chiave in posizione "↻", aspettare 2-3 secondi. Quando si attiva la pompa carburante, il carburante nel condotto raggiunge la pressione standard e può essere avviato il motore.



Prima dell'avvio

- Sostenere lo scooter con il cavalletto di stazionamento.
- Portare il blocchetto accensione (1) in posizione "↻".
- Non aprire l'acceleratore (4).
- Tenere premuta la leva del freno (2) o (5).

- Premere il pulsante di accensione (3).
- Se il motore non dovesse accendersi dopo il funzionamento del motorino d'avviamento per 3-5 secondi, aprire l'acceleratore (4) per 1/8-1/4 di giro e riprovare.
- Togliere lo scooter dal cavalletto di stazionamento.
- Salire sullo scooter.
- Rilasciare il freno prima di partire.



ATTENZIONE

In caso di mancata accensione immediata del motore, rilasciare il pulsante di accensione, aspettare qualche secondo e riprovare.

Ripremere il pulsante di accensione per qualche secondo per proteggere la batteria. Non tenere premuto il pulsante di accensione per più di 10 secondi.

AVVERTENZA

Non avviare mai il motore in un ambiente chiuso. I gas di scarico sono altamente tossici e letali.

Frenatura

Freni bagnati

Lavare lo scooter o guidare nell'acqua o sotto la pioggia potrebbe ritardare l'effetto frenante a causa dei dischi e delle pastiglie dei freni bagnati o gelati (nei mesi invernali).

AVVERTENZA

Usare i freni puliti.
La presenza di impurità sui freni aumenta l'usura delle pastiglie!

Olio e grasso

AVVERTENZA

I dischi del freno e le pastiglie non devono presentare olio e grasso!

In caso di mancato utilizzo dello scooter per qualche tempo, si potrebbe formare uno strato di ruggine sui freni, pregiudicando l'effetto frenante. Uno strato spesso di ruggine potrebbe bloccare i freni. Mettendosi alla guida dopo un periodo di inutilizzo prolungato, premere ripetutamente i freni fino al corretto funzionamento.



NOTA

Provare la frenata d'emergenza, ma solo evitando situazioni di pericolo per se stessi o gli altri (es. un'area di parcheggio vuota).

AVVERTENZA

Usare i freni per rimuovere il salto depositatosi sui dischi del freno.

Freni sporchi

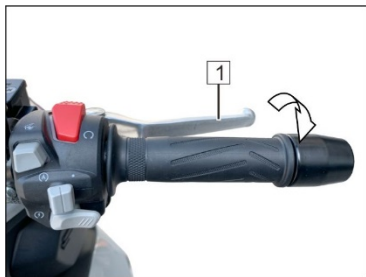
Guidando su strade sporche, l'effetto frenante può essere ritardato a causa della presenza di impurità sui dischi del freno e sulle pastiglie.

AVVERTENZA

Usare i freni puliti.
La presenza di impurità sui freni aumenta l'usura delle pastiglie!

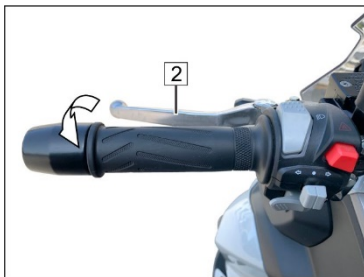
ISTRUZIONI DI GUIDA

Frenatura



Il freno anteriore viene attivato dalla leva a destra (1) del manubrio, mentre il freno posteriore viene attivato dalla leva a sinistra (2).

Fermandosi o rallentando, rilasciare la manopola dell'acceleratore e premere entrambi i freni contemporaneamente.



Su curve a gomito, strade con sabbia/sporcizia, asfalto bagnato e strade ghiacciate, usare il freno anteriore con cautela in quanto, se si blocca, il veicolo slitterebbe lateralmente.

Frenare con prudenza. Le ruote bloccate non hanno molto effetto frenante e possono provocare il rischio di slittamento/incidenti. In via di principio, non frenare in curva ma prima della stessa.

Frenare in curva aumenta il pericolo di slittamento.

Arresto del motore



- Portare il blocchetto accensione (3) in posizione "OFF".

-Rimuovere il telecomando.

Manutenzione dello scooter / agenti pulenti



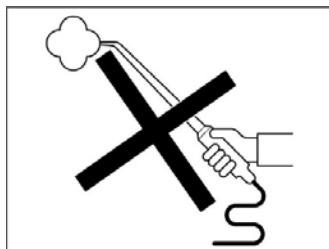
NOTA

Una manutenzione periodica e svolta da personale qualificato aiuta a mantenere il valore dello scooter ed è una condizione di intervento in garanzia per corrosione e altri danni.



ATTENZIONE

Gli agenti pulenti o i solventi caustici o penetranti danneggiano i componenti in gomma e plastica.



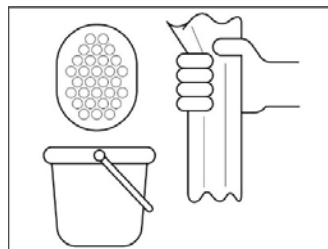
AVVERTENZA

Eseguire sempre una prova dei freni dopo la pulizia e prima di mettersi alla guida!



ATTENZIONE

Non utilizzare apparecchiatura a vapore o ad alta pressione! Tale apparecchiatura potrebbe danneggiare le guarnizioni, il sistema frenante idraulico e l'impianto elettrico.

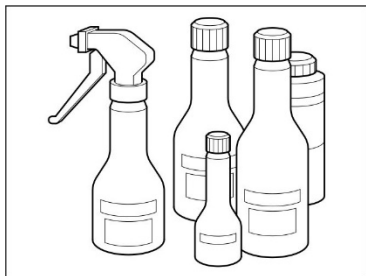


PULIZIA

- Per lavare lo scooter, usare una spugna morbida e acqua pulita.
- Al termine, asciugare con un panno in microfibra o pelle di daino.
- Non rimuovere la polvere o lo sporco con un panno asciutto per evitare graffi alla vernice o alla carenatura.

ISTRUZIONI DI MANUTENZIONE

Manutenzione dello scooter / agenti pulenti



AGENTI PRESERVANTI

Se necessario, proteggere lo scooter con agenti preservanti e pulenti disponibili sul mercato.

- In modo precauzionale, soprattutto in inverno, trattare periodicamente le parti soggette a corrosione con agenti preservanti.



ATTENZIONE

Non usare mai agenti di lucidatura della vernice sulle parti in plastica.

- Dopo un uso prolungato, pulire a fondo il telaio e le parti in alluminio e proteggerli con prodotti antiruggine in commercio.

Uso invernale e protezione anticorrosione



NOTA

Proteggere l'ambiente utilizzando solo agenti preservanti ecologici con parsimonia.

L'uso dello scooter nei mesi invernali può provocare danni considerevoli data la presenza di sale sulla strada.

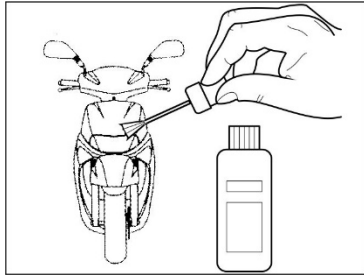


ATTENZIONE

Non utilizzare acqua calda in quanto aumenterebbe l'azione del sale.

- Al termine di ogni utilizzo, lavare lo scooter con acqua fredda.
 - Asciugare bene lo scooter.
 - Trattare le parti soggette a corrosione con cera e agenti anticorrosione.

Riparazione di danni alla vernice



Riparare immediatamente i danni minori alla vernice.

Manutenzione degli pneumatici

In caso di mancato utilizzo dello scooter per un periodo prolungato, è consigliabile sostenerlo per evitare di gravare con il peso sugli pneumatici. Evitare che gli pneumatici si secchino e si danneggino spruzzandoli con un trattamento in gomma al silicone.

Innanzitutto, pulire accuratamente gli pneumatici.

Non lasciare lo scooter o gli pneumatici in ambienti caldi (es. locale della caldaia) per periodi di tempo prolungati.

AVVERTENZA

La profondità minima del profilo degli pneumatici deve essere sempre di 2,0 mm.

Mancato utilizzo/messa in funzione

Mancato utilizzo

- Pulire lo scooter.
- Rimuovere la batteria.

Osservare le istruzioni di manutenzione.
- Spruzzare lubrificanti adatti sulla leva del freno, i raccordi della leva della

frizione e i cuscinetti del cavalletto laterale e di quello principale.

- Strofinare le parti lucide/cromate con grassi privi di acidi (vaselina).
- Posizionare lo scooter in un ambiente asciutto e sollevarlo per evitare che il peso gravi sulle ruote.



NOTA

Combinare le attività di mancato utilizzo/messa in funzione con un controllo da parte del Concessionario.

Messa in funzione

- Rimuovere gli agenti preservanti dall'esterno.
- Pulire lo scooter.
- Montare la batteria caricata.
- Proteggere i terminali della batteria con apposito grasso.
- Controllare/regolare la pressione degli pneumatici.
- Controllare i freni.
- Svolgere le attività seguendo il programma dei controlli.
- Eseguire i controlli di sicurezza.

ISTRUZIONI DI MANUTENZIONE

Modifiche tecniche, accessori e ricambi



AVVERTENZA

Le modifiche tecniche allo scooter possono causare l'annullamento della garanzia.

Seguire le linee guida per eseguire modifiche tecniche. Ciò consentirà di evitare danni allo scooter e di assicurare la sicurezza nel traffico e operativa. Un Concessionario specializzato è in grado di eseguire tali attività con cura meticolosa.

Consultare sempre un Concessionario prima di acquistare accessori o apportare modifiche tecniche.



ATTENZIONE

È consigliabile utilizzare solo accessori autorizzati e ricambi originali nello scooter.

È nel proprio interesse: la sicurezza, l'idoneità e l'affidabilità di tali accessori e componenti sono state testate specificatamente per lo scooter.

Benché monitoriamo il mercato, non possiamo valutare o assumerci la responsabilità della qualità di accessori e componenti non autorizzati, anche se con relativo certificato di accettazione di un ente di controllo tecnico/supervisione riconosciuto ufficialmente o licenza emessa dalle autorità.

Per accessori autorizzati e ricambi originali, rivolgersi a un Concessionario specializzato.
Garantirà anche l'installazione professionale.

Olio Motore



Controllo del livello di olio



ATTENZIONE

Controllare l'olio con il motore a freddo comporterà una misurazione errata della quantità dell'olio. Per evitare danni al motore, non superare il livello di olio massimo e non scendere al di sotto del livello minimo.

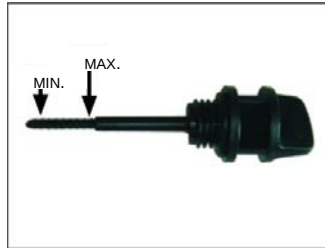


NOTA

Controllando l'olio, accertarsi che lo scooter sia in posizione verticale. Anche la più piccola inclinazione laterale potrebbe causare errori di misurazione.
-Arrestare il motore riscaldato, attendere circa 5 minuti e tenere lo

scooter in posizione verticale.

- Tenere lo scooter in verticale con due ruote a terra.



- Arrestare il motore e rimuovere il tappo di riempimento dell'olio (1) in basso a destra del carter.

- Pulire il tappo di riempimento dell'olio nella zona MIN-MAX con un panno pulito.



ATTENZIONE

Per il controllo del livello dell'olio, inserire solo il tappo di riempimento dell'olio senza avvitarlo!

Una quantità eccessiva di olio potrebbe pregiudicare seriamente le prestazioni del motore.



- Il livello dell'olio motore dev'essere compreso tra i riferimenti del livello minimo e massimo.

- Serrare il tappo di riempimento dell'olio manualmente.

Se necessario, rabboccare con olio motore SAE 10W/40 fino al riferimento di livello MAX.

- Cambiando l'olio motore, allentare la vite del serbatoio dell'olio (2) e svuotarlo completamente, quindi serrare la vite (2) e rabboccare l'olio fino al riferimento MAX.

- Serrare il tappo di riempimento dell'olio (1).

NOTE DI MANUTENZIONE

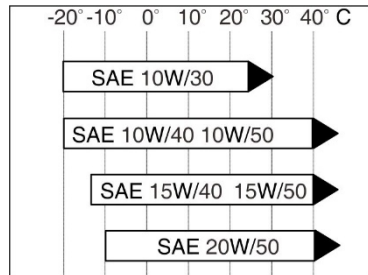
Olio motore



ATTENZIONE

Utilizzare un oli motore leggero e adatto per scooter, come olio minerale SAE 15W/40 API (SJ o superiore).

- Se necessario, rabboccare l'olio motore (v. tabella per classificazione e viscosità) tramite l'apposito bocchettone fino al riferimento di livello massimo.



Grado consigliato:

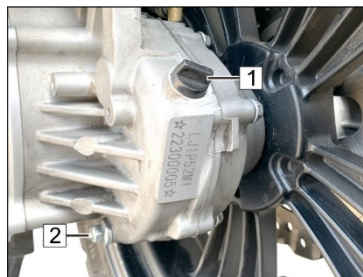
Per API: SJ o superiore con specifiche

aggiuntive: ACEA A3/96 (CCMC G5)

Viscosità consigliata:

La viscosità dipende dalla temperatura esterna. Per un breve periodo, la temperatura potrebbe superare o essere inferiore ai limiti dei gradi SAE.

Il grado di viscosità consigliata SAE 10W/40 si riferisce alla temperatura ambiente compresa tra -20°C e +40°C.



Controllo del livello di olio del cambio

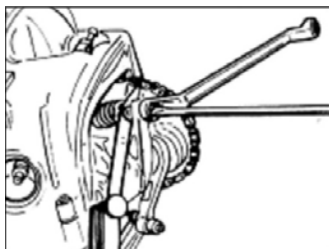
- Arrestare il motore riscaldato e attendere circa 5 minuti.
- Sostenere lo scooter con il cavalletto.
- Rimuovere la vite di riempimento

dell'olio (1) e controllare che il livello di olio sia sotto l'apertura.

- Se necessario, rabboccare l'olio del cambio ipode SAE 80W-90 tramite l'apposita apertura.
- Cambiando l'olio del cambio, aprire la vite del vano dell'olio (2) e svuotarlo completamente, quindi stringere la vite (2) e aggiungere l'olio tramite l'apposita apertura.
- Serrare la vite di riempimento dell'olio (1).

NOTE DI MANUTENZIONE

Regolazione della valvola



- Verificando il gioco della valvola, l'indicatore di fase dell'ingranaggio della valvola deve essere conforme alle suddette istruzioni.
 - Verificare che il gioco tra la valvola e la guarnizione corrisponda al valore specificato usando uno spessore. Se il gioco della valvola di aspirazione e scarico differisce dal valore indicato, allentare il controdado come mostrato nella figura e regolare il gioco.
- Valvola di aspirazione (disattiva e in condizione di raffreddamento): 0,05-0,10mm
- Valvola di aspirazione (disattiva e in

condizione di raffreddamento): 0,10-0,15mm

Controllo dei cuscinetti dello sterzo



La forcella telescopica non deve avere impedimenti ruotando e deve poter tornare leggermente in entrambe le estremità.

- Premere la leva del freno per bloccare il freno anteriore.
- Tenere il manubrio con entrambe le mani e cercare di muoverlo (1) avanti e indietro.

Nel caso in cui i cuscinetti della forcella avessero tanto gioco, rivolgersi a un Concessionario specializzato per la regolazione.

Controllo della forcella telescopica

- Premere la leva del freno per bloccare il freno anteriore.
- Spingere e rilasciare la forcella (2) diverse volte tramite il manubrio.
- La sospensione dovrebbe agire perfettamente.
- Controllare eventuali perdite di olio nella forcella.



NOTA

In caso di guasti nella forcella telescopica o nel montante, rivolgersi a un Concessionario professionista per un controllo.

NOTE DI MANUTENZIONE

Profilo pneumatici



Controllo del profilo pneumatici

AVVERTENZA

Rispettare la profondità minima del profilo prevista di legge. Non guidare mai senza tappi della valvola (1). Serrare bene i tappi della valvola per evitare una perdita di pressione improvvisa dagli pneumatici.

- Misurare il profilo al centro (2) del battistrada.

Profondità profilo minima consigliata:
2,0 mm.

Osservare i segni d'usura (3).



Controllo della pressione degli pneumatici

AVVERTENZA

Regolare la pressione degli pneumatici in funzione al peso totale di carico. Non superare il peso totale nominale o la capacità portante degli pneumatici. Una pressione degli pneumatici scorretta avrà notevoli effetti sulle proprietà di guida dello scooter e sulla durata utile degli stessi.

- Con gli pneumatici freddi:
- Svitare i tappi della valvola.
- Controllare/regolare la pressione degli pneumatici.
- Avvitare i tappi della valvola.

Pressione pneumatico

Anteriore: 2,25Kg/cm2 Posteriore: 2,50Kg/cm2



Dimensioni pneumatici

Le dimensioni degli pneumatici dello scooter standard sono le seguenti:

Anteriore 110/70-13M/C 48S o 55L o 48P

Posteriore 130/70-13M/C 57S o 63S o 63P

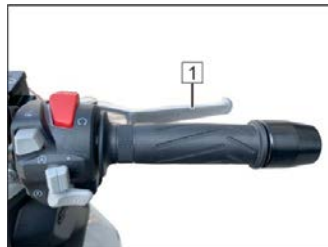
Tutti gli pneumatici sono tubeless.

AVVERTENZA

Utilizzare solo pneumatici approvati dal Produttore. L'uso di marchi, tipi o dimensioni di pneumatici non approvati

comporta l'annullamento della licenza operativa del veicolo. Usare entrambi gli pneumatici della stessa marca.

Freno ruota anteriore



AVVERTENZA

⚠ fliche improvvise del gioco o la sensazione di cedevolezza della leva del freno (1) possono essere causate da guasti dell'impianto idraulico. Non proseguire nella guida in caso di dubbi in merito al funzionamento del sistema frenante. Richiedere una consulenza immediata di un Concessionario.

Serbatoio del liquido freno anteriore



Controllo del livello liquido freno

⚠ AVVERTENZA

Ogni due anni rivolgersi a un Concessionario per il cambio del liquido freni. Il livello non deve mai scendere al di sotto del segno MIN. Usare solo liquido freni con classificazione DOT 4.

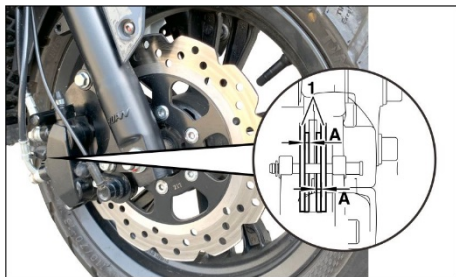
👉 ATTENZIONE

Non versare liquido freni su superfici verniciate o in plastica per evitare danni seri alla superficie.

- Ruotare il manubrio per livellare il serbatoio liquido freni (2).
- Il livello del liquido freni (3) deve trovarsi tra il segno minimo (MIN) e massimo (MAX).
- In presenza di bolle d'aria, controllare lo stato d'usura delle pastiglie dei freni; se necessario, rivolgersi a un Concessionario per il rabbocco del liquido freni.

NOTE DI MANUTENZIONE

Freno ruota anteriore (CBS)



Controllo delle pastiglie dei freni



ATTENZIONE

Tenere lo spessore minimo delle pastiglie



NOTA

Per la propria sicurezza, è consigliabile rivolgersi a un Concessionario per gli interventi al sistema frenante.

- Controllare lo spessore delle pastiglie dei freni.

Spessore minimo: **A = 2,0 mm**

- In caso di spessore della pastiglia (1) sotto il minimo, **rivolgersi al Concessionario per la sostituzione.**



Controllo del freno a disco

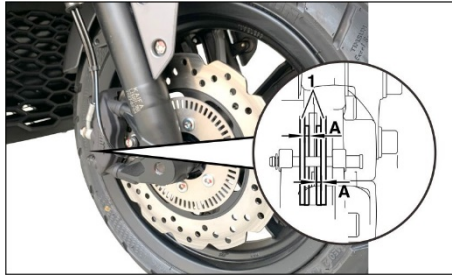
- Eseguire un controllo visivo del disco (2).

- Controllare lo spessore del disco.

Spessore minimo: **B = 4,0 mm**

- In caso di spessore disco (2) sotto il minimo, **rivolgersi al Concessionario per la sostituzione.**

Freno ruota anteriore (ABS)



Controllo delle pastiglie dei freni



ATTENZIONE

Tenere lo spessore minimo delle pastiglie.



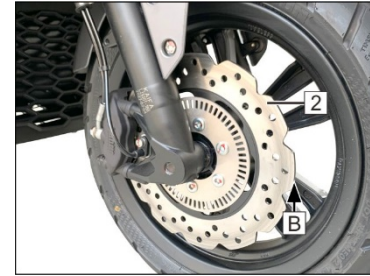
NOTA

Per la propria sicurezza, è consigliabile rivolgersi a un Concessionario per gli interventi al sistema frenante.

- Controllare lo spessore delle pastiglie dei freni.

Spessore minimo: **A = 2,0 mm**

- In caso di spessore della pastiglia (1) sotto il minimo, **rivolgersi al Concessionario per la sostituzione.**



Controllo del freno a disco

- Eseguire un controllo visivo del disco (2).

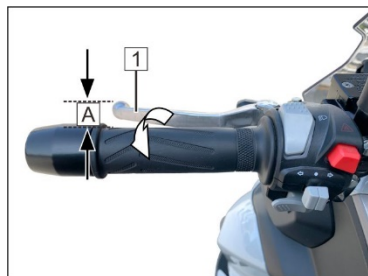
- Controllare lo spessore del disco.

Spessore minimo: **B = 4,0 mm**

In caso di spessore disco (2) sotto il minimo, **chiederne la sostituzione da parte del Concessionario.**

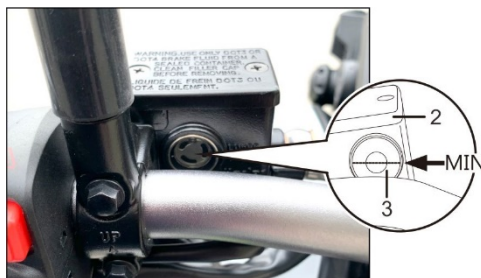
NOTE DI MANUTENZIONE

Freno ruota posteriore (per freno a disco)



AVVERTENZA

Modifiche improvvise del gioco o la sensazione di cedevolezza della leva del freno (1) possono essere causate da guasti dell'impianto idraulico. Non proseguire nella guida in caso di dubbi in merito al funzionamento del sistema frenante. Richiedere una consulenza immediata di un Concessionario.



Controllo del livello liquido freno

AVVERTENZA

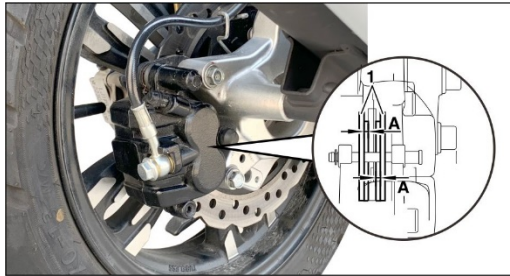
Ogni due anni rivolgersi a un Concessionario per il cambio del liquido freni. Il livello non deve mai scendere al di sotto del segno MIN. Usare solo liquido freni con classificazione DOT 4.



ATTENZIONE
Non versare liquido freni su superfici verniciate o in plastica per evitare danni seri alla superficie.

- Ruotare il manubrio per livellare il serbatoio liquido freni (2).
- Il livello del liquido freni (3) deve trovarsi tra il segno minimo (MIN) e massimo (MAX).
- In presenza di bolle d'aria, controllare lo stato d'usura delle pastiglie dei freni; se necessario, rivolgersi a un Concessionario per il rabbocco del liquido freni.

Freno ruota posteriore (CBS)



Controllo delle pastiglie dei freni



ATTENZIONE

Tenere lo spessore minimo delle pastiglie.



NOTA

Per la propria sicurezza, è consigliabile rivolgersi a un Concessionario per gli interventi al sistema frenante.

- Controllare lo spessore delle pastiglie dei freni.

Spessore minimo: **A = 2,0 mm**

- In caso di spessore della pastiglia (1) sotto il minimo, **chiederne la sostituzione da parte del Concessionario.**



Controllo del freno a disco

- Eseguire un controllo visivo del disco (2).

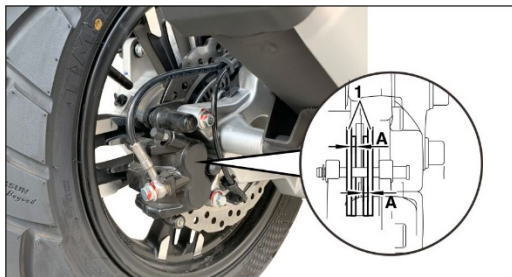
- Controllare lo spessore del disco.

Spessore minimo: **B = 4,0 mm**

- In caso di spessore disco (2) sotto il minimo, **chiederne la sostituzione da parte del Concessionario.**

NOTE DI MANUTENZIONE

Freno ruota posteriore (ABS)



Controllo delle pastiglie dei freni



ATTENZIONE

Tenere lo spessore minimo delle pastiglie.



NOTA

Per la propria sicurezza, è consigliabile rivolgersi a un Concessionario per gli interventi al sistema frenante.

- Controllare lo spessore delle pastiglie dei freni.

Spessore minimo: **A = 2,0 mm**

- In caso di spessore della pastiglia (1) sotto il minimo, **chiederne la sostituzione da parte del Concessionario.**



Controllo del freno a disco

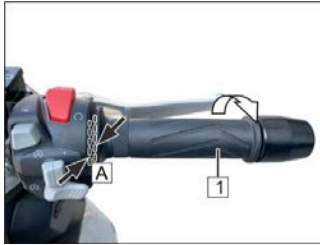
- Eseguire un controllo visivo del disco (2).

- Controllare lo spessore del disco.

Spessore minimo: **B = 4,0 mm**

- In caso di spessore disco (2) sotto il minimo, **chiederne la sostituzione da parte del Concessionario.**

Regolazione del gioco della manopola acceleratore



Verificare:

- Il lieve movimento del cavo acceleratore ruotando la manopola (1) dalla posizione chiusa a quella aperta.
- Muovere il manubrio per verificare che il cavo dell'acceleratore non abbia impedimenti.
- Controllare che il cavo dell'acceleratore non sia ostruito da altre parti.
- Regolare la rotazione dell'acceleratore fino a sentire la resistenza.
- Misurare il gioco.

Valore nominale: **A = 1-2 mm**



Regolazione:

- Spingere il tappo di protezione (2).
- Allentare il controdado (3) sul manubrio.
- Ruotare le viti di fermo (4) di conseguenza.
- Serrare il controdado (3)
- Controllare il gioco (A).
- Far arretrare il tappo protettivo (2).



NOTA

Se non fosse possibile correggere il gioco in questo modo, rivolgersi al Concessionario per un controllo.

NOTE DI MANUTENZIONE

Pulizia del filtro dell'aria

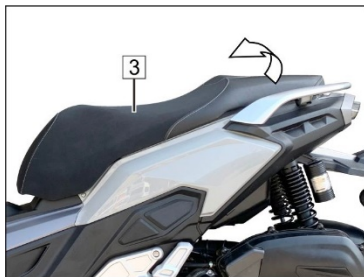


Controllo e sostituzione



NOTA

Controllare o sostituire la candela solo con motore a freddo.



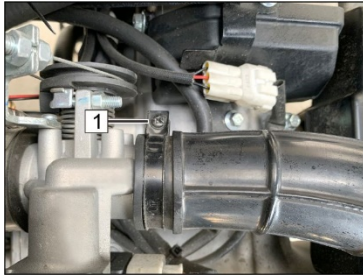
- Portare il commutatore d'accensione su "SEAT FUEL" (1), premere il tasto "SEAT" (2) e aprire il portabagagli (3).



- Aprire il tappo (4).

NOTE DI MANUTENZIONE

Pulizia del filtro dell'aria

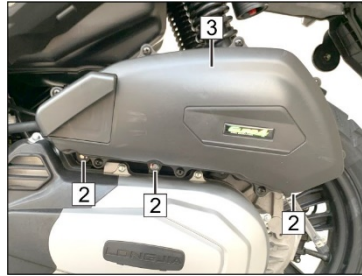


NOTA

Lo scooter è dotato di filtro dell'aria in schiuma. Nel caso in cui fosse molto sporco, sostituire la schiuma.

Smontaggio e pulizia

- Rimuovere le viti (1).



- Rimuovere le viti (2) ed estrarre il filtro dell'aria (3).

Sostituzione del filtro dell'aria



Smontaggio e pulizia

- Rimuovere le viti a croce (4) ed estrarre il coperchio del filtro dell'aria (5).

NOTE DI MANUTENZIONE

Pulizia del filtro dell'aria



- Rimuovere l'elemento filtrante in carta (6).
- Togliere la polvere dal filtro in carta e pulire con pressione dell'aria o sostituire, se necessario.

Montaggio



NOTA

- In genere, il montaggio deve essere effettuato in ordine inverso rispetto allo smontaggio.



ATTENZIONE

Non azionare mai il motore senza filtro dell'aria.

- L'accumulo di polvere è una delle cause principali della riduzione di potenza e di aumento del consumo di carburante.
- Sostituire l'elemento filtrante con frequenza maggiore per prolungare la durata del motore guidando spesso lo scooter su strade polverose.
- Controllare il corretto montaggio della parte in schiuma nella sede del filtro.
- In caso contrario, il motore avrà prestazioni scarse o potrebbe essere seriamente danneggiato.
- Non bagnare il filtro dell'aria lavando lo scooter. Altrimenti si possono verificare problemi di accensione del motore.

Controllo della candela



Controllo e sostituzione

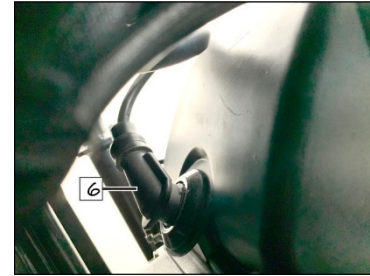
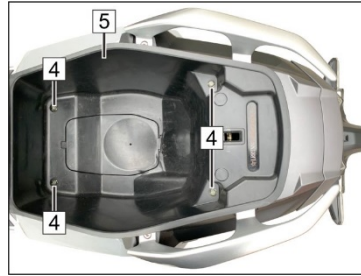
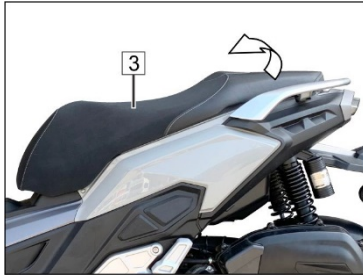


ATTENZIONE

Controllare o sostituire la candela solo con motore a freddo.

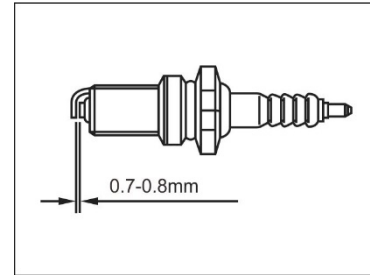
- Portare il commutatore d'accensione su "SEAT FUEL" (1), premere il tasto "SEAT" (2) e aprire il portabagagli (3).
- Rimuovere i bulloni (4) dal portaoggetti.
- Rimuovere il portaoggetti (5) con la sella.
- Sostituire il connettore della candela (6).
- Svitare la candela con l'apposita chiave compresa nel kit utensili in dotazione.

Controllo della candela



- Controllare la distanza tra elettrodi (0,7-0,8mm) e sostituire la candela se molto usurata.
- Montare la candela nuova tipo TORCH BN8RTI e serrare.
- Avvitare manualmente la candela e serrare con la chiave apposita.

Il montaggio deve essere effettuato in ordine inverso rispetto allo smontaggio.



Coppia 11 Nm.

NOTE DI MANUTENZIONE

Controllo del fusibile

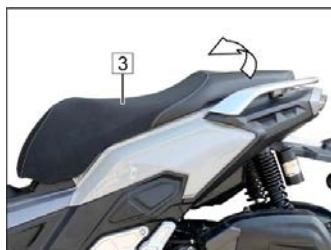


ATTENZIONE

Non montare mai un fusibile con potenza superiore per evitare danni a tutto l'impianto elettrico.

Il fusibile si trova dietro il coperchio d'ispezione.

- Portare il commutatore d'accensione su "SEAT FUEL" (1), premere il tasto "SEAT" (2) e aprire il portabagagli (3).
- Rimuovere le due viti (4) e aprire il coperchio batteria (5).
- Aprire la scatola porta fusibili (6) e rimuovere il fusibile.
- Sostituire il fusibile, se difettoso o bruciato, con un fusibile avente le stesse specifiche.



- Verificare il contatto corretto del fusibile. Se il fusibile fosse allentato, salterebbe.
- Il montaggio deve essere effettuato in ordine inverso rispetto allo smontaggio.

Batteria

AVVERTENZA

Indossare sempre occhiali di sicurezza.
Tenere i bambini fuori dalla portata degli acidi e della batteria.

PERICOLO DI ESPLOSIONE

Una batteria in carica produce un gas altamente esplosivo e per tale motivo il fuoco, le scintille, le fiamme libere e le sigarette sono vietati.

PERICOLO DI INCENDIO

Evitare di generare scintille e scariche elettrostatiche manipolando cavi e dispositivi elettrici.
Evitare corto circuiti

PERICOLO-AZIONE DI STOSTANZE CAUSTICHE

L'acido della batteria è altamente caustico, indossare sempre guanti e occhiali di sicurezza.
Non inclinare la batteria per evitare fuoriuscite di acido dalle aperture di

ventilazione.

PRONTO SOCCORSO

In caso di contatto dell'acido con gli occhi, sciacquarli immediatamente per alcuni minuti con acqua fresca. Quindi rivolgersi immediatamente a un medico. Neutralizzare immediatamente l'acido a contatto della pelle o sul vestiario con un convertitore di acido o saponata e sciacquare le macchie con molta acqua. In caso di ingestione di acido, rivolgersi immediatamente a un medico.

ATTENZIONE

Non esporre le batterie alla luce diretta del sole. Le batterie scariche possono congelarsi ed è quindi necessario riporle in un luogo in cui la temperatura rimanga sopra i 5 - 15°C.
La manutenzione professionale, la ricarica e il rimessaggio prolungheranno la durata della batteria.

AVVERTENZA

Portare la batteria esausta in un centro di raccolta. Non smaltire tra i rifiuti domestici.

Ricarica della batteria

Dopo un inutilizzato prolungato (3-4 mesi), ricaricare la batteria. La corrente di ricarica (in Ampere) non deve superare 1/10 della capacità della batteria (Ah).

Non eseguire una ricarica rapida della batteria. Ricaricare la batteria esclusivamente con un apposito caricabatteria approvato per batterie MF.

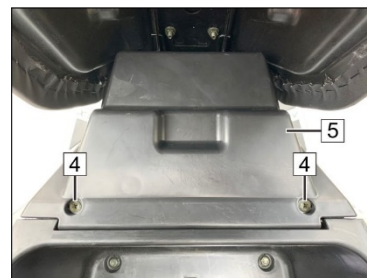
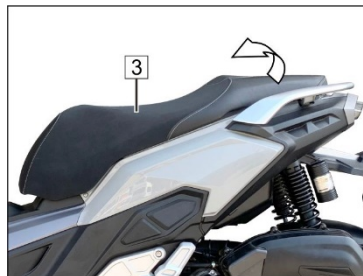
Manutenzione

La batteria non richiede manutenzione. Non tenere la batteria scarica. Tenere la batteria pulita e asciutta e accertarsi che i terminali siano ben collegati.

NOTE DI MANUTENZIONE

Rimozione e montaggio della batteria

apirla.



ATTENZIONE

La batteria può essere collegata o scollegata solo con l'accensione disattivata.

Scollegare prima il terminale negativo (6, cavo nero).

Quindi scollegare il terminale positivo (7, cavo rosso).

Durante il montaggio della batteria, collegare prima il terminale positivo (7, cavo rosso).

La batteria non richiede manutenzione. Non cercare di

- Portare il commutatore d'accensione su "SEAT FUEL" (1), premere il tasto "SEAT" (2) e aprire il portabagagli (3).

- Rimuovere le due viti (4).

- Aprire il coperchio d'ispezione (5).

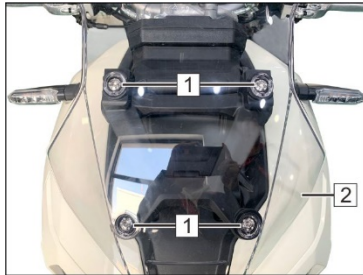
- Scollegare la batteria.

- Rimuovere la batteria.

Il montaggio deve essere effettuato in ordine inverso rispetto allo smontaggio.



Fanali anteriori/indicatori di direzione anteriori destra/sinistra



Sostituzione delle lampadine



NOTA

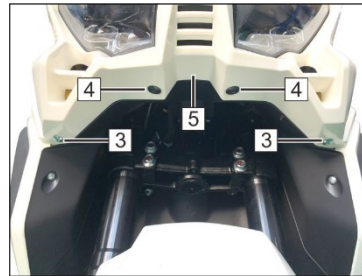
Non toccare le lampadine a mani nude. Tenere le lampadine con un panno pulito e asciutto durante l'installazione o la rimozione.

Luce anabbagliante/luce abbagliante

Luce: 1 LED 12V 9W/2 LED 12V 13,5W

Luce di posizione

Luce: 9 LED 12V 1,8W



- Rimuovere i bulloni esagonali (1) e il parabrezza (2).

- Rimuovere le viti (3) (4) e la protezione fanale anteriore (5).

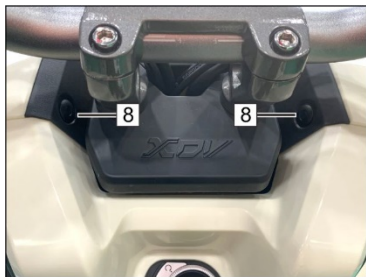
Lampadina indicatore di direzione anteriore:

3 LED 12V 1,44W

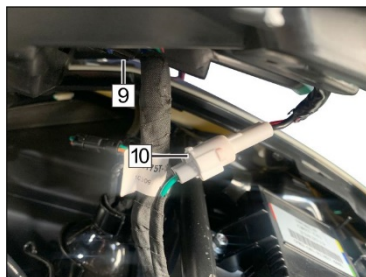


NOTE DI MANUTENZIONE

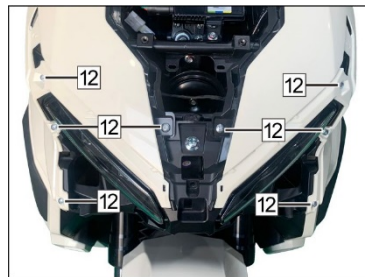
Fanali anteriori/indicatori di direzione anteriori destra/sinistra



- Togliere le viti (6) (7) (8), scollegare i connettori (9) (10), la staffa del parabrezza e il pannello anteriore (11).



- Rimuovere i bulloni (12), aprire il tappo del serbatoio carburante (13), rimuovere i coperchi del portaoggetti a destra e sinistra, le viti (14), scollegare i connettori indicatori di direzione a destra e sinistra (15) e infine togliere le protezioni a destra e sinistra.



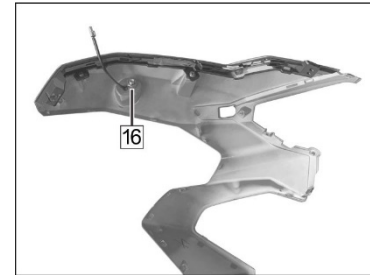
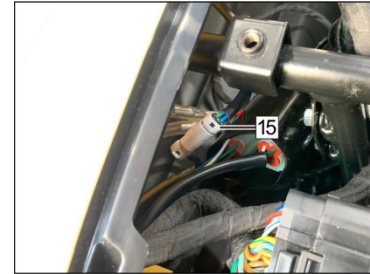
Fanali anteriori/indicatori di direzione anteriori destra/sinistra



- Rimuovere le viti (16) e sostituire gli indicatori di direzione anteriori destra/sinistra, se necessario.

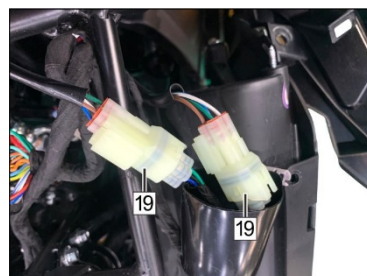
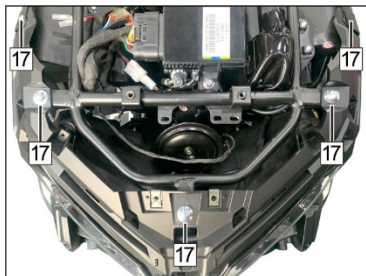


- I fanali anteriori destra/sinistra sono fonti luminose a LED e devono essere cambiati come assieme.



NOTE DI MANUTENZIONE

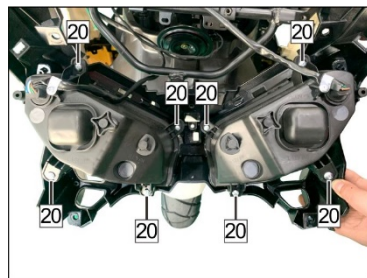
Fanali anteriori/indicatori di direzione anteriori destra/sinistra



- Rimuovere il bullone (17) (18) e scollegare il connettore del fanale anteriore (19).
- Rimuovere le viti (20) e sostituire i fanali anteriori a destra e sinistra, se necessario.

- I fanali anteriori destra/sinistra sono fonti luminose a LED e devono essere cambiati come assieme.

Il montaggio deve essere effettuato in ordine inverso rispetto allo smontaggio.



Indicatore di direzione posteriore/fanalino posteriore/luce di arresto, luce targa posteriore



Sostituzione delle lampadine



NOTA

Non toccare le lampadine a mani nude. Tenere le lampadine con un panno pulito e asciutto durante l'installazione o la rimozione.

- L'indicatore di direzione posteriore, il fanalino posteriore e la luce di arresto sono a LED.

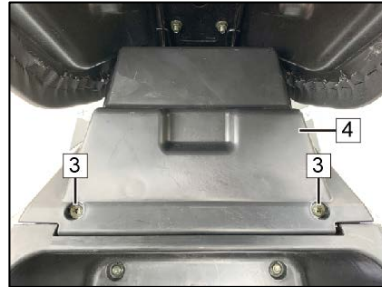
Cambiare tutto il gruppo.

Indicatore di direzione
posteriore/fanalino posteriore/luce di
arresto

Luce: LED 12V 1,44W/6,4W/9,5W

Lampadina luce targa

Luce: LED 12V 0,5W



- Ruotare l'interruttore in posizione "SEAT FUEL" (1) e premere "SEAT" (2) per aprire sella.

- Rimuovere il bullone (3).

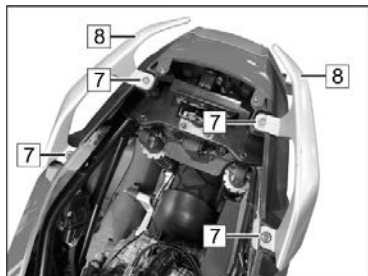
- Rimuovere il coperchio della batteria (4).



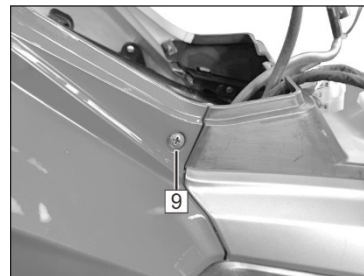
- Rimuovere la vite ad esagono cavo (5) e il vano (6).

NOTE DI MANUTENZIONE

**Indicatore di direzione
posteriore/fanalino posteriore/luce di
arresto/luce targa posteriore**

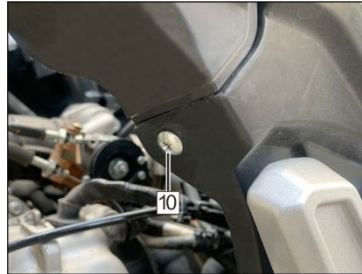


- Rimuovere le viti (7) e la maniglia
posteriore (8).



- Rimuovere le viti (9) (10) (11) (12) e il
gruppo coperchio posteriore.

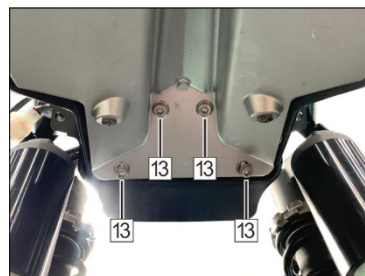
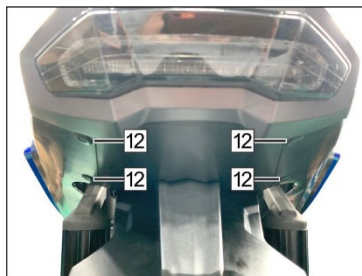
**Indicatore di direzione
posteriore/fanalino posteriore/luce di
arresto/luce targa posteriore**



- Rimuovere le viti (9) (10) (11) (12) e il gruppo coperchio posteriore.

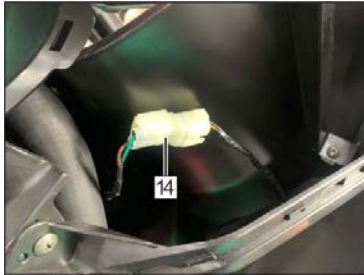
NOTE DI MANUTENZIONE

Indicatore di direzione
posteriore/fanalino posteriore/luce di
arresto/luce targa posteriore

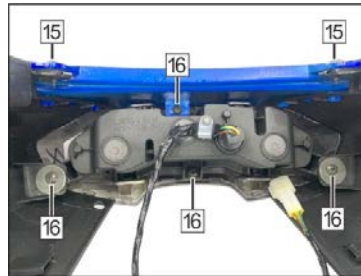


- Rimuovere i bulloni (13) e il gruppo
parafango posteriore.

Indicatore di direzione posteriore/fanalino posteriore/luce di arresto/luce targa posteriore



- Scollegare il connettore fanalino posteriore (14), rimuovere le viti (15) e i coperchi posteriori centrali, a sinistra e a destra.



- Rimuovere le viti (16) e sostituire il fanalino posteriore.



- Scollegare il connettore luce targa, togliere le viti (17), i dadi (18) e la staffa in alluminio del parafrangente posteriore.

NOTE DI MANUTENZIONE

**Indicatore di direzione
posteriore/fanalino posteriore/luce di
arresto/luce targa posteriore**



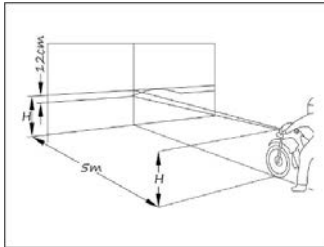
- Rimuovere il dado (19) e sostituire gli indicatori di direzione posteriori a destra e sinistra.
- Togliere le viti (20) e la parte inferiore del parafrangente posteriore (21).



- Rimuovere le viti (22) e sostituire la luce targa posteriore.
- La luce targa posteriore, la luce indicatore di direzione posteriore sinistro e destro e la luce targa posteriore sono fonti luminose a LED e devono essere cambiate come assieme.

Il montaggio deve essere effettuato in ordine inverso rispetto allo smontaggio.

Controllo del fanale anteriore



Non far funzionare il motore al chiuso (rischio di soffocamento).

Lo scooter viene posizionato su una superficie piana a 5 m (misurati dal fanale anteriore) da una parete leggermente colorata, con il conducente seduto sulla sella e gli pneumatici gonfiati alla pressione corretta.

- Misurare la distanza dal terreno al centro del fanale anteriore e segnare l'altezza sul muro con una croce. Disegnare un'altra croce 12 cm sotto la prima.

Regolazione dei fanali anteriori



- Accendere lo scooter e avviare il motore.

- Accendere la luce anabbagliante.

- Regolare la luce verticalmente tramite la manopola (1). Ruotare in senso orario per alzare la luce e in senso antiorario per abbassarla.



NOTA

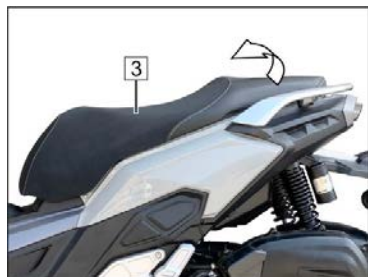
In caso di problemi nella regolazione dei fanali anteriori, contattare un Concessionario specializzato. Una regolazione errata è punibile per legge. Ricordare che si è responsabili della regolazione corretta dei fanali anteriori dello scooter.

NOTE DI MANUTENZIONE

Tester di diagnostica dei guasti



1. Portare il commutatore d'accensione su "SEAT FUEL" (1), premere il tasto "SEAT" (2) e aprire il portabagagli (3).



2. Rimuovere le due viti (4) e aprire il coperchio d'ispezione (5).

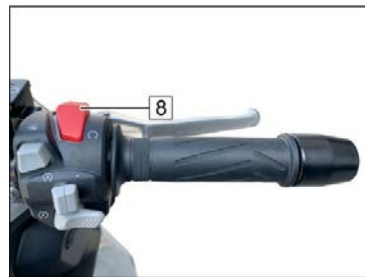


3. Collegare il tester di diagnostica dei guasti (7) al connettore (6).

4. Tester di diagnostica dei guasti (7).



5. Portare l'interruttore destro (8) in posizione "↻".



Tester di diagnostica dei guasti



6. Portare la chiave di accensione (9) in posizione "↻".



7. Rimetter il cavalletto laterale (10) in posizione orizzontale.

AVVERTENZA

Collegando il tester di diagnostica, l'interruttore destro (8) e la chiave di accensione (9) devono trovarsi in posizione "↻", mentre il cavalletto laterale (10) in posizione orizzontale.

DATI TECNICI

	VIESTE 125XDV CBS/ABS
Tipo di motore	LJ1P52MI
Modello	Monocilindrico 4 tempi a benzina
Cilindrata totale	124,8cm ³
Alesaggio	ø 52,4 mm
Corsa	57,9 mm
Rapporto di compressione	11,0:1
Raffreddamento	Raffreddamento ad acqua
Potenza netta massima	8,4 kW a 8750 giri/min
Coppia netta massima	10,5 kW a 7250 giri/min
Consumo carburante	2,7 L/100 km
Emissioni di CO ₂	63 g/km
Sistema d'accensione	Sistema d'accensione a transistor con controllo d'accensione elettronica (ECU)
Candela	TORCH BN8RTI
Distanza elettrodi	0,7-0,8 mm
Alimentazione carburante	EFI
Regime al minimo	1700±150 giri/min
Filtro dell'aria	Filtro dell'aria a carta
Tipo di avviamento	Avviamento elettrico

DATI TECNICI

Trasmissione di potenza	
Frizione	Centrifuga
Trasmissione	CVT
Telaio	
Versione dello scooter	VIESTE 125XDV
Sospensione anteriore	Forcella telescopica
Sospensione posteriore	Oscillante, ammortizzatore idraulico, precarico regolabile
Ruota anteriore	Metallo leggero (Alu) M 3,00x13
Ruota posteriore	Metallo leggero (Alu) MT 3,50x13
Pneumatico anteriore	110/70-13 M/C 48S o 55L o 48P tubeless
Pneumatico posteriore	130/70-13 M/C 57S o 63S o 63P tubeless
Pressione pneumatico	Anteriore: 2,25Kg/cm ² Posteriore: 2,50Kg/cm ²
Freno anteriore	Freno disco ø 240 mm, idraulico
Freno posteriore	Freno disco ø 220 mm, idraulico

DATI TECNICI

Lubrificanti e liquidi	
Capacità serbatoio carburante	13,5±0,1 L
Carburante	Usare benzina contenente fino al 5% di etanolo in volume. E5. Benzina senza piombo
Olio motore	Olio minerale SAE 10W/40 API (SJ o superiore)
Quantità di riempimento	1,0 L
Quantità solita	0,85 L
Quantità di riempimento (con	0,90 L
Olio del cambio	Olio ipoide SAE 80W-90 GL5
Quantità di riempimento	0,15 L
Impianto elettrico	
Generatore	12V 361W
Batteria	12V 12Ah MF
Fusibile	25A 20A 15A 10A 1A
Fanale anteriore	Luce anabbagliante/Luce abbagliante 1 LED 12V 9W / 2 LED 12V 13,5W
Luce di posizione	9 LED 12V 1,8W
Tachimetro quadro strumenti:	12V 0,2W
Luci indicatore e luce abbagliante	12V 0,01W
Lampadina freno/posteriore	12 LED 12V 9,5W / 14 LED 12V 6,4W
Lampadina direzione anteriore	3 LED 12V 1,44W
Lampadina direzione posteriore	3 LED 12V 1,44W

DATI TECNICI

Dimensioni e pesi	
Lunghezza totale	1960 mm
Larghezza manubrio	780 mm senza specchietto retrovisore
Altezza massima:	1330/1270 mm senza specchietto retrovisore
Interasse	1420 mm
Altezza sella	800mm
Peso a vuoto	147 kg
Peso in ordine di marcia	156 kg
Peso totale massimo consentito	316 kg
Velocità massima	92km/h

IT

GARANZIA

Condizioni di garanzia

In caso di difetto ricorrente, forniremo le prestazioni seguenti ai clienti tramite il Concessionario autorizzato (venditore) nell'ambito degli obblighi di garanzia di legge:

1. Durante il periodo di garanzia, risolveremo eventuali problemi causati da difetti di materiale o produzione tramite un Concessionario autorizzato (venditore) riparando o sostituendo il componente difettoso in base alle leggi in materia di garanzia. Potremmo rifiutare la riparazione o la sostituzione del componente difettoso in caso di costi eccessivamente alti. In tal caso il problema sarebbe gestito dal Concessionario autorizzato (venditore) adottando altri tipi di adempimenti successivi. Se entrambi i tipi di adempimenti successivi fossero possibili solo con costi oltremodo elevati, rifiutiamo l'adempimento successivo complessivo tramite il Concessionario autorizzato (venditore).

Il cliente ha quindi diritto alla rivendicazione legale. I componenti sostituiti entrano in nostro possesso.

2. Il montaggio dei ricambi in garanzia non estende il periodo di garanzia iniziato con la data di consegna dello scooter.

3. La garanzia non copre l'usura ordinaria causata dall'uso normale e l'usura provocata da una gestione e un utilizzo inappropriati. L'ossidazione e la corrosione sono causati da elementi ambientali e non sono coperti da garanzia.

4. I reclami in garanzia da parte dei clienti non saranno accettati in caso di: Manomissione dello scooter, installazione di un impianto di scarico diverso, modifiche al cambio o al rapporto di trasmissione secondario e montaggio di accessori o ricambi non autorizzato da noi. Le riparazioni eseguite nelle officine e non autorizzate

da noi e la non conformità con gli intervalli di manutenzione nell'officina di un Concessionario autorizzato provocherà il rifiuto della richiesta di garanzia.

5. Avanzando un reclamo in garanzia, il cliente deve presentare al venditore il libretto di manutenzione adeguatamente compilato.

6. La tabella seguente fornisce al cliente una panoramica dei limiti medi delle parti soggette a usura.

Elenco delle parti usurabili

Parti soggette ad usura	Limiti d'usura
Pneumatici, cerchi	In base allo stile di guida, al carico e alla pressione degli pneumatici, il limite d'usura potrebbe essere raggiunto dopo soli 500 km o anche prima.
Ruote, mozzi	In base allo stile di guida, al carico e alla pressione degli pneumatici, il limite d'usura potrebbe essere raggiunto dopo soli 1500 km o anche prima. Controllare ad ogni manutenzione. L'ossidazione rappresenta una mancanza di manutenzione!
Olio, filtro dell'aria, controlli delle perdite del motore	Durante il primo controllo, successivamente a ogni intervallo di manutenzione (ogni 3000 km/6000 km). Controllare il livello dell'olio prima di ogni uso.
Forcella, montante	Pulizia/controllo a ogni manutenzione.
Lampadine, lampadine a incandescenza, impianto elettrico	Le condizioni stradali e del manto stradale potrebbero ridurne la durata, anche solo dopo 500 km.
Pastiglie, ganasce e tubi dei freni	In base allo stile di guida e al carico, si potrebbero usurare dopo 3000 km, ma anche prima in caso di strade sterrate.
Fasce, sigillanti, OR	Controllare a ogni manutenzione e sostituire, se necessario.
Tenute del motore, cambio, forcella e ruote	In base alle condizioni stradali e alla manutenzione, l'usura si potrebbe presentare dopo 500 km. Le impurità ne riducono la durata. Non pulire con un dispositivo ad alta pressione!
Cuscinetti delle ruote e dello sterzo	In base alle condizioni stradali e alla manutenzione, l'usura si potrebbe presentare dopo 1500 km. Le impurità nel mozzo riducono la durata. Eseguire il controllo a ogni intervento di manutenzione, non pulire con un dispositivo ad alta pressione!
Cuscinetto forcellone	In base al carico e alla manutenzione, dopo 1500 km, controllare a ogni intervento.
Cavi	In base alla manutenzione, dopo 500 km, controllare a ogni intervento.
Carenatura	Gli agenti pulenti o i solventi caustici o penetranti danneggiano i componenti in plastica.

GARANZIA

Elenco delle parti soggette a usura

Parti soggette ad usura	Limiti d'usura
Filtro dell'aria, filtro dell'olio	A ogni intervento di manutenzione.
Batteria avviamento, batterie, fusibili, spazzole avviamento	In base alla temperatura ambiente. I guasti si presentano in genere dopo il sesto mese e potrebbero riscontrarsi prima guidando su brevi distanze per un lungo periodo di tempo.
Specchi	In base alla temperatura ambiente e alla manutenzione, si potrebbero presentare guasti dal sesto mese in poi e anche prima, in caso di uso invernale. L'ossidazione indica una mancanza di manutenzione!
Cavi dei freni e dell'acceleratore	In base all'uso e alla manutenzione, in genere a partire dal sesto mese
Dadi autobloccanti, piastre di fissaggio coppie collegamenti a vite	A ogni intervento di manutenzione, dopo aver svitato il dado o aver liberato il blocco.
Trasmissioni, CVT, rulli, cinghie	In base allo stile di guida e al carico, si potrebbero usurare dopo 500 km.
Guarnizioni frizione / dischi di attrito	In base allo stile di guida e al carico, si potrebbero usurare dopo 500 km.
Pistoni, cilindri, albero a gomito, bielle, cuscinetti motore	In base allo stile di guida, al carico e alla manutenzione, si potrebbero usurare dopo 200 ore. Anche prima guidando a piena velocità.
Candela	Controllare e sostituzione secondo i requisiti di manutenzione.
Sistema di scarico, controllo dei montaggi	In base all'uso e alla manutenzione. I guasti in genere si presentano dal sesto mese e si riscontrano prima in inverno o su brevi distanze.

Osservare le indicazioni seguenti:

- Durante e dopo il periodo di garanzia, tutti i controlli devono essere eseguiti da un Concessionario specializzato da noi autorizzato.

- Rispettare la frequenza dei controlli e chiedere conferma al Concessionario specializzato sul certificato di garanzia.

- Usare soltanto ricambi originali.



ATTENZIONE

In caso di non conformità, la garanzia decadrà.

Le varie attività svolte sono riportate nel piano dei controlli.

Durante il periodo di garanzia, rispettare gli intervalli dei controlli seguenti:

Entro i primi 1.000 km (1o tagliando)

Ogni 3.000 km / o dopo 3 mesi

Ogni 6.000 km / o dopo 6 mesi

Al termine del periodo di garanzia, gli intervalli specificati nel presente manuale saranno i seguenti:

Ogni 3.000 km / 3 mesi

Ogni 6.000 km/6 mesi



AVVERTENZA

Per motivi di sicurezza, non eseguire attività di riparazione o regolazione allo scooter e al telaio superando un ambito strettamente limitato. La manomissione di parti relative alla sicurezza potrebbe mettere a repentaglio la sicurezza propria e di terzi.

Ciò vale soprattutto per il sistema di scarico, il carburatore, il sistema d'accensione, la forcella, il sistema frenante e le luci.

Prima di lavorare sull'impianto elettrico, scollegare il terminale negativo della batteria.

PIANO DEI CONTROLLI

Controllo e manutenzione

La tabella seguente mostra ogni quanti chilometri eseguire la manutenzione. Una volta raggiunto il chilometraggio, seguire le istruzioni per i controlli e la manutenzione. Il sistema sterzante, il motore, l'impianto elettrico, il cavalletto laterale e le ruote sono elementi fondamentali. È necessario rivolgersi a un tecnico qualificato per gli interventi.

Significato delle lettere: I: controllare, pulire, regolare; C: pulire; R: cambiare; A: regolare; L: lubrificare; T: serrare

Periodo di manutenzione Oggetto della manutenzione	Contachilometri (KM)(Nota 2)								Controlli giornalieri prima dell'uso
	1000km Nuovo	4000km 3 mesi	7000km 6 mesi	10000km 9 mesi	13000 Km 1 anno	16000 Km 15 mesi	19000 km 18 mesi	22000km 21 mesi	
Olio carter	R	Sostituire ogni 2000 km							I
Rete olio	C	C	C	C	C	C	C	C	
Filtro olio	R	Sostituire ogni 9000km							
Separatore olio combustibile	I, C	I, C	I, C	I, C	I, C	I, C	I, C	I, C	
Filtro aria (Nota 1)	Pulire il filtro ogni 3000 km. Sostituire l'elemento filtrante ogni 6000 km.								
Filtro benzina			R		R		R		
Cinghia di trasmissione	I		I		R	Controllare ogni 6000 km, sostituire ogni 15000 km			
Rullo frizione anteriore	I		I		R	Controllare ogni 6000 km, sostituire ogni 15000 km			
Candela	I			R	Sostituire ogni 12000km				
Gioco valvola	I		I		I		I		
Pedale freno	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Olio freni	Cambiare ogni 2 anni oppure ogni 24000 km. Il liquido dei freni deve essere cambiato quando diventa scuro.								I

PIANO DEI CONTROLLI

Oggetto della manutenzione	Contachilometri (KM)(Nota 2)								
	1000km Nuovo	4000km 3 mesi	7000km 6 mesi	10000km 9 mesi	13000 Km 1 anno	16000 Km 15 mesi	19000 km 18 mesi	22000km 21 mesi	Controlli giornalieri prima dell'uso
Disco attrito		I	I	I	I	I	I	I	
Sistema frenante	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	
Freno		I	I	I	I	I	I	I	
Regolazione luce fanale anteriore		I	I	I	I	I	I	I	
Frizione	I	I	I	I	I	I	I	I	
Olio del cambio	R	Sostituire ogni 18000km							
Cavalletto		I	I	I	I	I	I	I	
Sospensione		I	I	I	I	I	I	I	
Viti/bulloni/fissaggi (Nota 3)	I		I		I		I		
Ruota (Nota 3)	I	I	I	I	I	I	I	I	
Sistema di sterzo	I				I				
Liquido di raffreddamento	I	I	I	I	I	I	I	I	
	Sostituire ogni due anni								

NOTA:

1. Con un chilometraggio superiore al valore massimo della tabella, fare riferimento al periodo indicato dalla stessa.
2. In caso di utilizzo in ambienti polverosi, è consigliabile eseguire spesso la pulizia.
3. In caso di utilizzo ripetuto su strade sconnesse, eseguire la manutenzione e l'assistenza più frequentemente.

TAGLIANDI DI MANUTENZIONE

1.000 km/1 mese timbro
Concessionario 1o tagliando

Km.....

Data.....

Dopo 4000 km/3 mesi
timbro Concessionario:

Km.....

Data.....

Dopo 7,000 km/6 mesi
timbro Concessionario:

Km.....

Data.....

Dopo 10,000 km/9 mesi
timbro Concessionario:

Km.....

Data.....

Dopo 13,000 km/12 mesi
timbro Concessionario:

Km.....

Data.....

Dopo 16,000 km/15 mesi
timbro Concessionario:

Km.....

Data.....

Dopo 19,000 km/18 mesi
timbro Concessionario:

Km.....

Data.....

Dopo 22,000 km/21 mesi
timbro Concessionario:

Km.....

Data.....

TAGLIANDI DI MANUTENZIONE

Liquido freni nuovo Yes no Km..... Data..... Timbro, firma	Liquido freni nuovo Yes no Km..... Data..... Timbro, firma	Liquido freni nuovo Yes no Km..... Data..... Timbro, firma	Liquido freni nuovo Yes no Km..... Data..... Timbro, firma
--	--	--	--

IT

IT



VIESTE 125XDV

EN

Owner's manual

PREFACE

You have purchased our scooter, congratulations and thank you for putting your trust in us.

This model is a sturdy scooter in modern design.

Its sound construction, the meticulous selection of materials, the advanced manufacturing techniques and conscientious work of dedicated employees provides the scooter with all the characteristics such as economical operation, quality, reliability and its lasting value.

We cannot be held liable for any consequential damage caused by accessories not approved by the factory.

The scope of delivery and version of the scooter is solely determined by the purchase agreement concluded with the dealer.

This operating manual includes important instructions for handling your light scooter. Read it carefully, because professional handling combined with regular care and maintenance helps to maintain the scooter's value and is one of the requirements for warranty claims.

We wish you at all times a safe journey.

Yours

Safety symbols and notes

Please observe the following:

WARNING

Precautionary measures against the risk of accidents, injury and /or death.

FIRE HAZARD

The vehicle is equipped with a catalyst, this results in extremely high temperatures on the exhaust system (risk of burning)

CAUTION

Important instructions and precautionary rules to avoid damage to the vehicle. Non-observance can lead to the warranty becoming void.

NOTE

Special instructions for better handling during operation, inspection adjustments and service activities.

CONTENT

SUMMARY AND OPERATION..... 3

Identification number	3
Chassis number.....	3
Engine number	3

OVERVIEW AND OPERATION..... 4

Right-hand side view (CBS)	4
Left-hand side view (CBS).....	5
Right-hand side view (ABS).....	6
Left-hand side view (ABS).....	7
LCD Combination Instrument (CBS)	8
Multi-function Meter (CBS)	9
Key Function Description (CBS).....	10
LCD Combination Instrument (ABS).....	11
Multi-function Meter (ABS)	12
Ignition and fork-column lock.....	14
Storage box	16
Fuel, fuel tank	17
Tank cap	18

Side stand and parking stand	19
------------------------------------	----

SAFETY TEST 19

Checklist	20
Load / lights	21
Correctly loaded	21
Ride safely.....	21
Running-in	23

RIDING INSTRUCTIONS..... 23

Starting with the electric starter	24
Braking	25

SERVICE INSTRUCTIONS..... 27

Servicing the scooter / cleaning agents	27
Repairing paint damage	29
Technical changes, accessories and spare parts	30
Engine oil	31

NOTES ON MAINTENANCE 31

Regulating valve	33
Tire profile	34
Front wheel brake.....	35
Front wheel brake (CBS).....	36

Front wheel brake (ABS)	37
Rear wheel brake (For disk brake)	38
Rear wheel brake (CBS).....	39
Rear wheel brake (ABS).....	40
Adjusting the play of the twist grip throttle control	41
Cleaning the air filter.....	42
Checking the spark plug	45
Checking the fuse.....	46
Battery	47
Headlights/front left and right turn signals	49
Rear direction indicator/tail/brake light, rear registration plate light.....	53
Fault diagnosis tester	60

TECHNICAL DATA	62
WARRANTY.....	66
Warranty conditions.....	66
List of wear parts	67
INSPECTION PLAN.....	68
Checking and maintenance	68
MAINTENANCE CONFIRMATION	68
Circuit diagram (CBS).....	68
Circuit diagram (ABS).....	68

SUMMARY AND OPERATION

Identification number



NOTE

The description for right-hand side is viewed from the driver.
The identification number (1) is located on the frame below the right side cover.

Chassis number



The VIN locates in the rear part of luggage box (2).

Engine number



The engine number (3) is located on the rear side of the left crankcase.

Key

This scooter is equipped with two separate keys:

-Ignition lock, Fuel tank cap and storage box.

Keep the spare key at a safety place.

OVERVIEW AND OPERATION

Right-hand side view (CBS)

1. Storage box with tool kit
2. Battery box and fuse
3. Ignition and fork-column lock
4. Brake fluid container for front wheel
brake
5. Handbrake lever for front brake
6. Spark plug
7. Engine oil filter cap



Left-hand side view (CBS)

- 8. Handbrake lever for rear brake
- 9. Instrument
- 10. Tank cap
- 11. Air filter
- 12. Parking stand
- 13. Side stand



OVERVIEW AND OPERATION

Right-hand side view (ABS)

1. Storage box with tool kit
2. Battery box and fuse
3. Ignition and fork-column lock
4. Brake fluid container for front wheel brake
5. Handbrake lever for front brake
6. Spark plug
7. Engine oil filter cap



Left-hand side view (ABS)

- 8. Handbrake lever for rear brake
- 9. Instrument
- 10. Tank cap
- 11. Air filter
- 12. Parking stand
- 13. Side stand



OVERVIEW AND OPERATION

LCD Combination Instrument (CBS)



1. Auto Start-Stop display

After the auto start/stop function is turned on, the indicator light is always on. When the function is not turned on or the condition is not met, the indicator light does not light up.

2. Light sensor

It automatically determines the state of day and night.

3. Left turn indicator

It blinks at the normal frequency with the turning signals.

4. Position indicator

It comes on at the same time when the position indicator light is turned on.

5. Water temperature symbol

It flashes when the engine water temperature is high, which means there are abnormalities at this time, please stop the vehicle to cool down to check.

6. EFI warning indicator

When the vehicle is under power, the indicator light comes on if the engine does not start.

Then, when the engine starts, the indicator light goes off. The above condition indicates that the EFI system is working properly. If the engine starts and the warning light stays on, please contact the after-sales or authorized dealers.

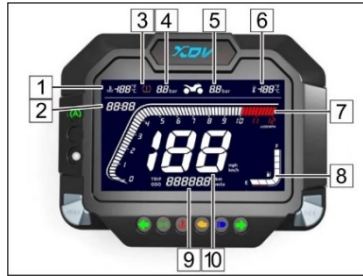
7. High beam indicator

It will be on at the same time when the high beam is on.

8. Right turn indicator

It blinks at the normal frequency with the turning signals.

Multi-function Meter (CBS)



1. Engine coolant temperature indicator

It shows the engine water temperature value in real-time.

2. Time display

It shows the current time. It can be adjusted by SET and SEL buttons (see the page 10, SET and SEL button function description for the details).

3. Tire pressure alarm indicator

It will be on when the tire pressure is lower than 170Kpa or higher than 300Kpa, or the rear tire pressure is

lower than 200Kpa or higher than 340Kpa, this indicator will light up, please stop and check.

4. Rear tire pressure display

It shows the rear tire pressure value in real time.

5. Front tire pressure display

It shows the front tire pressure value in real time.

6. Atmospheric temperature display

It shows the current temperature.

7. Engine speed display

8. Fuel gauge display

It shows the fuel level in the tank. Eight bars indicate full fuel. When there is only one bar remains and blinks, this means the fuel will run out, please refuel the fuel tank immediately.

9. Total mileage (single mileage) display

It shows the total mileage of the vehicle, or the mileage of the vehicle at one time. The total mileage and single mileage display can be adjusted by the SET and SEL buttons (see page 10

SET and SEL button function description for the details).

10. Vehicle speed display

It shows the real-time speed of the vehicle.

OVERVIEW AND OPERATION

Key Function Description (CBS)



1. SET key

Short press SET key to switch between total and single mileage.

Long press SET key to enter clock and date setting.

2. SEL key

Short press SEL key to switch between metric and imperial system.

In the single mileage state, press and hold the SEL button to reset the single mileage.

Clock setting

Long press SET key to enter, short press SET key to shift cursor, short press SEL key to adjust the number. After adjustment, press SET key to save and exit.

Tire pressure matching

Within the 20S after power on, long-press the SET and SEL keys to enter the tire pressure matching selection state, then the vehicle icon flashes, long press the SET and SEL keys 2S to exit tire pressure matching.

In the tire pressure matching selection state, short press the SET or SEL keys and the corresponding (left or right) tire pressure value flashes.

During single tire matching, press and hold the SET and SEL buttons at the same time for 1S to stop the current tire pressure matching and return to the tire pressure matching selection status, then you can select the front and rear wheels again. When the single tire

pressure matching is finished, it will also return to the tire pressure matching selection status.

LCD Combination Instrument (ABS)



1. Auto Start-Stop display

After the auto start/stop function is turned on, the indicator light is always on. When the function is not turned on or the condition is not met, the indicator light does not light up.

2. ABS warning indicator

It will be on when the vehicle is powered on and parked.

If the speed exceeds 5KM/H, this indicator should be off. If the indicator is on when the vehicle is during driving, it

means the ABS anti-lock system is malfunctioning, please contact the after-sales service to deal with it.

3. Light sensor

It automatically determines the state of day and night.

4. Left turn indicator

It blinks at the normal frequency with the turning signals.

5. Position indicator

It comes on at the same time when the position indicator light is turned on.

6. Water temperature symbol

It flashes when the engine water temperature is high, which means there are abnormalities at this time, please stop the vehicle to cool down to check

7. EFI warning indicator

When the vehicle is under power, the indicator light comes on if the engine does not start.

Then, when the engine starts, the indicator light goes off. The above condition indicates that the EFI system is working properly. If the engine starts

and the warning light stays on, please contact the after-sales or authorized dealers.

8. High beam indicator

It will be on at the same time when the high beam is on.

9. Right turn indicator

It blinks at the normal frequency with the turning signals.

OVERVIEW AND OPERATION

Multi-function Meter (ABS)



1. Engine coolant temperature indicator

It shows the engine water temperature value in real-time.

2. Time display

It shows the current time. It can be adjusted by SET and SEL buttons (see page 12, SET and SEL button function description for the details).

3. Atmospheric temperature display

It shows the current temperature.

4. Engine speed display

5. Fuel gauge display

It shows the fuel level in the tank. Eight bars indicate full fuel. When there is only one bar of power remains and blinks, this means the fuel will run out, please refuel the fuel tank immediately.

6. Total mileage (single mileage) display

It shows the total mileage of the vehicle, or the mileage of the vehicle at one time. The total mileage and single mileage display can be adjusted by the SET and SEL buttons (see page 12 SET and SEL button function description for the details).

7. Vehicle speed display

It shows the real-time speed of the vehicle.

Key Function Description (ABS)



1. SET key

Short press SET key to switch between total and single mileage.

Long press SET key to enter clock and date setting.

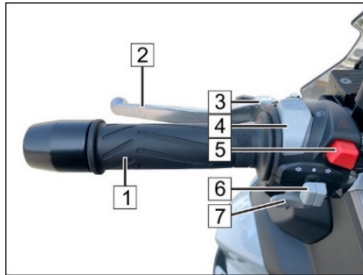
2. SEL key

Short press SEL key to switch between metric and imperial system. In the single mileage state, press and hold the SEL button to reset the single mileage.

Clock setting

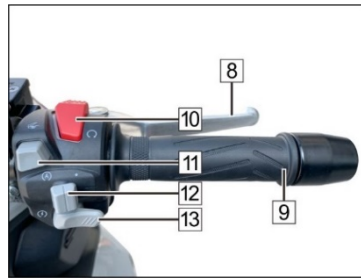
Long press SET key to enter, short press SET key to shift cursor, short press SEL key to adjust the number. After adjustment, press SET key to save and exit.

Handlebar instrument, left



1. Fixed grip
2. Handbrake lever for rear brake
3. PASS Passing light switch
4. High beam indicator
 -  High beam
 -  Low beam
5.  Hazard warning lamp switch
6. Direction-indicator switch
 -  Switch to left
 - Left indicator on
 -  Switch to right
 - Right indicator on
 - Push button for switch off
7.  Push-button: horn

Handlebar instrument, right



8. Handbrake lever for front brake
9. Throttle
10. Engine off switch
 -  When the switch on "" position, it has electric power, the engine can be start.
 -  When the switch on "" position, it is not power-on, the engine cannot start.
11. Seat cushion button
 - When the lock is in the "" position, press the button to open the seat cushion.

12. Auto Start-Stop switch
 - When the switch is placed in the "" position, the auto start-stop function is turned on. When the start-stop indicator light is on for a long time, at this time, if the throttle opening and speed is 0, wait for about 4S, the engine will automatically turn off, and the start-stop indicator light on the instrument flashes. To start again, please increase the throttle directly. When the switch is placed in position, the auto start-stop function is turned off.
13.  Starter button

OVERVIEW AND OPERATION

Ignition and fork-column lock



Keyless ignition switch

When the remote key is within 1.5 meters to vehicle, the PKE function activates. Press down the keyless ignition switch, the green indicator light on switch will be on, turn the switch to control the vehicle.

1. Turn off the engine and electric circuit.
2. Turn on the electric circuit, engine is ready to start.
3. Press down the switch, follow the direction of arrow and turn to this

position, lock the fork-column.

4. Turn to this position, press the "SEAT" button to open the luggage box; press the "FUEL" button to open the fuel tank cap.



to unlock the vehicle. The green indicator light will on, turn the ignition switch to control the vehicle without pressing down.

Note:

1. This model has an emergency braking and turn signal flashing alarm function. Once the speed exceeds 50km/h and the deceleration speed reaches the set value within a short period of time, the turn signal flashing alarm will alert the vehicle behind.
2. This model has an anti-theft alarm function. When the vehicle is powered down for 10 seconds, it will automatically enter the set-up function. At this time, if the key is not within 1.5m of the vehicle and the vehicle is subjected to vibration caused by an external force, the vehicle horn will sound 8 times continuously and the turn signal flashes 10 times to alert owner.

OVERVIEW AND OPERATION

Ignition and fork-column lock



Remark:

1. When the remote key is out of battery, put the key close to the position shown in the picture to unlock the vehicle. Change the battery of remote key in time.



2. If keep the vehicle in storage for long time, the battery could be out of power and can't open the luggage box, please do as the following instruction to connect external battery to open the luggage box. Follow the direction of arrow in picture (1) to open the battery cover, connect external battery to the 2 wires as picture (2). Please pay attention that the red wire is connected to positive pole of battery and green wire to negative pole of battery. Then open the luggage box as instruction. (Detail in page 14)

Remark: Connect red wire to positive pole and green wire to negative pole, which cannot be reversed.

Caution: The wiring is only used when the battery is dead. When opening the seat, do not try to use the wiring to start the vehicle, and do not connect the positive and negative terminals wrong, otherwise, it will blow the fuse, or even burn the vehicle.

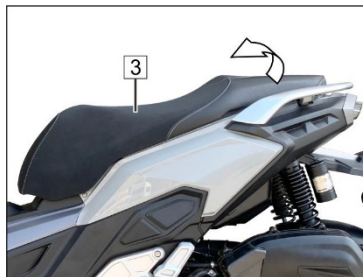
EN

OVERVIEW AND OPERATION

Storage box



- Do not store valuables in the box.
- Make sure that the seat has been locked completely after it was pressed down.
- Take out stuffs before washing to avoid wetting these objects.
- Do not place thermal sensitive objects in the box because of engine heat and high temperature.



Unlock

- Turn ignition switch to "SEAT FUEL" (1), press button "SEAT" (2), open the storage box (3).

Lock

- Press down the seat (3) until the lock is engaged.
- Never leave the key in the storage box.



WARNING

After the seat is closed, check if it was locked firmly! -Risk of accidents!

Maximum load capacity: 10 kg

Storage/power outlet



- Storage is for small stuff.
- When the vehicle is turned on, the 12V power (4) outlet works and it can be connected to low voltage devices such as mobile phone, GPS, etc.



CAUTION

Maximum load capacity: 1.5 kg
Do not transport bulky loads.

Fuel, fuel tank

WARNING

Fuel is highly inflammable and can explode. Do not smoke or bring a naked flame near the fuel tank.

Fuel expands under the influence of heat and the sun. Therefore, never fill the tank to the brim. Never fill the tank while the engine is running.

Never bring a lit cigarette or open flame near an open fuel tank, because fuel vapors can be suddenly ignited.

Fuel



NOTE

The fuel indicator (1) is active when the ignition is turned on.

The scale with the tank symbol  indicates fuel storage volume status.

E = Empty

F = Full

When the fuel level is low, the last section of the fuel level indicator flashes, please replenish the fuel in

time.

Filling up with fuel

- Use only premium lead-free fuel
- Use fuel containing up to 5% ethanol by volume 

Unleaded fuel min. 95 Octane.

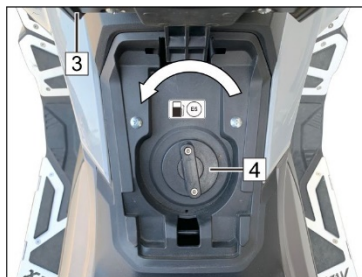
OVERVIEW AND OPERATION

Tank cap



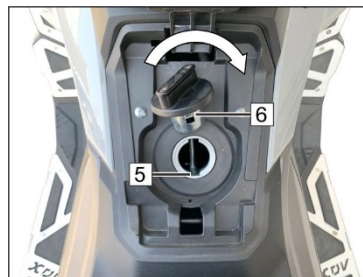
NOTE

The fuel tank cap is next to battery box.



Unlock:

- Turn the ignition switch to "SEAT FUEL" (1), press "FUEL" (2), open the fuel tank cap (3).
- Turn the tank cap (4) counterclockwise and open the tank cap.



LOCK:

- Align (5) to (6), press the tank cap and turn it clockwise until hear the "pop" sound.



NOTE

Fuel

- Use fuel containing up to 5% ethanol by volume 

Unleaded fuel min. 95 Octane

Side stand and parking stand



Propping up the scooter on the side stand.

! WARNING

Always make sure that the stand is resting on firm ground. On sloping roads, always park the scooter facing uphill.

It is essential that the side stand is folded up before starting off! -Risk of accidents!



Side stand

**NOTE**

The scooter is equipped with a side stand switch. If the side stand is on vertical position, the engine is shut off and will not start.

- Switch off the engine.
- Put your left hand on the left-hand handlebar grip.
- Hold the rear holder (3) with your right hand
- Put down the side stand (1) and bring it as far forward as possible.
- Slowly tilt the scooter to the left until its weight is supported.

**Parking stand**

- Switch off the engine.
- Put your left hand on the left-hand handle bar grip.
- Hold the rear holder (3) with your right hand.
- Push the parking stand (2) down until the two skids are on the ground.
- Put you full body weight on the operating mandrel of the main standard.
- Pull the scooter backward and upward simultaneously until the whole vehicle is propped up.
- Check that the scooter is standing firmly.

Checklist

Before each ride, carry out a safety check using the checklist.

Take the safety check seriously. Carry out maintenance activities before you start your ride or ask a specialized dealer to do so. This will provide you with the certainty that your motorcycle corresponds to traffic regulations. A technically faultless motorcycle is a basic requirement for the safety of both yourself and other road users.

Before starting your ride, check the following:

- Steering (smooth and free play)
- Engine oil quantity
- Fuel quantity
- Front brake
- Rear brake
- Tyres (profile and pressure)
- Telescopic fork
- Load
- Total weight
- Lights
- Brake fluid (level)
- Brake (operation)

In case of problems or difficulties, contact a dealer, who will do everything possible to assist you.



WARNING

While the engine is running or the ignition is on, do not touch the ignition system.



FIRE HAZARD

The exhaust system becomes very hot.

While riding, idling or parking, make sure that inflammable materials (e.g. hay, leaves, grass, coverings or luggage, etc.) do not come into contact with it!

Load / lights



WARNING
For the sake of your safety, use only original accessories or products released by us.

We cannot determine whether third party products can be safely used with your scooter.

Product variability can affect performance, and you will lose warranty eligibility.



NOTE
Our accessories and approved products as well as qualified advice are available from all specialized dealers.

Correctly loaded

- Make sure that the left-right weight distribution is balanced.
- Check that fastenings are correct and tight.
- Do not transport bulky loads.
- Do not cover the lights.



WARNING
The total allowable weight cannot be exceeded.
Check the tire pressure.

Checking the lights



WARNING
Before any ride, check the operation of all lighting components.

- Check that the headlights and lenses are clean.

Ride safely



CAUTION
Riding safety is largely determined by the manner of riding.

Therefore:

- Put on a tested / approved safety helmet and correctly buckle up.
- Wear suitable protective clothes.
- Rest your feet on the footrests.

Your reactions can be adversely affected not only by alcohol, but also by drugs and medicines.

- Strictly observe all traffic regulations.
- Always adapt your riding speed to the traffic and road conditions.

On smooth, slippery roads, you need to take more into account the stability of the ride and drive carefully.

SAFETY TEST

Ride economically and be aware of the environment

Fuel consumption, environmental pollution and wear of engine, brakes and tires depend on various factors. Your personal riding style is highly determinant for economical fuel consumption and exhaust gas and noise generation.

While idling, the engine takes a long time to warm up to operational temperature.

Avoid rapid acceleration

Open the throttle not further than needed, in order to reduce fuel consumption as well as pollution and wear levels.

Do not use excessive revs; change up as soon as possible and do not change down until it is necessary to do so.

Ride as evenly as possible and look ahead as far as possible.

Unnecessary acceleration and hard braking cause high fuel consumption

and increased pollution levels.

Different riding conditions affect fuel consumption. The following conditions are unfavorable for fuel consumption:

- High traffic density, especially in big cities with many stops for traffic lights.
- Frequent short rides with repeated starts and warm-ups of the engine.
- Riding in a column of motorcycles at low speed, meaning riding with relatively high revs.

Plan rides ahead of time in order to avoid heavy traffic.

Fuel consumption is also affected by conditions that are out of your control, for instance, poor road condition, hills, riding in winter.

Observe the following aspects for economical fuel consumption:

- The planned inspection intervals must be closely observed.
- Regular service by a specialized dealer

will guarantee not only continued operability, but also economical fuel consumption, low environmental pollution and a long lifespan.

- Check the tire pressure every two weeks.

Low tire pressure increases rolling resistance. This increases fuel consumption and tyre wear and adversely affects riding behavior.

- Continually check fuel consumption.
- Frequently check the engine-oil level.

Running-in

Running-in instructions for engine and transmission.



CAUTION

Excessive revs while running-in the engine increases the wear of the engine.

Engine faults during the running-in period must be immediately reported to a specialized dealer.



NOTE

During the running-in period, ride in frequently changing load and rpm ranges. Select winding and slightly hilly routes. Avoid constant low rpm counts and full throttle under load.

-During the first 500 km:
Less than 1/2 throttle.

-Up to 1.000 km:
Less than 3/4 throttle.



CAUTION

The first inspection must be carried out immediately after the first 1.000 km.

You can save yourself delays by making an appointment with a specialized dealer in advance.

Running-in new tyres



CAUTION

New tyres have a smooth surface. Therefore they must be roughened by carefully running them in various slanted positions. Only then will the surface obtain its full grip!

Running-in new brake linings



WARNING

New brake linings must be run-in and will not have their full friction power until after 500 km.

Increasing the pressure on the brake lever can slightly enhance the braking effect.

During this period, avoid unnecessary hard braking actions.

RIDING INSTRUCTIONS

Starting with the electric starter



WARNING

Propping up the scooter with the parking stand. Operate the rear handbrake lever to avoid a moving of the scooter.

Avoid high engine rpm's while the vehicle is standing still, otherwise the clutch will engage.

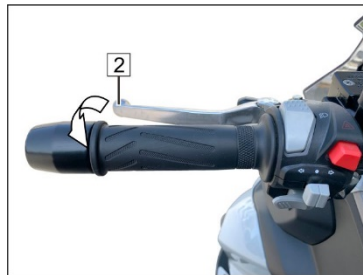


NOTE

Every scooter is equipped with side stand switch. When the side stand is folded up, can start the engine.

When the side stand is released, can't start the engine.

When the key turn to "↻" position, please wait 2-3 seconds. When the fuel pump starts to work, fuel in tube reaches standard pressure, then turn on engine.

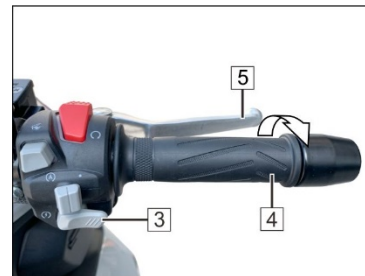


Before starting

- Propping up the scooter with the parking stand.
- Turn the ignition lock (1) to its operating position "↻".
- Do not open the throttle (4).
- Pull and hold the handbrake lever (2)

or (5).

- Operate the start button (3).
- If the engine cannot be started after the starter motor is running for 3-5 seconds, open the throttle (4)1/8-1/4 turns and start again.
- Push the scooter off its parking stand.
- Mount the scooter.
- Release the brake before riding.



CAUTION

If the engine won't start immediately, release the start button, wait a few seconds and push it again. Each time, push the start button for just a

few seconds in order to save the battery. Never push the start button for more than 10 seconds.

WARNING

Never allow the engine to run in an enclosed space. Exhaust gases are highly toxic and can kill.

Braking

Wet brakes

Washing the scooter or riding through water or rain can delay the braking effect due to wet or (in winter) ice-covered brake discs and linings.

WARNING

Operate the brakes when they are clean.

Lining wear is increased by dirty brakes!

Oil and grease

WARNING

The brake discs and linings must be free of oil and grease!

If the scooter is not used for a while, a rust film may form on the brakes and thus decrease the braking effect. A thick rust film can cause the brakes to lock up.

When setting out on a ride after a long lay-up period, carefully operate the brakes several times until they work normally.



NOTE

Make sure you practice braking for emergency situations, but do so where you will not pose a risk to yourself or others (e.g., deserted parking area).

WARNING

Operate the brakes to grind off the salt deposited on the brake discs.

Dirty brakes

When riding on dirty streets, the braking effect can be delayed due to dirty brake discs and linings.

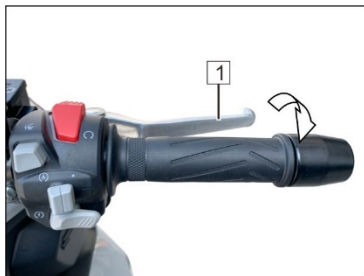
WARNING

Operate the brakes when they are clean.

Lining wear is increased by dirty brakes!

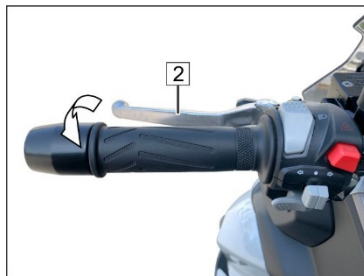
RIDING INSTRUCTIONS

Braking



The front brake is operated via the right-hand brake lever (1) on the handlebars, and the rear brake is operated via the left-hand brake lever (2).

When stopping or slowing down, release the throttle grip and operate both brakes at the same time.



On tight curves, sandy / dirty streets, wet asphalt and icy roads, use the front brake carefully: if the front wheel locks, the vehicle will slide sideways. Brake with care. Locked wheels do not have much braking effect and can lead to skidding / crashing. In principle, do not brake on a curve, but before the curve. Braking on a curve increases the danger of sliding.

Stopping the engine



- Turn the ignition lock (3) to the position "OFF".
- Take away the remote control key.

Servicing the scooter / cleaning agents



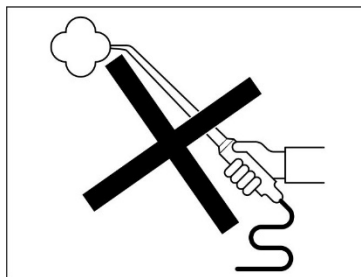
NOTE

Regular, expert service will help maintain the value of your scooter and is a condition for guarantee claims for corrosion and other such damage.



CAUTION

Rubber and plastic parts will be damaged by caustic or penetrating cleaning agents or solvents.



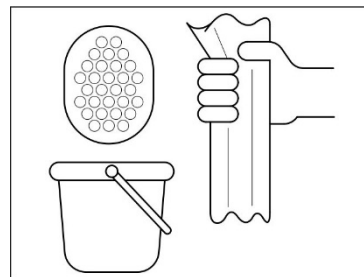
WARNING

Always carry out a brake test after cleaning and before starting a ride!



CAUTION

Do not use steam or high-pressure jet devices!
Such devices can damage seals, the hydraulic braking system and the electrical system.

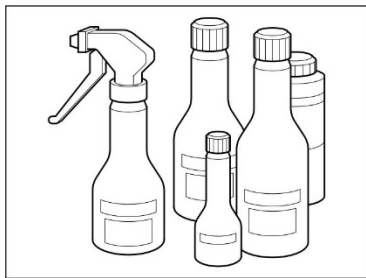


CLEANING

- Use a soft sponge and clean water to wash the motorcycle.
- Dry off with a polishing cloth or chamois afterwards.
- To avoid scratching the paint or covering, do not wipe off dust or dirt with a dry cloth.

SERVICE INSTRUCTIONS

Servicing the scooter / cleaning agents



PRESERVATION AGENTS

When necessary, the scooter must be preserved with commercially available preserving and cleaning agents.

-By way of precaution (especially in winter), regularly treat parts liable to corrosion with preservation agents.



CAUTION

Never use paint-polishing agents on plastic parts.

-After a long ride, clean the chassis and aluminum parts thoroughly and protect them with commercially available rust inhibitors.

Operation in winter and anti-corrosion protection



NOTE

Protect the environment by using only environmentally friendly preservation agents, and use them frugally.

Use of the motorcycle in the winter can cause considerable damage due to the presence of salt on the roads.



CAUTION

Do not use hot water, which would increase the effect of the salt.

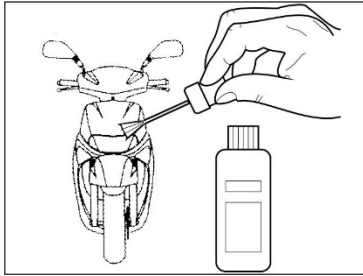
-At the end of each ride, wash the motorcycle with cold water.

-Thoroughly dry the motorcycle.

-Treat parts liable to corrosion with wax borne anti-corrosion agents.

SERVICE INSTRUCTIONS

Repairing paint damage



Minor paint damage should be immediately repaired.

Servicing tires

If the scooter is not used for a longer period, it is recommended to support the scooter so that its weight is not on the tires.

You can prevent the tires from becoming dry and brittle by spraying them with a silicone-rubber treatment. First thoroughly clean the tires. Do not store the scooter or the tires in hot spaces (such as a boiler room) for longer periods.

WARNING

A minimum tire-profile depth of 2.0 mm must be maintained at all times.

Lay-up / commission

Lay-up

- Clean the scooter.
- Remove the battery.
- Observe the maintenance instructions.
- Spray suitable lubricants onto the brake lever, clutch-lever joints, the side standard and main-standard bearings.
- Rub bright / chromium-plated parts with

acid-free grease (Vaseline).

-Store the scooter in a dry room and jack it up so that its weight is not on the wheels.



NOTE

Combine lay-up / commission activities with an inspection by a dealer.

Commission

- Remove the preservation agents from the outside.
- Clean the motorcycle.
- Install the charged battery.
- Preserve the battery terminals with terminal grease.
- Check / adjust the tire pressure.
- Check the brakes.
- Carry out activities according to the inspection plan.
- Carry out the safety checks.

SERVICE INSTRUCTIONS

Technical changes, accessories and spare parts



WARNING

Technical changes to the scooter can lead to invalid warranty.

Should you want to make technical changes, observe our Guidelines. This will serve to prevent the scooter from being damaged and the traffic and operational safety being retained. A specialized dealer can carry out these activities with meticulous care.

Always consult a dealer before buying accessories or making any technical changes.



CAUTION

We recommend using only approved accessories and original spare parts for our scooter.

This is in your own interests: the safety, suitability and reliability of these accessories and parts will have been tested specifically for the scooter.

Although we keep track of the market, we neither can evaluate nor be held liable for the quality of non-approved accessories and parts, even if they have a certificate of acceptance from an officially recognized technical testing / supervision agency, or a license issued by the authorities.

For approved accessories and original spare parts, see a specialized dealer. It will also ensure that they are professionally installed.

Engine oil



Checking the oil level



CAUTION

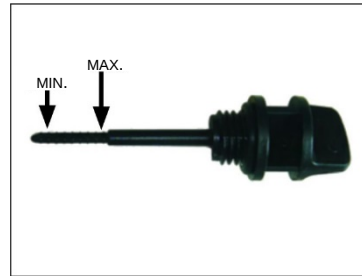
Checking the oil while the engine is cold will lead to a wrong measurement and therefore the wrong oil quantity. In order to avoid engine damage, neither exceed the maximum oil level nor let it drop below the minimum level.



NOTE

Make sure that the scooter during oil level checks stands level. Even the slightest inclination towards the side will produce measurement errors.

-Stop the warmed-up engine, wait for



approx. 5 minutes and hold the scooter upright.

-Keep the scooter vertical with two wheels on the ground.

-Stop the engine and remove the oil filler cap (1) on the lower right of the crank-case.

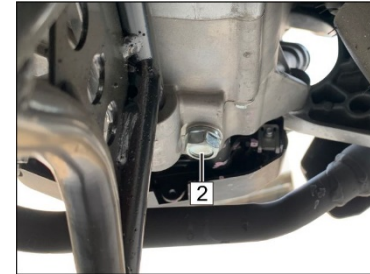
-Clean the oil filler cap at the MIN-MAX with a clean rag.



CAUTION

For checking the oil level only insert the oil filler cap and do not screw in!

Too much oil can seriously affect engine performance.



-The oil level must be between the minimum and maximum marks.

-Tighten the oil filler cap by hand.

If required, replenish the engine oil SAE 10W/40 until the oil reaches to the maximum level mark.

-When change new engine oil, open the oil hole screw (2), drain all engine oil, then tighten the screw (2) and add new oil until the oil reaches to the maximum level mark.

-Tighten the oil filler cap (1).

NOTES ON MAINTENANCE

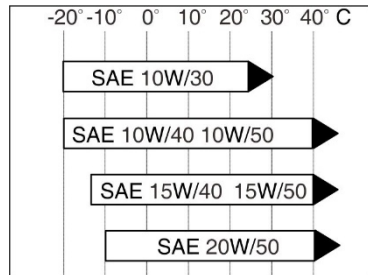
Engine oil



CAUTION

Use a suitable, light engine oil for scooters, such as SAE 15W/40 mineral oil API (SJ or higher).

-If required, replenish the engine oil (for classification and viscosity, see the table) via the oil filler opening up to the maximum level marking.



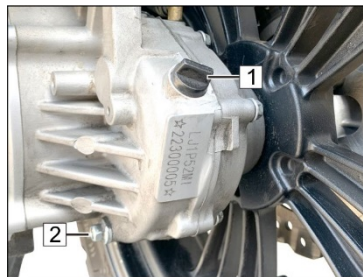
Recommended grade:
Per API: SJ or higher or also with

additional release status: ACEA A3/96 (CCMC G5)

Recommended viscosity:

Viscosity depends on the outside temperature. For short while, the temperature may exceed or fall short of the limits of the SAE grades.

The recommended viscosity grade SAE 10W/40 covers the ambient temperature range -20°C to +40°C.



Checking the transmission oil level

-Stop the warmed-up engine, wait for approx. 5 minutes.

-Propping up the scooter on the parking

stand.

-Remove the oil filler screw (1) and check if the oil level is below the oil-filler opening.

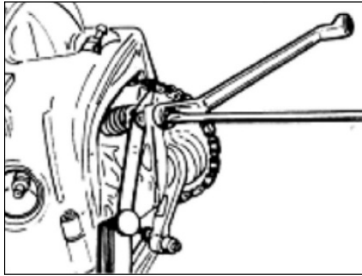
-If required, replenish transmission oil Hypoid SAE 80W-90 via the oil-filler opening.

-When change new transmission oil, open the oil hole screw (2), drain all transmission oil, then tighten the screw (2) and add new oil via the oil-filler opening.

-Tighten the oil filler screw (1).

NOTES ON MAINTENANCE

Regulating valve



- When checking the valve clearance, the valve gear phase marker must be aligned according to the above instructions.
- Use the thickness gauge to check whether the clearance between the valve and the adjusting gasket conforms to the specified value. If the inlet and exhaust valve clearance is different from the specified value below, loosen the locknut as shown in the figure and adjust the valve clearance. Inlet valve (not started and state of cooling): 0.05-0.10mm

Exhaust valve (not started and state of cooling): 0.10-0.15mm

Checking the steering bearings



- The telescopic fork should not jam up when turned and it should swing back lightly to both end positions.
- Pull the hand brake to block the front wheel brake.
 - Hold the handlebar with both hands and try to move the handle bar (1) back and forth.
- If the fork post bearing shows significant movement, they must be adjusted by a professional dealer.

Checking the telescopic fork

- Pull the hand brake to block the front wheel brake.
- Now pump the fork girders (2) several times up and down using the handlebar.
- The suspension should respond perfectly.
- Check the fork girders for oil leaks.

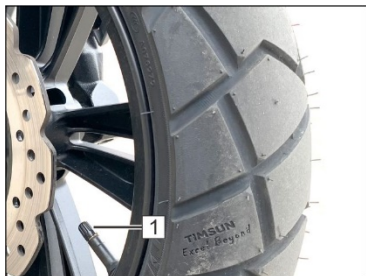


NOTE

If damage to the telescopic fork or the spring strut is found, have the motorbike examined by a professional dealer.

NOTES ON MAINTENANCE

Tire profile



Checking the tire profiles

WARNING

Observe the minimum profile depth prescribed by law. Never ride without valve caps (1). Firmly tightened valve caps prevent the tire from suddenly losing pressure.

- Measure the profile depth at the center (2) of the tire tread.

Recommended minimum profile depth:
2.0 mm.

Observe the wear marks (3).

Checking the tire pressure

WARNING

Adjust the tire pressure according to the total weight load. Never exceed the rated total weight or the bearing capacity of the tires.

Incorrect tire pressure will have a considerable effect on the riding properties of the scooter and the lifespan of the tires.

- While the tires are cold:
- Twist off the valve caps.
- Check/adjust the tire pressure.
- Twist on the valve caps.

Tire pressure

Front: 2.25Kg/cm² Rear: 2.50Kg/cm²

Tire size

The standard scooter is provided with the following tire sizes:

Front 110/70-13M/C 48S or 55L or 48P

Rear 130/70-13M/C 57S or 63S or 63P

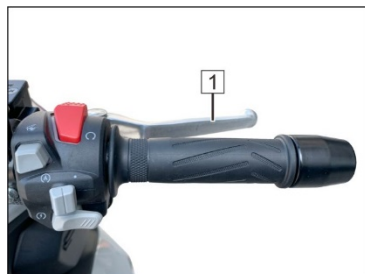
All Tires are tubeless.

WARNING

Use only tires approved by the manufacturer. The use of non-

approved tire brands, type or size leads to the operating permit of the vehicle becoming null and void. Use only pairs of tires produced by the same manufacturer.

Front wheel brake



WARNING

Sudden changes in play or a spongy feel of the brake lever (1) can be caused by faults in the hydraulic system.

Do not ride on when in doubt about the operability of the brake system. Immediately consult a dealer.

Front brake-fluid tank



Checking the brake-fluid level

WARNING

Every two years, the brake fluid must be changed by a dealer. The level must not drop below the MIN mark. Use only brake fluid of the DOT 4 classification.



CAUTION

Do not spill any brake fluid on painted or plastic surfaces as it will damage the surface severely.

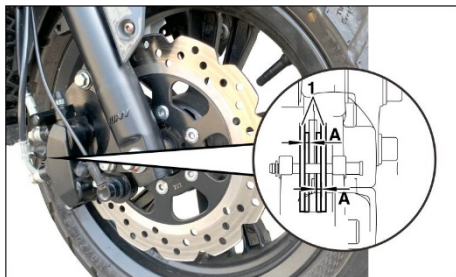
-Turn the handlebars until the brake-fluid tank (2) is level.

-The brake fluid level (3) should be between the minimum (MIN) and the maximum marking (MAX).

-If air bubbles can be seen, check the brake linings for wear; if necessary, replenish the brake fluid by a dealer.

NOTES ON MAINTENANCE

Front wheel brake (CBS)



Checking the brake linings



CAUTION

The minimum lining thickness must be maintained



NOTE

For your own safety, we recommend having activities to the brake system carried out by a dealer.

-Check the thickness of the brake lining.

Minimum thickness: **A = 2.0 mm**

-If the lining thickness is below the minimum, **have the brake lining (1) replaced by a dealer.**



Checking the disc brake

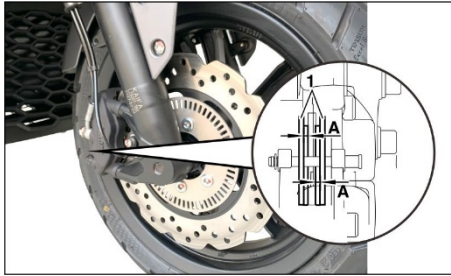
-Visually inspect the disc (2).

-Check the thickness of the disc.

Minimum thickness: **B = 4.0 mm**

-If the disc thickness is below the minimum, **have the disc (2) replaced by a dealer.**

Front wheel brake (ABS)



Checking the brake linings



CAUTION

The minimum lining thickness must be maintained.



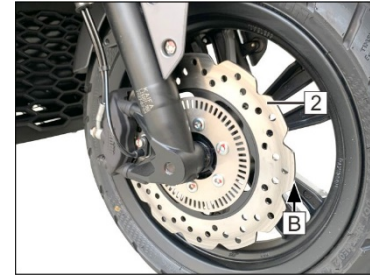
NOTE

For your own safety, we recommend having activities to the brake system carried out by a dealer.

-Check the thickness of the brake lining.

Minimum thickness: **A = 2.0 mm**

-If the lining thickness is below the minimum, **have the brake lining (1) replaced by a dealer.**



Checking the disc brake

-Visually inspect the disc (2).

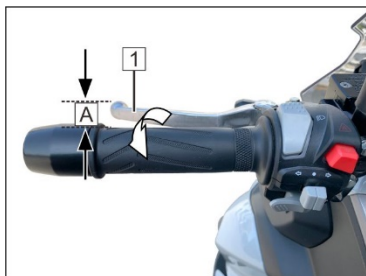
-Check the thickness of the disc.

Minimum thickness: **B = 4.0 mm**

-If the disc thickness is below the minimum, **have the disc (2) replaced by a dealer.**

NOTES ON MAINTENANCE

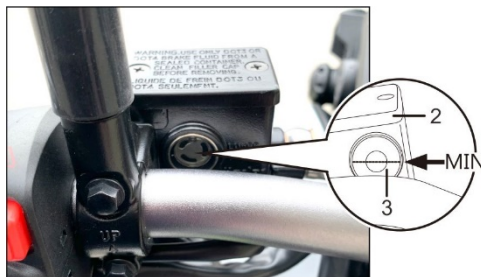
Rear wheel brake (For disk brake)



WARNING

Sudden changes in play or a spongy feel of the brake lever (1) can be caused by faults in the hydraulic system.

Do not ride on when in doubt about the operability of the brake system. Immediately consult a dealer.



Checking the brake-fluid level

WARNING

Every two years, the brake fluid must be changed by a dealer. The level must not drop below the MIN mark. Use only brake fluid of the DOT 4 classification.



CAUTION

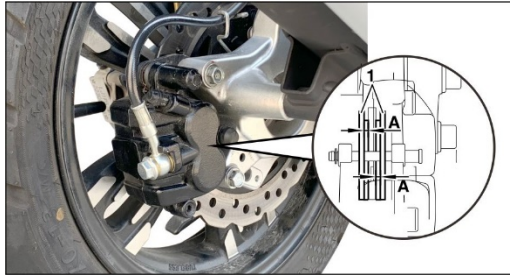
Do not spill any brake fluid on painted or plastic surfaces as it will damage the surface severely.

-Turn the handlebars until the brake-fluid tank (2) is level.

-The brake fluid level (3) should be between the minimum (MIN) and the maximum marking (MAX).

-If air bubbles can be seen, check the brake linings for wear; if necessary, replenish the brake fluid by a dealer.

Rear wheel brake (CBS)



Checking the brake linings



CAUTION
The minimum lining thickness must be maintained.



NOTE
For your own safety, we recommend having activities to the brake system carried out by a dealer.

-Check the thickness of the brake lining.

Minimum thickness: **A = 2.0 mm**

-If the lining thickness is below the minimum, **have the brake lining (1) replaced by a dealer.**



Checking the disc brake

-Visually inspect the disc (2).

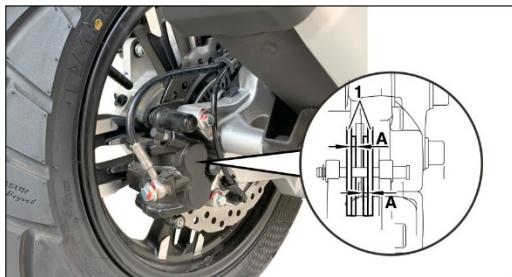
-Check the thickness of the disc.

Minimum thickness: **B = 4.0 mm**

-If the disc thickness is below the minimum, **have the disc (2) replaced by a dealer.**

NOTES ON MAINTENANCE

Rear wheel brake (ABS)



Checking the brake linings



CAUTION

The minimum lining thickness must be maintained.



NOTE

For your own safety, we recommend having activities to the brake system carried out by a dealer.

-Check the thickness of the brake lining.

Minimum thickness: **A = 2.0 mm**

-If the lining thickness is below the minimum, **have the brake lining (1) replaced by a dealer.**



Checking the disc brake

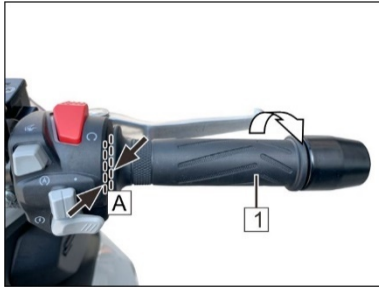
-Visually inspect the disc (2).

-Check the thickness of the disc.

Minimum thickness: **B = 4.0 mm**

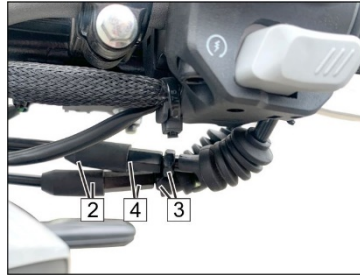
-If the disc thickness is below the minimum, **have the disc (2) replaced by a dealer.**

Adjusting the play of the twist grip throttle control



Check:

- Check the throttle cable for light movement by turning the twist grip (1) from closed to open position.
 - Move the handlebar to check whether the throttle cable moves freely.
 - Check whether the throttle cable is obstructed by other parts.
 - Open the twist grip throttle control until resistance can be felt.
 - Measure the play.
- Nominal value: **A = 1-2 mm**



Adjustment:

- Push over the protective cap (2).
- Slacken the lock nut (3) on the handlebar.
- Turn the setscrew (4) accordingly.
- Tighten the lock nut (3).
- Check the clearance (A).
- Push back the protective cap (2).

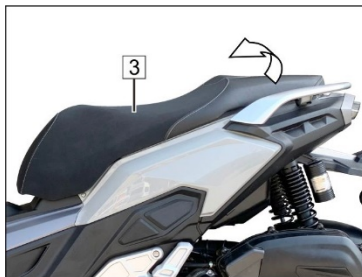


NOTE

If the play cannot be corrected this way, have the scooter checked by your dealer.

NOTES ON MAINTENANCE

Cleaning the air filter



Check and change



NOTE

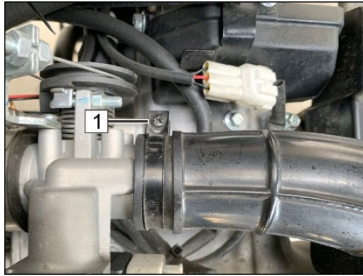
Check or change the spark plug only when the engine is cold.

-Turn ignition switch to "SEAT FUEL" (1), press button "SEAT"(2), open the luggage box (3).

-Open the cap (4).

NOTES ON MAINTENANCE

Cleaning the air filter

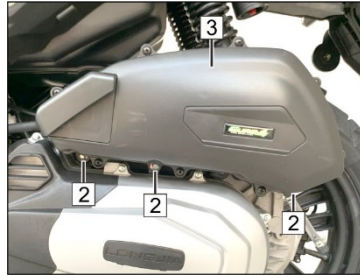


NOTE

The scooter is attached with an oil foam air filter. In case of heavy dirtiness the foam has to be replaced.

Disassembly and cleaning

-Remove the screws (1).



-Remove the screws (2) and take off the air filter (3).

Replacing the air filter



Disassembly and cleaning

-Remove cross screws (4) and take off the air filter cover (5).

NOTES ON MAINTENANCE

Cleaning the air filter



- Take off the paper filter element (6).
- Dust out the paper filter and clean with air pressure or renew if necessary.

Installation



NOTE

- Usually the installation takes place in reverse order to disassembly.



CAUTION

- Never run the engine without air filter.
- Dust deposit is one of the major causes of reducing output horsepower and increasing fuel consumption.
 - Change the air cleaner element more frequently to prolong the engines service life if the scooter rides on dusty roads very often.
 - Check for properly installation of the foam housing in the filter case.
 - Otherwise the engine runs poorly or lead to serious engine damage.
 - Be careful not to soak the air cleaner when washing the scooter. Otherwise it will cause engine hard to start.

Checking the spark plug



Check and change

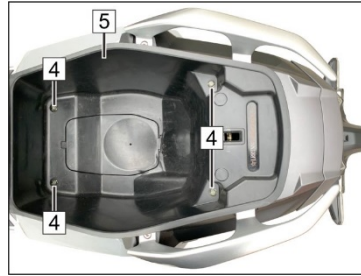
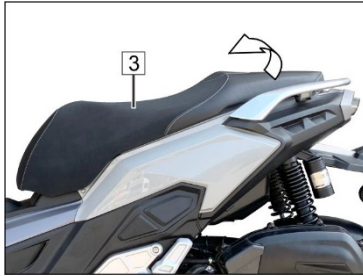


CAUTION

Check or change the spark plug only when the engine is cold.

- Turn ignition switch to "SEAT FUEL" (1), press button "SEAT"(2), open the luggage box (3).
- Remove bolts (4) from the storage.
- Take off the storage (5) along with the seat.
- Unplug the spark plug connector (6).
- Unscrew the spark plug with the spark wrench from the on-board toolkit.

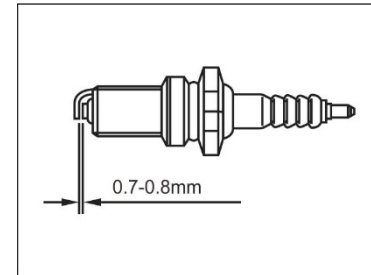
Checking the spark plug



- Check the electrode gap (0.7-0.8mm) replace the spark plug if it is severely burnt a way.
- Use a new spark plug TORCH BN8RTI and tighten up.
- Screw in the spark plug by hand and then tighten up with the spark wrench.

Installation takes place in reverse order to disassembly.

Torque 11 Nm.



NOTES ON MAINTENANCE

Checking the fuse



CAUTION

Never install a fuse with a larger rating, since this could destroy the entire electrical system.

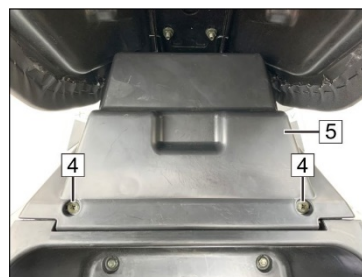
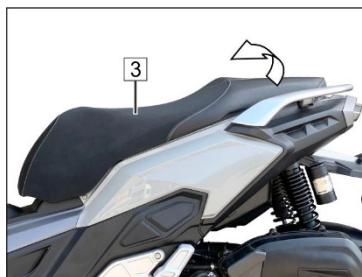
The fuse is located behind the inspection cover.

-Turn ignition switch to "SEAT FUEL" (1), press button "SEAT" (2), open the luggage box (3).

-Remove the two screws (4) and open the battery cover (5).

-Open the fuse case (6) and remove the fuse.

-A faulty or blown fuse must be replaced by a new one with corresponding specification.



-Check the fuse for correct contact.
Loose fuse will blow.
Installation takes place in reverse order to disassembly.

NOTES ON MAINTENANCE

Battery



WARNING

Always wear safety glasses.
Keep children away from acids and batteries.



EXPLOSION DANGER

A battery being charged produces a highly explosive gas, which is why fire, sparks, naked flames and smoking are prohibited.



FIRE HAZARD

Avoid generating sparks and electrostatic discharges when handling cables and electrical devices.

Avoid short circuits.



DANGER-CAUSTIC ACTION

Battery acid is highly caustic, so always wear safety gloves and glasses.

Do not tilt the battery as acid can leak from the ventilation openings.



FIRST AID

If acid comes into contact with an eye, immediately flush the eye for several minutes with fresh water. Then immediately visit / call a doctor.
Acid on the skin or clothing must immediately be neutralized using acid converter or soap suds, and the spots must be flushed with plenty of water.
If acid is swallowed, immediately visit/call a doctor.



CAUTION

Do not expose batteries to direct sunlight. Discharged batteries can freeze, so they must be stored in a place where the temperature remains above 5°C-15°C.

Professional maintenance, charging and storage will increase the lifespan of the battery.



WARNING

Take a dead battery to a collection

point. Never dispose of one with household refuse.

Charging the battery

After a long lay-up (3-4 months), charge the battery. The charging current (in amperes) must not exceed 1/10th of the battery capacity (Ah).

The battery must not be fast-charged. The battery may only be charged using a special charger approved for maintenance-free batteries.

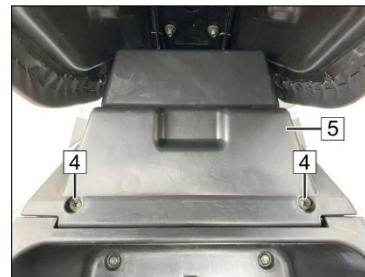
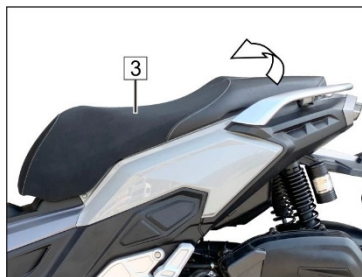
Maintenance

Although the battery is maintenance-free.

Never leave the battery discharged. Keep the battery clean and dry and make sure that the connection terminals are firmly seated.

NOTES ON MAINTENANCE

Removing and installing the battery



CAUTION

The battery may only be connected or disconnected while the ignition is inactive.

First disconnect the negative terminal (6, black cable).

Then disconnect the positive terminal (7, red cable).

When installing the battery, first connect the positive terminal (7, red cable).

The battery is maintenance-free. Do not try to open it.

-Turn ignition switch to "SEAT FUEL" (1), press button "SEAT" (2), open the luggage box (3).

-Remove the two screw (4).

-Open the inspection cover (5).

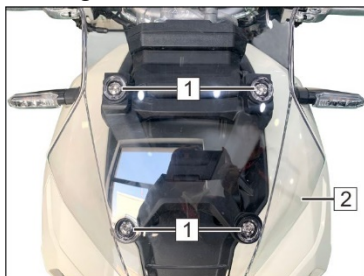
-Disconnect the battery.

-Remove the battery.

Installation takes place in reverse order to disassembly.



Headlights/front left and right turn signals



Changing the light



NOTE

Do not touch the bulbs with bare fingers.

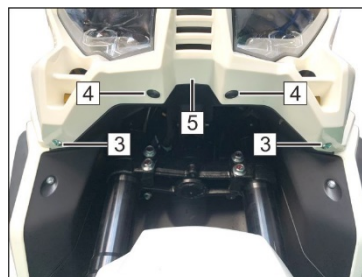
Hold bulbs with a clean, dry cloth when installing or removing them.

Low beam-high beam

Light: 1 LED 12V 9W/2 LEDs 12V 13.5W

Position light

Light: 9 LEDs 12V 1.8W

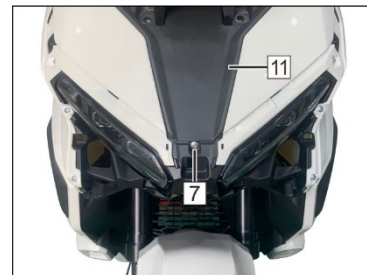


-Remove the hexagonal bolts (1) and remove the windshield (2).

-Remove the screws (3) (4) and remove the headlight shield (5).

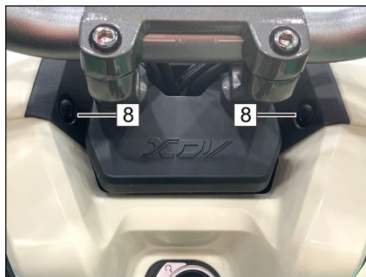
Front turn signal light bulb:

3 LEDs 12V 1.44W

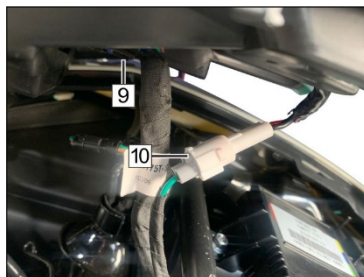


NOTES ON MAINTENANCE

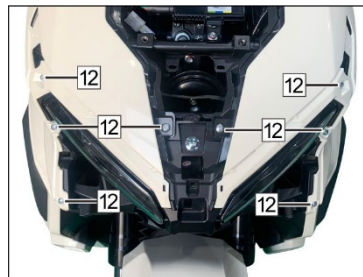
Headlights/front left and right turn signals



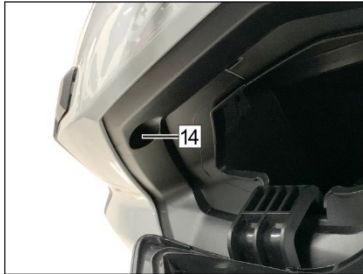
-Remove screws (6) (7) (8), unplug connectors (9) (10), windshield bracket, and front panel (11).



-Remove the bolts (12), open the fuel tank cover, remove the screws (13), open the left and right side storage box covers, remove the screws (14), unplug the front left and right turn signal connectors (15), and remove the left and right front side covers.



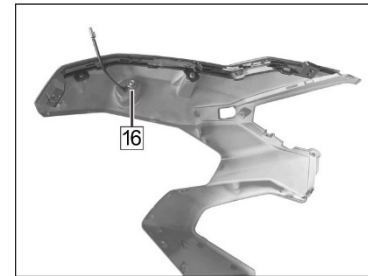
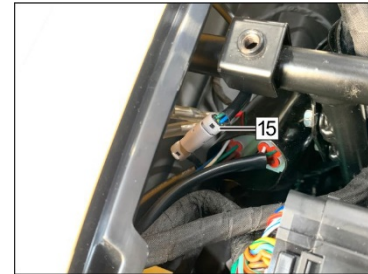
Headlights/front left and right turn signals



-Remove the screws (16) and replace the front left and right turn signals as needed.

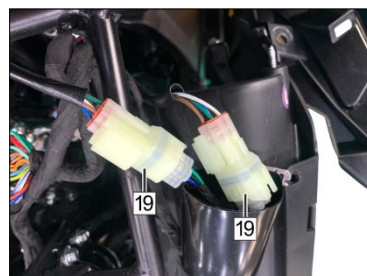
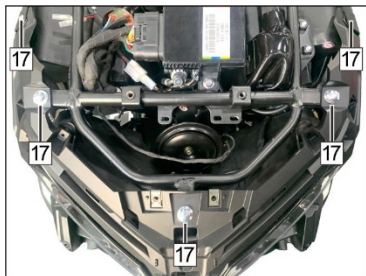


-The left and right headlights are LED light source and need to be replaced as a whole.



NOTES ON MAINTENANCE

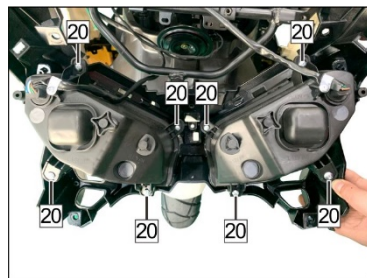
Headlights/front left and right turn signals



-Remove the bolt (17) (18) and unplug the headlight connector (19).
-Remove the screws (20) and replace the front left and right headlights as needed.

-The left and right headlights are LED light source and need to be replaced as a whole.

Installation takes place in reverse order to disassembly.



Rear direction indicator/tail/brake light, rear registration plate light



Changing the light



NOTE

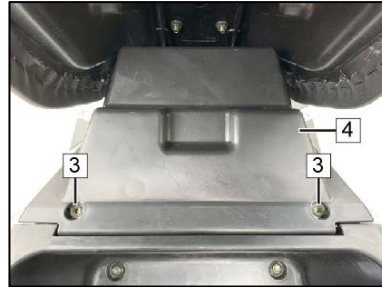
Do not touch the bulbs with bare fingers.

Hold bulbs with a clean, dry cloth when installing or removing them.

-The rear direction indicator/tail/brake light is LED.

Please change the whole light.

Rear direction indicator/tail/brake light
Light: LED 12V 1.44W/6.4W/9.5W
Rear registration plate light
Light: LED 12V 0.5W



-Remove the socket head cap screw (5) and remove the miscellaneous box (6).

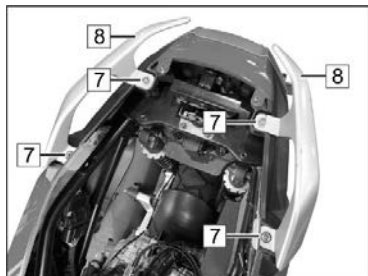
-Turn the switch to the "SEAT FUEL" position (1) and press "SEAT" (2) to open the seat cushion.

-Remove the bolts (3).

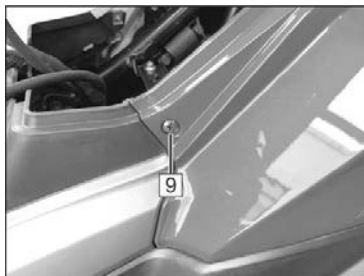
-Remove the battery cover (4)

NOTES ON MAINTENANCE

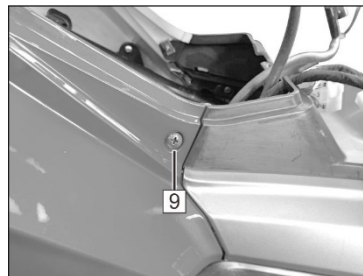
Rear direction indicator/tail/brake
light/rear registration plate light



-Remove the screws (7) and remove
the rear armrest (8).



-Remove screws (9) (10) (11) (12) and
remove the rear side cover assembly.



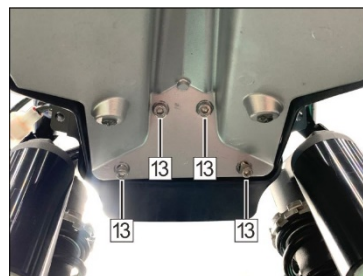
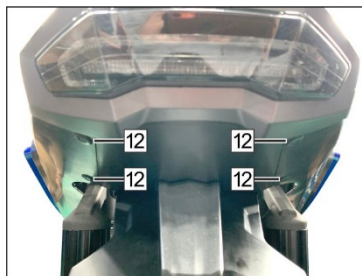
Rear direction indicator/tail/brake
light/rear registration plate light



-Remove screws (9) (10) (11) (12) and
remove the rear side cover assembly.

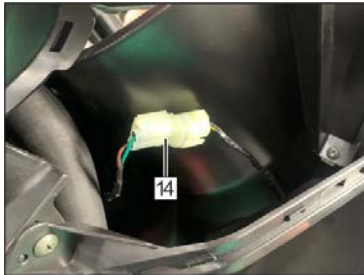
NOTES ON MAINTENANCE

Rear direction indicator/tail/brake
light/rear registration plate light

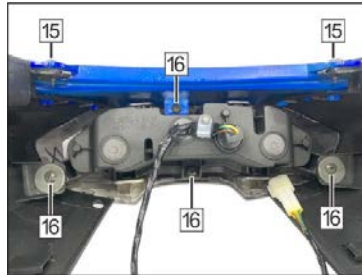


-Remove the bolts (13) and remove the
rear fender assembly.

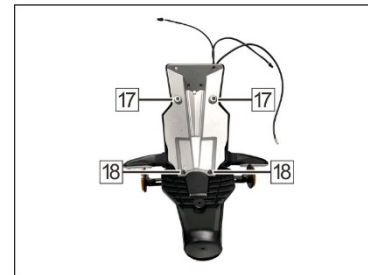
Rear direction indicator/tail/brake light/rear registration plate light



-Unplug the rear taillight connector (14), remove the screws (15), and remove the rear center, left and right covers.



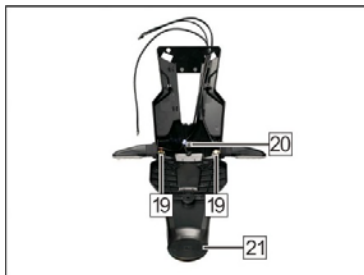
-Remove the screws (16) and replace the rear taillight.



-Unplug the rear license plate light connector, remove the screws (17) and nuts (18), and remove the rear fender aluminum bracket.

NOTES ON MAINTENANCE

Rear direction indicator/tail/brake light/rear registration plate light



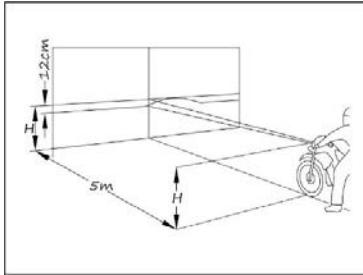
- Remove the nut (19) and replace the rear right and left turn signals.
- Remove screws (20) and remove the lower section of the rear mudguard (21).



- Remove the screws (22) and replace the rear license plate light.
- The rear tail light, rear left and right turn signal light, and rear license plate light are LED light source and need to be replaced as a whole.

Installation takes place in reverse order to disassembly.

Check the headlamps



Do not run the engine in an enclosed space (risk of asphyxiation).

The motorcycle is placed on a flat surface 5 meters (measured from the headlight) from a light-colored wall, with the rider sitting on the motorcycle and the tires inflated at the correct pressure.

-Measure the distance from the floor to the center of the headlight and mark the height on the wall with a cross. Draw a second cross 12 centimeter beneath the first cross.

Adjusting the headlamps



-Start the scooter and run the engine.

-Activate the dipped beam.

-Adjust the light vertically through the knob (1). Turn clockwise to raise the light height, counterclockwise to lower it.



NOTE

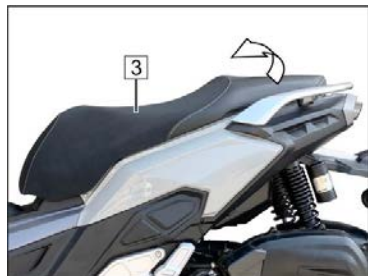
If you have problems adjusting the headlights, see a specialized dealer. An incorrect adjustment is punishable by law. Remember, you are responsible for the correct adjustment of the motorbike headlight.

NOTES ON MAINTENANCE

Fault diagnosis tester



1. Turn ignition switch to "SEAT FUEL" (1), press button "SEAT" (2), open the luggage box (3).



2. Remove the two screw (4), Open the inspection cover (5).

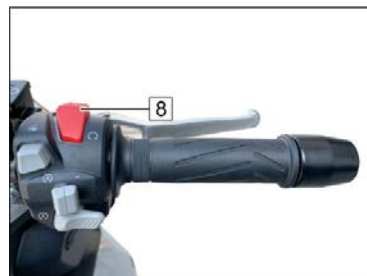


3. Connect fault diagnosis tester (7) to the connector (6).

4. Fault diagnosis tester (7).



5. Press right switch (8) to "ON" position.



Fault diagnosis tester



6. Turn the ignition key (9) to "ON" position.



7. Put the side stand (10) s back in horizontal position.

WARNING

When connect the fault diagnosis tester, right switch (8), ignition key (9) must be at "ON" position, side stand (10) at horizontal position.

TECHNICAL DATA

	VIESTE 125XDV CBS/ABS
Engine type	LJ1P52MI
Construction	One cylinder 4-stroke petrol engine
Piston displacement	124.8cm ³
Bore	φ52.4 mm
Stroke	57.9 mm
Compression ratio	11.0:1
Cooling	Water cooling
Maximum net power output	8.4 kW at 8750rpm
Maximum net torque	10.5 Nm at 7250rpm
Fuel consumption	2.7 L/100km
CO ₂ emissions	63 g/km
Ignition system	Transistorized ignition system with electronic ignition control (ECU)
Spark plug	TORCH BN8RTI
Electrode gap	0.7-0.8 mm
Fuel supply	EFI
Idle speed	1700±150 r/min
Air-filter	Paper air filter
Type of starter	Electric starter

TECHNICAL DATA

Power transmission	
Clutch	Centrifugal type
Transmission	CVT
Chassis	
Scooter version	VIESTE 125XDV
Front suspension	Telescopic fork
Rear suspension	Unit swing, hydraulic shock absorption, adjustable preload
Front wheel	Light metal (Alu) MT 3.00×13
Rear wheel	Light metal (Alu) MT 3.50×13
Front tire	110/70-13 M/C 48S or 55L or 48P tubeless
Rear tire	130/70-13 M/C 57S or 63S or 63P tubeless
Tire pressure	Front: 2.25Kg/cm ² Rear: 2.50Kg/cm ²
Front brake	Disc brake ø240 mm, hydraulic
Rear brake	Disc brake ø220 mm, hydraulic

TECHNICAL DATA

Lubricants and operating fluids	
Fuel tank capacity	13.5±0.1 L
Fuel	Use fuel containing up to 5% ethanol by volume: E5. Unleaded fuel min. 95 Octane
Engine oil	SAE 10W/40 mineral oil API(SJ or higher)
Filling quantity	1.0 L
Usual quantity	0.85 L
Filling quantity (with oil filter replacement)	0.90 L
Transmission oil	Hypoid-oil SAE 80W-90 GL5
Filling quantity	0.15 L
Electrical Equipment	
Generator	12V 361W
Battery	12V 12Ah MF
Fuse	25A 20A 15A 10A 1A
Head light	Dipped beam/High beam 1 LED 12V 9W / 2 LEDs 12V 13.5W
Position light	9 LEDs 12V 1.8W
Instrument lights Speedometer	12V 0.2W
Control lights indicator and high beam	12V 0.01W
Brake/rear light	12 LEDs 12V 9.5W / 14 LEDs 12V 6.4W
Front turn signal light	3 LEDs 12V 1.44W
Rear turn signal light	3 LEDs 12V 1.44W

TECHNICAL DATA

Dimensions and weights	
Overall length	1960 mm
Width across handlebars	780 mm without rear view mirror
Maximum height	1330/1270 mm without rear view mirror
Wheel base	1420 mm
Seat height	800mm
Dry weight	147 kg
Curb weight	156 kg
Max. permitted total weight	316 kg
Top speed	92km/h

EN

WARRANTY

Warranty conditions

In case of an occurring fault, we will provide the customer with the following performances through the authorized dealer (seller) within the scope of its statutory warranty obligations:

1. Within warranty period, we will rectify any deficiencies caused by material or manufacturing faults through the authorized dealer (seller) by repairing or replacing the affected part according to the statutory warranty regulations. We may deny the requested repair or replacement of the faulty part if this would only be possible with disproportionately high costs. In this case we rectify the deficiency through the authorized dealer (seller) by applying the other possible type of subsequent fulfillment. If both types of subsequent fulfillment are only possible with disproportionately high costs, we deny the subsequent fulfillment altogether through the authorized dealer (seller). The customer is then entitled to

legal claims. Replaced parts pass over into the possession of us.

2. The installation of spare parts within the scope of warranty does not extend the warranty period that has started with the date of delivery of the motorcycle.

3. The warranty does not cover normal wear and tear caused by normal use as well as wear and tear caused by inappropriate handling and inappropriate use. Oxidation and corrosion are caused by environmental influences and are also not covered under warranty.

4. Warranty claims lodged by the customer will be rejected in case of: Manipulations to the motorcycle, installation of a different exhaust system, changes to the gearbox or secondary transmission ratio and installation of accessories or spare parts which have not been approved by us. Repairs carried out in workshops

not authorized by us and the non-compliance with the maintenance intervals in the workshop of an authorized dealer will also cause the rejection of warranty claims.

5. When lodging a warranty claim the customer must present the correctly filled in service book to the seller.

6. The following table gives the customer an overview of the average limits of the respective wear parts.

List of wear parts

Wear parts	Wear limits
Tires, houses, rims	Depending on riding style, load and tire pressure the wear limit may already be reached after only 500 km or even earlier.
Wheels, hubs	Depending on riding style, load and tire pressure the wear limit may already be reached after only 1500 km or even earlier. Check during each maintenance. Oxidation is a lack of maintenance!
Oils, air filter, leakage inspection on engine	During the first inspection, then with every maintenance interval (every 3000 km/6000 km). Check oil level before every ride.
Spring fork, spring strut	Cleaning / inspection during every maintenance.
Lamps, incandescent bulbs, electric system	Depending on road conditions/unevenness of the road surface the lifetime will be reduced, this may already occur after 500 km.
Brake linings, brake shoes, brake lines	Depending on riding style and load these may already be worn after 3000 km, even earlier in trail running.
Seal rings, sealants, O-rings	Inspect during every maintenance and replace if necessary.
Seals on engine, gearbox, fork and wheels	Depending on road conditions and care wear may start after 500 km. Dirt reduces the lifetime. Do not clean with a high pressure cleaner!
Wheel bearings, steering bearings	Depending on road conditions and care wear may start after 1500 km. Soiling of the wheel hub reduces the lifetime. Check during each maintenance interval, do not clean with a high pressure cleaner!
Swing arm bearing	Depending on load and care after 1500 km. Make sure to check at every service.
Cables	Depending on the maintenance that after 500 km. Check with every maintenance.
Coverings	Plastic parts will be damaged by caustic or penetrating cleaning agents or solvents.

WARRANTY

List of wear parts

Wear parts	Wear limits
Air cleaner, oil filter	With each maintenance interval.
Starter battery, batteries, fuses, starter brushes	Depends on the ambient temperature. Failure usually starts from the 6th month and may occur earlier if riding short distances for a long time.
Mirror glasses	Depending on ambient temperatures and care failures can be expected in the 6th month, in winter operation even earlier. Oxidation is a lack of maintenance!
Brake cables, throttle cables	Depending on use and care, usually from the 6th month
Self-locking nuts, cotter pins locking plates bonded screw connections	During each maintenance interval or after unscrewing the nut or unlocking the lock.
Transmissions, CVT, rolls, belts	Depending on riding style and load these may be worn after 500 km.
Clutch linings / friction discs	Depending on riding style and load these may be worn after 500 km.
Pistons, cylinders, crankshaft, cone rods, engine bearings	Depending on riding style, load and care, these parts may be worn out after 200 hours. Even sooner when riding primarily at full speed.
Spark plug	Inspection and replacement according to maintenance requirements.
Exhaust system, inspection of mountings	Depends on use and maintenance. Failure usually start from the sixth month, and occur earlier in the winter or short distances riding.

Please observe the following:

- During and after the warranty period all inspections should solely be performed by a specialized dealer approved by us.

- Observe the inspection intervals and have the specialized dealer confirm them on the guarantee certificate.

- Use only original spare parts.



CAUTION

In case of non-compliance, the warranty will become null and void.

The various activities carried out are listed on the inspection plan.

During the warranty period the following inspection intervals must be complied with:

At	1.000 km (1st service)
Every	3.000 km / or after 3 months
Every	6.000 km / or after 6 months

After the warranty period the inspection intervals specified in this manual must be applied as follows:

Every	3.000 km / 3 months
Every	6.000 km / 6 months



WARNING

For safety reasons, do not carry out any repair or adjustment activities to the scooter and chassis that exceed a closely restricted scope. Tinkering with safety relevant parts could threaten the safety of yourself and third parties.

This applied especially to the exhaust system, carburetor, ignition system, fork column, brake system and lights.

Before starting work on the electrical system, disconnect the minus terminal of the battery.

INSPECTION PLAN

Checking and maintenance

The follow chart show the kilometers for maintenance. When reach the kilometer, it must follow the instruction to check and make maintenance. Turning system, engine, electronic system, side stand and wheels are key important parts. It is necessary to have a professional technician to handle.

The symbol means: I: checking, clean, adjust C: clean R: change A: adjust L: lubrication T: tight

Maintenance content Maintenance period	Odometer (KM)(Remark 2)								
	1000km New	4000km 3 months	7000km 6 months	10000km 9 months	13000km 1 year	16000km 15 months	19000km 18 months	22000km 21 months	Everyday check before riding
Oil for crankcase	R	Replace every 2000km							I
Oil net	C	C	C	C	C	C	C	C	
Oil filter	R	Replace every 9000km							
Oil gas separator	I,C	I,C	I,C	I,C	I,C	I,C	I,C	I,C	
Air filter(Remark 1)	Every 3000km clean filter, Every 6000km replace the filter element								
Fuel filter			R		R		R		
Drive belt	I		I		R	Check every 6000km, replace every 15000km			
Front clutch roller	I		I		R	Check every 6000km, replace every 15000km			
Spark plug	I			R	Replace every 12000km				
Valve clearance	I		I		I		I		
Brake pedal	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Brake oil	Replace every 2 years or 24000km. The brake fluid must be replaced after it turns black.								I

INSPECTION PLAN

Maintenance period Maintenance content	Odometer (KM)(Remark 2)								
	1000km New	4000km 3 months	7000km 6 months	10000km 9 months	13000km 1 year	16000km 15 months	19000km 18 months	22000km 21 months	Everyday check before riding
Friction disc		I	I	I	I	I	I	I	
Brake system	I,A	I,A	I,A	I,A	I,A	I,A	I,A	I,A	
Brake		I	I	I	I	I	I	I	
Front headlight beam adjustment		I	I	I	I	I	I	I	
Clutch	I	I	I	I	I	I	I	I	
Transmission oil	R	Replace every 18000km							
Stand		I	I	I	I	I	I	I	
Suspension		I	I	I	I	I	I	I	
Screw/bolt/fasteners (Remark 3)	I		I		I		I		
Wheel(Remark 3)	I	I	I	I	I	I	I	I	
Turning system	I				I				
Cooling fluid	I	I	I	I	I	I	I	I	
	Replace every two years								

NOTE:

1. When the mileage is over the highest on the table, please perform maintenance according to the period set on the table.
2. Driving on dusty place, it is recommended to clean it more frequently.
3. Often drive on bad road condition, make the maintenance and service more frequently.

MAINTENANCE CONFIRMATION

1.000 km/1 month 1st service
dealer stamp:

Km.....
Date.....

After 4.000 km/3 months
dealer stamp:

Km.....
Date.....

After 7.000 km/6 months
dealer stamp:

Km.....
Date.....

After 10.000 km/9 months
dealer stamp:

Km.....
Date.....

After 13.000 km/12 months
dealer stamp:

Km.....
Date.....

After 16.000 km/15 months
dealer stamp:

Km.....
Date.....

After 19.000 km/18 months
dealer stamp:

Km.....
Date.....

After 22.000 km/21 months
dealer stamp:

Km.....
Date.....

MAINTENANCE CONFIRMATION

New brake fluid
Yes no

Km.....
Date.....

Stamp, signature

New brake fluid
Yes no

Km.....
Date.....

Stamp, signature

New brake fluid
Yes no

Km.....
Date.....

Stamp, signature

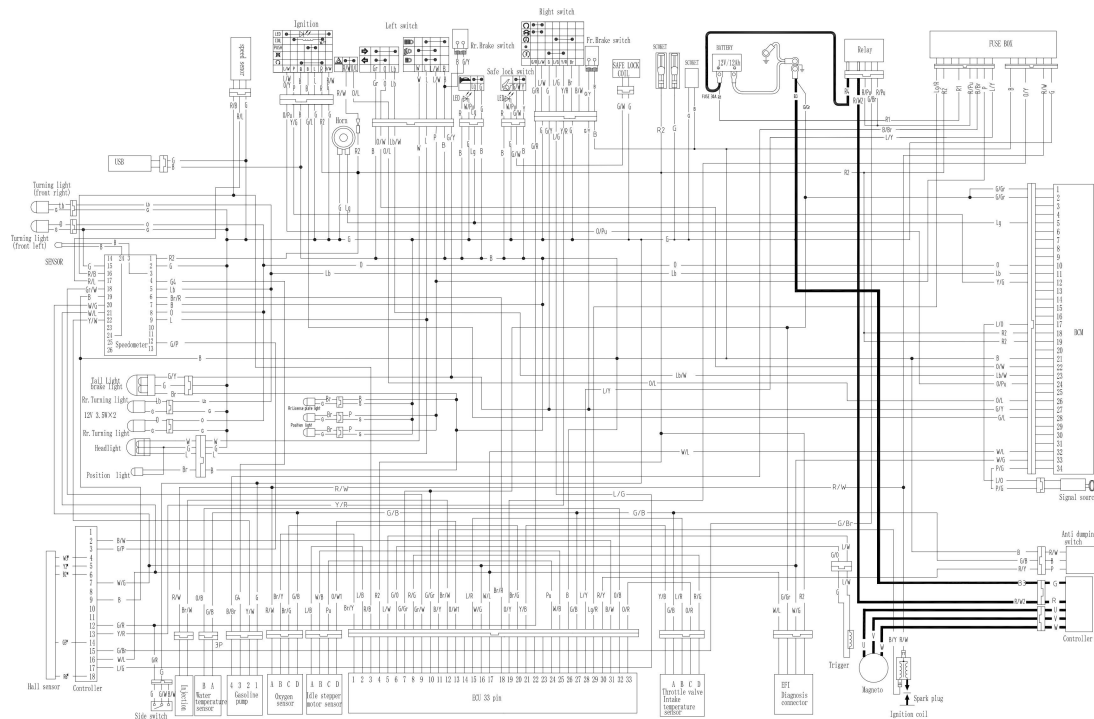
New brake fluid
Yes no

Km.....
Date.....

Stamp, signature

EN

EN



VIESTE 125XDV

FR

Manuel d'utilisation et de maintenance

PRÉFACE

Nous vous félicitons d'avoir acheté notre scooter et vous remercions de votre confiance.

Ce modèle est un scooter robuste au design moderne.

La structure solide, le choix méticuleux des matériaux, les technologies de production avancées et le travail rigoureux d'employés dévoués sont à l'origine de toutes les caractéristiques de ce scooter, telles que le fonctionnement économique, la qualité, la fiabilité et la valeur à long terme.

Nous ne pouvons être tenus responsables de tout dommage indirect causé par des accessoires non approuvés par l'usine.

Les éléments fournis et la version du scooter sont exclusivement définis par le contrat d'achat conclu avec le concessionnaire.

Ce manuel d'utilisation contient des instructions importantes pour l'utilisation de ce scooter léger. Lisez-le attentivement, car une gestion professionnelle, associée à un entretien régulier, préserve la valeur du scooter et constitue l'une des conditions requises pour les demandes de garantie.

Nous vous souhaitons un bon voyage !

Cordialement

Symboles et notes de sécurité

Veuillez respecter les indications suivantes :



AVERTISSEMENT

Mesures de précaution contre les risques d'accident, de blessure et/ou de décès.



RISQUE D'INCENDIE

Le véhicule est équipé d'un convertisseur catalytique qui provoque des températures extrêmement élevées dans le système d'échappement (risque de brûlure).



ATTENTION

Instructions et précautions importantes pour éviter d'endommager le véhicule. Le non-respect de cette consigne peut entraîner l'annulation de la garantie.



REMARQUE

Instructions spéciales pour une meilleure gestion pendant le fonctionnement, les contrôles, les réglages et l'entretien.

INDEX

VUE D'ENSEMBLE ET FONCTIONNEMENT 3

Code d'identification	3
Numéro de châssis.....	3
Numéro de série du moteur.....	3

VUE D'ENSEMBLE ET FONCTIONNEMENT 4

Vue latérale droite (CBS).....	4
Vue latérale gauche (CBS).....	5
Vue latérale droite (ABS).....	6
Vue latérale gauche (ABS).....	7
Panneau de bord à cristaux liquides (CBS)	8
Instruments de multifonction (CBS).....	9
Description des fonctions des boutons (CBS).....	10
Panneau de bord à cristaux liquides (ABS).....	11
Instruments de multifonction (ABS).....	12
Verrouillage allumage et fourche	14
Boîte à gants	16
Carburant, réservoir de carburant	17
Bouchon du réservoir	18

Béquille latérale et de stationnement	19
---	----

CONTRÔLE DE SÉCURITÉ 19

Liste de contrôle	20
Charge / lumières	21
Chargement adéquat.....	21
Conduite prudente	21
Rodage	23

INSTRUCTIONS DE CONDUITE..... 23

Démarrage avec le démarreur électrique	24
Freinage	25

INSTRUCTIONS POUR L'ENTRETIEN..... 27

Entretien du scooter / agents nettoyants.....	27
Réparation des dommages causés par la peinture	29
Modifications techniques, accessoires et pièces de rechange	30
Huile moteur	31

NOTES D'ENTRETIEN 31

Réglage des soupapes.....	33
Profil pneus.....	34
Frein de roue avant	35
Frein de roue avant (CBS).....	36

Frein de roue avant (ABS).....	37
Frein de roue arrière (pour frein à disque)	38
Frein de la roue arrière (CBS)	39
Frein de la roue arrière (ABS)	40
Réglage du jeu de la poignée de l'accélérateur	41
Nettoyage du filtre à air	42
Contrôle de la bougie	45
Contrôle du fusible.....	46
Batterie	47
Phares antérieurs / indicateurs de direction antérieurs droite/gauche.....	49
Indicateur de direction arrière/feu arrière/feu stop, éclairage de plaque d'immatriculation arrière	53
Testeur de diagnostic de pannes.....	60

DONNÉES TECHNIQUES	62
GARANTIE.....	66
Conditions de garantie.....	66
Liste des pièces sujettes à usure	67
PROGRAMME DES CONTRÔLES	68
Vérification et entretien.....	68
COUPONS D'ENTRETIEN	68
Schéma électrique (CBS).....	68
Schéma électrique (ABS).....	68

VUE D'ENSEMBLE ET FONCTIONNEMENT

Code d'identification



REMARQUE

La description se réfère au côté droit depuis le point de vue du conducteur. Le code d'identification (1) se trouve sur le châssis sous le carter droit.

Numéro de châssis



Le numéro de châssis se trouve à l'arrière du porte-bagages (2).

Numéro de série du moteur



Le numéro de série du moteur (3) est situé à l'arrière du carter gauche.

Clé

Le scooter est fourni avec deux clés différentes :

- Bloc d'allumage, bouchon de réservoir et boîte à gants.

Conservez le double de la clé dans un endroit sûr.

VUE D'ENSEMBLE ET FONCTIONNEMENT

Vue latérale droite (CBS)

1. Compartiment de rangement avec jeu d'outils
2. Compartiment de la batterie et du fusible
3. Verrouillage allumage fourche
4. Réservoir de liquide de freins pour le frein de la roue avant
5. Levier de frein avant
6. Bougie
7. Bouchon huile moteur



VUE D'ENSEMBLE ET FONCTIONNEMENT

Vue latérale gauche (CBS)

- 8. Levier pour le frein arrière
- 9. Tableau instruments
- 10. Bouchon du réservoir
- 11. Filtre à air
- 12. Béquille de stationnement
- 13. Béquille latérale



FR

VUE D'ENSEMBLE ET FONCTIONNEMENT

Vue latérale droite (ABS)

1. Compartiment de rangement avec jeu d'outils
2. Compartiment de la batterie et du fusible
3. Verrouillage allumage fourche
4. Réservoir de liquide de freins pour le frein de la roue avant
5. Levier de frein avant
6. Bougie
7. Bouchon de filtre huile moteur



VUE D'ENSEMBLE ET FONCTIONNEMENT

Vue latérale gauche (ABS)

- 8. Levier pour le frein arrière
- 9. Tableau instruments
- 10. Bouchon du réservoir
- 11. Filtre à air
- 12. Béquille de stationnement
- 13. Béquille latérale



VUE D'ENSEMBLE ET FONCTIONNEMENT

Panneau de bord à cristaux liquides (CBS)



1. Affichage Start/Stop automatique

Lorsque la fonction start/stop automatique est activée, le témoin est toujours allumé. Lorsque cette fonction est désactivée ou que les conditions nécessaires ne sont pas réunies, le témoin ne s'allume pas.

2. Capteur lumière

Détecte automatiquement le jour et la nuit

3. Clignotant de gauche

Clignote à une fréquence normale

lorsque l'indicateur est actif.

4. Indicateur de position

S'allume dès que le témoin correspondant s'allume.

5. Symbole température eau

Clignote si la température de l'eau du moteur est trop élevée, ce qui indique une anomalie. Dans ce cas, il faut arrêter le véhicule et attendre qu'il refroidisse pour effectuer un contrôle.

6. Témoin EFI

Lorsque le véhicule est en marche, ce témoin s'allume si le moteur ne démarre pas.

Lorsque le moteur démarre, le témoin s'éteint. Cela indique que le système EFI fonctionne correctement. Si le moteur démarre et que le témoin reste allumé, contactez votre concessionnaire agréé ou le service après-vente.

7. Témoin feu de route

S'active dès que les feux de route sont allumés.

8. Clignotant de droite

Clignote à une fréquence normale lorsque l'indicateur est actif.

VUE D'ENSEMBLE ET FONCTIONNEMENT

Instruments de multifonction (CBS)



1. Indicateur température liquide de refroidissement moteur

Indique la température du liquide de refroidissement du moteur en temps réel.

2. Affichage de l'heure

Montre l'heure courante. Il peut être réglé à l'aide des touches SET et SEL (voir page 10, description des touches SET et SEL).

3. Indicateur de pression des pneus

S'allume lorsque la pression des pneus

est inférieure à 170Kpa ou supérieure à 300Kpa, ou lorsque la pression des pneus arrière est inférieure à 200Kpa ou supérieure à 340Kpa. Si ce bouton s'allume, arrêtez-vous et vérifiez.

4. Affichage de la pression des pneus arrière

Affiche la valeur de la pression du pneu arrière en temps réel.

5. Affichage de la pression des pneus avant

Affiche la valeur de la pression du pneu avant en temps réel.

6. Affichage de la température atmosphérique

Affiche la température actuelle.

7. Affichage régime moteur

8. Affichage de niveau du carburant

Montre le niveau de carburant dans le réservoir. Huit barres indiquent que le réservoir est plein. Lorsqu'il ne reste plus qu'une seule barre clignotante, le carburant est presque épuisé et il est nécessaire de se ravitailler immédiatement.

9. Affichage du kilométrage total (kilométrage unique)

Affiche le kilométrage total ou partiel du véhicule. Le kilométrage total ou partiel peut être réglé à l'aide des boutons SET et SEL (voir page 10, description des boutons SET et SEL).

10. Affichage régime moteur

Montre la vitesse en temps réel du véhicule.

VUE D'ENSEMBLE ET FONCTIONNEMENT

Description des fonctions des boutons (CBS)



1. Bouton SET

Appuyez et relâchez le bouton SET pour sélectionner le kilométrage total ou partiel.

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton SET pour régler l'heure et la date.

2. Bouton SEL

Appuyez et relâchez le bouton SEL pour sélectionner le système métrique ou impérial.

Dans l'état de kilométrage partiel,

appuyez sur la touche SEL et maintenez-la enfoncée pour réinitialiser.

Réglage de l'horloge

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton SET pour accéder, appuyez et relâchez le bouton SET pour déplacer le curseur et appuyez et relâchez le bouton SEL pour régler la valeur. Une fois le réglage terminé, appuyez sur le bouton SET pour enregistrer et quitter.

Adaptation de la pression des pneus

Dans les 20 secondes suivant le démarrage, appuyez sur les boutons SET et SEL et maintenez-les enfoncés pour accéder à la sélection de l'appariement de la pression des pneus ; si l'icône clignote, appuyez sur ces boutons et maintenez-les enfoncés pendant 2 secondes pour sortir.

Dans l'état de sélection de l'appariement de la pression, le fait d'appuyer sur les boutons SET ou SEL et de les relâcher fait clignoter les valeurs correspondantes.

Lors de l'appariement d'un pneu, appuyez simultanément sur les touches SEL et SET pendant 1 seconde pour arrêter l'appariement et revenir à l'état de sélection, puis sélectionnez à nouveau le pneu avant ou arrière. Lorsque l'appariement est terminé, vous revenez à l'état de sélection.

VUE D'ENSEMBLE ET FONCTIONNEMENT

Panneau de bord à cristaux liquides (ABS)



1. Affichage Start/Stop automatique

Lorsque la fonction start/stop automatique est activée, le témoin est toujours allumé. Lorsque cette fonction est désactivée ou que les conditions nécessaires ne sont pas réunies, le témoin ne s'allume pas.

2. Indicateur ABS

S'allume lorsque le véhicule est en marche et en stationnement.

Si la vitesse du véhicule dépasse 5 km/h, le témoin s'éteint. Si le témoin

reste allumé pendant l'utilisation du véhicule, cela signifie que le système de freinage antiblocage ABS ne fonctionne pas correctement : contactez rapidement le service après-vente pour résoudre le problème.

3. Capteur lumière

Détecte automatiquement le jour et la nuit

4. Clignotant de gauche

Clignote à une fréquence normale lorsque l'indicateur est actif.

5. Indicateur de position

S'allume dès que le témoin correspondant s'allume.

6. Symbole température eau

Clignote si la température de l'eau du moteur est élevée, ce qui indique une anomalie. Dans ce cas, il faut arrêter le véhicule et attendre qu'il refroidisse pour effectuer un contrôle.

7. Témoin EFI

Lorsque le véhicule est en marche, ce témoin s'allume si le moteur ne démarre pas.

Lorsque le moteur démarre, le témoin s'éteint. Cela indique que le système EFI fonctionne correctement. Si le moteur démarre et que le témoin reste allumé, contactez votre concessionnaire agréé ou le service après-vente.

8. Témoin feu de route

S'active dès que les feux de route sont allumés.

9. Clignotant de droite

Clignote à une fréquence normale lorsque l'indicateur est actif.

VUE D'ENSEMBLE ET FONCTIONNEMENT

Instruments de multifonction (ABS)



1. Indicateur température liquide de refroidissement moteur

Indique la température du liquide de refroidissement du moteur en temps réel.

2. Affichage de l'heure

Montre l'heure courant. Il peut être réglé à l'aide des touches SET et SEL (voir page 12, description des touches SET et SEL).

3. Affichage de la température atmosphérique

Affiche la température actuelle.

4. Affichage régime moteur

5. Affichage de niveau du carburant

Montre le niveau de carburant dans le réservoir. Huit barres indiquent que le réservoir est plein. Lorsqu'il ne reste plus qu'une seule barre clignotante, le carburant est presque épuisé et il est nécessaire de se ravitailler immédiatement.

6. Affichage du kilométrage total (kilométrage unique)

Affiche le kilométrage total ou partiel du véhicule. Le kilométrage total ou partiel peut être réglé à l'aide des boutons SET et SEL (voir page 12, description des boutons SET et SEL).

7. Affichage régime moteur

Montre la vitesse en temps réel du véhicule.

Description des fonctions des boutons (ABS)



1. Bouton SET

Appuyez et relâchez le bouton SET pour sélectionner le kilométrage total ou partiel. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton SET pour régler l'heure et la date.

2. Bouton SEL

Appuyez et relâchez le bouton SEL pour sélectionner le système métrique ou impérial. Dans l'état de kilométrage partiel, appuyez sur la touche SEL et maintenez-la enfoncée pour réinitialiser.

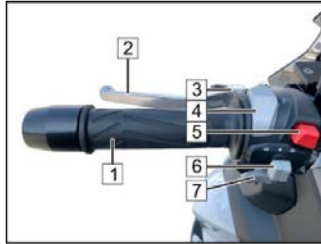
Réglage de l'horloge

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton SET pour accéder, appuyez et relâchez le bouton SET pour déplacer le curseur et appuyez et relâchez le bouton SEL pour régler la valeur. Une fois le réglage terminé, appuyez sur le bouton SET pour enregistrer et quitter.

VUE D'ENSEMBLE ET FONCTIONNEMENT

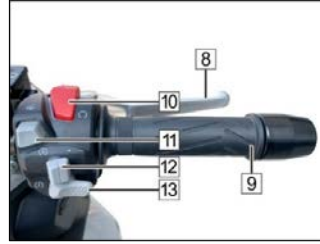
Tableau d'instruments du guidon, gauche

1. Manette fixe



- 2. Levier pour le frein arrière
- 3. PASS Interrupteur d'avertissement de dépassement
- 4. Témoin feu de route
 -  Feu de route
 -  Feu de croisement
- 5.  Interrupteur voyant d'indication de danger
- 6. Interrupteur clignotant
 -  Interrupteur gauche
 - Indicateur gauche allumé
 -  Interrupteur droit
 - Indicateur de droite allumé
 - Bouton d'arrêt
- 7.  Bouton klaxon

Tableau d'instruments du guidon, droit



- 8. Levier de frein avant
- 9. Accélérateur
- 10. Interrupteur extinction moteur
 -  Quand l'interrupteur est en position "", il est alimenté et le moteur peut être démarré.
 -  Quand l'interrupteur est en position "", il n'est pas alimenté et le moteur ne peut pas être démarré.
- 11. Bouton selle
 - Lorsque le véhicule est en position "", appuyer sur le bouton pour ouvrir la selle.

- 12. Interrupteur Start/Stop automatique
 - Lorsque le commutateur est en position "", la fonction start/stop est active. Si le témoin start/stop reste allumé pendant longtemps, avec l'accélérateur ouvert et la vitesse nulle, attendez 4 secondes, après quoi le moteur s'éteint automatiquement et le témoin sur le panneau des instruments clignote. Pour redémarrer, ouvrez l'accélérateur.
 - Lorsque le commutateur est en position, la fonction start/stop est désactivée.
- 13.  Bouton moteur de démarrage

VUE D'ENSEMBLE ET FONCTIONNEMENT

Verrouillage allumage et fourche



Commutateur d'allumage sans clé
Si la télécommande se trouve à moins de 1,5 m du véhicule, la fonction PKE est activée. Appuyez sur le commutateur d'allumage sans la clé (le voyant du commutateur s'allume) et tournez le commutateur pour commander le véhicule.

1. Mise hors/en service du circuit électrique.
2. Enclencher le circuit électrique, le moteur est prêt à démarrer.
3. Appuyer sur l'interrupteur, suivre le sens de la flèche et tourner dans cette position pour verrouiller la fourche.
4. Tourner dans cette position, appuyer sur le bouton "SEAT" pour ouvrir le

porte-bagages, puis appuyer sur le bouton "FUEL" pour ouvrir le bouchon du réservoir de carburant.



5. Appuyez sur cette touche de la télécommande : la fonction de recherche de véhicule est activée, puis tous les indicateurs de direction clignotent.

6. Appuyez sur cette touche de la télécommande : les indicateurs de direction clignotent une fois, la fonction PKE est activée. Une nouvelle pression sur ce bouton désactive la fonction PKE, on passe en mode économie d'énergie et le véhicule ne peut plus être démarré même si la télécommande se trouve à moins de 1,5 m du véhicule.

7. Appuyez sur ce bouton de la télécommande pour déverrouiller le

véhicule. Le voyant vert s'allume, tournez le commutateur d'allumage pour commander le véhicule sans appuyer.

Remarque :

1. Ce modèle est équipé d'un système de freinage d'urgence et d'une fonction d'alerte par clignotement des indicateurs de direction. Lorsque la vitesse dépasse 50 km/h et que la vitesse de décélération atteint la valeur définie dans un court laps de temps, l'alarme clignotante des indicateurs de direction avertit les véhicules qui suivent.

2. Ce modèle est équipé d'une fonction d'alarme antivol. Après 10 secondes d'inactivité, il entre automatiquement dans la fonction de réglage. À ce stade, si la clé ne se trouve pas à moins de 1,5 m du véhicule et que le véhicule est soumis à des vibrations causées par une force extérieure, le klaxon du véhicule retentit 8 fois en continu et l'indicateur de direction clignote 10 fois pour avertir le propriétaire.

VUE D'ENSEMBLE ET FONCTIONNEMENT

Verrouillage allumage et fourche



Remarque :

1. Lorsque la pile de la télécommande est épuisée, placez la clé près de la position indiquée sur la figure pour déverrouiller le véhicule. Remplacez rapidement la pile de la télécommande.



2. Si le véhicule n'a pas été utilisé pendant une longue période, la batterie peut être déchargée et il peut être impossible d'ouvrir le porte-bagages ; suivez donc les instructions ci-dessous pour connecter la batterie externe et ouvrir le porte-bagages. Suivez la direction de la flèche indiquée dans la figure (1) pour ouvrir le couvercle de la batterie et connectez la batterie externe aux deux câbles comme indiqué dans la figure (2). Assurez-vous que le câble rouge est connecté à la borne positive de la batterie et que le câble vert est

connecté à la borne négative de la batterie. Ouvrez le top vase en suivant les instructions. (Détails à la page 14)

Remarque : Raccordez le câble rouge au pôle positif et le câble vert au pôle négatif sans les inverser.

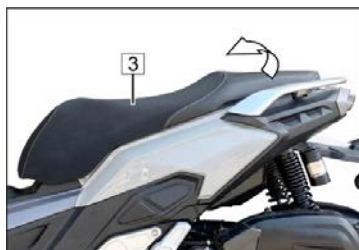
Attention : Le raccordement n'est pratiqué que lorsque la batterie est déchargée. Lorsque vous ouvrez le siège, n'essayez pas d'utiliser le câblage pour démarrer le véhicule et n'inversez pas les connexions des bornes positives et négatives afin d'éviter d'endommager le fusible ou même le véhicule.

VUE D'ENSEMBLE ET FONCTIONNEMENT

Boîte à gants



- Ne mettez pas d'objets de valeur dans la boîte à gants.
- Assurez-vous que le siège soit bien fixé après la fermeture.
- Avant le lavage, retirez les objets de valeur pour éviter qu'ils ne soient mouillés.
- Ne rangez pas d'objets sensibles à la chaleur dans la boîte à gants en raison de la chaleur du moteur et de la température élevée.



Déblocage

- Mettez le commutateur d'allumage sur "SEAT FUEL" (1), appuyez sur le bouton "SEAT" (2) et ouvrez la boîte à gants (3).

Blocage

- Appuyez sur la selle (3) pour la verrouiller. Ne laissez pas la clé dans la boîte à gants.



AVERTISSEMENT

**Après avoir fermé la selle, vérifiez qu'elle soit correctement serrée ! -
Risque d'accident !**

Capacité de charge maximale : 10 kg

Compartiment/prise électrique



- Le compartiment est destiné aux petits objets.
- Lorsque le véhicule est en marche, la prise électrique de 12 V (4) est fonctionnelle et peut être connectée à des appareils à basse tension, tels que des téléphones portables, des GPS, etc.



ATTENTION

**Capacité de charge maximale : 1,5 kg
Ne transportez pas de charges encombrantes.**

VUE D'ENSEMBLE ET FONCTIONNEMENT

Carburant, réservoir de carburant

AVERTISSEMENT

Le carburant est extrêmement inflammable et peut exploser. Ne fumez pas et n'approchez pas de flammes du réservoir de carburant.

Le carburant se dilate sous l'effet de la chaleur et de la lumière du soleil. Par conséquent, ne remplissez pas le réservoir à ras bord. Ne remplissez pas le réservoir pendant que le moteur tourne.

N'approchez pas une cigarette allumée ou des flammes du réservoir de carburant ouvert pour éviter l'embrasement soudain des vapeurs de carburant.

Carburant



REMARQUE

L'indicateur de niveau de carburant (1) s'allume lorsque le contact est mis.

L'indicateur portant le symbole de la pompe à essence  signale le niveau de carburant.

E = Empty (vide)

F = Full (plein)

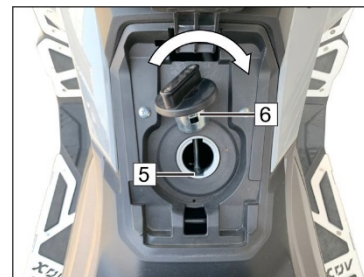
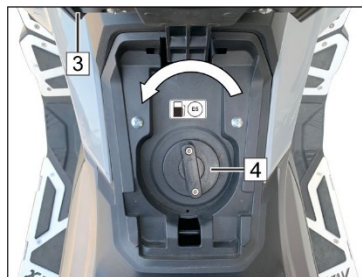
En cas de niveau de carburant faible, la dernière section de la jauge de carburant clignote et il est nécessaire de se ravitailler rapidement.

Ravitaillement en carburant

- N'utilisez que de l'essence super sans plomb premium.
 - Utilisez de l'essence contenant jusqu'à 5 % d'éthanol en volume. 
- Essence sans plomb 95 octane min.

VUE D'ENSEMBLE ET FONCTIONNEMENT

Bouchon du réservoir



REMARQUE

Le bouchon du réservoir se trouve près du logement de la batterie.

Déblocage :

- Tournez le commutateur d'allumage sur "SEAT FUEL" (1), appuyez sur le bouton "FUEL" (2) et ouvrez le bouchon du réservoir de carburant (3).
- Tournez le bouchon de carburant (4) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour l'ouvrir.

BLOCAGE :

- Alignez (5) et (6), enfoncez le bouchon du réservoir et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous entendiez un "pop".



REMARQUE

Carburant

- Utilisez de l'essence contenant jusqu'à 5 % d'éthanol en volume. 
- Essence sans plomb 95 octane min.

Béquille latérale et de stationnement



Soutenez le scooter avec la béquille latérale.



AVERTISSEMENT

Assurez-vous toujours que le support repose sur un sol stable. Sur les routes en pente, gardez toujours le scooter dirigé vers le haut. Soulevez toujours la béquille avant de rouler ! - Risque d'accident !



Béquille latérale



REMARQUE

Le scooter est équipé d'un interrupteur de béquille latérale. Lorsque la béquille latérale est en position verticale, le moteur est coupé et ne peut pas démarrer.

- Coupez le moteur.
- Saisissez la poignée gauche du guidon avec votre main gauche.
- Tenez le support arrière (3) avec votre main droite.
- Abaissez la béquille latérale (1) et avancez-la le plus possible.
- Inclinez prudemment le scooter vers la gauche jusqu'à ce qu'il soit soutenu.



Béquille de stationnement

- Coupez le moteur.
- Saisissez la poignée gauche du guidon avec votre main gauche.
- Tenez le support arrière (3) avec votre main droite.
- Abaissez la béquille de stationnement (2) jusqu'à ce que les deux extrémités reposent sur le sol.
- Mettez tout votre poids sur l'élément actif de la béquille principale.
- Poussez le scooter vers le haut jusqu'à ce qu'il soit soutenu.
- Vérifiez que le scooter soit bien soutenu.

Liste de contrôle

Avant de prendre la route, effectuez toujours un contrôle de sécurité en vous référant à la liste de contrôle.

Effectuez le contrôle de sécurité avec soin. Effectuez les travaux d'entretien avant de rouler ou contactez un revendeur spécialisé. Cela permettra de s'assurer que le scooter est conforme au code de la route. Un scooter en parfait état technique est essentiel pour sa propre sécurité et celle des autres conducteurs.

Avant de prendre la route, vérifiez ce qui suit :

- Direction (sans entrave ni jeu)
- Quantité d'huile moteur
- Quantité de carburant
- Frein avant
- Frein arrière :
- Pneus (profil et pression)
- Fourche télescopique
- Charge
- Poids total
- Lumières
- Liquide des freins (niveau)
- Frein (fonctionnement)

En cas de problème, veuillez contacter un revendeur, qui fera de son mieux pour vous aider.



AVERTISSEMENT

Lorsque le moteur tourne ou que le contact est établi, ne touchez pas le système d'allumage.



RISQUE D'INCENDIE

Le système d'échappement devient très chaud.

Lors de la conduite, au point mort ou à l'arrêt, évitez tout contact avec des matériaux inflammables (par ex. foin, feuilles, herbe, couvertures ou sacs, etc.) !

CONTRÔLE DE SÉCURITÉ

Charge / lumières



AVERTISSEMENT

Pour des raisons de sécurité, n'utilisez que des accessoires ou des produits originaux fournis par nos soins.

Nous ne pouvons pas déterminer si les produits de tiers peuvent être utilisés en toute sécurité dans le scooter.

Les différences entre les produits peuvent affecter les performances et annuler la garantie.



REMARQUE

Tous nos revendeurs spécialisés sont disponibles pour nos accessoires et produits autorisés ainsi que pour des conseils d'experts.

Chargement adéquat

- Assurez-vous que la répartition du poids est équilibrée à gauche et à droite.

- Vérifiez que les fixations sont correctes et bien serrées.
- Ne transportez pas de charges encombrantes.
- Ne pas couvrir les lumières.



AVERTISSEMENT

Ne dépassez pas le poids maximal autorisé.

Vérifiez la pression des pneus.

Vérification des lumières



AVERTISSEMENT

Avant de prendre la route, vérifiez que tous les éléments d'éclairage fonctionnent correctement.

- Vérifier que les feux avant et les lentilles soient propres.

Conduite prudente



ATTENTION

Conduire en toute sécurité dépend en grande partie du mode de conduite.

Par conséquent :

- Portez un casque homologué et attachez bien la sangle.
- Portez des vêtements de protection appropriés.
- Posez vos pieds sur le repose-pieds.

L'alcool, les drogues et les médicaments peuvent altérer la réactivité.

- Respectez scrupuleusement le code de la route.
- Adaptez toujours votre vitesse de conduite à la circulation et aux conditions routières.

Sur les routes lisses et glissantes, faites plus attention à la stabilité et conduisez prudemment.

CONTRÔLE DE SÉCURITÉ

Conduisez de façon écologique en respectant l'environnement.

La consommation de carburant, la pollution de l'environnement et l'usure du moteur, des freins et des pneus dépendent de différents facteurs.

Le style de conduite personnel a une influence majeure sur la consommation de carburant et la production de gaz d'échappement et de bruit.

Au point mort, le moteur met du temps à atteindre sa température de fonctionnement.

N'accélérez pas brusquement.

N'activez pas l'accélérateur plus que nécessaire pour réduire la consommation de carburant, la pollution et l'usure.

Ne pas pousser jusqu'au régime maximum ; changer de vitesse dès que possible et ne pas rétrograder plus tôt que nécessaire.

Conduisez doucement et regardez aussi loin que possible devant vous.

Les accélérations inutiles et les freinages brusques entraînent une forte consommation de carburant et des niveaux de pollution plus élevés.

Des conditions de conduite différentes influent sur la consommation de carburant. Les conditions suivantes ont une incidence négative sur la consommation de carburant :

- Une circulation dense, notamment dans les grandes villes où les arrêts aux feux sont nombreux.
- Courtes distances avec allumage et réchauffement répétés du moteur.
- Conduire dans une file de motos à faible vitesse, c'est-à-dire à un régime moteur relativement haut.

Planifier le voyage à l'avance pour éviter les embouteillages.

La consommation de carburant dépend également de conditions qui échappent à notre contrôle, par exemple le mauvais état des routes, les montées,

la conduite en hiver.

Respectez les points suivants pour réduire la consommation de carburant :

- Respectez scrupuleusement la fréquence des contrôles prévus.
- Un entretien régulier effectué par un revendeur spécialisé garantit un fonctionnement continu, ainsi qu'une faible consommation de carburant, une faible pollution de l'environnement et une longue durée de vie.
- Vérifiez la pression des pneus tous les quinze jours.

Une faible pression des pneus augmente la résistance au roulement. Cela entraîne une augmentation de la consommation de carburant et de l'usure des pneus, ce qui nuit également à la conduite.

- Vérifiez continuellement la consommation de carburant.
- Vérifiez fréquemment le niveau d'huile moteur.

Rodage

Instructions de rodage du moteur et de la transmission



ATTENTION

Un régime moteur élevé pendant le rodage du moteur augmente l'usure du moteur.

Signalez immédiatement à votre concessionnaire agréé toute défaillance du moteur pendant le rodage.



REMARQUE

Pendant le rodage, variez fréquemment la charge et les tours/min. Privilégiez les routes sinueuses et en légère montée. Évitez toujours de vous déplacer à un régime élevé et avec l'accélérateur à fond sous charge.

- Dans les 500 premiers km :
Moins de la moitié de l'accélérateur.

- Jusqu'à 1.000 km :
Moins de 3/4 de l'accélérateur.



ATTENTION

Effectuez le premier contrôle immédiatement après les 1 000 premiers km.

Prenez rendez-vous à temps avec un revendeur spécialisé pour éviter les retards.

Rodage des pneus neufs



ATTENTION

Les pneus neufs ont une surface lisse. Il est donc nécessaire de les rendre rugueux en les conduisant à différentes positions inclinées. C'est la seule façon d'obtenir une adhérence complète à la surface !

Rodage des plaquettes de frein neuves



AVERTISSEMENT

Les plaquettes de frein neuves doivent être rodées et n'atteindront leur pleine puissance de friction qu'après 500 km.

Le fait d'exercer une plus grande force sur le levier de frein augmentera légèrement l'effet de freinage.

Pendant cette période, évitez les freinages brusques et inutiles.

INSTRUCTIONS DE CONDUITE

Démarrage avec le démarreur électrique



⚠ MISE EN GARDE

Soutenez le scooter avec la béquille de stationnement. Agissez sur le levier de frein arrière pour empêcher le scooter de bouger.

Évitez de faire tourner le moteur à haut régime lorsque le véhicule est à l'arrêt, afin d'empêcher l'embrayage de s'enclencher.

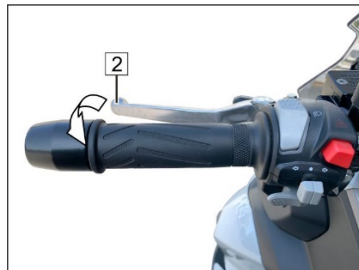


REMARQUE

Le scooter est équipé d'un interrupteur de béquille latérale. Lorsque la béquille latérale est relevée, le moteur ne peut pas être démarré. Lorsque la béquille latérale est abaissée, le moteur ne peut

pas être démarré.

Tournez la clé en position "⤵", attendez 2 à 3 secondes. Lorsque la pompe à carburant est activée, le carburant dans la conduite atteint la pression standard et le moteur peut être démarré.



Avant de commencer

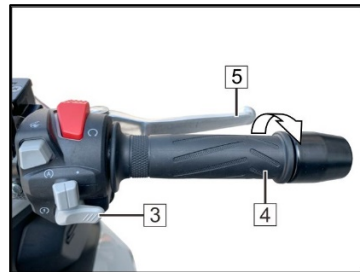
Soutenez le scooter avec la béquille de stationnement.

- Mettez le commutateur d'allumage (1) en position de fonctionnement "⤵".
- N'ouvrez pas l'accélérateur (4).
- Maintenez le levier de frein (2) ou (5) enfoncé.
- Appuyez sur le bouton d'allumage (3).
- Si le moteur ne démarre pas après que le démarreur ait tourné pendant 3 à 5 secondes, ouvrez la manette des gaz

INSTRUCTIONS DE CONDUITE

(4) de 1/8 à 1/4 de tour et réessayez.

- Retirez le scooter de la béquille de stationnement.
- Monter sur le scooter.
- Relâchez le frein avant de démarrer.



ATTENTION

Si le moteur ne démarre pas immédiatement, relâchez le bouton d'allumage, attendez quelques secondes et réessayez. Appuyez à nouveau sur le bouton d'allumage pendant quelques secondes pour protéger la batterie. N'appuyez pas sur le bouton d'allumage et maintenez-le enfoncé pendant plus

de 10 secondes.



AVERTISSEMENT

Ne pas démarrer le moteur dans un environnement fermé. Les gaz d'échappement sont hautement toxiques et mortels.

Freinage

Freins humides

Le fait de laver le scooter ou de rouler dans l'eau ou sous la pluie peut retarder l'effet de freinage en raison de disques et de plaquettes de frein mouillés ou gelés (en hiver).



AVERTISSEMENT

**Utiliser des freins propres.
La présence d'impuretés sur les freins augmente l'usure des plaquettes de frein!**

Huile et graisse



AVERTISSEMENT

L'huile et la graisse ne doivent pas être présentes sur les disques de frein et les plaquettes de frein !

Si le scooter n'est pas utilisé pendant un certain temps, une couche de rouille peut se former sur les freins, ce qui affecte l'effet de freinage. Une épaisse couche de rouille pourrait bloquer les freins. Lorsque vous conduisez après une longue période de non-utilisation, appuyez sur les freins à plusieurs reprises jusqu'à ce qu'ils fonctionnent correctement.



REMARQUE

Essayez le freinage d'urgence, mais uniquement en évitant les situations qui mettent en danger votre vie ou celle des autres (par exemple, un parking vide).



AVERTISSEMENT

Utilisez les freins pour éliminer le sel déposé sur les disques de frein.

Freins encrassés

Lors de la conduite sur des routes sales, l'effet de freinage peut être retardé en raison de la présence d'impuretés sur les disques et les plaquettes de frein.

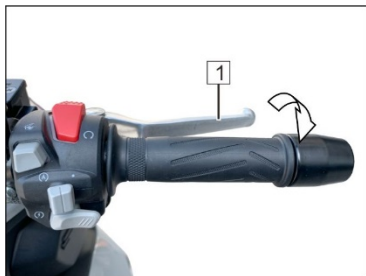


AVERTISSEMENT

**Utiliser des freins propres.
La présence d'impuretés sur les freins augmente l'usure des plaquettes de frein!**

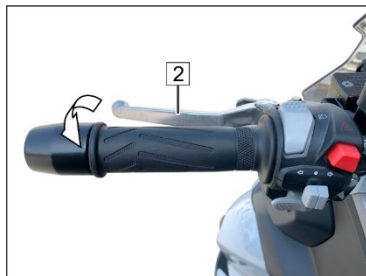
INSTRUCTIONS DE CONDUITE

Freinage



Le frein avant est activé par le levier situé à droite (1) du guidon, le frein arrière est activé par le levier situé à gauche (2).

Lors d'un arrêt ou d'un ralentissement, relâchez l'accélérateur et appuyez sur les deux freins en même temps.



Dans les virages serrés, sur les routes avec du sable/de la terre, sur l'asphalte mouillé et sur les routes verglacées, utilisez le frein avant avec prudence car le véhicule dérapera sur le côté s'il se bloque.

Freinez avec prudence. Les roues bloquées n'ont pas beaucoup d'effet de freinage et peuvent entraîner des dérapages/accidents. Par principe, il ne faut pas freiner dans les virages mais avant.

Freiner dans un virage augmente le risque de dérapage.

Arrêter le moteur



- Mettez le commutateur d'allumage (3) en position de fonctionnement "X".
- Retirez la télécommande.

Entretien du scooter / agents nettoyeurs



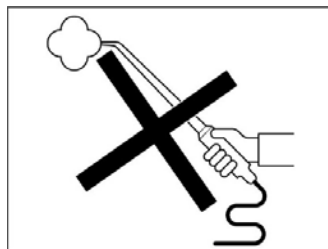
REMARQUE

Un entretien régulier par un personnel qualifié contribue à maintenir la valeur du scooter et constitue une condition pour les réclamations de garantie pour la corrosion et autres dommages.



ATTENTION

Les produits de nettoyage ou les solvants caustiques ou pénétrants endommagent les composants en caoutchouc et en plastique.



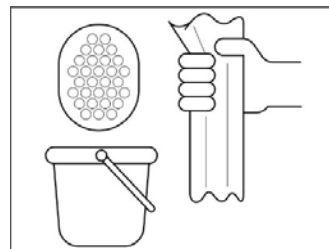
AVERTISSEMENT

Effectuez toujours un test des freins après le nettoyage et avant de conduire !



ATTENTION

N'utilisez pas de vapeur ou d'équipement à haute pression !
Un tel équipement pourrait endommager les joints, le système de freinage hydraulique et le système électrique.

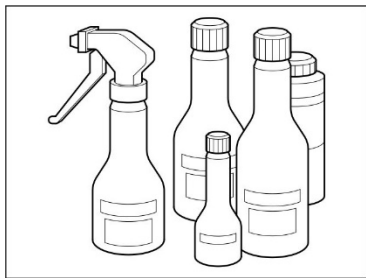


NETTOYAGE

- Pour laver le scooter, utilisez une éponge douce et de l'eau propre.
- Une fois terminé, séchez avec un chiffon en microfibre ou une peau de chamois.
- N'essuyez pas la poussière ou la saleté avec un chiffon sec pour éviter de rayer la peinture ou le carénage.

INSTRUCTIONS POUR L'ENTRETIEN

Entretien du scooter / agents nettoyants



AGENTS DE PROTECTION

Si nécessaire, protégez le scooter avec des agents de protection et des produits de nettoyage disponibles dans le commerce.

- Par précaution, surtout en hiver, traitez périodiquement les pièces sujettes à la corrosion avec des produits de protection.



ATTENTION

N'utilisez jamais de produits de polissage de peinture sur des pièces en plastique.

- Après une utilisation prolongée, nettoyez soigneusement le cadre et les pièces en aluminium et protégez-les avec des produits antirouille dans le commerce.

Utilisation en hiver et protection contre la corrosion



REMARQUE

Protégez l'environnement en n'utilisant que des agents de protection écologiques avec parcimonie.

L'utilisation du scooter pendant les mois d'hiver peut causer des dommages considérables en raison de la présence de sel sur la route.



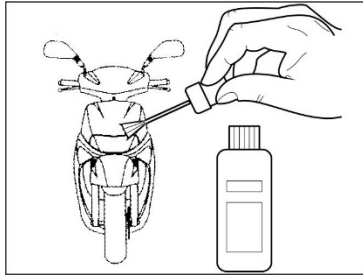
ATTENTION

N'utilisez pas d'eau chaude, car cela augmenterait l'effet du sel.

- Après chaque utilisation, lavez le scooter à l'eau froide.
- Séchez soigneusement le scooter.
- Traitez les pièces sujettes à la corrosion avec de la cire et des agents anti-corrosion.

INSTRUCTIONS POUR L'ENTRETIEN

Réparation des dommages causés par la peinture



Réparez immédiatement les petits dommages à la peinture.

Entretien des pneus

Si le scooter n'est pas utilisé pendant une longue période, il est conseillé de le soulever pour éviter de soumettre les pneus à son poids.

Empêchez les pneus de se dessécher et de s'endommager en les aspergeant d'un traitement au silicone pour caoutchouc. Commencez par nettoyer soigneusement les pneus. Ne laissez pas le scooter ou les pneus dans un environnement chaud (par exemple une chaufferie) pendant périodes prolongées.

AVERTISSEMENT

La profondeur du profil du pneu doit être d'au moins 2,0 mm.

Non-utilisation/mise en fonction

Non-utilisation

- Nettoyez le scooter.
- Retirez la batterie.

Respectez les instructions d'entretien.

. Vaporisez des lubrifiants appropriés sur le levier de frein, les raccords du levier

d'embrayage et les roulements de la béquille latérale et de la béquille principale.

- Frottez les pièces polies/chromées avec de la graisse sans acide (vaseline).
- Placez le scooter dans un environnement sec et soulevez-le pour éviter de soumettre les pneus à son poids.



REMARQUE

Combinez les activités de non-utilisation/mise en service avec une inspection par le concessionnaire.

Mise en service

- Retirez les éléments de conservation de l'extérieur.
- Nettoyez le scooter.
- Installez la batterie chargée.
- Protégez les bornes de la batterie avec une graisse appropriée.
- Vérifiez/réajustez la pression des pneus.
- Vérifiez les freins.
- Réalisez les activités selon le calendrier de contrôle.
- Effectuez des contrôles de sécurité.

INSTRUCTIONS POUR L'ENTRETIEN

Modifications techniques, accessoires et pièces de rechange



AVERTISSEMENT

Les modifications techniques apportées au scooter peuvent annuler la garantie.

Suivez les directives pour effectuer des modifications techniques. Cela permettra d'éviter d'endommager le scooter et de garantir la sécurité de la circulation et du fonctionnement. Un revendeur spécialisé peut effectuer ces tâches avec un soin méticuleux.

Consultez toujours un revendeur avant d'acheter des accessoires ou d'effectuer des modifications techniques.



ATTENTION

Il est conseillé d'utiliser uniquement des accessoires autorisés et des pièces de rechange d'origine dans le scooter.

Cela est dans votre intérêt : la sécurité, l'adéquation et la fiabilité de ces accessoires et composants ont été testées spécifiquement pour le scooter.

Bien que nous surveillions le marché, nous ne pouvons ni évaluer ni être tenus responsables de la qualité des accessoires et composants non autorisés, même s'ils disposent d'un certificat d'acceptation d'un organisme de contrôle/supervision technique officiellement reconnu ou d'une licence délivrée par les autorités.

Pour les accessoires autorisés et les pièces de rechange d'origine, veuillez contacter un revendeur spécialisé. Il garantit également une installation professionnelle.

Huile moteur



Contrôle du niveau d'huile



ATTENTION

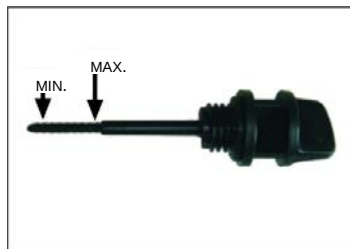
Le contrôle de l'huile avec le moteur froid entraînera une mesure incorrecte de la quantité d'huile. Pour éviter d'endommager le moteur, ne dépassez pas le niveau d'huile maximum et ne descendez pas en dessous du niveau minimum.



REMARQUE

Lors de la vérification de l'huile, veillez à ce que le scooter soit en position verticale. Même la plus légère inclinaison sur un côté peut entraîner des erreurs de mesure.

- Arrêtez le moteur après l'avoir fait chauffer, attendez environ 5 minutes et tenez le scooter en position verticale.



- Tenez le scooter verticalement, les deux roues au sol.
- Arrêtez le moteur et retirez le bouchon de remplissage d'huile (1) en bas à droite du carter.
- Nettoyez le bouchon de remplissage d'huile dans la zone MIN-MAX avec un chiffon propre.



ATTENTION

Lors du contrôle du niveau d'huile, insérez uniquement le bouchon de remplissage d'huile sans le visser !

Une quantité excessive d'huile peut nuire gravement aux performances du moteur.



- Le niveau d'huile moteur doit se situer entre les repères de niveau minimum et maximum.
- Serrez le bouchon de remplissage d'huile. Si nécessaire, faites l'appoint d'huile moteur SAE 10W/40 jusqu'au repère de niveau MAX.
- Lorsque vous changez l'huile moteur, ouvrez la vis du réservoir à huile (2) et videz-la complètement, puis serrez la vis (2) et faites l'appoint d'huile jusqu'au repère MAX.
- Serrez le bouchon de remplissage d'huile (1).

NOTES D'ENTRETIEN

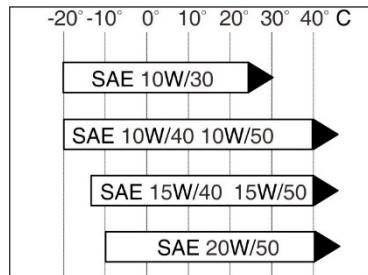
Huile moteur



ATTENTION

Utilisez une huile moteur légère adaptée aux scooters, comme l'huile minérale SAE 15W/40 API (SJ ou supérieure).

- Si nécessaire, faites l'appoint d'huile moteur (voir tableau de classification et de viscosité) par le goulot de remplissage d'huile moteur jusqu'au repère de niveau maximum.



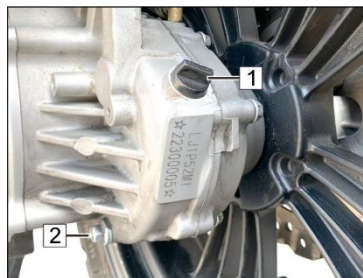
Classe recommandée :

Pour l'API : SJ ou plus avec des spécifications supplémentaires : ACEA A3/96 (CCMC G5)

Viscosité recommandée :

La viscosité dépend de la température extérieure. Pendant une courte période, la température peut dépasser ou être inférieure aux limites des grades SAE.

Le grade de viscosité recommandé SAE 10W/40 se réfère à une température ambiante de -20°C à +40.



Vérification du niveau d'huile de transmission

- Arrêtez le moteur chauffé et attendez environ 5 minutes.

- Soutenez le scooter avec la béquille.

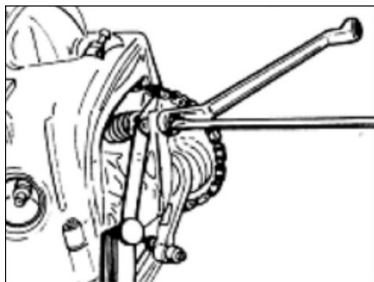
- Retirez la vis de remplissage d'huile (1) et vérifiez que le niveau d'huile se trouve en dessous de l'ouverture.

- Si nécessaire, faites l'appoint d'huile de transmission de type Hypoid SAE 80W-90 par l'ouverture.

- Lors du remplacement de l'huile de transmission, ouvrez la vis du compartiment à huile (2) et videz-le complètement, puis serrez la vis (2) et ajoutez de l'huile par l'ouverture prévue à cet effet.

- Serrez la vis de remplissage d'huile (1).

Réglage des soupapes



- Lors du contrôle du jeu de la soupape, l'indicateur de phase de l'engrenage de la soupape doit être conforme aux instructions ci-dessus.

- Vérifier que le jeu entre la soupape et le joint corresponde à la valeur spécifiée à l'aide d'une jauge d'épaisseur. Si le jeu de la soupape d'admission et de la soupape d'échappement diffère de la valeur spécifiée, desserrez le contre-écrou comme indiqué sur la figure et réglez le jeu.

Soupape d'admission (à l'arrêt et en condition de refroidissement) : 0,05-0,10mm
Soupape d'admission (à l'arrêt et en condition de refroidissement) : 0,10-0,15mm

Contrôle des roulements de direction



La fourche télescopique ne doit présenter aucune obstruction lors de sa rotation et doit pouvoir revenir légèrement en arrière aux deux extrémités.

- Appuyez sur le levier de frein pour verrouiller le frein avant.

- Tenez le guidon à deux mains et essayez de le déplacer (1) d'avant en arrière.

Si les roulements de fourche ont beaucoup de jeu, contactez un revendeur spécialisé pour un réglage.

Contrôle de la fourche télescopique

- Appuyez sur le levier de frein pour verrouiller le frein avant.

- Poussez et relâchez plusieurs fois la fourche (2) via le guidon.

- La suspension devrait répondre parfaitement.

- Vérifiez l'absence de fuites d'huile dans la fourche.



REMARQUE

Si vous constatez des défauts dans la fourche télescopique ou la jambe de force, veuillez contacter un revendeur professionnel pour une inspection.

NOTES D'ENTRETIEN

Profil pneus



Contrôle du profil des pneus

AVERTISSEMENT

Respectez la profondeur minimale réglementaire du profil. Ne conduisez jamais sans bouchons de valve (1). Serrez bien les bouchons de la valve pour éviter une perte soudaine de pression des pneus.

- Mesurer le profil au centre (2) de la bande de roulement.
Profondeur minimale recommandée du profil
2,0 mm

Respectez les marques d'usure (3).

Vérifiez la pression des pneus

AVERTISSEMENT

Réglez la pression des pneus en fonction du poids total de la charge. Ne dépassez pas le poids total nominal ou la capacité de charge des pneus.

Une pression incorrecte des pneus a un effet considérable sur les propriétés de conduite du scooter et sur la durée de vie des pneus.

- Avec des pneus froids :
- Dévissez les bouchons des valves.
- Vérifiez/réajustez la pression des pneus.
- Serrez les bouchons des valves.

Pression des pneus

Pneu avant : 2,25 Kg/cm² Arrière : 2,50Kg/cm²

NOTES D'ENTRETIEN



Dimensions des pneus

Les dimensions standard des pneus de scooter sont les suivantes :

Avant 110/70-13M/C 48S ou 55L ou 48P

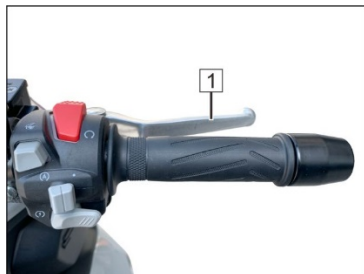
Avant 130/70-13M/C 57S ou 63S ou 63P

Tous les pneus sont tubeless.

AVERTISSEMENT

N'utilisez que des pneus homologués par le fabricant. L'utilisation de marques, types ou dimensions de pneus non approuvés entraînera l'annulation du permis d'exploitation du véhicule. Les deux pneus doivent être de la même marque.

Frein de roue avant



⚠ AVERTISSEMENT

Des changements soudains du jeu ou une sensation d'affaissement du levier de frein (1) peuvent être causés par des défauts du système hydraulique. Ne continuez pas à conduire si vous avez le moindre doute sur le fonctionnement du système de freinage. Demandez immédiatement conseil à un revendeur.

Réservoir de liquide de frein avant

Vérification du niveau du liquide de frein



AVERTISSEMENT

Contactez un concessionnaire tous les deux ans pour changer le liquide de frein. Le niveau ne doit jamais descendre en dessous du repère MIN. N'utilisez que du liquide de frein ayant une classification DOT 4.



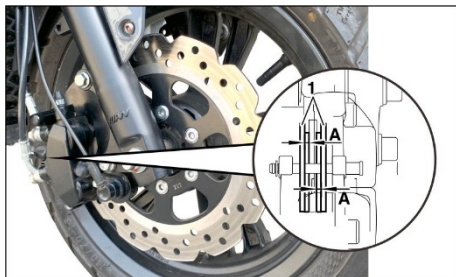
ATTENTION

Ne versez pas de liquide de frein sur des surfaces peintes ou en plastique pour éviter d'endommager sérieusement la surface.

- Tournez le guidon pour niveler le réservoir de liquide de frein (2).
- Le niveau de liquide de frein (3) doit être compris entre le repère minimum (MIN) et maximum (MAX).
- S'il y a des bulles d'air, vérifiez l'état d'usure des plaquettes de frein ; si nécessaire, contactez un concessionnaire pour faire l'appoint de liquide de frein.

NOTES D'ENTRETIEN

Frein de roue avant (CBS)



Contrôle des plaquettes des freins



ATTENTION

Contrôlez régulièrement l'épaisseur minimale des plaquettes.



REMARQUE

Pour votre propre sécurité, il est conseillé de contacter un concessionnaire pour toute intervention sur le système de freinage.

- Contrôlez régulièrement l'épaisseur des plaquettes.

Épaisseur minimale : **A = 2,0 mm**

- Si l'épaisseur de la plaquette (1) est inférieure au minimum, **demandez au revendeur de la remplacer.**



Contrôle du frein à disque

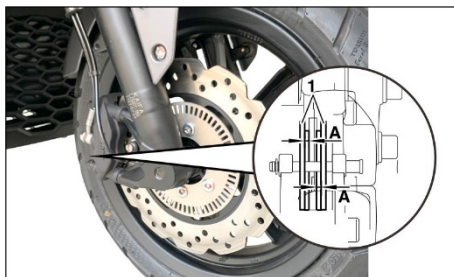
- Effectuez un contrôle visuel du disque (2).

- Vérifiez l'épaisseur du disque.

Épaisseur minimale : **B = 4,0 mm**

- Si l'épaisseur du disque (2) est inférieure au minimum, **demandez au revendeur de la remplacer.**

Frein de roue avant (ABS)



Contrôle des plaquettes des freins



ATTENTION

Contrôlez régulièrement l'épaisseur minimale des plaquettes.



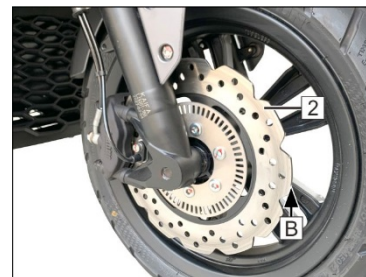
REMARQUE

Pour votre propre sécurité, il est conseillé de contacter un concessionnaire pour toute intervention sur le système de freinage.

- Contrôlez régulièrement l'épaisseur des plaquettes.

Épaisseur minimale : **A = 2,0 mm**

- Si l'épaisseur de la plaquette (1) est inférieure au minimum, **demandez au revendeur de la remplacer.**



Contrôle du frein à disque

- Effectuez un contrôle visuel du disque (2).

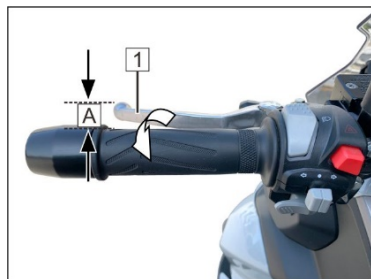
- Vérifiez l'épaisseur du disque.

Épaisseur minimale : **B = 4,0 mm**

Si l'épaisseur du disque (2) est inférieure au minimum, **demandez le remplacement par un concessionnaire.**

NOTES D'ENTRETIEN

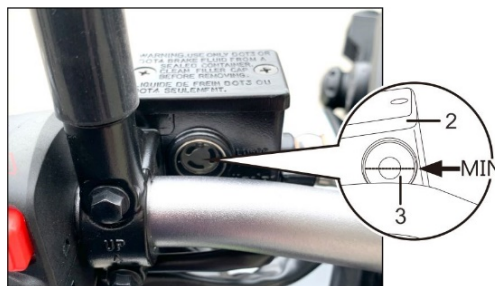
Frein de roue arrière (pour frein à disque)



AVERTISSEMENT

Des changements soudains du jeu ou une sensation d'affaissement du levier de frein (1) peuvent être causés par des défauts du système hydraulique.

Ne continuez pas à conduire si vous avez le moindre doute sur le fonctionnement du système de freinage. Demandez immédiatement conseil à un revendeur.



Vérification du niveau du liquide de frein

AVERTISSEMENT

Contactez un concessionnaire tous les deux ans pour changer le liquide de frein. Le niveau ne doit jamais descendre en dessous du repère MIN. N'utilisez que du liquide de frein ayant une classification DOT 4.

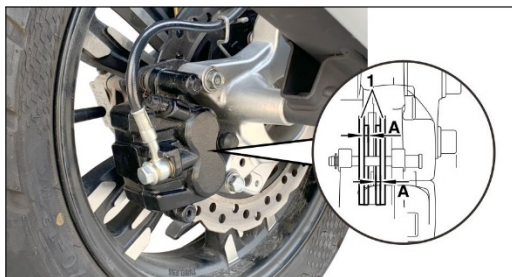


ATTENTION

Ne versez pas de liquide de frein sur des surfaces peintes ou en plastique pour éviter d'endommager sérieusement la surface.

- Tournez le guidon pour niveler le réservoir de liquide de frein (2).
- Le niveau de liquide de frein (3) doit être compris entre le repère minimum (MIN) et maximum (MAX).
- S'il y a des bulles d'air, vérifiez l'état d'usure des plaquettes de frein ; si nécessaire, contactez un concessionnaire pour faire l'appoint de liquide de frein.

Frein de la roue arrière (CBS)



Contrôle des plaquettes des freins

**ATTENTION**

Contrôlez régulièrement l'épaisseur minimale des plaquettes.

**REMARQUE**

Pour votre propre sécurité, il est conseillé de contacter un concessionnaire pour toute intervention sur le système de freinage.

- Contrôlez régulièrement l'épaisseur des plaquettes.

Épaisseur minimale : **A = 2,0 mm**

- Si l'épaisseur de la plaquette (1) est inférieure au minimum, **demandez au revendeur de la remplacer.**



Contrôle du frein à disque

- Effectuez un contrôle visuel du disque (2).

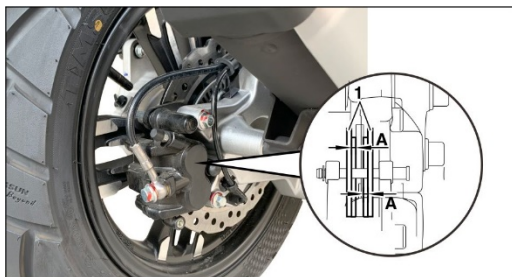
- Vérifiez l'épaisseur du disque.

Épaisseur minimale : **B = 4,0 mm**

- Si l'épaisseur du disque (2) est inférieure au minimum, **demandez le remplacement par un concessionnaire.**

NOTES D'ENTRETIEN

Frein de la roue arrière (ABS)



Contrôle des plaquettes des freins



ATTENTION

Contrôlez régulièrement l'épaisseur minimale des plaquettes.



REMARQUE

Pour votre propre sécurité, il est conseillé de contacter un concessionnaire pour toute intervention sur le système de freinage.

- Contrôlez régulièrement l'épaisseur des plaquettes.

Épaisseur minimale : **A = 2,0 mm**

- Si l'épaisseur de la plaquette (1) est inférieure au minimum, **demandez au revendeur de la remplacer.**



Contrôle du frein à disque

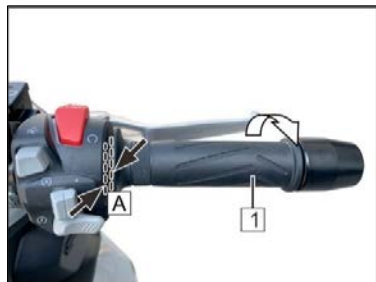
- Effectuez un contrôle visuel du disque (2).

- Vérifiez l'épaisseur du disque.

Épaisseur minimale : **B = 4,0 mm**

- Si l'épaisseur du disque (2) est inférieure au minimum, **demandez le remplacement par un concessionnaire.**

Réglage du jeu de la poignée de l'accélérateur



Vérifiez :

Le léger mouvement du câble d'accélérateur en tournant le bouton (1) de la position fermée à la position ouverte.

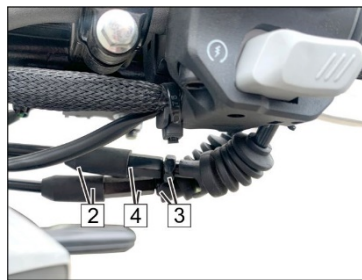
- Déplacez le guidon pour vérifier que le câble de l'accélérateur ne soit pas obstrué.

- Vérifiez que le câble de l'accélérateur ne soit pas obstrué par d'autres pièces.

- Ajustez la rotation de l'accélérateur jusqu'à ce qu'une résistance soit ressentie.

- Mesurez le jeu.

Valeur nominale : **A = 1-2 mm**



Réglage :

- Poussez sur le capuchon de protection (2).

- Desserrez le contre-écrou (3) du guidon.

- Tournez les vis de serrage (4) en conséquence.

- Serrez le contre-écrou (3).

- Vérifiez la pièce.

- Retirez le capuchon de protection (2).

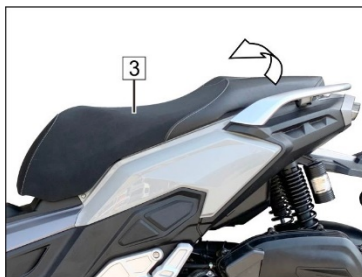


REMARQUE

S'il n'est pas possible de corriger le jeu de cette manière, contactez votre revendeur pour une inspection.

NOTES D'ENTRETIEN

Nettoyage du filtre à air



Vérification et remplacement



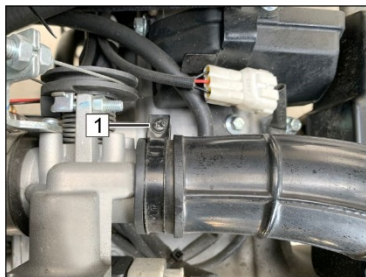
REMARQUE

Contrôlez ou remplacez la bougie uniquement lorsque le moteur est froid.

- Mettez le commutateur d'allumage sur "SEAT FUEL" (1), appuyez sur le bouton "SEAT" (2) et ouvrez le coffre (3).

- Ouvrir le bouchon (4).

Nettoyage du filtre à air

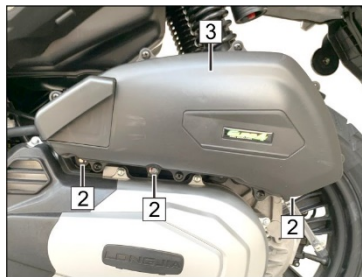


REMARQUE

Le scooter est équipé d'un filtre à air en mousse. S'il est très sale, remplacez la mousse.

Démontage et nettoyage

- Retirez les vis (1).



- Retirez les vis (2) et sortez le filtre à air (3).

Remplacement du filtre à air



Démontage et nettoyage

- Retirer les vis à tête cruciforme (4) et enlever le couvercle du filtre à air (5).

NOTES D'ENTRETIEN

Nettoyage du filtre à air



- Retirer l'élément du filtre en papier (6).
- Enlever la poussière du filtre en papier et le nettoyer avec de l'air comprimé ou le remplacer si nécessaire.

Montage



REMARQUE

- En général, le montage doit être effectué dans l'ordre inverse du démontage.



ATTENTION

Ne faites jamais fonctionner le moteur sans filtre à air.

- L'accumulation de poussière est l'une des principales causes de la réduction de la puissance et de l'augmentation de la consommation de carburant.
- Remplacez l'élément filtrant plus souvent pour prolonger la durée de vie du moteur en conduisant fréquemment le scooter sur des routes poussiéreuses.
- Vérifiez que la partie en mousse est correctement installée dans le boîtier du filtre.
- Sinon, le moteur aura des performances médiocres ou pourrait être sérieusement endommagé.
- Veillez à ne pas mouiller le filtre à air en lavant le scooter. Sinon, des problèmes d'allumage du moteur peuvent survenir.

Contrôle de la bougie



Vérification et remplacement

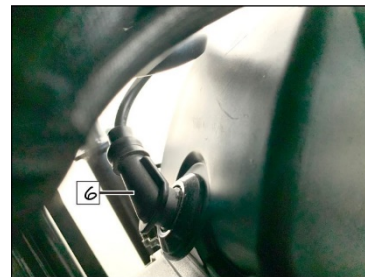
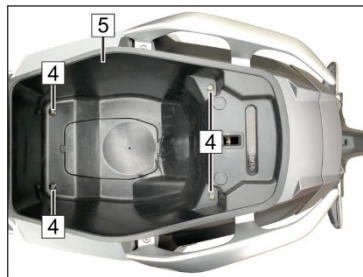
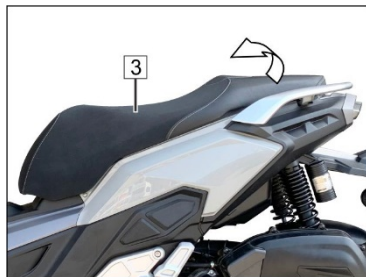


ATTENTION

Contrôlez ou remplacez la bougie uniquement lorsque le moteur est froid.

- Mettez le commutateur d'allumage sur "SEAT FUEL" (1), appuyez sur le bouton "SEAT" (2) et ouvrez le coffre (3).
- Retirez les boulons (4) de la boîte à gants.
- Retirez la boîte à gants (5) avec le siège.
- Remplacer le connecteur de la bougie d'allumage (6).
- Dévissez la bougie d'allumage à l'aide de la clé à bougie fournie dans la trousse à outils.

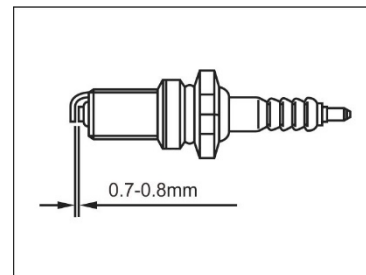
Contrôle de la bougie



- Vérifier l'écartement des électrodes (0,7-0,8 mm) et remplacer la bougie si elle est très usée.
- Remplacer la bougie TORCH BN8RTI et la serrer.
- Visser la bougie à la main et la serrer à l'aide de la clé à bougie.

Le montage doit être effectuée dans l'ordre inverse du démontage.

Couple de 11 Nm.



NOTES D'ENTRETIEN

Contrôle du fusible



ATTENTION

N'installez jamais un fusible d'un calibre supérieur pour éviter d'endommager l'ensemble du système électrique.

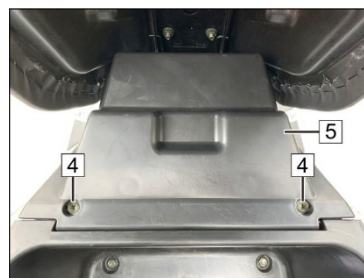
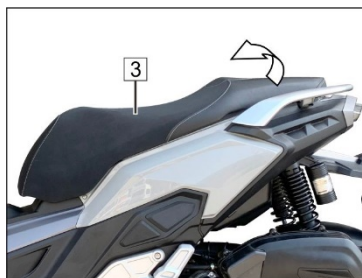
Le fusible est situé derrière le couvercle d'inspection.

- Mettez le commutateur d'allumage sur "SEAT FUEL" (1), appuyez sur le bouton "SEAT" (2) et ouvrez le couvercle du porte-bagages (3).

- Retirez les deux vis (4) et ouvrez le couvercle de la batterie (5).

- Ouvrez la boîte à fusibles (6) et retirez le fusible.

- Remplacez le fusible, s'il est défectueux ou grillé, par un fusible de même spécification.



- Vérifiez que le contact du fusible soit correct. Si le fusible est mal fixé, il sautera. Le montage doit être effectuée dans l'ordre inverse du démontage.

Batterie

AVERTISSEMENT

Portez toujours des lunettes de sécurité.
Gardez les enfants hors de portée des acides et de la batterie.

DANGER D'EXPLOSION

Une batterie en charge produit un gaz hautement explosif et, par conséquent, le feu, les étincelles, les flammes nues et les cigarettes sont interdits.

RISQUE D'INCENDIE

Évitez de générer des étincelles et des décharges électrostatiques en manipulant des câbles et des dispositifs électriques.
Éviter les courts-circuits

DANGER – ACTION DE SUBSTANCES CAUSTIQUES

L'acide de batterie est très caustique, portez toujours des gants et des lunettes de sécurité.
N'inclinez pas la batterie pour éviter

toute fuite d'acide par les ouvertures de ventilation.

PREMIERS SECOURS

Si l'acide entre en contact avec vos yeux, rincez-les immédiatement pendant quelques minutes avec de l'eau fraîche. Ensuite, contacter immédiatement un médecin.
Neutralisez immédiatement l'acide sur la peau ou les vêtements avec un convertisseur d'acide ou de savon et rincez les taches avec beaucoup d'eau.
En cas d'ingestion d'acide, consulter immédiatement un médecin ou appeler un médecin.

ATTENTION

N'exposez pas les piles à la lumière directe du soleil. Les batteries déchargées peuvent geler et doivent donc être stockées dans un endroit où la température reste comprise entre 5 et 15°C.
Un entretien, une charge et un stockage professionnels prolongeront la durée de

vie de la batterie.

AVERTISSEMENT

Amener la batterie déchargée dans un centre d'élimination. Ne pas jeter avec les déchets domestiques.

Recharge de la batterie

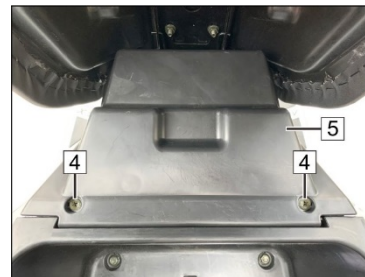
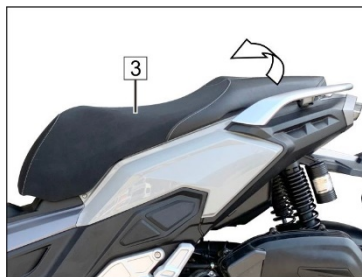
Après une absence prolongée d'utilisation (3-4 mois), rechargez la batterie. Le courant de charge (en ampères) ne doit pas dépasser 1/10 de la capacité de la batterie (Ah).
N'effectuez pas un rechargement rapide de la batterie. Rechargez la batterie avec un chargeur de batterie MF agréé.

Entretien

La batterie ne nécessite aucun entretien.
Ne gardez pas la batterie déchargée. Gardez la batterie propre et sèche et assurez-vous que les bornes soient bien connectées.

NOTES D'ENTRETIEN

Retrait et installation de la batterie



ATTENTION

La batterie ne peut être connectée ou déconnectée que lorsque le contact est coupé.

Débranchez d'abord la borne négative (6, câble noir).

Ensuite, débranchez la borne positive (7, câble rouge).

Lorsque vous installez la batterie, connectez d'abord la borne positive (7, câble rouge).

La batterie ne nécessite aucun entretien. N'essayez pas de l'ouvrir.

- Mettez le commutateur d'allumage sur "SEAT FUEL" (1), appuyez sur le bouton "SEAT" (2) et ouvrez le coffre (3).

- Retirez les deux vis (4).

- Ouvrez le couvercle d'inspection (5).

- Débranchez la batterie.

- Retirez la batterie.

Le montage doit être effectuée dans l'ordre inverse du démontage.



Phares antérieurs / indicateurs de direction antérieurs droite/gauche



Remplacement de l'ampoule



REMARQUE

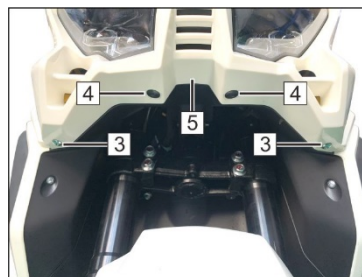
Ne touchez pas les ampoules à mains nues. Tenez les ampoules avec un chiffon propre et sec pendant l'installation ou le retrait.

Feu de croisement - feu de route

Ampoule : 1 LED 12V 9W/2 LED 12V 13,5W

Feu de position

Ampoules : 9 LED 12V 1,8W



- Retirer les boulons hexagonaux (1) et le pare-brise (2).

- Déposer les boulons (3) (4) et la protection des feux avant (5).

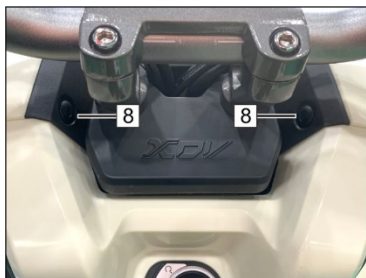


Ampoule indicateur direction avant :

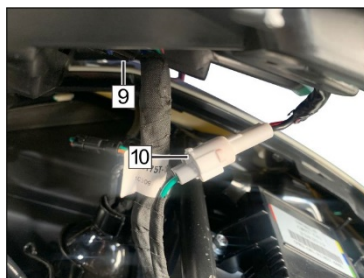
3 LED 12V 1,44W

NOTES D'ENTRETIEN

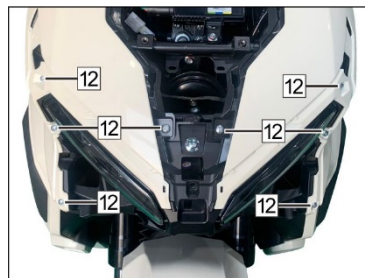
Phares antérieurs / indicateurs de direction antérieurs droite/gauche



- Retirez les vis (6) (7) (8), débranchez les connecteurs (9) (10), le support de pare-brise et le panneau avant (11).



- Retirez les boulons (12), ouvrez le bouchon du réservoir de carburant (13), retirez les couvercles gauche et droit de la boîte à gants, les vis (14), débranchez les connecteurs des clignotants gauche et droit (15) et enfin retirez les protections gauche et droite.



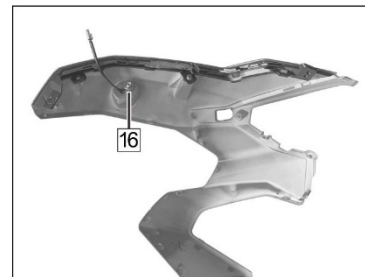
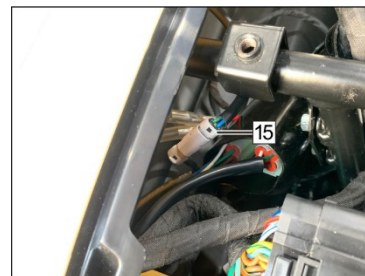
Phares antérieurs / indicateurs de direction antérieurs droite/gauche



- Retirez les vis (16) et remplacer les indicateurs avant droit/gauche si nécessaire.

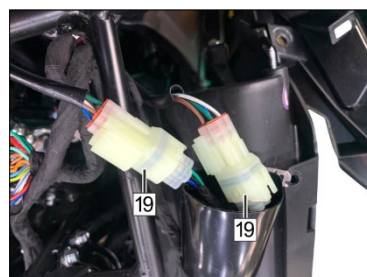
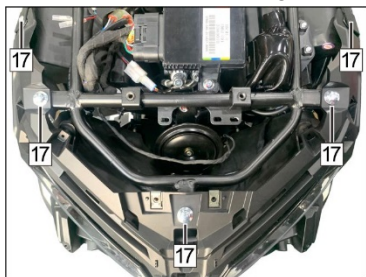


- Les feux avant gauche/droite sont des sources lumineuses à LED et doivent être remplacés ensemble.



NOTES D'ENTRETIEN

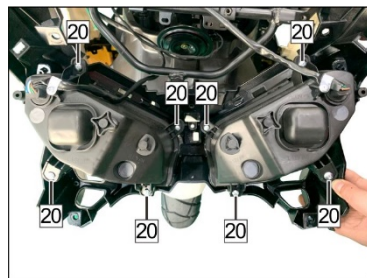
Phares antérieurs / indicateurs de direction antérieurs droite/gauche



- Retirez les boulons (17) (18) et débranchez le connecteur de l'éclairage avant (19).
- Retirez les boulons (20) et remplacez les feux avant gauche et droit, si nécessaire.

- Les feux avant gauche/droite sont des sources lumineuses à LED et doivent être remplacés ensemble.

Le montage doit être effectuée dans l'ordre inverse du démontage.



Indicateur de direction arrière/feu arrière/feu stop, éclairage de plaque d'immatriculation arrière



Remplacement de l'ampoule



REMARQUE

Ne touchez pas les ampoules à mains nues.

Tenez les ampoules avec un chiffon propre et sec pendant l'installation ou le retrait.

- L'indicateur de direction arrière, le feu arrière et le feu stop sont des LED.
Remplacer l'ensemble.

Indicateur de direction arrière/feu arrière/feu stop

Ampoule : LED 12V 1,44W/6,4W/9,5W

Ampoule de la plaque d'immatriculation

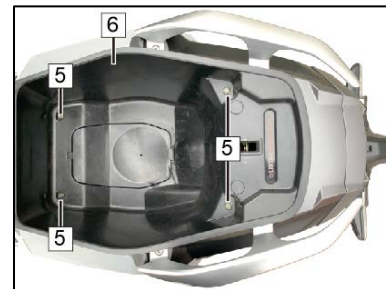
Ampoule : LED 12 V 0,5W



- Mettez l'interrupteur en position "SEAT FUEL" (1) et appuyez sur "SEAT" (2) pour ouvrir la selle.

- Retirez le boulon (3).

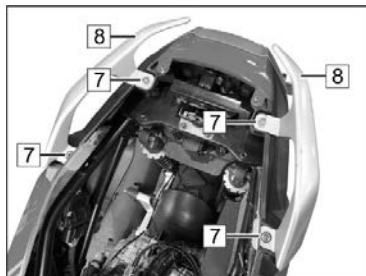
- Retirez le couvercle de la batterie (4).



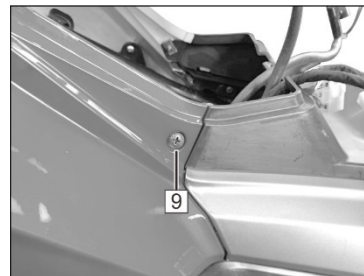
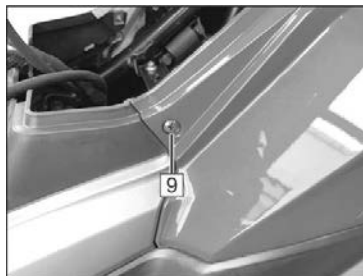
- Retirez la vis à six pans creux (5) et le compartiment (6).

NOTES D'ENTRETIEN

Clignotant arrière/feu arrière/frein
arrière/éclairage de plaque
d'immatriculation arrière



- Retirez les vis (7) et la poignée arrière (8).



- Retirez les vis (9) (10) (11) (12) et
l'ensemble du couvercle arrière.

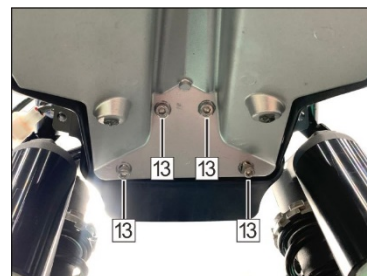
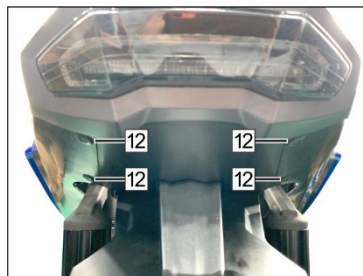
**Clignotant arrière/feu arrière/frein
arrière/éclairage de plaque
d'immatriculation arrière**



- Retirez les vis (9) (10) (11) (12) et
l'ensemble du couvercle arrière.

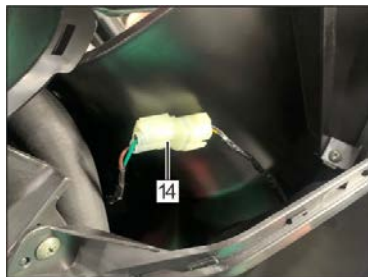
NOTES D'ENTRETIEN

Clignotant arrière/feu arrière/frein
arrière/éclairage de plaque
d'immatriculation arrière

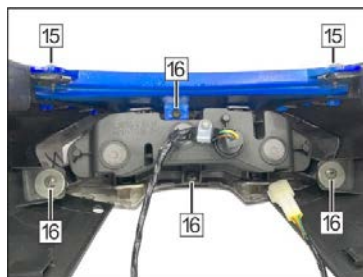


- Retirez les boulons (13) et l'ensemble
du garde-boue arrière.

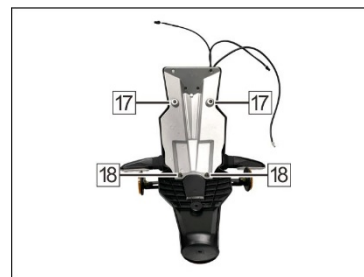
Clignotant arrière/feu arrière/frein arrière/éclairage de plaque d'immatriculation arrière



- Débranchez le connecteur du feu arrière (14), retirez les vis (15) et les couvercles arrières central, de gauche et de droite.



- Retirez les vis (16) et remplacez le feu arrière.



- Débranchez le connecteur de l'éclairage de la plaque d'immatriculation, retirez les vis (17), les écrous (18) et le support en aluminium du garde-boue arrière.

NOTES D'ENTRETIEN

Clignotant arrière/feu arrière/frein
arrière/éclairage de plaque
d'immatriculation arrière



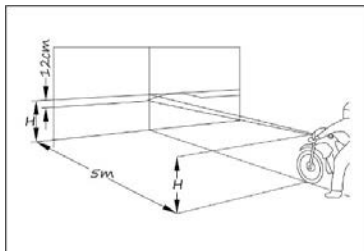
- Retirez l'écrou (19) et remplacez les clignotants arrière gauche et droit.
- Retirez les vis (20) et la partie inférieure du pare-boue arrière (21).



- Retirez les vis (22) et remplacez l'éclairage de la plaque d'immatriculation arrière.
- L'éclairage de la plaque d'immatriculation arrière, les clignotants arrière gauche et droit sont des sources lumineuses LED et doivent être changées ensemble.

Le montage doit être effectuée dans l'ordre inverse du démontage.

Contrôle du phare avant



Ne faites pas fonctionner le moteur dans un espace clos (risque de suffocation).

Le scooter est placé sur une surface plane à 5 m (mesuré à partir du feu avant) d'un mur de couleur claire, le conducteur est assis sur le siège et les pneus sont gonflés à la bonne pression.

- Mesurez la distance entre le sol et le centre du phare avant et marquez la hauteur sur le mur avec une croix. Tracez une autre croix à 12 cm en dessous de la première.

Réglage des feux avant



- Démarrez le scooter et faites tourner le moteur.

- Allumez les feux de croisement.

- Régler le feu verticalement grâce à la poignée (1) Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour lever la lumière et dans le sens inverse pour l'abaisser.



REMARQUE

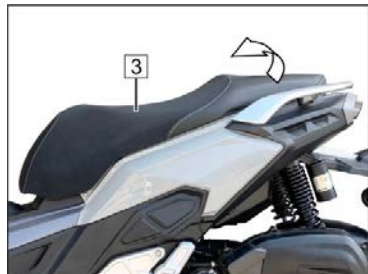
Si vous avez des difficultés à régler les feux avant, veuillez contacter un revendeur spécialisé. Un mauvais réglage est puni par la loi. N'oubliez pas que vous êtes responsable du réglage correct des feux avant du scooter.

NOTES D'ENTRETIEN

Testeur de diagnostic de pannes



1. - Mettez le commutateur d'allumage sur "SEAT FUEL" (1), appuyez sur le bouton "SEAT" (2) et ouvrez le porte-bagages (3).



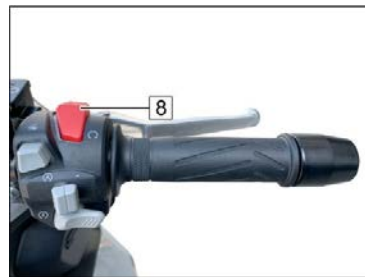
2. Retirez les deux vis (4) et ouvrez le couvercle d'inspection (5).



3. Raccordez le testeur de diagnostic de pannes (7) au connecteur (6).
4. Testeur de diagnostic de pannes (7).



5. Mettre l'interrupteur de droite (8) sur "↻".



Testeur de diagnostic de pannes



6. Mettez la clé d'allumage (9) en position "↻".



7. Remettez la béquille latérale (10) en position horizontale.

AVERTISSEMENT

Lorsque le testeur de diagnostic est branché, l'interrupteur droit (8) et la clé de contact (9) doivent être "↻", pendant que la béquille latérale (10) est en position horizontale.

DONNÉES TECHNIQUES

	VIESTE 125XDV CBS/ABS
Type de moteur	LJ1P52MI
Modèle	Moteur monocylindre à essence 4 temps
Déplacement total	124,8cm ³
Alésage	ø 52,4 mm
Course	57,9 mm
Rapport de compression	11,0:1
Refroidissement	Refroidissement par eau
Puissance nette maximale	8,4 kW à 8750 tr/min
Couple net maximal	10,5 kW à 7250 tr/min
Consommation de carburant	2,7 L/100 km
Émissions de CO ₂	63 g/km
Système d'allumage	Système d'allumage à transistor avec commande électronique de l'allumage (ECU)
Bougie	TORCH BN8RTI
Espace entre les électrodes	0,7-0,8 mm
Alimentation en carburant	EFI
Régime minimum	1700±150 tr/min
Filtre à air	Filtre à air en papier
Type de démarreur	Démarreur électrique

DONNÉES TECHNIQUES

Transmission di puissance	
Embrayage	Centrifugeuse
Transmission	CVT
Châssis	
Version du scooter	VIESTE 125XDV
Suspension avant	Fourche télescopique
Suspension arrière	Bras oscillant, amortisseur hydraulique, précharge réglable
Roue avant	Métal léger (Alu) MT 3,00×13
Roue arrière	Métal léger (Alu) MT 3,50×13
Pneu avant	110/70-13 M/C 48S ou 55L ou 48P tubeless
Pneu arrière	130/70-13 M/C 57S ou 63S ou 63P tubeless
Pression des pneus	Pneu avant : 2,25 Kg/cm ² Arrière: 2,50Kg/cm ²
Frein avant	Frein à disque ø 240 mm, hydraulique
Frein Arrière	Frein à disque ø 220 mm, hydraulique

DONNÉES TECHNIQUES

Lubrifiants et liquides	
Capacité du réservoir de carburant	13,5±0,1 L
Carburant	Utilisez de l'essence contenant jusqu'à 5 % d'éthanol par volume. E5. Essence sans
Huile moteur	Huile minérale SAE 10W/40 API (SJ ou supérieure)
Quantité de remplissage	1,0 L
Quantité ordinaire	0,85 L
Quantité de remplissage (avec	0,90 L
Huile boîte de vitesses	Huile hypoïde SAE 80W-90 GL5
Quantité de remplissage	0,15 L
Système électrique	
Générateur	12V 361W
Batterie	12V 12Ah MF
Fusible	25A 20A 15A 10A 1A
Phare avant	Feux de croisement/Feux de route 1 LED 12V 9W / 2 LED 12V 13,5W
Feu de position	9 LED 12V 1,8W
Tachymètre du tableau de bord :	12V 0,2W
Indicateur et feu de route	12V 0,01W
Ampoule frein/arrière	12 LED 12V 9,5W / 14 LED 12V 6,4W
Ampoule indicateur direction avant	3 LED 12V 1,44W
Ampoule indicateur direction	3 LED 12V 1,44W

DONNÉES TECHNIQUES

Dimensions et poids	
Longueur totale	1960 mm
Largeur du guidon	780 mm sans rétroviseur
Hauteur maximale :	1330/1270 mm sans rétroviseur
Entraxe	1420 mm
Hauteur de la selle	800mm
Poids à vide	147 kg
Poids en ordre de marche	156 kg
Poids total maximal autorisé	316 kg
Vitesse maximum	92km/h

GARANTIE

Conditions de garantie

En cas de défaut récurrent, nous fournirons les services suivants aux clients par l'intermédiaire du revendeur agréé (vendeur) dans le cadre des obligations légales de garantie :

1. Pendant la période de garantie, nous résoudrons tout problème causé par un défaut de matériau ou de fabrication par l'intermédiaire d'un revendeur agréé (vendeur) en réparant ou en remplaçant le composant défectueux conformément aux lois sur la garantie. Nous pouvons refuser de réparer ou de remplacer le composant défectueux si le coût est trop élevé. Dans ce cas, le problème sera traité par le concessionnaire agréé (vendeur) en appliquant d'autres types d'interventions ultérieures. Si les deux types d'interventions ultérieures ne sont possibles qu'à des coûts trop élevés, nous refuserons l'exécution ultérieure globale par l'intermédiaire du revendeur agréé (concessionnaire). Le client a alors le droit d'intenter une action en

justice. Les pièces remplacées entrent en notre possession.

2. Le montage de pièces sous garantie ne prolonge pas la période de garantie qui a débuté à la date de livraison du scooter.

3. La garantie ne couvre pas l'usure ordinaire causée par une utilisation normale ou l'usure causée par une manipulation et une utilisation inappropriées. L'oxydation et la corrosion sont causées par des éléments environnementaux et ne sont pas couvertes par la garantie.

4. Les demandes de garantie des clients ne seront pas acceptées en cas de : L'altération du scooter, l'installation d'un système d'échappement différent, la modification de la boîte de vitesses ou du rapport de vitesse secondaire et le montage d'accessoires ou de pièces de rechange non autorisés par nous. Les

réparations effectuées dans des ateliers non agréés par nous et le non-respect des intervalles d'entretien dans un atelier de revendeur agréé entraînent le rejet de la demande de garantie.

5. Lorsqu'il soumet une demande de garantie, le client doit présenter au vendeur le carnet d'entretien dûment rempli.

6. Le tableau suivant donne au client un aperçu des limites moyennes des pièces sujettes à usure.

Liste des pièces sujettes à usure

Pièces sujettes à usure	Limites d'usure
Pneus, roues	Selon le style de conduite, la charge et la pression des pneus, la limite d'usure peut être atteinte après seulement 500 km ou même plus tôt.
Roues, moyeux	Selon le style de conduite, la charge et la pression des pneus, la limite d'usure peut être atteinte après seulement 1500 km ou même plus tôt. Vérifiez à chaque entretien. L'oxydation représente un manque d'entretien !
Contrôle de l'huile, du filtre à air et des fuites du moteur	Lors du premier contrôle, puis à chaque intervalle d'entretien (tous les 3000 km/6000 km). Vérifiez le niveau d'huile avant chaque utilisation.
Fourche, jambe de force	Nettoyage/contrôle à chaque entretien.
Ampoules, ampoules à incandescence, système électrique	Les conditions routières et de la surface de la route peuvent réduire la durée de vie, même après seulement 500 km.
Plaquettes, mâchoires et durites de frein	En fonction du style de conduite et de la charge, elles peuvent s'user après 3 000 km, voire plus tôt si la route n'est pas goudronnée.
Bandes de frein, produits d'étanchéité, joints toriques	Vérifiez à chaque entretien et remplacez si nécessaire.
Joints de moteur, de boîte de vitesses, de fourche et de roue	En fonction des conditions de route et de l'entretien, une usure peut se produire après 500 km. Les impuretés réduisent leur durée de vie. Ne pas nettoyer avec un nettoyeur haute pression !
Roulements de roue et de direction	En fonction des conditions de route et de l'entretien, une usure peut se produire après 1500 km. Les impuretés réduisent leur durée de vie. Contrôler à chaque entretien, ne pas nettoyer avec un appareil à haute pression !
Palier de bras oscillant	En fonction de la charge et de l'entretien, contrôlez après 1500 km à chaque révision.

GARANTIE

Liste des pièces sujettes à usure

Pièces sujettes à usure	Limites d'usure
Câbles	Selon l'entretien, après 500 km, contrôle à chaque révision.
Carénage	Les produits de nettoyage ou les solvants caustiques ou pénétrants endommagent les composants en plastique.
Filtre à air, filtre à huile	A chaque intervention d'entretien.
Batterie de démarrage, batteries, fusibles, balais de démarreur	Selon la température ambiante Les pannes surviennent généralement après le sixième mois et peuvent survenir plus tôt lorsque l'on conduit sur de courtes distances pendant une longue période.
Miroirs	En fonction de la température ambiante et de l'entretien, des défauts peuvent apparaître au cours du sixième mois et, en cas d'utilisation hivernale, même avant. L'oxydation représente un manque d'entretien !
Câbles de frein et d'accélérateur	En fonction de l'utilisation et de l'entretien, généralement à partir du sixième mois
Écrous autobloquants, plaques de fixation, goupilles fendues, raccords à vis	A chaque intervention d'entretien, après avoir dévissé l'écrou ou libéré le bloc.
Transmissions, CVT, rouleaux, courroies	Selon le style de conduite et la charge, peuvent s'user après 500 km.
Garnitures d'embrayage / plaques de friction	Selon le style de conduite et la charge, peuvent s'user après 500 km.
Pistons, cylindres, vilebrequin, bielles, paliers de moteur	Selon le style de conduite, la charge et l'entretien, peuvent s'user après 200 heures. Même avant si l'on conduit à pleine vitesse.
Bougie	Contrôlez et remplacez selon les besoins de l'entretien.
Système d'échappement, contrôle des raccords	En fonction de l'utilisation et de l'entretien Les pannes surviennent généralement après le sixième mois et peuvent survenir plus tôt lorsque l'on conduit sur de courtes distances.

Veillez respecter les indications suivantes :

- Pendant et après la période de garantie, tous les contrôles doivent être effectués par un revendeur spécialisé agréé par nos soins.

- Respectez la fréquence des contrôles et demandez au revendeur spécialisé la confirmation du certificat de garantie.

- N'utilisez que des pièces de rechange d'origine.



ATTENTION

En cas de non-conformité, la garantie expire.

Les différentes activités réalisées sont répertoriées dans le programme d'inspection.

Pendant la période de garantie, respectez les intervalles d'inspection suivants :

A 1.000 km (1re révision)

Tous les 3000 km / ou après 3 mois

Tous les 6 000 km / ou après 6 mois

A la fin de la période de garantie, les intervalles spécifiés dans ce manuel seront les suivants :

Tous les 3 000 km / 3 mois

Tous les 6.000 km/6 mois



AVERTISSEMENT

Pour des raisons de sécurité, n'effectuez pas de travaux de réparation ou de réglage sur le scooter et le châssis au-delà d'une zone strictement limitée. L'altération des pièces de sécurité peut mettre en danger votre propre sécurité et celle des tiers.

Cela concerne notamment le système d'échappement, le carburateur, le système d'allumage, la fourche, le système de freinage et les feux.

Avant de travailler sur le système électrique, débranchez la borne négative de la batterie.

PROGRAMME DES CONTRÔLES

Vérification et entretien

Le tableau ci-dessous indique la fréquence des opérations de maintenance. Une fois le kilométrage atteint, suivez les instructions de contrôle et d'entretien. Le système de direction, le moteur, le système électrique, la béquille latérale et les roues sont des éléments essentiels. Un technicien qualifié doit être contacté pour l'entretien.

Signification des lettres: I : contrôler, nettoyer, régler ; C : nettoyer ; R : changer ; A : régler ; L : lubrifier ; T : serrer

Objet de l'entretien Période d'entretien	Odomètre (km)(Note 2)								
	1000km Neuf	4000km 3 mois	7000km 6 mois	10000km 9 mois	13000 Km 1 an	16000 Km 15 mois	19000 km 18 mois	22000km 21 mois	Contrôles quotidiens avant l'utilisation
Huile carter	R	Remplacer tous les 2000 km							I
Réseau huile	C	C	C	C	C	C	C	C	
Filtre à huile	R	Remplacer tous les 9000 km							
Séparateur huile combustible	I, C	I, C	I, C	I, C	I, C	I, C	I, C	I, C	
Filtre à air (Note 1)	Nettoyer le filtre tous les 3 000 km. Remplacer l'élément filtrant tous les 6 000 km.								
Filtre à essence			R		R		R		
Courroie de transmission	I		I		R	Contrôle tous les 6000 km, remplacement tous les 15000 km			
Rouleau d'embrayage avant	I		I		R	Contrôle tous les 6000 km, remplacement tous les 15000 km			
Bougie	I			R	Remplacer tous les 12000km				
Jeu des soupapes	I		I		I		I		
Pédale frein	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Huile freins	Changer tous les 2 ans ou tous les 24.000 km. Le liquide des freins doit être vidangé lorsqu'il devient foncé.								I

PROGRAMME DES CONTRÔLES

Objet de l'entretien Objet de l'entretien	Odomètre (km)(Note 2)								Contrôles quotidiens avant l'utilisation
	1000km Neuf	4000km 3 mois	7000km 6 mois	10000km 9 mois	13000 Km 1 an	16000 Km 15 mois	19000 km 18 mois	22000km 21 mois	
Disque d'embrayage		I	I	I	I	I	I	I	
Système de freinage	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	
Frein		I	I	I	I	I	I	I	
Réglage lumière phare avant		I	I	I	I	I	I	I	
Embrayage	I	I	I	I	I	I	I	I	
Huile boîte de vitesses	R	Remplacer tous les 18000km							
Béquille		I	I	I	I	I	I	I	
Amortisseurs		I	I	I	I	I	I	I	
Vis/Boulons/Fixations (Note 3)	I		I		I		I		
Roue (Note 3)	I	I	I	I	I	I	I	I	
Système de direction	I				I				
Liquide de refroidissement	I	I	I	I	I	I	I	I	
	Remplacer tous les deux ans								

REMARQUE :

1. Avec un kilométrage supérieur à la valeur maximale du tableau, se référer à la période indiquée dans le tableau.
2. En cas d'utilisation dans des environnements poussiéreux, effectuer un nettoyage fréquent.
3. En cas d'utilisation répétée sur des routes en mauvais état, effectuer l'entretien et la maintenance plus fréquemment.

COUPONS D'ENTRETIEN

1 000 km/1 mois cachet du
concessionnaire 1er service

Km.....

Date.....

Après 4.000 km/3 mois
Tampon du concessionnaire :

Km.....

Date.....

Après 7,000 km/6 mois
Tampon du concessionnaire :

Km.....

Date.....

Après 10,000 km/9 mois
Tampon du concessionnaire :

Km.....

Date.....

Après 13,000 km/12 mois
Tampon du concessionnaire :

Km.....

Date.....

Après 16,000 km/15 mois
Tampon du concessionnaire :

Km.....

Date.....

Après 19,000 km/18 mois
Tampon du concessionnaire :

Km.....

Date.....

Après 22,000 km/21 mois
Tampon du concessionnaire :

Km.....

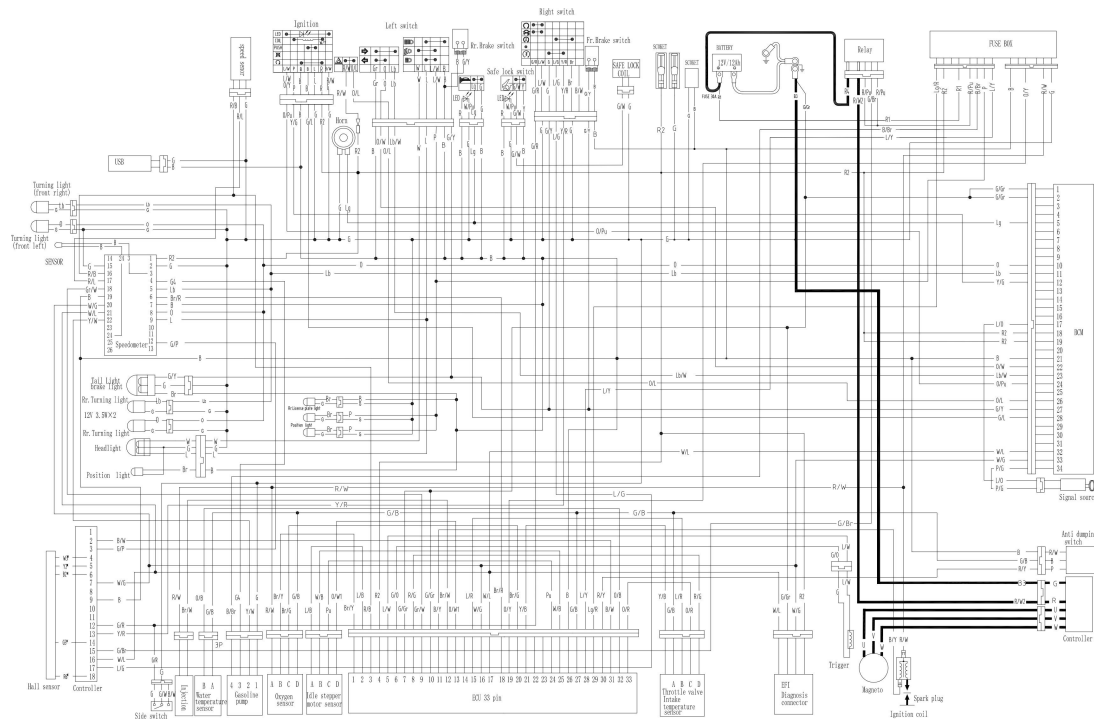
Date.....

COUPONS D'ENTRETIEN

Nouveau liquide de frein Oui non Km..... Date..... Tampon, signature	Nouveau liquide de frein Oui non Km..... Date..... Tampon, signature	Nouveau liquide de frein Oui non Km..... Date..... Tampon, signature	Nouveau liquide de frein Oui non Km..... Date..... Tampon, signature
--	--	--	--

FR

Schéma électrique (CBS)



VIESTE 125XDV

DE

Benutzerhandbuch

VORWORT

Sie haben sich für unseren Scooter entschieden. Herzlichen Glückwunsch und vielen Dank für Ihr Vertrauen in uns.

Dieses Modell ist ein robuster Scooter in modernem Design.

Die solide Konstruktion, die sorgfältige Auswahl der Materialien, die fortschrittlichen Fertigungstechniken und die gewissenhafte Arbeit der engagierten Mitarbeiter verleihen dem Scooter alle Eigenschaften wie Wirtschaftlichkeit, Qualität, Zuverlässigkeit und Wertbeständigkeit.

Für Folgeschäden, die durch nicht werkseitig zugelassenes Zubehör entstehen, können wir nicht haftbar gemacht werden.

Für den Umfang der Lieferung und die Ausführung des Scooters ist allein der mit dem Händler abgeschlossene Kaufvertrag maßgebend.

Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Hinweise zum Umgang mit Ihrem leichtgewichtigen Scooter. Lesen Sie sie aufmerksam durch, denn ein fachgerechter Umgang in Verbindung mit regelmäßiger Pflege und Wartung dient der Werterhaltung des Scooters und ist eine der Voraussetzungen für Garantieansprüche.

Wir wünschen Ihnen allzeit eine sichere Fahrt.

Ihre

Sicherheitssymbole und Hinweise

Bitte beachten Sie die folgenden Hinweise:



WARNUNG

Vorsichtsmaßnahmen gegen die Gefahr von Unfällen, Verletzungen und / oder Tod.



BRANDGEFAHR

Das Fahrzeug ist mit einem Katalysator ausgestattet, der zu extrem hohen Temperaturen in der Abgasanlage führt (Verbrennungsgefahr).



VORSICHT

Wichtige Hinweise und Vorsichtsregeln, um Schäden am Fahrzeug zu vermeiden. Nichtbeachtung kann zum Erlöschen der Garantie führen.



HINWEIS

Besondere Hinweise zur besseren Handhabung bei Betrieb, Inspektionseinstellungen und Servicearbeiten.

INHALT

ZUSAMMENFASSUNG UND BEDIENUNG 3

Identifikationsnummer3

Fahrgestellnummer.....3

Motornummer3

ÜBERSICHT UND BEDIENUNG 4

Rechte Seitenansicht (CBS).....4

Linke Seitenansicht (CBS).....5

Rechte Seitenansicht (ABS).....6

Linke Seitenansicht (ABS).....7

LCD-Kombinationsinstrument (CBS).....8

Multifunktionsanzeige (CBS)9

Taste Funktionsbeschreibung (CBS).....10

LCD-Kombinationsinstrument (ABS).....11

Multifunktionsanzeige (ABS)12

Zündung und Lenksäulenverriegelung14

Staufach16

Kraftstoff, Kraftstofftank17

Tankdeckel.....18

Seitenständer und Parkständer19

SICHERHEITSTEST 19

Checkliste20

Last / Beleuchtung.....21

Richtig beladen.....21

Fahren Sie sicher21

Einfahren23

FAHRHINWEISE..... 23

Starten mit dem Elektrostarter.....24

Bremsen25

WARTUNGSHINWEISE..... 27

Wartung des Scooters / Reinigungsmittel27

Ausbesserung von Lackschäden.....29

Technische Änderungen, Zubehör und Ersatzteile.....30

Motoröl.....31

HINWEISE ZUR WARTUNG..... 31

Reguliertventil.....33

Reifenprofil34

Vorderradbremse.....35

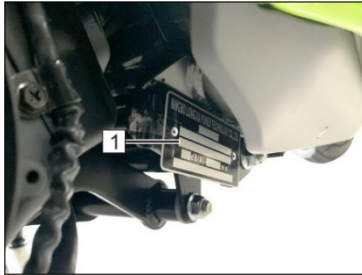
Vorderradbremse (CBS)36

Vorderradbremse (ABS)	37
Hinterradbremse (Bremsscheibe)	38
Hinterradbremse (CBS)	39
Hinterradbremse (ABS)	40
Einstellen des Spiels des Gasgriffs	41
Reinigung des Luftfilters	42
Kontrolle der Zündkerze	45
Kontrolle der Sicherung	46
Batterie	47
Scheinwerfer/Blinker vorne links und rechts	49
Hintere Fahrtrichtungsanzeiger/Schluss-/Bremslicht, hintere Kennzeichenbeleuchtung	53
Fehlerdiagnose-Tester	60

TECHNISCHE DATEN	62
GARANTIE.....	66
Garantiebedingungen	66
Liste der Verschleißteile	67
INSPEKTIONSPLAN	68
Kontrolle und Wartung	68
WARTUNGSBESTÄTIGUNG	68
Schaltplan (CBS)	68
Schaltplan (ABS)	68

ZUSAMMENFASSUNG UND BEDIENUNG

Identifikationsnummer



HINWEIS

Die Beschreibung für die rechte Seite ist vom Fahrer aus gesehen.
Die Identifikationsnummer (1) befindet sich auf dem Fahrgestell unterhalb der rechten Seitenabdeckung.

Fahrgestellnummer



Die Fahrgestellnummer befindet sich im hinteren Teil der Gepäckbox (2).

Motornummer



Die Motornummer (3) befindet sich auf der Rückseite des linken Kurbelgehäuses.

Schlüssel

Dieser Scooter ist mit zwei separaten Schlüsseln ausgestattet:

- Zündschloss, Tankdeckel und Staufach.

Bewahren Sie den Ersatzschlüssel an einem sicheren Ort auf.

ÜBERSICHT UND BEDIENUNG

Rechte Seitenansicht (CBS)

1. Staufach mit Werkzeugsatz
2. Batteriekasten und Sicherung
3. Zündung und Lenksäulenverriegelung
4. Bremsflüssigkeitsbehälter für Vorderradbremse
5. Handbremshebel für Vorderradbremse
6. Zündkerze
7. Deckel des Motorölfilters



Linke Seitenansicht (CBS)

- 8. Handbremshebel für die Hinterradbremse
- 9. Armaturenbrett
- 10. Tankdeckel
- 11. Luftfilter
- 12. Parkständer
- 13. Seitenständer



ÜBERSICHT UND BEDIENUNG

Rechte Seitenansicht (ABS)

1. Staufach mit Werkzeugsatz
2. Batteriekasten und Sicherung
3. Zündung und Lenksäulenverriegelung
4. Bremsflüssigkeitsbehälter für Vorderradbremse
5. Handbremshebel für Vorderradbremse
6. Zündkerze
7. Deckel des Motoröls



Linke Seitenansicht (ABS)

- 8. Handbremshebel für die Hinterradbremse
- 9. Armaturenbrett
- 10. Tankdeckel
- 11. Luftfilter
- 12. Parkständer
- 13. Seitenständer



ÜBERSICHT UND BEDIENUNG

LCD-Kombinationsinstrument (CBS)



1. Auto-Start-Stopp-Anzeige

Nach dem Einschalten der Auto-Start-Stopp-Funktion leuchtet die Kontrollleuchte stets auf. Wenn die Funktion nicht eingeschaltet ist oder die Bedingung nicht erfüllt ist, leuchtet die Anzeige nicht auf.

2. Lichtsensor

Der Lichtsensor erkennt automatisch, ob es Tag oder Nacht ist.

3. Anzeige linker Blinker

Er blinkt in der normalen Frequenz mit

den Abbiegezeichen.

4. Positionsanzeiger

Er leuchtet gleichzeitig mit dem Positionsanzeiger auf.

5. Wassertemperatur-Symbol

Es blinkt, wenn die Wassertemperatur des Motors hoch ist, was bedeutet, dass es zu diesem Zeitpunkt Anomalien gibt, bitte halten Sie das Fahrzeug an, um es abzukühlen und zu überprüfen.

6. EFI-Warnanzeige

Wenn das Fahrzeug unter Strom steht, leuchtet die Kontrollleuchte auf, wenn der Motor nicht anspringt.

Wenn der Motor dann anspringt, erlischt die Kontrollleuchte. Dieser Zustand zeigt an, dass das EFI-System ordnungsgemäß funktioniert. Wenn der Motor anspringt und die Warnleuchte weiter leuchtet, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst oder einen Vertragshändler.

7. Fernlicht-Anzeige

Sie leuchtet auf, wenn das Fernlicht eingeschaltet ist.

8. Anzeige rechter Blinker

Er blinkt in der normalen Frequenz mit den Abbiegezeichen.

Multifunktionsanzeige (CBS)



1. Motorkühlmitteltemperaturanzeige

Zeigt den Wert der Motorwassertemperatur in Echtzeit an.

2. Zeitanzeige

Sie zeigt die aktuelle Uhrzeit an. Sie kann mit den Tasten SET und SEL eingestellt werden (siehe Seite 10, Funktionsbeschreibung der Tasten SET und SEL für weitere Einzelheiten).

3. Reifendruck-Alarmanzeige

Sie leuchtet auf, wenn der Reifendruck niedriger als 170Kpa oder höher als 300Kpa ist, oder wenn der Druck des

Hinterreifens niedriger als 200Kpa oder höher als 340Kpa ist. Wenn diese Anzeige aufleuchtet, halten Sie bitte an und überprüfen Sie das Fahrzeug.

4. Reifendruckanzeige hinten

Zeigt den Druck des Hinterreifens in Echtzeit an.

5. Reifendruckanzeige vorne

Zeigt den Druck des Vorderreifens in Echtzeit an.

6. Außentemperaturanzeige

Zeigt die aktuelle Temperatur an.

7. Anzeige der Motordrehzahl

8. Kraftstoffanzeige

Sie zeigt den Kraftstoffstand im Tank an. Acht Balken zeigen vollen Kraftstoff an. Wenn nur noch ein Balken blinkt, bedeutet dies, dass der Kraftstoff zur Neige geht, bitte tanken Sie sofort nach.

9. Gesamtkilometerstand (Einzelkilometerstand) Anzeige

Zeigt den Gesamtkilometerstand des Fahrzeugs oder den Gesamtkilometerstand des Fahrzeugs zu einem bestimmten Zeitpunkt an. Die

Anzeige des Gesamtkilometerstandes und des Einzelkilometerstandes kann mit den Tasten SET und SEL eingestellt werden (siehe Seite 10 Funktionsbeschreibung der Tasten SET und SEL).

10. Anzeige der Fahrzeuggeschwindigkeit

Zeigt die Echtzeit-Geschwindigkeit des Fahrzeugs an.

ÜBERSICHT UND BEDIENUNG

Taste Funktionsbeschreibung (CBS)



1. SET-Taste

Drücken Sie kurz die SET-Taste, um zwischen Gesamt- und Einzelkilometerstand zu wechseln.

Drücken Sie die SET-Taste lange, um die Uhrzeit und das Datum einzustellen.

2. SEL-Taste

Drücken Sie kurz auf die SEL-Taste, um zwischen dem metrischen und dem imperialen System umzuschalten.

Im Einzelkilometerstand halten Sie die SEL-Taste gedrückt, um den Einzelkilometerstand zurückzusetzen.

Einstellung der Uhr

Drücken Sie lange auf die SET-Taste, um die Eingabe zu bestätigen, drücken Sie kurz auf die SET-Taste, um den Cursor zu verschieben, drücken Sie kurz auf die SEL-Taste, um die Zahl einzustellen. Nach der Einstellung drücken Sie die SET-Taste zum Speichern und Beenden.

Reifendruckabgleich

Innerhalb von 20 Sekunden nach dem Einschalten die SET- und SEL-Tasten lang drücken, um in den Auswahlzustand der Reifendruckanpassung zu gelangen, dann blinkt das Fahrzeugsymbol, die SET- und SEL-Tasten 2 Sekunden lang drücken, um die Reifendruckanpassung zu beenden.

Drücken Sie im Auswahlzustand der Reifendruckanpassung kurz auf die SET- oder SEL-Tasten und der entsprechende (linke oder rechte) Reifendruckwert blinkt.

Halten Sie während des Reifendruckabgleichs des einzelnen

Reifens die SET- und SEL-Tasten gleichzeitig 1 Sek. lang gedrückt, um den aktuellen Reifendruckabgleich zu beenden und zum Auswahlzustand der Reifendruckanpassung zurückzukehren, dann können Sie die Vorder- und Hinterräder erneut auswählen. Wenn die Anpassung des Reifendrucks für einen einzelnen Reifen beendet ist, kehrt das Gerät ebenfalls zum Auswahlzustand der Reifendruckanpassung zurück.

LCD-Kombinationsinstrument (ABS)



1. Auto-Start-Stopp-Anzeige

Nach dem Einschalten der Auto-Start-Stopp-Funktion leuchtet die Kontrollleuchte stets auf. Wenn die Funktion nicht eingeschaltet ist oder die Bedingung nicht erfüllt ist, leuchtet die Anzeige nicht auf.

2. ABS-Warnanzeige

Sie leuchtet, wenn das Fahrzeug eingeschaltet ist und geparkt wird. Bei einer Geschwindigkeit von mehr als 5 km/Std. sollte diese Anzeige

ausgeschaltet sein. Wenn die Anzeige während der Fahrt leuchtet, bedeutet dies, dass das ABS-System eine Fehlfunktion hat; wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

3. Lichtsensor

Der Lichtsensor erkennt automatisch, ob es Tag oder Nacht ist.

4. Anzeige linker Blinker

Er blinkt in der normalen Frequenz mit den Abbiegezeichen.

5. Positionsanzeiger

Er leuchtet gleichzeitig mit dem Positionsanzeiger auf.

6. Wassertemperatur-Symbol

Es blinkt, wenn die Wassertemperatur des Motors hoch ist, was bedeutet, dass es zu diesem Zeitpunkt Anomalien gibt, bitte halten Sie das Fahrzeug an, um es abzukühlen und zu überprüfen.

7. EFI-Warnanzeige

Wenn das Fahrzeug unter Strom steht, leuchtet die Kontrollleuchte auf, wenn der Motor nicht anspringt.

Wenn der Motor dann anspringt, erlischt

die Kontrollleuchte. Dieser Zustand zeigt an, dass das EFI-System ordnungsgemäß funktioniert. Wenn der Motor anspringt und die Warnleuchte weiter leuchtet, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst oder einen Vertragshändler.

8. Fernlicht-Anzeige

Sie leuchtet auf, wenn das Fernlicht eingeschaltet ist.

9. Anzeige rechter Blinker

Er blinkt in der normalen Frequenz mit den Abbiegezeichen.

ÜBERSICHT UND BEDIENUNG

Multifunktionsanzeige (ABS)



1. Motorkühlmitteltemperaturanzeige

Zeigt den Wert der Motorwassertemperatur in Echtzeit an.

2. Zeitanzeige

Sie zeigt die aktuelle Uhrzeit an. Sie kann mit den Tasten SET und SEL eingestellt werden (siehe Seite 12, Funktionsbeschreibung der Tasten SET und SEL für weitere Einzelheiten).

3. Außentemperaturanzeige

Zeigt die aktuelle Temperatur an.

4. Anzeige der Motordrehzahl

5. Kraftstoffanzeige

Sie zeigt den Kraftstoffstand im Tank an.

Acht Balken zeigen vollen Kraftstoff an. Wenn nur noch ein Energie-Balken blinkt, bedeutet dies, dass der Kraftstoff zur Neige geht, bitte tanken Sie sofort nach.

6. Gesamtkilometerstand (Einzelkilometerstand) Anzeige

Zeigt den Gesamtkilometerstand des Fahrzeugs oder den Gesamtkilometerstand des Fahrzeugs zu einem bestimmten Zeitpunkt an. Die Anzeige des Gesamtkilometerstandes und des Einzelkilometerstandes kann mit den Tasten SET und SEL eingestellt werden (siehe Seite 12 Funktionsbeschreibung der Tasten SET und SEL).

7. Anzeige der Fahrzeuggeschwindigkeit

Zeigt die Echtzeit-Geschwindigkeit des Fahrzeugs an.

Taste Funktionsbeschreibung (ABS)



1. SET-Taste

Drücken Sie kurz die SET-Taste, um zwischen Gesamt- und Einzelkilometerstand zu wechseln.

Drücken Sie die SET-Taste lange, um die Uhrzeit und das Datum einzustellen.

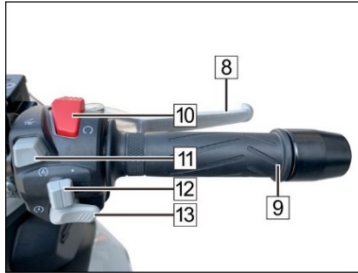
2. SEL-Taste

Drücken Sie kurz auf die SEL-Taste, um zwischen dem metrischen und dem imperialen System umzuschalten. Im Einzelkilometerstand halten Sie die SEL-Taste gedrückt, um den Einzelkilometerstand zurückzusetzen.

Einstellung der Uhr

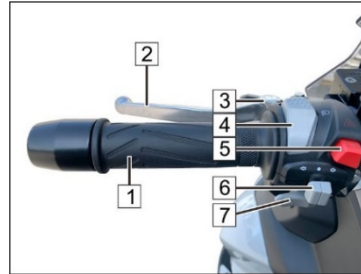
Drücken Sie lange auf die SET-Taste, um die Eingabe zu bestätigen, drücken Sie kurz auf die SET-Taste, um den Cursor zu verschieben, drücken Sie kurz auf die SEL-Taste, um die Zahl einzustellen. Nach der Einstellung drücken Sie die SET-Taste zum Speichern und Beenden.

Lenker Armaturenbrett, links



1. Fester Griff
2. Handbremshebel für die Hinterradbremse
3. PASS Schalter für Abblendlicht
4. Fernlicht-Anzeige
 - Fernlicht
 - Abblendlicht
5. Schalter für die Warnblinkanlage
6. Schalter für Fahrtrichtungsanzeiger
 - ◇ Schalter nach links
Linker Fahrtrichtungsanzeiger an
 - ◇ Schalter nach rechts
Rechter Fahrtrichtungsanzeiger an
 - Drucktaste zum Ausschalten
7. Drucktaste: Hupe

Lenker Armaturenbrett, rechts



8. Handbremshebel für Vorderradbremse
9. Gasgriff
10. Motor-Aus-Schalter
 - Wenn der Schalter auf Position "" steht, hat er Strom, der Motor kann gestartet werden.
 - Wenn der Schalter auf Position "" steht, hat er keinen Strom, der Motor kann nicht gestartet werden.
11. Taste Sitzkissen
Wenn sich das Schloss in der Position "" befindet, drücken Sie die Taste, um das Sitzkissen zu öffnen.

12. Auto-Start-Stop-Schalter
Wenn sich der Schalter in der Stellung "" befindet, ist die Start-Stop-Automatik eingeschaltet. Wenn die Start-Stop-Kontrollleuchte lange leuchtet, warten Sie bei einer Gasgrifföffnung und einer Geschwindigkeit von 0 ca. 4 Sekunden, bis sich der Motor automatisch abschaltet und die Start-Stop-Kontrollleuchte auf dem Instrument blinkt. Um den Motor wieder zu starten, drehen Sie bitte direkt den Gasgriff. Wenn der Schalter in Position gebracht wird, wird die automatische Start-Stop-Funktion ausgeschaltet.

13. Startknopf

ÜBERSICHT UND BEDIENUNG

Zündung und Lenksäulenverriegelung



Schlüsselloser Zündschalter

Wenn sich der Fernbedienungsschlüssel in einer Entfernung von 1,5 Metern zum Fahrzeug befindet, wird die PKE-Funktion aktiviert. Drücken Sie den schlüssellosen Zündschalter nach unten, die grüne Kontrollleuchte am Schalter leuchtet auf, drehen Sie den Schalter, um das Fahrzeug zu steuern.

1. Schalten Sie den Motor und den Stromkreislauf aus.
2. Schalten Sie den Stromkreis ein, der Motor ist bereit zum Starten.
3. Drücken Sie den Schalter nach unten, folgen Sie der Pfeilrichtung und drehen Sie ihn in diese Position, verriegeln Sie die Lenksäule.

4. In diese Position drehen, die Taste "SEAT" drücken, um die Gepäckbox zu öffnen; die Taste "FUEL" drücken, um den Tankdeckel zu öffnen.



Fernbedienungsschlüssel drücken, die Fahrzeugsuchfunktion wird aktiviert, dann blinken alle Blinker.

6. Drücken Sie diese Taste auf der Fernbedienungsschlüssel, blinken die Lichter einmal auf, wird die PKE-Funktion eingeschaltet ; drücken Sie diese Taste erneut, wird die PKE-Funktion ausgeschaltet und in den Energiesparmodus umgeschaltet, dann kann das Fahrzeug nicht eingeschaltet werden, auch wenn sich der Funkschlüssel in einem Umkreis von 1,5 Metern zum Fahrzeug befindet.

7. Drücken Sie diese Taste auf der Fernbedienungsschlüssel, um das Fahrzeug zu entriegeln. Die grüne Kontrollleuchte leuchtet auf. Drehen Sie den Zündschlüssel, um das Fahrzeug zu steuern, ohne ihn zu drücken.

Anmerkung:

1. Dieses Modell verfügt über eine Notbrems- und Blinkalarmfunktion. Sobald die Geschwindigkeit 50km/h überschreitet und die Verzögerungsgeschwindigkeit innerhalb einer kurzen Zeitspanne den eingestellten Wert erreicht, wird der Blinkalarm das nachfolgende Fahrzeug warnen.

2. Dieses Modell verfügt über eine Anti-Diebstahl-Alarmfunktion. Wenn das Fahrzeug 10 Sekunden lang ausgeschaltet ist, schaltet es sich automatisch in die Einstellungsfunktion. Wenn sich zu diesem Zeitpunkt der Schlüssel nicht innerhalb von 1,5 m vom Fahrzeug befindet und das Fahrzeug durch eine äußere Kraft bewegt wird, ertönt die Hupe 8 Mal kontinuierlich und der Blinker blinkt 10 Mal, um den Besitzer zu warnen.

Zündung und Lenksäulenverriegelung



Anmerkung:

1. Wenn die Batterie des Fernbedienungsschlüssels leer ist, bringen Sie den Schlüssel in die Nähe der in der Abbildung gezeigten Position, um das Fahrzeug zu entriegeln. Wechseln Sie die Batterie der Fernbedienungsschlüssel rechtzeitig aus.



2. Wenn das Fahrzeug lange Zeit gelagert wird, kann die Batterie leer sein und die Gepäckbox nicht geöffnet werden. Bitte gehen Sie wie folgt vor, um eine externe Batterie anzuschließen und die Gepäckbox zu öffnen. Folgen Sie der Pfeilrichtung in Abbildung (1), um die Batterieabdeckung zu öffnen, und schließen Sie die externe Batterie an die 2 Drähte in Abbildung (2) an. Bitte achten Sie darauf, dass das rote Kabel an den Pluspol der Batterie und das grüne Kabel an den Minuspol der Batterie angeschlossen wird. Dann öffnen Sie die

Gepäckbox wie beschrieben.
(Einzelheiten auf Seite 14)

Anmerkung: Schließen Sie das rote Kabel an den Pluspol und das grüne Kabel an den Minuspol an, was nicht vertauscht werden darf.

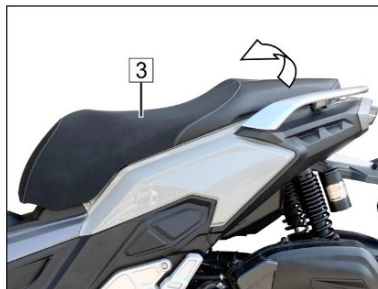
ACHTUNG! Die Verkabelung wird nur verwendet, wenn die Batterie leer ist. Versuchen Sie beim Öffnen des Sitzes nicht, das Fahrzeug mit dem Kabel zu starten, und schließen Sie die Plus- und Minuspole nicht falsch an, da sonst die Sicherung durchbrennt oder sogar das Fahrzeug in Brand geraten kann.

ÜBERSICHT UND BEDIENUNG

Staufach



- Bewahren Sie keine Wertsachen in der Box auf.
- Vergewissern Sie sich, dass der Sitz vollständig verriegelt ist, nachdem er heruntergedrückt wurde.
- Entnehmen Sie die Gegenstände vor der Reinigung des Fahrzeugs, damit sie nicht nass werden.
- Lagern Sie keine wärmeempfindlichen Gegenstände in der Box, da der Motor heiß wird und die Temperatur hoch ist.



Entriegeln

- Zündschalter auf "SEAT FUEL" (1) drehen, Taste "SEAT" (2) drücken, Staufach (3) öffnen.

Verriegeln

- Drücken Sie den Sitz nach unten (3), bis die Verriegelung einrastet. Lassen Sie den Schlüssel niemals im Staufach liegen.



WARNUNG

Prüfen Sie nach dem Schließen des Sitzes, ob er fest verriegelt ist! - Unfallgefahr!

Maximale Tragfähigkeit: 10 kg

Staufach/Steckdose



- Das Staufach ist für kleine Dinge gedacht.
- Wenn das Fahrzeug eingeschaltet ist, funktioniert die 12-V-Steckdose (4) und kann an Niederspannungsgeräte wie Mobiltelefone, GPS usw. angeschlossen werden.



VORSICHT

Maximale Tragfähigkeit: 1,5 kg
Transportieren Sie keine sperrigen Lasten.

Kraftstoff, Kraftstofftank

⚠️ WARNUNG

Kraftstoff ist leicht entzündlich und kann explodieren. Rauchen Sie nicht und bringen Sie keine offene Flamme in die Nähe des Kraftstofftanks.

Kraftstoff dehnt sich unter dem Einfluss von Hitze und Sonne aus. Füllen Sie den Tank daher nie bis zum Rand. Füllen Sie den Tank nie bei laufendem Motor.

Bringen Sie niemals eine brennende Zigarette oder eine offene Flamme in die Nähe eines offenen Kraftstofftanks, da Kraftstoffdämpfe plötzlich entzündet werden können.

Kraftstoff



HINWEIS

Die Kraftstoffanzeige (1) ist aktiv, wenn die Zündung eingeschaltet wird.

Die Skala mit dem Tanksymbol  zeigt den Füllstand des Kraftstoffvorrats an.

E = Leer

F = Voll

Wenn der Kraftstoffstand niedrig ist, blinkt der letzte Abschnitt der Kraftstoffanzeige, bitte füllen Sie rechtzeitig Kraftstoff nach.

Tanken von Kraftstoff

- Nur bleifreien Premium-Kraftstoff verwenden
- Kraftstoff mit einem Ethanolanteil von bis zu 5 Volumenprozent verwenden 
- Bleifreier Kraftstoff min. 95 Oktan.

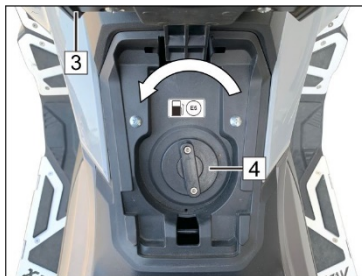
ÜBERSICHT UND BEDIENUNG

Tankdeckel



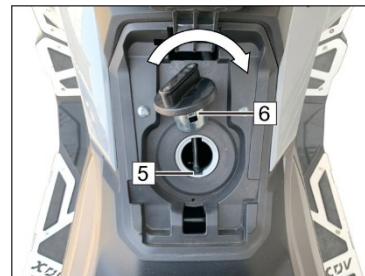
HINWEIS

Der Tankdeckel befindet sich neben dem Batteriekasten.



Entriegeln:

- Zündschalter auf "SEAT FUEL" (1) drehen, "FUEL" (2) drücken, Tankdeckel (3) öffnen.
- Drehen Sie den Tankdeckel (4) gegen den Uhrzeigersinn und öffnen Sie den Tankdeckel.



VERRIEGELN:

- Richten Sie (5) auf (6) aus, drücken Sie auf den Tankdeckel und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, bis Sie das "Klick"-Geräusch hören.



HINWEIS

Kraftstoff

- Kraftstoff mit einem Ethanolanteil von bis zu 5 Volumenprozent verwenden ^(*)
Bleifreier Kraftstoff min. 95 Oktan.

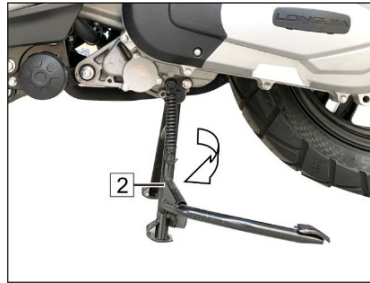
Seitenständer und Parkständer



Abstellen des Scooters auf dem Seitenständer.

WARNUNG

Achten Sie immer darauf, dass der Ständer auf festem Untergrund steht. Auf abschüssigen Straßen den Scooter immer bergauf abstellen. Der Seitenständer muss vor dem Losfahren unbedingt hochgeklappt werden! - Unfallgefahr!



Seitenständer



HINWEIS

Der Scooter ist mit einem Seitenständerschalter ausgestattet. Wenn sich der Seitenständer in senkrechter Position befindet, wird der Motor abgestellt und springt nicht an.

- Schalten Sie den Motor aus.
- Legen Sie Ihre linke Hand auf linken Lenkergriff.
- Halten Sie den hinteren Halter (3) mit der rechten Hand fest.
- Stellen Sie den Seitenständer (1) ab und bringen Sie ihn so weit wie möglich nach vorne.
- Kippen Sie das Scooter langsam nach links, bis das Gewicht des Scooters abgestützt wird.



Parkständer

- Schalten Sie den Motor aus.
- Legen Sie Ihre linke Hand auf den linken Lenkergriff.
- Halten Sie den hinteren Halter (3) mit der rechten Hand fest.
- Drücken Sie den Ständer (2) nach unten, bis die beiden Kufen auf dem Boden stehen.
- Legen Sie Ihr ganzes Körpergewicht auf den Betätigungsstift des Hauptständers.
- Ziehen Sie den Scooter gleichzeitig nach hinten und nach oben, bis das ganze Fahrzeug aufgestützt ist.
- Prüfen Sie, ob der Scooter fest steht.

Checkliste

Führen Sie vor jeder Fahrt einen Sicherheitscheck anhand der Checkliste durch.

Nehmen Sie den Sicherheitscheck ernst. Führen Sie vor Fahrtantritt Wartungsarbeiten durch oder lassen Sie diese von einem Fachhändler durchführen. So haben Sie die Gewissheit, dass Ihr Motorrad den Verkehrsvorschriften entspricht. Ein technisch einwandfreies Motorrad ist eine Grundvoraussetzung für die Sicherheit von Ihnen und anderen Verkehrsteilnehmern.

Prüfen Sie vor Fahrtantritt Folgendes:

- Lenkung (leichtgängig und spielfrei)
- Motorölmenge
- Kraftstoffmenge
- Vorderradbremse
- Hinterradbremse
- Bereifung (Profil und Druck)
- Lenksäule
- Last
- Gesamtgewicht
- Beleuchtung
- Bremsflüssigkeit (Füllstand)
- Bremse (Funktion)

Wenden Sie sich bei Problemen oder Schwierigkeiten an einen Händler, der alles tun wird, um Ihnen zu helfen.



WARNUNG

Berühren Sie bei laufendem Motor oder eingeschalteter Zündung nicht die Zündanlage.



BRANDGEFAHR

Die Auspuffanlage wird sehr heiß. Achten Sie beim Fahren, im Leerlauf oder beim Parken darauf, dass keine brennbaren Materialien (z. B. Heu, Laub, Gras, Abdeckungen oder Gepäckstücke usw.) damit in Berührung kommen!

Last / Beleuchtung



WARNUNG

Verwenden Sie zu Ihrer Sicherheit nur Originalzubehör oder von uns freigegebene Produkte.

Wir können nicht beurteilen, ob Produkte von Drittanbietern sicher mit Ihrem Scooter verwendet werden können.

Produktveränderungen können die Leistung beeinträchtigen, und Sie verlieren den Anspruch auf die Garantie.



HINWEIS

Unser Zubehör und bewährte Produkte sowie eine qualifizierte Beratung erhalten Sie bei allen Fachhändlern.

Richtig beladen

- Vergewissern Sie sich, dass die Links-Rechts-Gewichtsverteilung ausgeglichen ist.
- Prüfen Sie, ob die Befestigungen richtig und fest sitzen.
- Transportieren Sie keine sperrigen Lasten.
- Decken Sie die Beleuchtung nicht ab.



WARNUNG

Das zulässige Gesamtgewicht darf nicht überschritten werden. Prüfen Sie den Reifendruck.

Kontrollieren Sie die Beleuchtung



WARNUNG

Überprüfen Sie vor jeder Fahrt die Funktion aller Beleuchtungskomponenten.

- Prüfen Sie, ob die Scheinwerfer und die Scheiben sauber sind.

Fahren Sie sicher



VORSICHT

Die Fahrsicherheit wird wesentlich durch die Fahrweise bestimmt.

Deshalb:

- Setzen Sie einen geprüften/zugelassenen Schutzhelm auf und schnallen Sie sich korrekt an.
- Tragen Sie geeignete Schutzkleidung.
- Legen Sie Ihre Füße auf die Fußrasten.

Ihre Reaktionsfähigkeit kann nicht nur durch Alkohol, sondern auch durch Drogen und Medikamente beeinträchtigt werden.

- Halten Sie alle Verkehrsregeln strikt ein.
- Passen Sie Ihre Fahrgeschwindigkeit stets den Verkehrs- und Straßenverhältnissen an.

Auf glatten, rutschigen Straßen müssen Sie mehr auf die Stabilität des Fahrzeugs achten und vorsichtig fahren.

SICHERHEITSTEST

Fahren Sie vernünftig und umweltbewusst

Kraftstoffverbrauch, Umweltbelastung und Verschleiß von Motor, Bremsen und Reifen hängen von verschiedenen Faktoren ab.

Ihr persönlicher Fahrstil ist ausschlaggebend für den sparsamen Kraftstoffverbrauch und die Abgas- und Geräuschentwicklung.

Im Leerlauf braucht der Motor lange Zeit, um auf Betriebstemperatur zu kommen.

Vermeiden Sie schnelles Beschleunigen

Öffnen Sie den Gasgriff nicht weiter als nötig, um den Kraftstoffverbrauch sowie die Schadstoff- und Verschleißwerte zu senken. Fahren Sie nicht mit zu hohen Drehzahlen; schalten Sie so schnell wie möglich hoch und erst dann herunter, wenn es notwendig ist.

Fahren Sie so gleichmäßig wie möglich und schauen Sie so weit wie möglich voraus.

Unnötiges Beschleunigen und starkes Bremsen führen zu hohem Kraftstoffverbrauch und erhöhter Schadstoffbelastung.

Unterschiedliche Fahrbedingungen wirken sich auf den Kraftstoffverbrauch aus. Die folgenden Bedingungen wirken sich ungünstig auf den Kraftstoffverbrauch aus:

- Hohe Verkehrsdichte, insbesondere in Großstädten mit vielen Ampelstopps.
- Häufige kurze Fahrten mit wiederholtem Anlassen und Warmlaufenlassen des Motors.
- Fahren in einer Motorradkolonne bei niedriger Geschwindigkeit, d. h. Fahren mit relativ hohen Drehzahlen.

Planen Sie Ihre Fahrten im Voraus, um dichtem Verkehr auszuweichen.

Der Kraftstoffverbrauch wird auch durch Bedingungen beeinflusst, auf die Sie keinen Einfluss haben, z. B. schlechter Straßenzustand, Steigungen, Fahren im Winter.

Beachten Sie die folgenden Aspekte für einen sparsamen Kraftstoffverbrauch:

- Die vorgesehenen Inspektionsintervalle müssen genau eingehalten werden.
- Regelmäßige Wartung durch einen Spezialisten. Die Wartung durch den Händler garantiert nicht nur eine dauerhafte Funktionsfähigkeit, sondern auch einen sparsamen Kraftstoffverbrauch, eine geringe Umweltbelastung und eine lange Lebensdauer.
- Kontrollieren Sie den Reifendruck alle zwei Wochen.

Ein niedriger Reifendruck erhöht den Rollwiderstand. Dies erhöht den Kraftstoffverbrauch und den Reifenverschleiß und wirkt sich negativ auf das Fahrverhalten aus.

- Kontrollieren Sie kontinuierlich den Kraftstoffverbrauch.
- Kontrollieren Sie regelmäßig den Motorölstand.

Einfahren

Einfahrhinweise für Motor und Getriebe.



VORSICHT

Überhöhte Drehzahlen beim Einfahren des Motors erhöhen den Verschleiß des Motors.

Motorstörungen während der Einfahrzeit müssen sofort einem Fachhändler gemeldet werden.



HINWEIS

Fahren Sie während der Einfahrphase in häufig wechselnden Last- und Drehzahlbereichen. Wählen Sie kurvenreiche und leicht hügelige Strecken. Vermeiden Sie konstant niedrige Drehzahlen und Vollgas unter Last.

- Während der ersten 500 km:
Weniger als 1/2 des Gasgriffs drehen.

- Bis zu 1.000 km:
Weniger als 3/4 des Gasgriffs drehen.



VORSICHT

Die erste Inspektion muss sofort nach den ersten 1.000 km durchgeführt werden.

Sie können sich Verzögerungen ersparen, wenn Sie vorab einen Termin mit einem Fachhändler vereinbaren.

Einfahren neuer Reifen



VORSICHT

Neue Reifen haben eine glatte Oberfläche. Deshalb müssen sie durch vorsichtiges Fahren in verschiedenen Schräglagen aufgeraut werden. Nur so erhält die Oberfläche ihre volle Griffigkeit!

Einfahren neuer Bremsbeläge



WARNUNG

Neue Bremsbeläge müssen eingefahren werden und haben erst nach 500 km ihre volle Reibkraft. Eine Erhöhung des Drucks auf den Bremshebel kann die Bremswirkung etwas verstärken. Vermeiden Sie in dieser Zeit unnötige Vollbremsungen.

FAHRHINWEISE

Starten mit dem Elektrostarter



WARNUNG

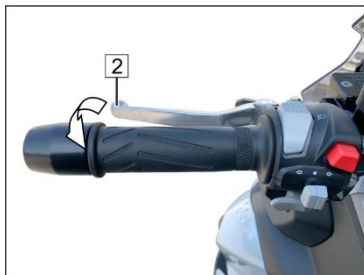
Abstützen des Scooters mit dem Seitenständer. Betätigen Sie den hinteren Handbremshebel, um ein Wegrollen des Scooters zu vermeiden. Vermeiden Sie hohe Motordrehzahlen bei stehendem Fahrzeug, da sonst die Kupplung einrastet.



HINWEIS

Jeder Scooter ist mit einem Seitenständerschalter ausgestattet. Wenn der Seitenständer hochgeklappt ist, kann der Motor gestartet werden. Wenn der Seitenständer losgelassen wird, kann der

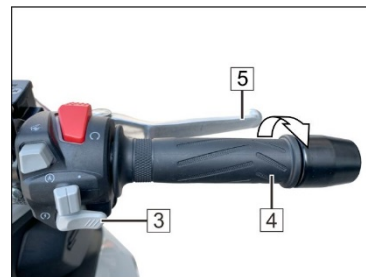
Motor nicht gestartet werden. Wenn Sie den Schlüssel in die Position "⌚" drehen, warten Sie bitte 2-3 Sekunden. Wenn die Kraftstoffpumpe zu arbeiten beginnt und der Kraftstoff in der Leitung den Standarddruck erreicht, schalten Sie den Motor ein.



Vor dem Start

- Abstützen des Scooters mit dem Seitenständer.
- Drehen Sie das Zündschloss (1) in die Betriebsstellung "⌚".
- Gasgriff (4) nicht drehen.
- Ziehen Sie den Handbremshebel (2) oder (5) an und halten Sie ihn fest.
- Drücken Sie den Startknopf (3).

- Wenn sich der Motor nicht starten lässt, nachdem der Anlasser 3-5 Sekunden lang gelaufen ist, den Gasgriff (4) 1/8-1/4 Umdrehungen drehen und erneut starten.
- Schieben Sie den Scooter von seinem Ständer.
- Steigen Sie auf den Scooter.
- Lösen Sie die Bremse vor dem Fahren.



VORSICHT

Wenn der Motor nicht sofort anspringt, lassen Sie den Startknopf los, warten Sie ein paar Sekunden und drücken Sie ihn erneut. Drücken Sie den Startknopf jedes Mal nur ein paar

Sekunden lang, um die Batterie zu schonen. Drücken Sie den Startknopf nie länger als 10 Sekunden.

WARNUNG

Lassen Sie den Motor niemals in einem geschlossenen Raum laufen. Die Abgase sind hochgiftig und können tödlich sein.

Bremsen

Nasse Bremsen

Das Waschen des Scooters oder das Fahren durch Wasser oder Regen kann die Bremswirkung durch nasse oder (im Winter) vereiste Bremsscheiben und Beläge verzögern.

WARNUNG

Betätigen Sie die Bremsen nur, wenn sie sauber sind.
Der Belagverschleiß wird durch verschmutzte Bremsen erhöht!

Öle und Fette

WARNUNG

Die Bremsscheiben und -beläge müssen frei von Öl und Fett sein!

Wenn der Scooter längere Zeit nicht verwendet wird, kann sich auf den Bremsen ein Rostfilm bilden, der die Bremswirkung verringert. Ein dicker Rostfilm kann zum Blockieren der Bremsen führen.

Betätigen Sie bei einer Fahrt nach einer längeren Standzeit die Bremsen mehrmals vorsichtig, bis sie normal funktionieren.



HINWEIS

Üben Sie unbedingt das Bremsen für Notsituationen, aber nur dort, wo Sie sich und andere nicht gefährden (z.B. auf einem verlassenem Parkplatz).

WARNUNG

Betätigen Sie die Bremsen, um das auf den Bremsscheiben abgelagerte Salz abzuschleifen.

Verschmutzte Bremsen

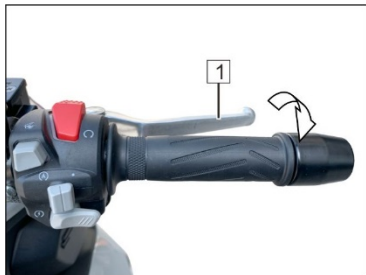
Bei Fahrten auf verschmutzten Straßen kann die Bremswirkung durch verschmutzte Bremsscheiben und -beläge verzögert werden.

WARNUNG

Betätigen Sie die Bremsen nur, wenn sie sauber sind.
Der Belagverschleiß wird durch verschmutzte Bremsen erhöht!

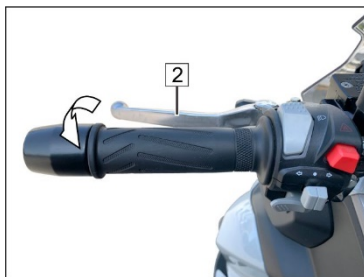
FAHRHINWEISE

Bremsen



Die Vorderradbremse wird über den rechten Bremshebel (1) am Lenker betätigt, die Hinterradbremse über den linken Bremshebel (2).

Lassen Sie beim Anhalten oder Verlangsamen den Gasgriff los und betätigen Sie beide Bremsen gleichzeitig.



In engen Kurven, auf sandigen/schmutzigen Straßen, auf nassem Asphalt und auf vereisten Straßen sollten Sie die Vorderradbremse vorsichtig betätigen: Wenn das Vorderrad blockiert, rutscht das Fahrzeug zur Seite. Bremsen Sie vorsichtig. Blockierte Räder haben keine große Bremswirkung und können zum Schleudern oder Sturz führen. Bremsen Sie grundsätzlich nicht in einer Kurve, sondern vor der Kurve. Das Bremsen in der Kurve erhöht die Gefahr des Rutschens.

Abstellen des Motors



- Zündschloss (3) in die Stellung "X" drehen.

- Ziehen Sie den Fernbedienungsschlüssel ab.

Wartung des Scooters / Reinigungsmittel



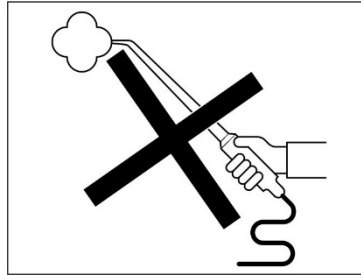
HINWEIS

Eine regelmäßige, fachmännische Wartung dient der Werterhaltung Ihres Scooters und ist Voraussetzung für Garantieansprüche bei Korrosions- und anderen Schäden.



VORSICHT

Gummi- und Kunststoffteile werden durch ätzende oder eindringende Reinigungs- oder Lösungsmittel beschädigt.



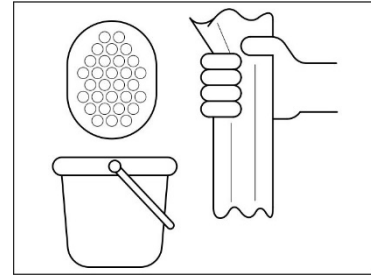
WARNUNG

Führen Sie nach der Reinigung und vor Fahrtantritt immer eine Bremsprobe durch!



VORSICHT

Verwenden Sie keine Dampf- oder Hochdruckreinigungsgeräte! Diese Geräte können Dichtungen, das hydraulische Bremssystem und die elektrische Anlage beschädigen.

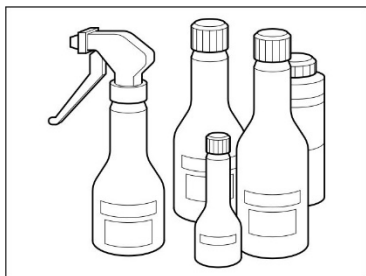


REINIGUNG

- Verwenden Sie zum Waschen des Scooters einen weichen Schwamm und sauberes Wasser.
- Trocknen Sie ihn anschließend mit einem Poliertuch oder Fensterleder ab.
- Um Kratzer auf dem Lack oder der Verkleidung zu vermeiden, wischen Sie Staub und Schmutz nicht mit einem trockenen Tuch ab.

WARTUNGSHINWEISE

Wartung des Scooters / Reinigungsmittel



KORROSIONSSCHUTZMITTEL

Bei Bedarf muss der Scooter mit handelsüblichen Pflege- und Reinigungsmitteln gepflegt bzw. gereinigt werden.

- Korrosionsgefährdete Teile sind vorsorglich (insbesondere im Winter) regelmäßig mit entsprechenden Korrosionsschutzmitteln zu behandeln.



VORSICHT

Verwenden Sie niemals
Lackpoliermittel für Kunststoffteile.

- Reinigen Sie das Fahrgestell und die Aluminiumteile nach einer längeren Fahrt gründlich und schützen Sie sie mit handelsüblichen Rostschutzmitteln.

Betrieb im Winter und Korrosionsschutz



HINWEIS

Schützen Sie die Umwelt, indem Sie nur umweltverträgliche Korrosionsschutzmittel verwenden und diese sparsam einsetzen.

Der Betrieb des Motorrads im Winter kann aufgrund des Streusalzes zu erheblichen Schäden führen.

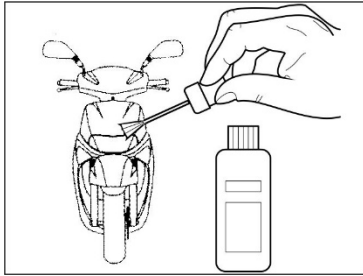


VORSICHT

Verwenden Sie kein heißes Wasser, da dies die Wirkung des Salzes verstärken würde.

- Waschen Sie den Scooter nach jeder Fahrt mit kaltem Wasser ab.
- Trocknen Sie das Motorrad gründlich ab.
- Korrosionsgefährdete Teile mit Korrosionsschutzmitteln auf Wachsbasis behandeln.

Ausbesserung von Lackschäden



Kleinere Lackschäden sollten sofort ausgebessert werden.

Wartung der Reifen

Wenn der Scooter längere Zeit nicht verwendet wird, empfiehlt es sich, den Scooter so abzustützen, dass sein Gewicht nicht auf den Reifen lastet. Sie können verhindern, dass die Reifen trocken und spröde werden, indem Sie sie mit einem Silikongummipflegemittel besprühen. Reinigen Sie die Reifen zunächst gründlich. Lagern Sie den Scooter oder die Reifen nicht über längere Zeit in heißen Räumen (z.B. Heizungsraum).

WARNUNG

Eine Mindestprofiltiefe der Reifen von 2,0 mm muss immer eingehalten werden.

Inbetriebnahme / Einstellung

Inbetriebnahme

- Reinigen Sie den Scooter.
 - Entfernen Sie die Batterie.
- Beachten Sie die Wartungshinweise.
- Sprühen Sie geeignete Schmiermittel auf den Bremshebel, die Kupplungshebelgelenke, die

Seitenständer- und Hauptständerlager.

- Blanke / verchromte Teile mit säurefreiem Fett (Vaseline) einreiben.
- Lagern Sie den Scooter in einem trockenen Raum und bocken Sie ihn auf, so dass sein Gewicht nicht auf den Rädern lastet.



HINWEIS

Kombinieren Sie die Inbetriebnahme mit einer Inspektion durch einen Fachhändler.

Inbetriebnahme

- Entfernen Sie die Korrosionsschutzmittel von der Außenseite.
- Reinigen Sie das Motorrad.
- Bauen Sie die geladene Batterie ein.
- Die Batteriepole mit Polfett bestücken.
- Den Reifendruck prüfen/einstellen.
- Die Bremsen prüfen.
- Führen Sie die Arbeiten gemäß dem Inspektionsplan durch.
- Führen Sie die Sicherheitskontrollen durch.

WARTUNGSHINWEISE

Technische Änderungen, Zubehör und Ersatzteile



WARNUNG

Technische Änderungen am Scooter können zum Erlöschen der Garantie führen.

Sollten Sie technische Veränderungen vornehmen wollen, beachten Sie unsere Hinweise. Dadurch wird verhindert, dass der Scooter beschädigt wird und die Verkehrs- und Betriebssicherheit erhalten bleibt. Ein Fachhändler kann diese Arbeiten mit größter Sorgfalt durchführen.

Wenden Sie sich immer an einen Fachhändler, bevor Sie Zubehör kaufen oder technische Veränderungen vornehmen.



VORSICHT

Wir empfehlen, nur zugelassenes Zubehör und Originalersatzteile für unseren Scooter zu verwenden.

Dies ist in Ihrem eigenen Interesse: Die Sicherheit, Eignung und Zuverlässigkeit dieses Zubehörs und dieser Teile wurde speziell für den Scooter getestet.

Obwohl wir den Markt beobachten, können wir die Qualität von nicht zugelassenen Zubehör- und Ersatzteilen nicht beurteilen und auch nicht dafür haften, auch wenn sie ein Abnahmeprüfzeugnis einer amtlich anerkannten technischen Prüf- und Überwachungsstelle oder eine behördliche Zulassung haben.

Zugelassenes Zubehör und Originalersatzteile erhalten Sie bei einem Fachhändler.
Er sorgt auch dafür, dass sie fachgerecht eingebaut werden.

Motoröl



Prüfen des Ölstandes

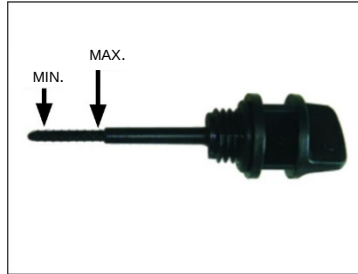
VORSICHT

Die Kontrolle des Ölstandes bei kaltem Motor führt zu einer falschen Messung und damit zu einer falschen Ölmenge. Um Motorschäden zu vermeiden, darf der maximale Ölstand nicht überschritten und der minimale Ölstand nicht unterschritten werden.

HINWEIS

Achten Sie darauf, dass der Scooter bei der Ölstandskontrolle waagrecht steht. Schon die geringste Neigung zur Seite führt zu Messfehlern.

- Stellen Sie den warmgelaufenen Motor ab, warten Sie ca. 5 Minuten und halten Sie den Scooter senkrecht.

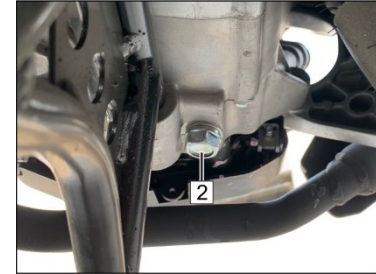


- Halten Sie den Scooter senkrecht mit zwei Rädern auf dem Boden.
- Den Motor abstellen und den Öleinfülldeckel (1) unten rechts am Kurbelgehäuse abnehmen.
- Reinigen Sie den Öleinfülldeckel am MIN-MAX-Bereich mit einem sauberen Lappen.

VORSICHT

Zum Prüfen des Ölstandes den Öleinfülldeckel nur einstecken und nicht einschrauben!

Zuviel Öl kann die Motorleistung stark beeinträchtigen.



- Der Ölstand muss zwischen der Minimal- und Maximalmarkierung liegen.
- Ziehen Sie den Öleinfülldeckel von Hand fest.
Füllen Sie bei Bedarf Motoröl SAE 10W/40 nach, bis der Ölstand die Maximum-Marke erreicht.
- Wenn Sie neues Motoröl einfüllen, öffnen Sie die Ölablassschraube (2), lassen Sie das gesamte Motoröl ab, ziehen Sie die Schraube (2) wieder an und füllen Sie neues Öl ein, bis der Ölstand die Höchstmarke erreicht hat.
- Ziehen Sie den Öleinfülldeckel (1) fest.

HINWEISE ZUR WARTUNG

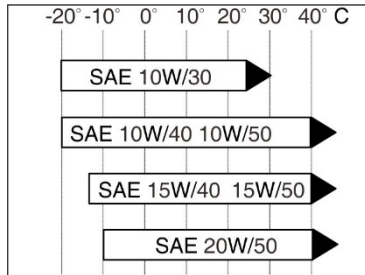
Motoröl



VORSICHT

Verwenden Sie ein geeignetes, leichtes Motoröl für Scooter, wie z.B. SAE 15W/40 Mineralöl API (SJ oder höher).

- Füllen Sie das Motoröl bei Bedarf (Klassifizierung und Viskosität siehe Tabelle) über die Öleinfüllöffnung bis zur Maximalstand-Markierung nach.



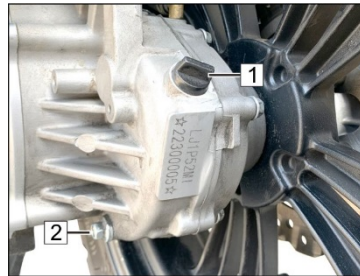
Empfohlene Sorte:

Für API: SJ oder höher oder auch mit

zusätzlichem Freigabestatus: ACEA A3/96 (CCMC G5)

Empfohlene Viskosität:

Die Viskosität hängt von der Außentemperatur ab. Kurzfristig kann die Temperatur die Grenzwerte der SAE-Güteklassen über- oder unterschreiten. Die empfohlene Viskositätsklasse SAE 10W/40 deckt den Umgebungstemperaturbereich von -20°C bis +40°C ab.



Kontrolle des Getriebeölstandes

- Den warmgelaufenen Motor abstellen, ca. 5 Minuten warten.

- Stützen Sie den Scooter auf dem Ständer ab.

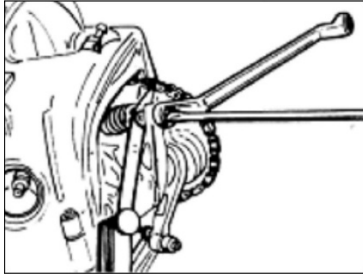
- Die Öleinfüllschraube (1) entfernen und prüfen, ob der Ölstand unter der Öleinfüllöffnung liegt.

- Falls erforderlich, Getriebeöl Hypoid SAE 80W-90 über die Öleinfüllöffnung nachfüllen.

- Beim Wechsel des Getriebeöls die Öleinfüllschraube (2) öffnen, lassen Sie das gesamte Getriebeöl ab, ziehen Sie dann die Schraube (2) fest und füllen Sie neues Öl über die Öleinfüllöffnung ein.

- Ziehen Sie die Öleinfüllschraube (1) an.

Regulierungsventil



- Bei der Überprüfung des Ventilspiels muss die Phasenmarkierung des Ventilgetriebes gemäß den obigen Anweisungen ausgerichtet werden.
 - Verwenden Sie den Dickenmesser, um zu prüfen, ob das Spiel zwischen dem Ventil und der Einstelldichtung mit dem angegebenen Wert übereinstimmt. Wenn das Einlass- und Auslassventilspiel von dem unten angegebenen Wert abweicht, lösen Sie die Gegenmutter wie in der Abbildung gezeigt und stellen Sie das Ventilspiel ein.
- Einlassventil (nicht gestartet und im

abgekühlten Zustand): 0,05-0,10mm
Auslassventil (nicht gestartet und im
abgekühlten Zustand): 0,10-0,15mm
Kontrolle der Lenkungslager



Der Teleskoplenker darf sich beim Drehen nicht verklemmen und muss leicht in beide Endstellungen zurückschwingen.

- Ziehen Sie die Handbremse, um die Vorderradbremse zu blockieren.
- Halten Sie den Lenker mit beiden Händen fest und versuchen Sie, den Lenker (1) hin und her zu bewegen. Wenn die Lenksäulenlager eine deutliche Bewegung aufweisen, müssen sie von einem Fachhändler eingestellt werden.

Kontrolle des Teleskoplenkers

- Ziehen Sie die Handbremse, um die Vorderradbremse zu blockieren.
- Pumpen Sie nun die Lenkerträger (2) mit dem Lenker mehrmals auf und ab.
- Die Federung sollte perfekt reagieren.
- Prüfen Sie die Lenkerträger auf Ölleckagen.



HINWEIS

Bei Schäden am Teleskoplenker oder am Federbein das Motorrad von einem Fachhändler überprüfen lassen.

HINWEISE ZUR WARTUNG

Reifenprofil



Kontrolle des Reifenprofils

WARNUNG

Beachten Sie die gesetzlich vorgeschriebene Mindestprofiltiefe. Fahren Sie nie ohne Ventilkappen (1). Fest angezogene Ventilkappen verhindern einen plötzlichen Druckverlust des Reifens.

- Messen Sie die Profiltiefe in der Mitte (2) der Reifenlauffläche.

Empfohlene Mindestprofiltiefe:

2,0 mm.

Beachten Sie die Verschleißspuren (3).



Kontrolle des Reifendrucks

WARNUNG

Stellen Sie den Reifendruck entsprechend der Gesamtgewichtsbelastung ein. Überschreiten Sie niemals das zulässige Gesamtgewicht oder die Tragfähigkeit der Reifen.

Ein falscher Reifendruck hat erhebliche Auswirkungen auf die Fahreigenschaften des Scooters und die Lebensdauer der Reifen.

- Während die Reifen kalt sind:
- Drehen Sie die Ventilkappen ab.
- Den Reifendruck prüfen/einstellen.
- Ventilkappen wieder aufdrehen.

Reifendruck

Vorne: 2,25 kg/cm² Hinten: 2,50 kg/cm²



Reifengröße

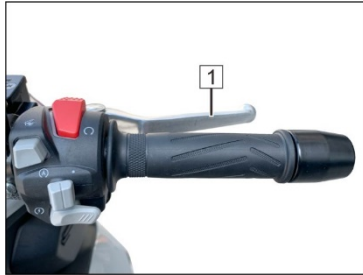
Der Standard-Scooter ist mit den folgenden Reifengrößen ausgestattet:
Vorne 110/70-13M/C 48S oder 55L oder 48P
Hinten 130/70-13M/C 57S oder 63S oder 63P
Alle Reifen sind schlauchlos.

WARNUNG

Verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Reifen. Die Verwendung von nicht zugelassenen Reifenmarken, -typen oder -größen führt zum Erlöschen der Betriebserlaubnis des

Fahrzeugs. Verwenden Sie nur Reifenpaare, die vom gleichen Hersteller produziert wurden.

Vorderradbremse

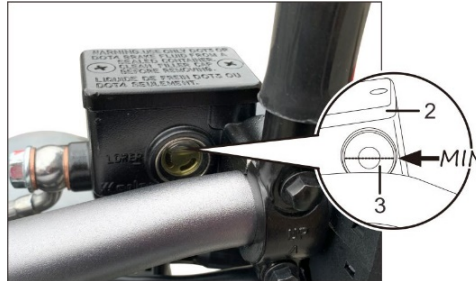


WARNUNG

Plötzliche Spielveränderungen oder ein schwammiges Gefühl am Bremshebel (1) können durch Störungen im Hydrauliksystem verursacht werden.

Fahren Sie nicht weiter, wenn Sie Zweifel an der Funktionstüchtigkeit des Bremssystems haben. Wenden Sie sich sofort an einen Fachhändler.

Vorderer Bremsflüssigkeitsbehälter



Prüfen des Bremsflüssigkeitsstands

WARNUNG

Die Bremsflüssigkeit muss alle zwei Jahre von einem Fachhändler gewechselt werden. Der Füllstand darf nicht unter die MIN-Marke sinken. Verwenden Sie nur Bremsflüssigkeit der Klassifizierung DOT 4.

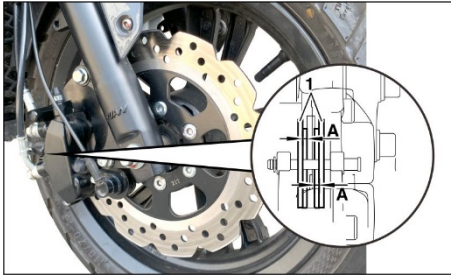
VORSICHT

Verschütten Sie keine Bremsflüssigkeit auf lackierte oder Kunststoffoberflächen, da diese sonst stark beschädigt werden.

- Drehen Sie den Lenker, bis der Bremsflüssigkeitsbehälter (2) geradesteht.
- Der Bremsflüssigkeitsstand (3) sollte zwischen der Mindest- (MIN) und der Höchstmarkierung (MAX) liegen.
- Wenn Luftblasen zu sehen sind, prüfen Sie die Bremsbeläge auf Verschleiß; lassen Sie die Bremsflüssigkeit gegebenenfalls von einem Fachhändler nachfüllen.

HINWEISE ZUR WARTUNG

Vorderradbremse (CBS)



Prüfen der Bremsbeläge



VORSICHT

Die Mindestbelagstärke muss eingehalten werden.



HINWEIS

Zu Ihrer eigenen Sicherheit empfehlen wir, Arbeiten an der Bremsanlage von einem Fachhändler durchführen zu lassen.

- Kontrollieren Sie die Dicke der Bremsbeläge.

Minstdicke: **A = 2,0 mm**

- Liegt die Belagstärke unter dem Mindestwert, **lassen Sie den Bremsbelag (1) von einem Fachhändler austauschen.**



Kontrolle der Bremsscheibe

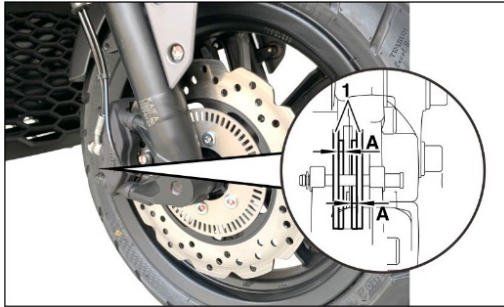
- Führen Sie eine Sichtprüfung der Bremsscheibe (2) durch.

- Prüfen Sie die Dicke der Bremsscheibe.

Minstdicke: **B = 4,0 mm**

- Wenn die Dicke der Bremsscheibe unter dem Mindestwert liegt, **lassen Sie die Bremsscheibe (2) von einem Händler austauschen.**

Vorderradbremse (ABS)



Prüfen der Bremsbeläge



VORSICHT

Die Mindestbelagstärke muss eingehalten werden.



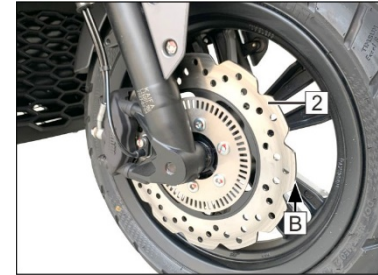
HINWEIS

Zu Ihrer eigenen Sicherheit empfehlen wir, Arbeiten an der Bremsanlage von einem Fachhändler durchführen zu lassen.

- Kontrollieren Sie die Dicke der Bremsbeläge.

Mindestdicke: **A = 2,0 mm**

- Liegt die Belagstärke unter dem Mindestwert, **lassen Sie den Bremsbelag (1) von einem Fachhändler austauschen.**



Kontrolle der Bremsscheibe

- Führen Sie eine Sichtprüfung der Bremsscheibe (2) durch.

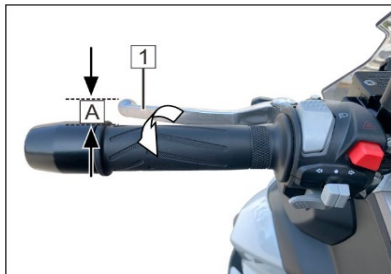
- Prüfen Sie die Dicke der Bremsscheibe.

Mindestdicke: **B = 4,0 mm**

- Wenn die Dicke der Bremsscheibe unter dem Mindestwert liegt, **lassen Sie die Bremsscheibe (2) von einem Händler austauschen.**

HINWEISE ZUR WARTUNG

Hinterradbremse (Bremscheibe)



WARNUNG

Plötzliche Spielveränderungen oder ein schwammiges Gefühl am Bremshebel (1) können durch Störungen im Hydrauliksystem verursacht werden.

Fahren Sie nicht weiter, wenn Sie Zweifel an der Funktionstüchtigkeit des Bremssystems haben. Wenden Sie sich sofort an einen Fachhändler.



Prüfen des Bremsflüssigkeitsstands

WARNUNG

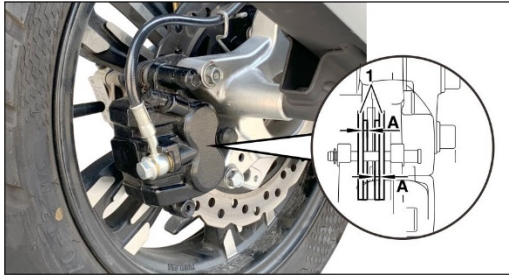
Die Bremsflüssigkeit muss alle zwei Jahre von einem Fachhändler gewechselt werden. Der Füllstand darf nicht unter die MIN-Marke sinken. Verwenden Sie nur Bremsflüssigkeit der Klassifizierung DOT 4.

VORSICHT

Verschütten Sie keine Bremsflüssigkeit auf lackierte oder Kunststoffoberflächen, da diese sonst stark beschädigt werden.

- Drehen Sie den Lenker, bis der Bremsflüssigkeitsbehälter (2) gerade steht.
- Der Bremsflüssigkeitsstand (3) sollte zwischen der Mindest- (MIN) und der Höchstmarkierung (MAX) liegen.
- Wenn Luftblasen zu sehen sind, prüfen Sie die Bremsbeläge auf Verschleiß; lassen Sie die Bremsflüssigkeit gegebenenfalls von einem Fachhändler nachfüllen.

Hinterradbremse (CBS)



Prüfen der Bremsbeläge



VORSICHT

Die Mindestbelagstärke muss eingehalten werden.



HINWEIS

Zu Ihrer eigenen Sicherheit empfehlen wir, Arbeiten an der Bremsanlage von einem Fachhändler durchführen zu lassen.

- Kontrollieren Sie die Dicke der Bremsbeläge.

Mindestdicke: **A = 2,0 mm**

- Liegt die Belagstärke unter dem Mindestwert, **lassen Sie den Bremsbelag (1) von einem Fachhändler austauschen.**



Kontrolle der Bremsscheibe

- Führen Sie eine Sichtprüfung der Bremsscheibe (2) durch.

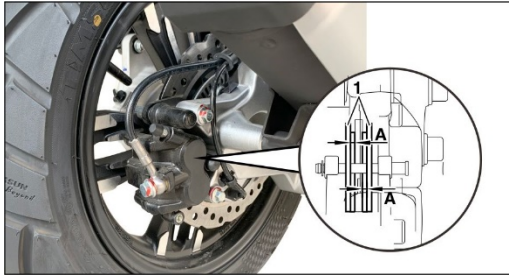
- Prüfen Sie die Dicke der Bremsscheibe.

Mindestdicke: **B = 4,0 mm**

- Wenn die Dicke der Bremsscheibe unter dem Mindestwert liegt, **lassen Sie die Bremsscheibe (2) von einem Händler austauschen.**

HINWEISE ZUR WARTUNG

Hinterradbremse (ABS)



Prüfen der Bremsbeläge



VORSICHT

Die Mindestbelagstärke muss eingehalten werden.



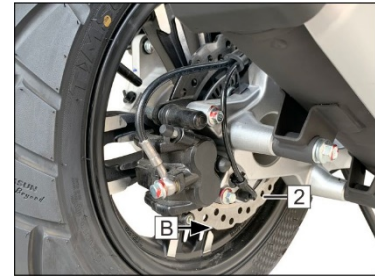
HINWEIS

Zu Ihrer eigenen Sicherheit empfehlen wir, Arbeiten an der Bremsanlage von einem Fachhändler durchführen zu lassen.

- Kontrollieren Sie die Dicke der Bremsbeläge.

Mindestdicke: **A = 2,0 mm**

- Liegt die Belagstärke unter dem Mindestwert, **lassen Sie den Bremsbelag (1) von einem Fachhändler austauschen.**



Kontrolle der Bremsscheibe

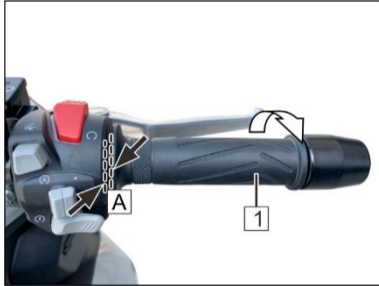
- Führen Sie eine Sichtprüfung der Bremsscheibe (2) durch.

- Prüfen Sie die Dicke der Bremsscheibe.

Mindestdicke: **B = 4,0 mm**

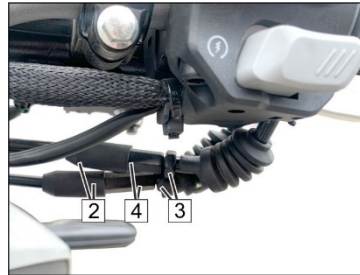
- Wenn die Dicke der Bremsscheibe unter dem Mindestwert liegt, **lassen Sie die Bremsscheibe (2) von einem Händler austauschen.**

Einstellen des Spiels des Gasgriffs



Überprüfen Sie:

- Prüfen Sie, ob der Gasgriff leichtgängig ist, indem Sie den Drehgriff (1) von der geschlossenen in die offene Position drehen.
 - Bewegen Sie den Lenker, um zu prüfen, ob sich der Gasgriff frei bewegen lässt.
 - Prüfen Sie, ob der Gasgriff durch andere Teile behindert wird.
 - Öffnen Sie den Gasgriff, bis ein Widerstand zu spüren ist.
 - Messen Sie das Spiel.
- Sollwert: **A = 1-2 mm**



Einstellen:

- Die Schutzkappe (2) wieder aufschieben.
- Lösen Sie die Kontermutter (3) am Lenker.
- Gewindestift (4) entsprechend verdrehen.
- Ziehen Sie die Kontermutter (3) an.
- Prüfen Sie das Spiel (A).
- Schieben Sie die Schutzkappe (2) zurück.

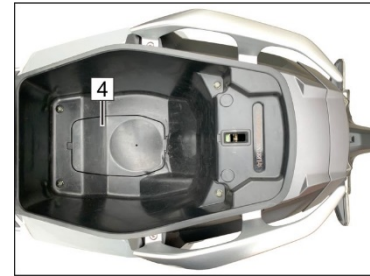
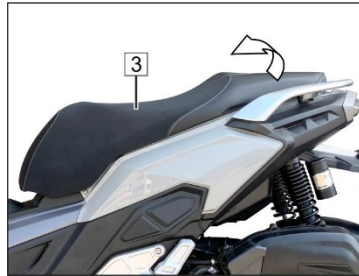


HINWEIS

Kann das Spiel auf diese Weise nicht korrigiert werden, lassen Sie den Scooter von Ihrem Händler überprüfen.

HINWEISE ZUR WARTUNG

Reinigung des Luftfilters



Prüfen und wechseln



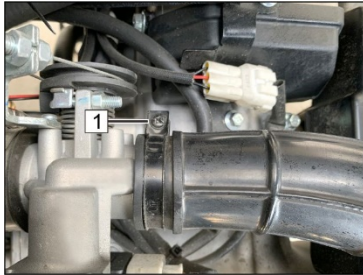
HINWEIS

Prüfen oder wechseln Sie die Zündkerze nur bei kaltem Motor.

- Zündschalter auf "SEAT FUEL" (1) drehen, Knopf "SEAT" (2) drücken, Gepäckbox (3) öffnen.

- Verschluss (4) öffnen.

Reinigung des Luftfilters

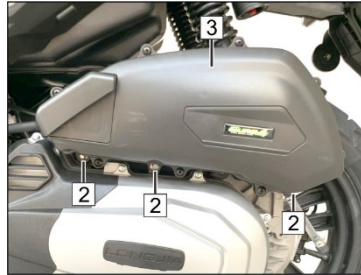


HINWEIS

Der Scooter ist mit einem Ölschaum-Luftfilter ausgestattet. Bei starker Verschmutzung muss der Schaumstoff ersetzt werden.

Demontage und Reinigung

- Entfernen Sie die Schrauben (1).



- Entfernen Sie die Schrauben (2) und nehmen Sie die Luftfilter (3) ab.

Auswechseln des Luftfilters



Demontage und Reinigung

- Entfernen Sie die Kreuzschrauben (4) und nehmen Sie die Luftfilterabdeckung (5) ab.

HINWEISE ZUR WARTUNG

Reinigung des Luftfilters



- Papierfiltereinsatz (6) abnehmen.
- Den Papierfilter entstauben und mit Druckluft reinigen oder ggf. austauschen.

Einbau



HINWEIS

- Der Einbau erfolgt in der Regel in umgekehrter Reihenfolge des Ausbaus.



VORSICHT

Lassen Sie den Motor niemals ohne Luftfilter laufen.

- Staubablagerungen sind eine der Hauptursachen für die Verringerung der Motorleistung und den erhöhten Kraftstoffverbrauch.
- Wechseln Sie den Luftfiltereinsatz häufiger aus, um die Lebensdauer des Motors zu verlängern, wenn der Scooter sehr oft auf staubigen Straßen gefahren wird.
- Überprüfen Sie den korrekten Einbau des Schaumstoffgehäuses im Filtergehäuse.
- Andernfalls läuft der Motor schlecht oder führt zu schweren Motorschäden.
- Achten Sie darauf, dass der Luftfilter beim Waschen des Scooters nicht durchnässt wird. Andernfalls lässt sich der Motor nur schwer starten.

Kontrolle der Zündkerze



Prüfen und wechseln

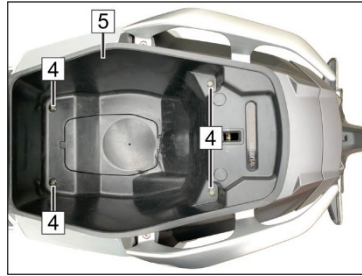
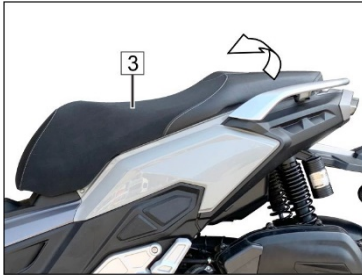


VORSICHT

Prüfen oder wechseln Sie die Zündkerze nur bei kaltem Motor.

- Drehen Sie den Zündschalter auf "SEAT FUEL" (1), drücken Sie die Taste "SEAT" (2) und öffnen Sie die Gepäckbox (3).
- Entfernen Sie die Bolzen (4) aus der Ablage.
- Nehmen Sie die Ablage (5) zusammen mit dem Sitz ab.
- Ziehen Sie den Zündkerzenstecker (6) ab.
- Zündkerze mit dem Zündschlüssel aus dem Bordwerkzeug herausschrauben.

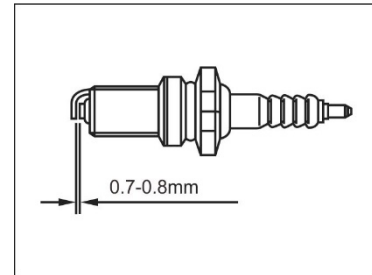
Kontrolle der Zündkerze



- Prüfen Sie den Elektrodenabstand (0,7-0,8 mm) und ersetzen Sie die Zündkerze, wenn sie stark verbrannt ist.
- Verwenden Sie eine neue Zündkerze TORCH BN8RTI und ziehen Sie sie fest.
- Schrauben Sie die Zündkerze von Hand ein und ziehen Sie sie dann mit dem Zündschlüssel fest.

- Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge des Ausbaus.

Anzugsmoment 11 Nm.



HINWEISE ZUR WARTUNG

Kontrolle der Sicherung

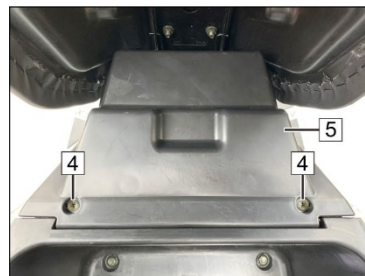
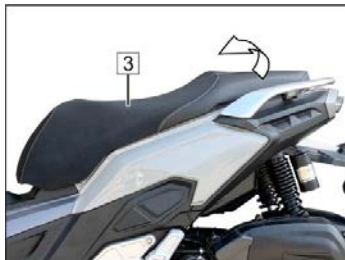


VORSICHT

Installieren Sie niemals eine Sicherung mit einem größeren Wert, da dies zur Beschädigung der gesamten elektrischen Anlage führen kann.

Die Sicherung befindet sich hinter der Inspektionsabdeckung.

- Zündschalter auf "SEAT FUEL" (1) drehen, Knopf "SEAT" (2) drücken, Gepäckbox (3) öffnen.
- Entfernen Sie die beiden Schrauben (4) und öffnen Sie die Batterieabdeckung (5).
- Öffnen Sie den Sicherungskasten (6) und nehmen Sie die Sicherung heraus.
- Eine defekte oder durchgebrannte Sicherung muss durch eine neue Sicherung mit den entsprechenden



Spezifikationen ersetzt werden.

- Prüfen Sie die Sicherung auf korrekten Kontakt.

Eine lockere Sicherung wird durchbrennen

- Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge des Ausbaus.

Batterie



WARNUNG

Tragen Sie immer eine Schutzbrille.
Halten Sie Kinder von Säuren und
Batterien fern.



EXPLOSIONSGEFAHR

Eine geladene Batterie erzeugt ein
hochexplosives Gas. Deshalb sind
Feuer, Funken, offene Flammen und
Rauchen verboten.



BRANDGEFAHR

Vermeiden Sie Funkenbildung und
elektrostatische Entladungen beim
Umgang mit Kabeln und elektrischen
Geräten.
Vermeiden Sie Kurzschlüsse.



GEFAHR - ÄTZENDE WIRKUNG

Batteriesäure ist stark ätzend, tragen
Sie daher immer Schutzhandschuhe
und eine Schutzbrille.
Kippen Sie die Batterie nicht, da Säure aus den
Lüftungsöffnungen austreten kann.



ERSTE HILFE

Wenn Säure in die Augen gelangt, spülen
Sie das Auge sofort mehrere Minuten
lang mit Süßwasser aus. Dann sofort
einen Arzt aufsuchen/anrufen.
Säure auf der Haut oder Kleidung muss
sofort mit Säureumwandler oder
Seifenlauge neutralisiert und die Stellen
mit viel Wasser gespült werden.
Bei Verschlucken von Säure sofort einen
Arzt aufsuchen/anrufen.



VORSICHT

Setzen Sie die Batterien nicht dem
direkten Sonnenlicht aus. Entladene
Batterien können einfrieren, daher
müssen sie an einem Ort gelagert
werden, an dem die Temperatur über 5 -
15 °C bleibt.
Eine fachgerechte Wartung, Aufladung
und Lagerung erhöht die Lebensdauer
der Batterie.



WARNUNG

Bringen Sie eine leere Batterie zu einer
Sammelstelle. Entsorgen Sie sie niemals
mit dem Hausmüll.

Aufladen der Batterie

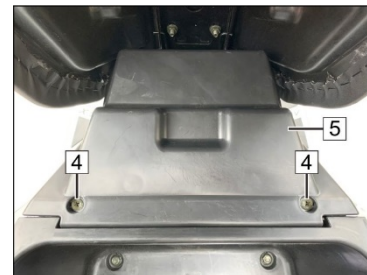
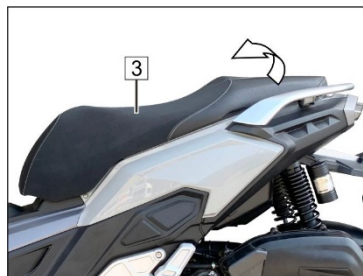
Laden Sie die Batterie nach einer
längeren Standzeit (3-4 Monate) auf. Der
Ladestrom (in Ampere) darf 1/10tel der
Batteriekapazität (Ah) nicht
überschreiten.
Die Batterie darf nicht schnell aufgeladen
werden. Die Batterie darf nur mit einem
speziellen, für wartungsfreie Batterien
zugelassenen Ladegerät geladen
werden.

Wartungs-

Obwohl die Batterie wartungsfrei ist.
Lassen Sie die Batterie niemals entladen.
Halten Sie die Batterie sauber und
trocken und stellen Sie sicher, dass die
Anschlussklemmen fest sitzen.

HINWEISE ZUR WARTUNG

Ausbauen und Einsetzen der Batterie



VORSICHT

Die Batterie darf nur bei ausgeschalteter Zündung angeschlossen oder abgeklemmt werden.

Klemmen Sie zuerst den Minuspol (6, schwarzes Kabel) ab.

Dann den Pluspol (7, rotes Kabel) abklemmen.

Beim Einbau der Batterie zuerst den Pluspol (7, rotes Kabel) anschließen.

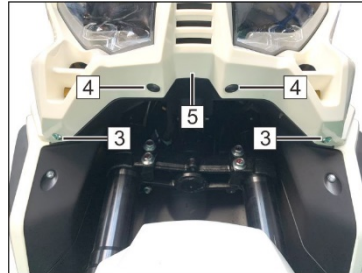
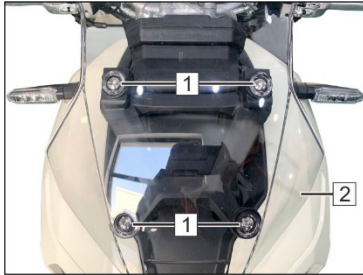
Die Batterie ist wartungsfrei.

Versuchen Sie nicht, sie zu öffnen.

- Zündschalter auf "SEAT FUEL" (1) drehen, Knopf "SEAT" (2) drücken, Gepäckbox (3) öffnen.
- Entfernen Sie die beiden Schrauben (4).
- Öffnen Sie die Inspektionsabdeckung (5).
- Klemmen Sie die Batterie ab.
- Entfernen Sie die Batterie.
- Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge des Ausbaus.



Scheinwerfer/Blinker vorne links und rechts



Auswechseln der Glühlampe



HINWEIS

Berühren Sie die Glühlampen nicht mit bloßen Fingern.

Die Glühlampen beim Ein- und Ausbau mit einem sauberen, trockenen Tuch festhalten.

Abblendlicht-Fernlicht

Glühlampe: 1 LED 12V 9W/2 LEDs 12V 13,5W

Positionslicht

Glühlampe: 9 LEDs 12V 1.8W

- Entfernen Sie die Sechskantschrauben (1) und nehmen Sie die Windschutzscheibe (2) ab.

- Entfernen Sie die Schrauben (3) (4) und nehmen Sie die Scheinwerferabdeckung (5) ab.

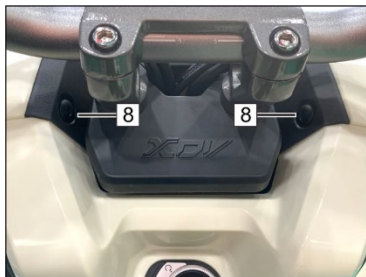
Glühlampe für den vorderen Blinker:

3 LEDs 12V 1,44W

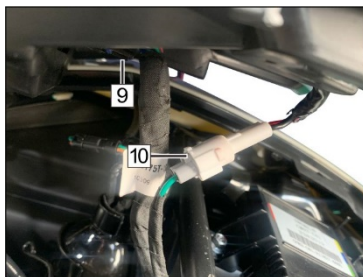


HINWEISE ZUR WARTUNG

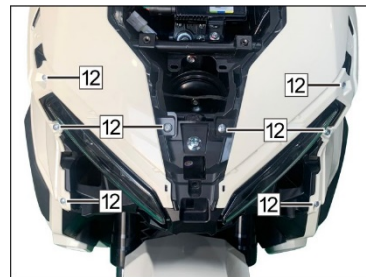
Scheinwerfer/Blinker vorne links und rechts



- Schrauben (6) (7) (8) entfernen, Stecker (9) (10), Windschutzscheibenhalterung und Frontplatte (11) abnehmen.



- Schrauben (12) entfernen, Kraftstofftankabdeckung öffnen, Schrauben (13) entfernen, linke und rechte Staufachabdeckung öffnen, Schrauben (14) entfernen, Stecker der vorderen linken und rechten Blinker (15) abnehmen und linke und rechte vordere Seitenabdeckung entfernen.



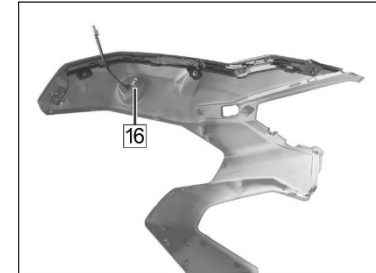
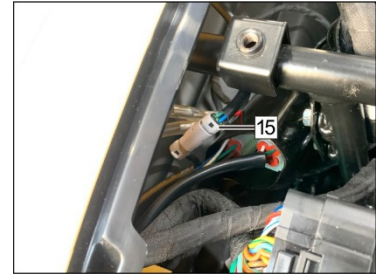
Scheinwerfer/vordere linke und rechte Blinker



- Entfernen Sie die Schrauben (16) und tauschen Sie die vorderen linken und rechten Blinker nach Bedarf aus.

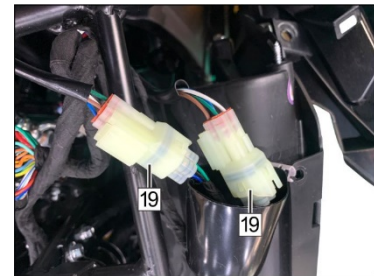
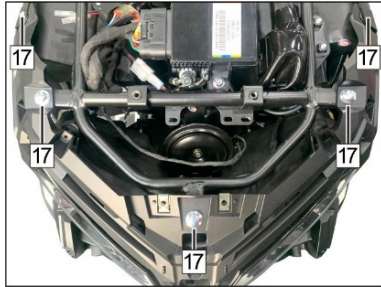


Die linken und rechten Scheinwerfer sind LED-Lichtquellen und müssen als Ganzes ausgetauscht werden.



HINWEISE ZUR WARTUNG

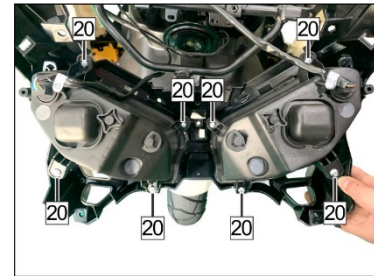
Scheinwerfer/vordere linke und rechte Blinker



- Entfernen Sie die Schraube (17) (18) und ziehen Sie den Stecker des Scheinwerfers (19) ab.
- Schrauben (20) entfernen und den linken und rechten Frontscheinwerfer nach Bedarf austauschen.

Die linken und rechten Scheinwerfer sind LED-Lichtquellen und müssen als Ganzes ausgetauscht werden.

- Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge des Ausbaus.



Hintere Fahrtrichtungsanzeiger/Schluss- /Bremslicht, hintere Kennzeichenbeleuchtung



Auswechseln der Glühbirne



HINWEIS

Berühren Sie die Glühlampen nicht mit bloßen Fingern.

Die Glühlampen beim Ein- und Ausbau mit einem sauberen, trockenen Tuch festhalten.

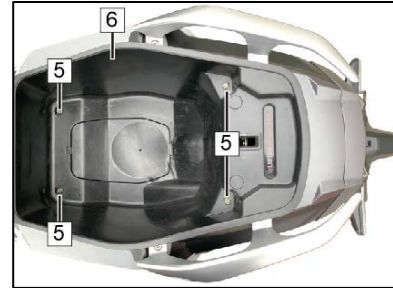
Der hintere Fahrtrichtungsanzeiger/das Rück-/Bremslicht ist eine LED-Leuchte.

Bitte tauschen Sie die gesamte Leuchte aus.

Hinterer Blinker/Schluss-/Bremslicht
Glühbirne: LED 12V 1.44W/6.4W/9.5W
Hintere Kennzeichenbeleuchtung
Glühbirne: LED 12V 0,5W



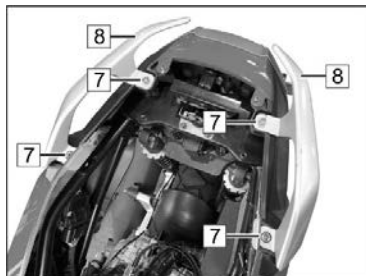
- Schalter in die Position "SEAT FUEL" (1) drehen und "SEAT" (2) drücken, um das Sitzkissen zu öffnen.
- Lösen Sie die Schrauben (3).
- Entfernen Sie die Batterieabdeckung (4).



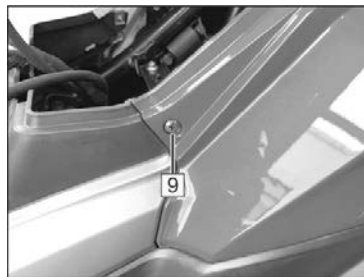
- Die Innensechskantschraube (5) entfernen und die Ablage (6) herausnehmen.

HINWEISE ZUR WARTUNG

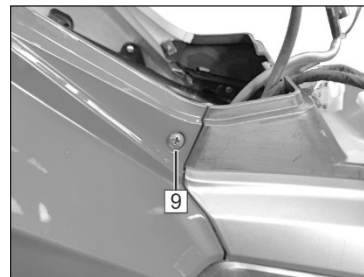
Hinterer Fahrtrichtungsanzeiger/Schluss- /Bremslicht, hintere Kennzeichenbeleuchtung



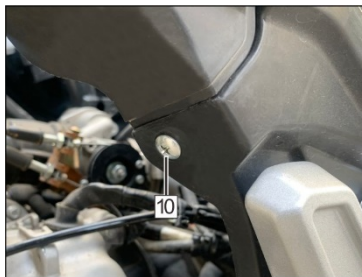
- Entfernen Sie die Schrauben (7) und nehmen Sie die hintere Armlehne (8) ab.



- Schrauben (9) (10) (11) (12) entfernen und die hintere Seitenabdeckung abnehmen.



Hintere Fahrtrichtungsanzeiger/Schluss- /Bremslicht, hintere Kennzeichenbeleuchtung



- Schrauben (9) (10) (11) (12) entfernen
und die hintere Seitenabdeckung
abnehmen.

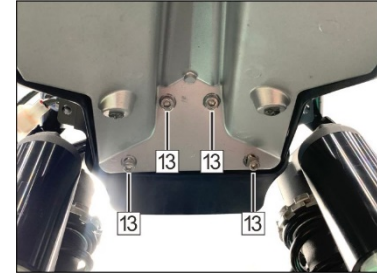
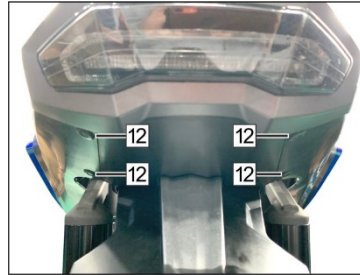
HINWEISE ZUR WARTUNG

Hintere Fahrtrichtungsanzeiger/Schluss-/Bremslicht, hintere Kennzeichenbeleuchtung

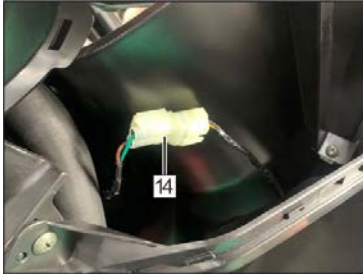
- Lösen Sie die Schrauben (13) und



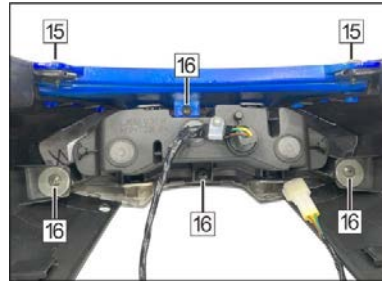
entfernen Sie das hintere Schutzblech.



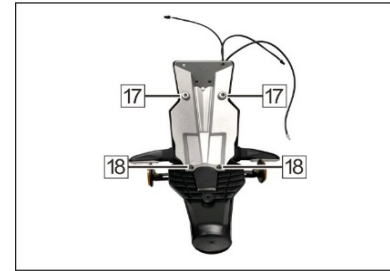
Hinterer Fahrtrichtungsanzeiger/Schluss- /Bremslicht, hintere Kennzeichenbeleuchtung



- Ziehen Sie den Stecker des hinteren Rücklichts (14) ab, entfernen Sie die Schrauben (15) und nehmen Sie die hintere mittlere, linke und rechte Abdeckung ab.



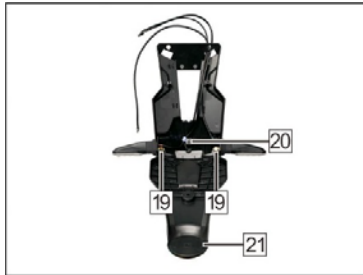
- Entfernen Sie die Schrauben (16) und setzen Sie das Rücklicht wieder ein.



-Ziehen Sie den Stecker der hinteren Kennzeichenbeleuchtung ab, entfernen Sie die Schrauben (17) und Muttern (18), und nehmen Sie die Aluminiumhalterung des hinteren Schutzblechs ab.

HINWEISE ZUR WARTUNG

**Hintere Fahrtrichtungsanzeiger/Schluss-
/Bremslicht, hintere Kennzeichenbeleuchtung**



- Entfernen Sie die Mutter (19) und tauschen Sie die hinteren rechten und linken Blinker aus.
- Die Schrauben (20) entfernen und den unteren Teil des hinteren Schutzblechs (21) abnehmen.

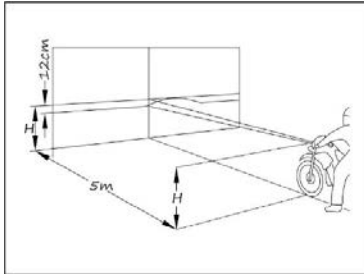


- Die Schrauben (22) entfernen und die hintere Kennzeichenbeleuchtung austauschen.

Die hintere Rückleuchte, die hintere linke und rechte Blinkleuchte und die hintere Kennzeichenbeleuchtung sind LED-Lichtquellen und müssen als Ganzes ausgetauscht werden.

- Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge des Ausbaus.

Kontrolle der Scheinwerfer



Lassen Sie den Motor nicht in einem geschlossenen Raum laufen (Erstickungsgefahr).

Das Motorrad wird auf einer ebenen Fläche in einem Abstand von 5 Metern (vom Scheinwerfer aus gemessen) von einer hellen Wand aufgestellt, wobei der Fahrer auf dem Motorrad sitzt und die Reifen den richtigen Luftdruck haben.

- Messen Sie den Abstand vom Boden bis zur Mitte des Scheinwerfers und markieren Sie die Höhe mit einem Kreuz an der Wand. Zeichnen Sie ein zweites Kreuz 12 Zentimeter unterhalb des ersten Kreuzes.

Einstellen der Scheinwerfer



- Starten Sie den Scooter und lassen Sie den Motor laufen.
- Schalten Sie das Abblendlicht ein.
- Stellen Sie das Licht mit dem Drehknopf (1) vertikal ein. Im Uhrzeigersinn drehen, um die Leuchthöhe zu erhöhen, gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu verringern.



HINWEIS

Wenn Sie Probleme mit der Einstellung der Scheinwerfer haben, wenden Sie sich an einen Fachhändler.

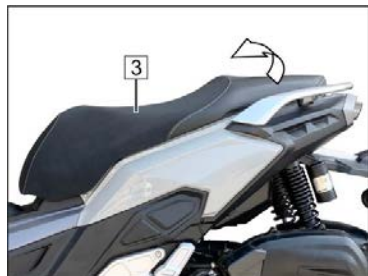
Eine falsche Einstellung ist strafbar. Denken Sie daran, dass Sie für die richtige Einstellung des Motorradscheinwerfers verantwortlich sind.

HINWEISE ZUR WARTUNG

Fehlerdiagnose-Tester



1. - Zündschalter auf "SEAT FUEL" (1) drehen, Knopf "SEAT" (2) drücken, Gepäckbox (3) öffnen.



2. Die beiden Schrauben (4) entfernen, den Inspektionsdeckel (5) öffnen.

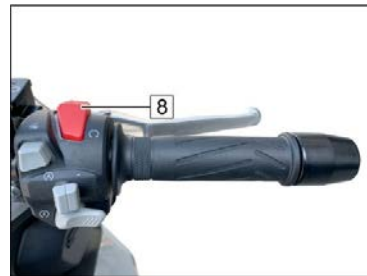


3. Fehlerdiagnosetester (7) an den Stecker (6) anschließen.

4. Fehlerdiagnose-Tester (7).



5. Rechten Schalter (8) in Stellung "C" drücken.



Fehlerdiagnose-Tester



6. Den Zündschlüssel (9) in die Stellung "↶" drehen.



7. Den Seitenständer (10) wieder in die horizontale Position bringen.

WARNUNG

Beim Anschluss des Fehlerdiagnose-Testers müssen sich der rechte Schalter (8), der Zündschlüssel (9) in der Position "↶" „ und der Seitenständer (10) in horizontaler Position befinden.

TECHNISCHE DATEN

	VIESTE 125XDV CBS/ABS
Motortyp	LJ1P52MI
Konstruktion	Einzylinder-4-Takt-Benzinmotor
Hubraum	124,8cm ³
Bohrung	φ52,4 mm
Hub	57,9 mm
Verdichtungsverhältnis	11.0:1
Kühlung	Wasserkühlung
Maximale Netto-Leistungsabgabe	8,4 kW bei 8750 U/min
Maximales Nettodrehmoment	10,5 Nm bei 7250rpm
Kraftstoffverbrauch	2,7 L/100km
CO ₂ -Emissionen	63 g/km
Zündanlage	Transistorzündanlage mit elektronischer Zündsteuerung (ECU)
Zündkerze	TORCH BN8RTI
Elektrodenabstand	0,7-0,8 mm
Kraftstoffzufuhr	EFI
Leerlaufdrehzahl	1700±150 U/min
Luftfilter	Papier-Luftfilter
Typ des Anlassers	Elektrischer Anlasser

TECHNISCHE DATEN

Kraftübertragung	
Kupplung	Zentrifugal Typ
Getriebe	CVT
Fahrgestell	
Scooter-Version	VIESTE 125XDV
Vordere Federung	Lenksäule
Hintere Federung	Einheitsschwinge, hydraulische Stoßdämpfung, einstellbare Vorspannung
Vorderrad	Leichtmetall (Alu) MT 3,00×13
Hinterrad	Leichtmetall (Alu) MT 3,50×13
Vorderradreifen	110/70-13 M/C 48S oder 55L oder 48P schlauchlos
Hinterradreifen	130/70-13 M/C 57S oder 63S oder 63P schlauchlos
Reifendruck	Vorne: 2,25 kg/cm² Hinten: 2,50Kg/cm²
Vorderradbremse	Scheibenbremse ø240 mm, hydraulisch
Hinterradbremse	Scheibenbremse ø220 mm, hydraulisch

TECHNISCHE DATEN

Schmierstoffe und Betriebsflüssigkeiten	
Kraftstofftankvolumen	13,5±0,1 L
Kraftstoff	Verwenden Sie Kraftstoff mit einem Ethanolanteil von bis zu 5 Volumenprozent: E5.
Motoröl	SAE 10W 40 Mineralöl API(SJ oder höher)
Einfüllmenge	1,0 L
Übliche Menge	0,85 L
Füllmenge (mit Ölfilterwechsel)	0,90 L
Getriebeöl	Hypoid-Öl SAE 80W-90 GL5
Einfüllmenge	0,15 L
Elektrische Ausrüstung	
Lichtmaschine	12V 361W
Batterie	12V 12Ah MF
Sicherungen	25A 20A 15A 10A 1A
Scheinwerfer	Abblendlicht/Fernlicht 1 LED 12V 9W / 2 LEDs 12V 13,5W
Positionslicht	9 LEDs 12V 1,8W
Beleucht.Armaturenbrett Tachometer	12V 0.2W
Kontrollleuchten/Fahrtrichtungsanzeiger/ Fernlicht	12V 0.01W
Bremse/Rücklicht	12 LEDs 12V 9,5W / 14 LEDs 12V 6,4W
Blinklicht vorne	3 LEDs 12V 1,44W
Blinklicht hinten	3 LEDs 12V 1,44W

TECHNISCHE DATEN

Abmessungen und Gewichte	
Gesamtlänge	1960 mm
Breite des Lenkers	780 mm ohne Rückspiegel
Maximale Höhe	1330/1270 mm ohne Rückspiegel
Kettenteilung	1420 mm
Sitzhöhe	800mm
Trockengewicht	147 kg
Leergewicht	156 kg
Max. zulässiges Gesamtgewicht	316 kg
Höchstgeschwindigkeit	92km/h

GARANTIE

Garantiebedingungen

Im Falle eines auftretenden Mangels erbringen wir dem Kunden durch den Vertragshändler (Verkäufer) im Rahmen seiner gesetzlichen Gewährleistungsverpflichtungen die folgenden Leistungen:

1. Innerhalb der Gewährleistungsfrist beheben wir durch den Vertragshändler (Verkäufer) Mängel, die auf Material- oder Fabrikationsfehler zurückzuführen sind, durch Reparatur oder Austausch des betroffenen Teils entsprechend den gesetzlichen Gewährleistungsbestimmungen. Wir können die verlangte Nachbesserung oder den Ersatz des mangelhaften Teils verweigern, wenn dies nur mit unverhältnismäßig hohen Kosten möglich wäre. In diesem Fall beseitigen wir den Mangel durch den Vertragshändler (Verkäufer) im Wege der anderen möglichen Art der Nacherfüllung. Sind beide Arten der Nacherfüllung nur mit unverhältnismäßig hohen Kosten

möglich, verweigern wir die Nacherfüllung durch den Vertragshändler (Verkäufer) insgesamt. Dem Kunden stehen dann die gesetzlichen Ansprüche zu. Ersetzte Teile gehen in unseren Besitz über.

2. Der Einbau von Ersatzteilen im Rahmen der Gewährleistung verlängert nicht die Gewährleistungsfrist, die mit dem Tag der Auslieferung des Motorrades begonnen hat.

3. Die Garantie erstreckt sich nicht auf normalen Verschleiß, der durch normalen Gebrauch verursacht wird, sowie auf Verschleiß, der durch unsachgemäße Handhabung und unsachgemäßen Gebrauch verursacht wird. Oxidation und Korrosion werden durch Umwelteinflüsse verursacht und sind ebenfalls nicht von der Garantie abgedeckt.

4. Gewährleistungsansprüche des Kunden werden abgelehnt im Falle von: Manipulationen am Motorrad, Einbau einer anderen Auspuffanlage,

Veränderung des Getriebes oder der Sekundärübersetzung und Einbau von Zubehör oder Ersatzteilen, die nicht von uns genehmigt wurden. Reparaturen in nicht von uns autorisierten Werkstätten und die Nichteinhaltung der Wartungsintervalle in der Werkstatt eines Vertragshändlers führen ebenfalls zur Ablehnung von Garantieansprüchen.

5. Bei der Geltendmachung eines Garantieanspruchs muss der Kunde dem Verkäufer das korrekt ausgefüllte Serviceheft vorlegen.

6. Die folgende Tabelle gibt dem Kunden einen Überblick über die durchschnittlichen Grenzwerte der jeweiligen Verschleißteile.

Liste der Verschleißteile

Verschleißteile	Verschleißgrenzen
Reifen, Gehäuse, Felgen	Je nach Fahrweise, Belastung und Reifendruck kann die Verschleißgrenze bereits nach 500 km oder noch früher erreicht sein.
Räder, Naben	Je nach Fahrweise, Belastung und Reifendruck kann die Verschleißgrenze bereits nach 1500 km oder noch früher erreicht sein. Bei jeder Wartung prüfen. Oxidation ist ein Mangel an Wartung!
Öle, Luftfilter, Leckagekontrolle am Motor	bei der ersten Inspektion, danach bei jedem Wartungsintervall (alle 3000 km - 6000 km). Kontrollieren Sie den Ölstand vor jeder Fahrt.
Federlenker, Federschaft	Reinigung/Inspektion bei jeder Wartung.
Lampen, Glühbirnen, elektrische Anlage	Je nach Fahrbahnbeschaffenheit / Unebenheiten der Fahrbahn verringert sich die Lebensdauer, dies kann bereits nach 500 km der Fall sein.
Bremsbeläge, Bremsbacken, Bremsleitungen	Je nach Fahrweise und Beanspruchung können diese bereits nach 3000 km verschlissen sein, im Geländebetrieb auch früher.
Dichtringe, Dichtmittel, O-Ringe	Bei jeder Wartung prüfen und ggf. austauschen.
Dichtungen an Motor, Getriebe, Lenksäule und Rädern	Je nach Straßenbedingungen und Wartung kann der Verschleiß bereits nach 500 km beginnen. Verschmutzung verkürzt die Lebensdauer. Nicht mit einem Hochdruckreiniger reinigen!
Radlager, Lenkungslager	Je nach Straßenbedingungen und Wartung kann der Verschleiß bereits nach 1500 km beginnen. Verschmutzung der Radnabe verringert die Lebensdauer. Bei jedem Wartungsintervall kontrollieren, nicht mit einem Hochdruckreiniger reinigen!
Lager Schwenkarm	Je nach Belastung und Wartung nach 1500 km. Bei jeder Wartung kontrollieren.
Kabel	Abhängig von der Wartung, nach 500 km. Bei jeder Wartung kontrollieren.
Verkleidungen	Kunststoffteile werden durch ätzende oder eindringende Reinigungs- oder Lösungsmittel beschädigt.

GARANTIE

Liste der Verschleißteile

Verschleißteile	Verschleißgrenzen
Luftfilter, Ölfilter	Bei jedem Wartungsintervall.
Starterbatterie, Batterien, Sicherungen, Anlasserbürsten	Hängt von der Umgebungstemperatur ab. Der Ausfall beginnt in der Regel ab dem 6. Monat und kann bei langen Kurzstreckenfahrten auch früher auftreten.
Spiegelgläser	Je nach Umgebungstemperatur und Pflege sind Ausfälle im 6. Monat zu erwarten, bei Winterbetrieb sogar noch früher. Oxidation ist ein Mangel an Wartung!
Bremszüge, Gaszüge	Je nach Nutzung und Wartung, meist ab dem 6. Monat
Selbstsichernde Muttern, Splinte Sicherungsbleche eingeklebte Schraubverbindungen	Bei jedem Wartungsintervall oder nach Abschrauben der Mutter bzw. Entriegeln des Schlosses.
Getriebe, CVT, Rollen, Riemen	Je nach Fahrweise und Belastung können diese nach 500 km verschlissen sein.
Kupplungsbeläge/Reibscheiben	Je nach Fahrweise und Belastung können diese nach 500 km verschlissen sein.
Kolben, Zylinder, Kurbelwelle, Pleuelstangen, Motorlager	Je nach Fahrweise, Belastung und Wartung können diese Teile nach 200 Stunden verschlissen sein. Bei überwiegendem Fahren mit voller Geschwindigkeit sogar noch früher.
Zündkerze	Inspektion und Austausch entsprechend den Wartungsvorschriften.
Auspuffanlage, Kontrolle der Halterungen	Abhängig von der Nutzung und Wartung. Ausfälle treten in der Regel ab dem sechsten Monat auf, im Winter oder bei Kurzstreckenfahrten auch früher.

Bitte beachten Sie die folgenden Hinweise:

- Während und nach der Garantiezeit sollten alle Inspektionen ausschließlich von einem von uns anerkannten Fachhändler durchgeführt werden.
- Halten Sie die Inspektionsintervalle ein und lassen Sie sich diese vom Fachhändler auf dem Garantieschein bestätigen.
- Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile.



VORSICHT

Bei Nichteinhaltung erlischt der Garantieanspruch.

Die verschiedenen durchgeführten Tätigkeiten sind im Inspektionsplan aufgeführt.

Während der Garantiezeit müssen die folgenden Inspektionsintervalle eingehalten werden:

Bei 1.000 km (1. Wartung)

Alle 3.000 km / oder nach 3 Monaten

Alle 6.000 km / oder nach 6 Monaten

Nach Ablauf der Garantiezeit sind die in diesem Handbuch angegebenen Inspektionsintervalle wie folgt einzuhalten:

Alle 3.000 km / 3 Monate

Alle 6.000 km / 6 Monate



WARNUNG

Führen Sie aus Sicherheitsgründen keine Reparatur- oder Einstellarbeiten am Scooter und am Fahrgestell durch, die einen eng begrenzten Rahmen überschreiten. Das Herumbasteln an sicherheitsrelevanten Teilen kann die Sicherheit von Ihnen und Dritten gefährden.

Dies gilt insbesondere für Auspuffanlage, Vergaser, Zündanlage, Lenksäule, Bremsanlage und Beleuchtung.

Klemmen Sie vor Arbeiten an der elektrischen Anlage den Minuspol der Batterie ab.

INSPEKTIONSPLAN

Kontrolle und Wartung

Die folgende Tabelle zeigt die Kilometer für die Wartung. Wenn der Kilometerstand erreicht ist, müssen Sie die Anweisungen zur Überprüfung und Wartung befolgen. Das Drehsystem, der Motor, das elektronische System, der Seitenständer und die Räder sind wichtige Teile. Es ist notwendig, dass ein professioneller Techniker damit umgeht.

Die Symbole bedeuten, wie folgt: I: prüfen, reinigen, einstellen C: reinigen R: wechseln A: einstellen L: schmieren T: festziehen

Wartungs- zeitraum Wartungs- maßnahmen	Kilometerzähler km (Bemerkung 2)								
	1000km Neu	4000km 3 Monate	7000km 6 Monate	10000km 9 Monate	13000km 1 Jahr	16000km 15 Monate	19000km 18 Monate	22000km 21 Monate	Täglicher vor der Fahrt prüfen
Öl für Kurbelgehäuse	R	Alle 2000 km ersetzen							I
Ölnetz	C	C	C	C	C	C	C	C	
Ölfilter	R	Alle 9000km ersetzen							
Ölgasabscheider	I,C	I,C	I,C	I,C	I,C	I,C	I,C	I,C	
Luftfilter (Bemerkung 1)	Alle 3000 km Filter reinigen, alle 6000 km Filtereinsatz austauschen								
Kraftstofffilter			R		R		R		
Antriebsriemen	I		I		R	Alle 6000km prüfen, alle 15000km ersetzen			
Vordere Kupplungsrolle	I		I		R	Alle 6000km prüfen, alle 15000km ersetzen			
Zündkerze	I			R	Alle 12000km ersetzen				
Ventilspiel	I		I		I		I		
Bremspedal	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Bremsenöl	Alle 2 Jahre oder 24000 km erneuern. Die Bremsflüssigkeit muss ausgetauscht werden, wenn sie schwarz wird.								I

INSPEKTIONSPLAN

Wartungs- zeitraum Wartungs- maßnahmen	Kilometerzähler km (Bemerkung 2)								
	1000km Neu	4000km 3 Monate	7000km 6 Monate	10000km 9 Monate	13000km 1 Jahr	16000km 15 Monate	19000km 18 Monate	22000km 21 Monate	Täglicher vor der Fahrt prüfen
Reibscheibe		I	I	I	I	I	I	I	
Bremssystem	I,A	I,A	I,A	I,A	I,A	I,A	I,A	I,A	
Bremse		I	I	I	I	I	I	I	
Einstellung des vorderen Scheinwerferlichts		I	I	I	I	I	I	I	
Kupplung	I	I	I	I	I	I	I	I	
Getriebeöl	R	Alle 18000km ersetzen							
Ständer		I	I	I	I	I	I	I	
Aufhängung		I	I	I	I	I	I	I	
Schrauben/Bolzen / Befestigungen (Bem. 3)	I		I		I		I		
Rad (Bemerkung 3)	I	I	I	I	I	I	I	I	
Drehendes System	I				I				
Kühlflüssigkeit	I	I	I	I	I	I	I	I	
	Alle zwei Jahre austauschen								

HINWEIS:

1. Wenn der Kilometerstand über dem höchsten Wert in der Tabelle liegt, führen Sie bitte die in der Tabelle angegebenen Wartungsintervalle durch.
2. Wenn Sie auf staubigen Straßen fahren, sollten Sie den Reifen häufiger reinigen.
3. Wenn Sie häufig auf schlechten Straßen fahren, sollten Sie die Wartung und den Service häufiger durchführen.

WARTUNGSBESTÄTIGUNG

1.000 km/1 Monat 1.
Servicestempel des Händlers:

km.....

Datum.....

Nach 4.000 km/3 Monaten
Händlerstempel:

km.....

Datum.....

Nach 7.000 km/6 Monaten
Händlerstempel:

km.....

Datum.....

Nach 10.000 km/9 Monaten
Händlerstempel:

km.....

Datum.....

Nach 13.000 km/12 Monaten
Händlerstempel:

km.....

Datum.....

Nach 16.000 km/15 Monaten
Händlerstempel:

km.....

Datum.....

Nach 19.000 km/18 Monaten
Händlerstempel:

km.....

Datum.....

Nach 22.000 km/21 Monaten
Händlerstempel:

km.....

Datum.....

WARTUNGSBESTÄTIGUNG

Neue Bremsflüssigkeit	
Ja	Nein
km.....	
Datum.....	
Stempel, Unterschrift	

Neue Bremsflüssigkeit	
Ja	Nein
km.....	
Datum.....	
Stempel, Unterschrift	

Neue Bremsflüssigkeit	
Ja	Nein
km.....	
Datum.....	
Stempel, Unterschrift	

Neue Bremsflüssigkeit	
Ja	Nein
km.....	
Datum.....	
Stempel, Unterschrift	



DE



VIESTE 125XDV

ES

Manual del usuario

PREFACIO

Usted ha comprado nuestro scooter, enhorabuena y gracias por confiar en nosotros.

Este modelo es un scooter robusto con un diseño moderno.

Su sólida construcción, la meticulosa selección de los materiales, las avanzadas técnicas de fabricación y el concienzudo trabajo de los dedicados empleados proporcionan al scooter características como el funcionamiento económico, la calidad, la fiabilidad y su valor duradero.

No nos hacemos responsables de los daños derivados de accesorios no homologados por la fábrica.

El alcance de la entrega y la versión del scooter se determina exclusivamente por el acuerdo de compra celebrado con el distribuidor.

Este manual de instrucciones incluye importantes indicaciones para el manejo de su scooter ligero. Léalo con atención, ya que un manejo profesional combinado con un cuidado y mantenimiento regulares ayuda a mantener el valor del scooter y es uno de los requisitos para reclamar la garantía.

Le deseamos un buen y seguro viaje.

Un cordial saludo

Símbolos de Seguridad y notas

Por favor, respete el siguiente:



ADVERTENCIA

Medidas de precaución contra el riesgo de accidentes, lesiones y/o muerte.



PELIGRO DE INCENDIO

El vehículo está equipado con un catalizador, lo que da lugar a temperaturas extremadamente altas en el sistema de escape (riesgo de incendio)



PRECAUCIÓN

Instrucciones importantes y normas de precaución para evitar daños en el vehículo. El incumplimiento puede dar lugar a la anulación - de la garantía.



NOTA

Instrucciones especiales para un mejor manejo durante el funcionamiento, los ajustes de inspección y las actividades de servicio.

ÍNDICE

RESUMEN Y FUNCIONAMIENTO..... 3

Número de identificación	3
Número de chasis.....	3
Número de motor.....	3

RESUMEN Y FUNCIONAMIENTO..... 4

Vista lateral derecha (CBS)	4
Vista lateral izquierda (CBS)	5
Vista lateral derecha (ABS)	6
Vista lateral izquierda (ABS).....	7
Instrumento combinado LCD (CBS)	8
Medidor multifunción (CBS)	9
Tecla Función Descripción (CBS).....	10
Instrumento combinado LCD (ABS)	11
Medidor multifunción (ABS).....	12
Encendido y bloqueo de la columna de la horquilla	14
Caja de almacenamiento.....	16
Combustible, depósito de combustible.....	17
Tapa del depósito	18

Caballote lateral y soporte de aparcamiento	19
---	----

PRUEBA DE SEGURIDAD..... 19

Lista de control	20
Carga / luces	21
Cargado correctamente.....	21
Conduzca con seguridad.....	21
Rodaje	23

INSTRUCCIONES DE CONDUCCIÓN..... 23

Puesta en marcha con el arranque eléctrico	24
Frenada	25

INSTRUCCIONES DE SERVICIO..... 27

Mantenimiento del scooter / productos de limpieza	27
Reparación de daños en la pintura.....	29
Cambios técnicos, accesorios y repuestos	30
Aceite de motor	31

NOTAS SOBRE EL MANTENIMIENTO..... 31

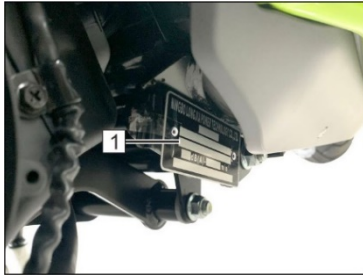
Válvula reguladora.....	33
Perfil del neumático	34
Freno de la rueda delantera	35
Freno de la rueda delantera (CBS)	36

Freno de la rueda delantera (ABS).....	37
Freno de la rueda trasera (Para freno de disco)	38
Freno de la rueda trasera (CBS)	39
Freno de la rueda trasera (ABS)	40
Ajuste de la holgura del puño del acelerador	41
Limpieza del filtro de aire.....	42
Control de la bujía	45
Comprobación del fusible	46
Batería	47
Faros/intermitentes delanteros izquierdo y derecho	49
Intermitente trasero/luz de freno/luz placa de matrícula trasera	53
Comprobador de diagnóstico de averías	60

DATOS TÉCNICOS.....	62
GARANTÍA	66
Condiciones de la garantía.....	66
Lista de piezas de desgaste	67
PLAN DE INSPECCIÓN	68
Comprobaciones y Mantenimiento	68
NOTIFICACIÓN DE MANTENIMIENTO	68
Esquema del circuito (CBS)	68
Esquema del circuito (ABS)	68

RESUMEN Y FUNCIONAMIENTO

Número de identificación



NOTA

La descripción para el lado derecha se considera desde la posición del conductor.

La número de identificación (1) está situado en el bastidor debajo de la cubierta derecha.

Número de chasis



El VIN se encuentra en la parte trasera del maletero (2).

Número de motor



El número de motor (3) se encuentra en el lado trasero del cárter izquierdo.

Llave

Este scooter está equipado con dos llaves separadas:

- **Cerradura de encendido, tapa del depósito de combustible y caja de almacenamiento.**

Guarde la llave de repuesto en un lugar seguro.

RESUMEN Y FUNCIONAMIENTO

Vista lateral derecha (CBS)

1. Caja de almacenamiento con kit de herramientas
2. Caja de baterías y fusibles
3. Encendido y bloqueo de la columna de la horquilla
4. Recipiente de líquido de frenos para el freno de la rueda delantera
5. Palanca de freno de mano para el freno delantero
6. Bujía
7. Tapón orificio introducción aceite motor



Vista lateral izquierda (CBS)

- 8. Palanca de freno de mano para el freno trasero
- 9. Panel de instrumentos
- 10. Tapa del depósito
- 11. Filtro de aire
- 12. Soporte de aparcamiento
- 13. Caballete lateral



RESUMEN Y FUNCIONAMIENTO

Vista lateral derecha (ABS)

1. Caja de almacenamiento con kit de herramientas
2. Caja de baterías y fusibles
3. Encendido y bloqueo de la columna de la horquilla
4. Recipiente de líquido de frenos para el freno de la rueda delantera
5. Palanca de freno de mano para el freno delantero
6. Bujía
7. Tapón orificio introducción aceite motor



Vista lateral izquierda (ABS)

- 8. Palanca de freno de mano para el freno trasero
- 9. Panel de instrumentos
- 10. Tapa del depósito
- 11. Filtro de aire
- 12. Soporte de aparcamiento
- 13. Caballete lateral



RESUMEN Y FUNCIONAMIENTO

Instrumento combinado LCD (CBS)



1. Pantalla Auto Start-Stop

Una vez activada la función de arranque y parada automáticos, el indicador luminoso está siempre encendido. Cuando la función no está activada o no se cumple la condición, el indicador luminoso no se enciende.

2. Sensor de luz

Determina automáticamente el estado del día y de la noche.

3. Indicador de dirección izquierdo

Parpadea a la frecuencia normal con los intermitentes.

4. Indicador de posición

Se enciende al mismo tiempo que el indicador luminoso de posición.

5. Símbolo de temperatura del agua

Parpadea cuando la temperatura del agua del motor es alta, lo que significa que hay anomalías en ese momento, por favor, detenga el vehículo para que se enfríe y poder comprobar.

6. Indicador de advertencia de EFI

Cuando el vehículo está encendido, el indicador luminoso se enciende si el motor no arranca.

Después, cuando el motor arranca, el indicador luminoso se apaga. La condición anterior indica que el sistema EFI funciona correctamente. Si el motor arranca y el indicador luminoso permanece encendido, póngase en contacto con el servicio - postventa o con un distribuidor autorizado.

7. Indicador de luces largas

Se encenderá al mismo tiempo que la luz de carretera.

8. Indicador de dirección derecho

Parpadea a la frecuencia normal con los intermitentes.

Medidor multifunción (CBS)



1. Indicador de la temperatura del refrigerante del motor

Muestra el valor de la temperatura del agua del motor en tiempo real.

2. Indicación de la hora

Muestra la hora actual. Puede ajustarse mediante los botones SET y SEL (para más detalles, consulte la página 10, descripción de las funciones de los botones SET y SEL).

3. Indicador de la alarma de presión de neumáticos

Se encenderá cuando la presión de los

neumáticos sea inferior a 170Kpa o superior a 300Kpa, o la presión de los neumáticos traseros sea inferior a 200Kpa o superior a 340Kpa, este indicador se encenderá, por favor, deténgase y compruébelo.

4. Indicador de la presión del neumático trasero

Muestra el valor de la presión del neumático trasero en tiempo real.

5. Indicador de la presión del neumático delantero

Muestra el valor de la presión del neumático delantero en tiempo real

6. Indicador de la temperatura externa

Muestra la temperatura actual.

7. Indicador de la velocidad del motor

8. Indicador del nivel de combustible

Muestra el nivel combustible en el depósito. Ocho barras indican combustible lleno. Cuando sólo queda una barra y parpadea, significa que el combustible se va a agotar; por favor

reposte inmediatamente.

9. Indicador del kilometraje total (kilometraje individual)

Muestra el kilometraje total del vehículo, o el kilometraje del vehículo en un momento dado. La visualización del kilometraje total y del kilometraje individual puede ajustarse mediante los botones SET y SEL (para más detalles, consulte la página 10 descripción de la función de los botones SET y SEL).

10. Indicador de la velocidad del vehículo

Muestra la velocidad del vehículo en tiempo real.

RESUMEN Y FUNCIONAMIENTO

Tecla Función Descripción (CBS)



1. Tecla SET

Pulse brevemente la tecla SET para cambiar entre kilometraje total y kilometraje individual.

Pulse prolongadamente la tecla SET para entrar en la configuración del reloj y la fecha.

2. Tecla SEL

Pulse brevemente la tecla SEL para cambiar entre el sistema métrico y el imperial.

En el estado de kilometraje único, mantenga pulsado el botón SEL para

restablecer el kilometraje único.

Ajuste del reloj

Presione prolongadamente la tecla SET para entrar, presione brevemente la tecla SET para desplazar el cursor, presione brevemente la tecla SEL para ajustar el número. Después del ajuste, pulse la tecla SET para guardar y salir.

Emparejamiento de la presión de los neumáticos

Dentro de los primeros 20 segundos después del encendido, pulse prolongadamente las teclas SET y SEL para entrar en el estado de selección de emparejamiento de la presión de los neumáticos; entonces, el icono del vehículo parpadea, pulse durante 2 segundos las teclas SET y SEL para salir del emparejamiento de la presión de los neumáticos.

En el estado de selección de coincidencia de presión de neumáticos, pulse brevemente la tecla SET o SEL y el valor de presión de neumáticos

correspondiente (izquierdo o derecho) parpadeará.

Durante el emparejamiento de un solo neumático, mantenga pulsados los botones SET y SEL al mismo tiempo durante 1 seg. para detener el emparejamiento de la presión del neumático actual y volver al estado de selección de emparejamiento de la presión del neumático; luego puede volver a seleccionar la rueda delantera y trasera. Cuando finalice el emparejamiento de la presión de un neumático, también volverá al estado de selección de emparejamiento de la presión del neumático.

Instrumento combinado LCD (ABS)



1. Pantalla Auto Start-Stop

Una vez activada la función de arranque y parada automáticos, el indicador luminoso está siempre encendido. Cuando la función no está activada o no se cumple la condición, el indicador luminoso no se enciende.

2. Indicador de advertencia de ABS

Se encenderá cuando el vehículo esté encendido y aparcado.

Si la velocidad es superior a 5KM/H, este indicador debe estar apagado. Si

el indicador está encendido cuando el vehículo está en marcha, significa que el sistema antibloqueo ABS está funcionando mal, por favor póngase en contacto con el servicio post-venta para solucionarlo.

3. Sensor de luz

Determina automáticamente el estado del día y de la noche.

4. Indicador de dirección izquierdo

Parpadea a la frecuencia normal con los intermitentes.

5. Indicador de posición

Se enciende al mismo tiempo que el indicador luminoso de posición.

6. Símbolo de temperatura del agua

Parpadea cuando la temperatura del agua del motor es alta, lo que significa que hay anomalías en ese momento, por favor, detenga el vehículo para que se enfríe y poder comprobar

7. Indicador de advertencia de EFI

Cuando el vehículo está encendido, el indicador luminoso se enciende si el motor no arranca.

Después, cuando el motor arranca, el indicador luminoso se apaga. La condición anterior indica que el sistema EFI funciona correctamente. Si el motor arranca y el indicador luminoso permanece encendido, póngase en contacto con el servicio - postventa o con un distribuidor autorizado.

8. Indicador de luces largas

Se encenderá al mismo tiempo que la luz de carretera.

9. Indicador de dirección derecho

Parpadea a la frecuencia normal con los intermitentes.

RESUMEN Y FUNCIONAMIENTO

Medidor multifunción (ABS)



1. Indicador de la temperatura del refrigerante del motor

Muestra el valor de la temperatura del agua del motor en tiempo real.

2. Indicación de la hora

Muestra la hora actual. Puede ajustarse mediante los botones SET y SEL (para más detalles, consulte la página 12, descripción de las funciones de los botones SET y SEL).

3. Indicador de la temperatura externa

Muestra la temperatura actual.

4. Indicador de la velocidad del motor

5. Indicador del nivel de combustible
Muestra el nivel combustible en el depósito. Ocho barras indican combustible lleno. Cuando sólo queda una barra y parpadea, significa que el combustible se va a agotar; por favor reposte inmediatamente.

6. Indicador del kilometraje total (kilometraje individual)

Muestra el kilometraje total del vehículo, o el kilometraje del vehículo en un momento dado. La visualización del kilometraje total y del kilometraje individual puede ajustarse mediante los botones SET y SEL (para más detalles, consulte la página 12 descripción de la función de los botones SET y SEL).

7. Indicador de la velocidad del vehículo

Muestra la velocidad del vehículo en tiempo real.

Tecla Función Descripción (ABS)



1. Tecla SET

Pulse brevemente la tecla SET para cambiar entre kilometraje total y kilometraje individual. Pulse prolongadamente la tecla SET para entrar en la configuración del reloj y la fecha.

2. Tecla SEL

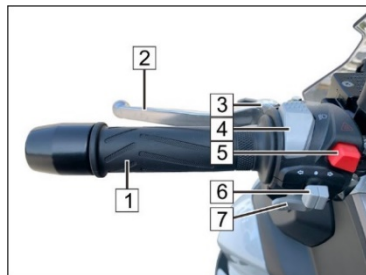
Pulse brevemente la tecla SEL para cambiar entre el sistema métrico y el imperial. En el estado de kilometraje único, mantenga pulsado el botón SEL para restablecer el kilometraje único.

Ajuste del reloj

Presione prolongadamente la tecla SET para entrar, presione brevemente la tecla SET para desplazar el cursor, presione brevemente la tecla SEL para ajustar el número. Después del ajuste, pulse la tecla SET para guardar y salir.

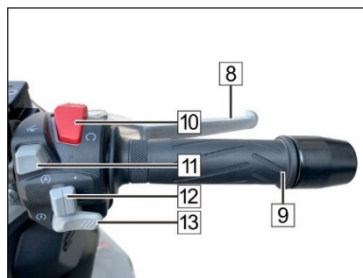
RESUMEN Y FUNCIONAMIENTO

Instrumentos en el manillar, izquierda



1. Agarre fijo
2. Palanca de freno de mano para el freno trasero
3. PASS Interruptor de luz de adelantamiento
4. Indicador de luces largas
 Luces largas
 Luces cortas
5. Interruptor de las luces de emergencia
6. Interruptor del indicador de dirección
 - ✦ Interruptor a la izquierda
 - Indicador izquierdo encendido
 - Interruptor a la derecha
 - ✦ Indicador derecho encendido
 - Pulsador de desconexión
7. Pulsador: bocina

Instrumentos en el manillar, derecha



8. Palanca de freno de mano para el freno delantero
9. Acelerador
10. Interruptor de apagado del motor
 - Cuando el interruptor está en la posición "", tiene energía eléctrica, el motor puede arrancar.
 - Cuando el interruptor está en la posición "", no tiene energía y el motor no puede arrancar.
11. Botón del cojín del asiento
 Cuando el bloqueo esté en la posición "", pulse el botón para abrir el cojín del asiento.
12. interruptor Auto Start-Stop
 Cuando el interruptor se coloca en la posición "", se activa la función de arranque-parada automática. Cuando la luz indicadora de arranque-parada está encendida durante mucho tiempo, en este momento, si la apertura del acelerador y la velocidad son 0, espere unos 4 s, el motor se apagará automáticamente, y la luz indicadora de arranque-parada en el instrumento parpadeará. Para volver a arrancar, aumente directamente el acelerador. Cuando el interruptor se coloca en posición, se activa la función de arranque-parada automática.
13. Botón de arranque

RESUMEN Y FUNCIONAMIENTO

Encendido y bloqueo de la columna de la horquilla



Conmutador de arranque sin llave
Cuando el mando a distancia está a menos de 1,5 metros del vehículo, se activa la función PKE. Pulse el interruptor de encendido sin llave, la luz indicadora verde del interruptor se encenderá, gire el interruptor para controlar el vehículo.

1. Apague el motor y el circuito eléctrico.
2. Encienda el circuito eléctrico, el motor está listo para arrancar.
3. Pulse el interruptor, siga la dirección de la flecha y gire a esta posición, bloquee la columna de la horquilla.

4. Gire a esta posición, pulse el botón "SEAT" para abrir el maletero; pulse el botón "FUEL" para abrir el tapón del depósito de combustible.



5. Pulse este botón en el mando a distancia, se activa la función de búsqueda del vehículo y, a continuación, parpadearán todos los intermitentes.

6. Pulse este botón en el mando a distancia, las luces de giro parpadearán una vez, la función PKE se activa; pulse este botón de nuevo, la función PKE se desactivará y cambiará al modo de ahorro de energía, entonces el vehículo no se puede encender incluso si el

mando a distancia está a menos de 1,5 metros del vehículo.

7. Pulse este botón del mando a distancia para desbloquear el vehículo. La luz indicadora verde se encenderá, gire el interruptor de encendido para controlar el vehículo ejercer presión.

Nota:

1. Este modelo dispone de una función de alarma de frenado de emergencia y de intermitencia de los intermitentes. Una vez que la velocidad supera los 50 km/h y la velocidad de desaceleración alcanza el valor establecido en un breve periodo de tiempo, la alarma de intermitencia de los intermitentes alertará al vehículo que circula detrás.
2. Este modelo dispone de una función de alarma antirrobo. Cuando el vehículo se apague durante 10 segundos, entrará automáticamente en la función de configuración. En ese momento, si la llave no se encuentra a menos de 1,5 m del vehículo y éste sufre una vibración causada por una fuerza externa, el claxon del vehículo sonará 8 veces de forma continua y el intermitente parpadeará 10 veces para alertar al propietario.

Encendido y bloqueo de la columna de la horquilla



Comentario:

1. Cuando el mando a distancia se quede sin pilas, coloque la llave cerca de la posición que se muestra en la imagen para desbloquear el vehículo. Cambie a tiempo la pila del mando a distancia.



2. Si mantiene el vehículo almacenado durante mucho tiempo, la batería podría quedarse sin energía y podría no abrir el maletero; por favor, siga las siguientes instrucciones para conectar la batería externa para abrir el maletero. Siga la dirección de la flecha en la imagen (1) para abrir la tapa de la batería, conecte la batería externa a los 2 cables como en la imagen (2). Por favor, preste atención a que el cable rojo esté conectado al polo positivo de la batería y el cable verde al polo negativo de la batería. A continuación, abra el maletero siguiendo las instrucciones. (Detalle en la página 14).

Comentario: Conecte el cable rojo al polo positivo y el verde al negativo, que no pueden invertirse.

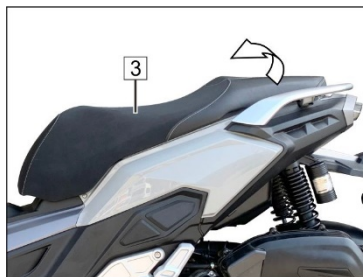
Precaución: El cableado sólo se utiliza cuando la batería está agotada. Al abrir el asiento, no intente utilizar el cableado para arrancar el vehículo, y no conecte mal los terminales positivo y negativo, de lo contrario, fundirá el fusible, o incluso quemará el vehículo.

RESUMEN Y FUNCIONAMIENTO

Caja de almacenamiento



- No guarde objetos de valor en la caja.
- Asegúrese de que el asiento se ha bloqueado completamente después de presionarlo hacia abajo.
- Saque los objetos de valor antes de lavar para evitar que se mojen.
- No coloque objetos sensibles a la temperatura en el maletero debido al calor del motor y la alta temperatura.



Desbloquear

- Gire la llave de contacto a la posición "SEAT FUEL" (1), pulse el botón "SEAT" (2), abra la caja de almacenamiento (3).

Bloquear

- Presione hacia abajo el asiento (3) hasta que el bloqueo quede encajado. Nunca deje la llave en la caja de almacenamiento.



ADVERTENCIA

Después de cerrar el asiento,
¡compruebe si está bien cerrado! -
¡Riesgo de accidentes!
Capacidad máxima de carga: 10 kg.

Caja de almacenamiento/toma de corriente



- La caja de almacenamiento es para cosas pequeñas.
- Cuando se enciende el vehículo, la toma de corriente de 12 V (4) funciona y puede conectarse a dispositivos de bajo voltaje como el teléfono móvil, el GPS, etc.



PRECAUCIÓN

Capacidad máxima de carga: 1,5 kg.
No transportar cargas voluminosas.

Combustible, depósito de combustible



ADVERTENCIA

El combustible es altamente inflamable y puede explotar. No fume ni acerque una llama abierta al depósito de combustible.

El combustible se expande bajo la influencia del calor y del sol. Por lo tanto, nunca llene el depósito hasta el borde. No llene nunca el depósito con el motor en marcha.

No acerque nunca un cigarrillo encendido o una llama abierta a un depósito de combustible abierto, ya que los vapores del combustible pueden inflamarse repentinamente.

Combustible



NOTA

El indicador de combustible (1) se activa al conectar el encendido.

La escala con el símbolo del depósito indica el volumen en el depósito de combustible.

E = Vacío

F = Lleno

Cuando el nivel de combustible es bajo, la última sección del indicador de nivel

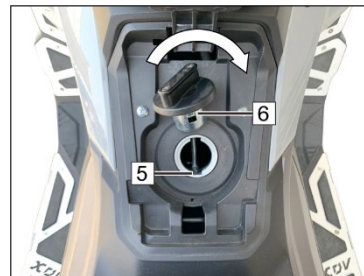
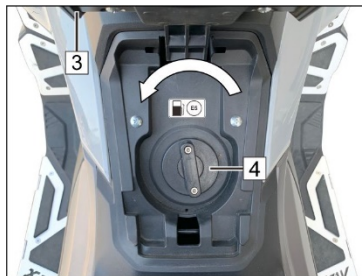
de combustible parpadea, por favor reponga el combustible a tiempo.

Llenado de combustible

- Utilice sólo combustible premium sin plomo
- Utilizar combustible que contenga hasta un 5% de etanol en volumen
- Combustible sin plomo de 95 octanos como mínimo.

RESUMEN Y FUNCIONAMIENTO

Tapa del depósito



NOTA

El tapón del depósito de combustible está junto a la caja de la batería.

Desbloquear:

- Gire la llave de contacto a la posición "SEAT FUEL" (1), pulse "FUEL" (2), abra el tapón del depósito de combustible (3).
- Gire la tapa del depósito (4) en sentido contrario a las agujas del reloj y abra la tapa del depósito.

BLOQUEAR:

- Alinee (5) con (6), presione el tapón del depósito y gírelo en el sentido de las agujas del reloj hasta oír el sonido "pop".



NOTA

Combustible

- Utilice combustible que contenga hasta un 5% de etanol en volumen 
- Combustible sin plomo de 95 octanos como mínimo

Caballote lateral y soporte de aparcamiento

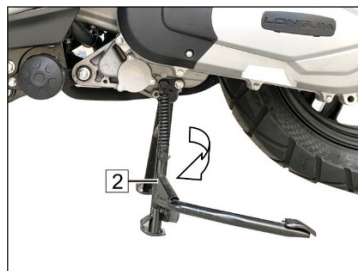


Estacione el scooter con el caballote lateral.

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese siempre de que el caballote se apoya en un suelo firme. En las carreteras con pendiente, aparque siempre el scooter mirando hacia arriba.

Es imprescindible que el caballote lateral esté plegado antes de la puesta en marcha. -¡Riesgo de accidentes!



Caballote lateral



NOTA

El scooter está equipado con un interruptor para el caballote lateral. Si el caballote lateral está en posición vertical, el motor no arranca.

- Apague el motor.
- Ponga su mano izquierda en la empuñadura del manillar izquierdo.
- Sujete el soporte trasero (3) con la mano derecha.
- Baje el caballote lateral (1) y llévelo lo más adelante posible.
- Inclíne lentamente el scooter hacia la izquierda hasta que su peso se apoye.



Soporte de aparcamiento

- Apague el motor.
- Ponga su mano izquierda en la empuñadura del manillar izquierdo.
- Sujete el soporte trasero (3) con la mano derecha..
- Empuje el soporte de aparcamiento (2) hacia abajo hasta que las dos patas estén en el suelo.
- Ponga todo el peso de su cuerpo en el mandril de funcionamiento del soporte principal.
- Tire del scooter hacia atrás y hacia arriba simultáneamente hasta que todo el vehículo quede apuntalado.
- Compruebe que el scooter se mantiene firme.

Lista de control

Antes de cada viaje, realice una comprobación de seguridad utilizando la lista de comprobación.

Tome en serio el control de seguridad.

Realice las actividades de mantenimiento antes de iniciar la marcha o pida a un distribuidor especializado que lo haga. Esto le proporcionará la certeza de que su motocicleta respeta las normas de tráfico. Una motocicleta técnicamente impecable es un requisito básico para su seguridad y la de los demás usuarios de la carretera.

Antes de iniciar su viaje, compruebe lo siguiente:

- Dirección (suave y con juego libre)
- Cantidad del aceite motor
- Cantidad de combustible
- Freno delantero
- Freno trasero
- Neumáticos (perfil y presión)
- Horquilla telescópica
- Carga
- Peso total
- Luces
- Líquido de frenos (nivel)
- Funcionamiento del freno

En caso de problemas o dificultades, póngase en contacto con un distribuidor, que hará todo lo posible por ayudarle.



ADVERTENCIA

Mientras el motor esté en marcha o el encendido esté conectado, no toque el sistema de encendido.



PELIGRO DE INCENDIO

El sistema de escape se calienta mucho.

Durante la conducción, el ralentí o el estacionamiento, asegúrese de que los materiales inflamables (por ejemplo, heno, hojas, hierba, cubiertas o equipaje, etc.) no puedan entrar en contacto con él.

Carga / luces



ADVERTENCIA

En aras de su seguridad, utilice únicamente accesorios originales o productos autorizados por nosotros.

No podemos determinar si los productos de terceros pueden utilizarse con seguridad con su scooter.

La variabilidad del producto puede afectar a su rendimiento y perderá el derecho a la garantía.



NOTA

Nuestros accesorios y productos homologados, así como el asesoramiento cualificado, están disponibles en todos los distribuidores especializados.

Cargado correctamente

- Asegúrese de que la distribución del peso izquierda-derecha esté equilibrada.

- Compruebe que las fijaciones son correctas y están bien apretadas.
- No transporte cargas voluminosas.
- No cubra las luces.



ADVERTENCIA

No se puede superar el peso total permitido.

Compruebe la presión de los neumáticos.

Compruebe las luces



ADVERTENCIA

Antes de cualquier viaje, compruebe el funcionamiento de todos los componentes de la iluminación.

- Compruebe que el faro delantero y las lentes están limpios.

Conduzca con seguridad



PRECAUCIÓN

La seguridad en la conducción depende gran medida de la forma de conducir.

Por lo tanto:

- Colóquese un casco de seguridad probado/aprobado y cierre correctamente la hebilla.
- Lleve ropa de protección adecuada.
- Apoye los pies en los reposapiés.

Sus reacciones pueden verse afectadas negativamente no sólo por el alcohol, sino también por las drogas y los medicamentos.

- Respete estrictamente todas las normas de tráfico.
- Adapte siempre su velocidad de circulación a las condiciones del tráfico y de la carretera.

En carreteras lisas y resbaladizas, hay que tener más en cuenta la estabilidad de la marcha y conducir con cuidado.

PRUEBA DE SEGURIDAD

Conduzca de forma económica y sea consciente del medio ambiente

El consumo de combustible, la contaminación ambiental y el desgaste del motor, los frenos y los Neumáticos dependen de varios factores.

Su estilo personal de conducción es muy determinante para el consumo económico de combustible y la generación de gases de escape y ruido.

Mientras está en ralentí, el motor tarda en calentarse hasta alcanzar la temperatura de funcionamiento.

Evite la aceleración rápida

No abra el acelerador más de lo necesario para reducir el consumo de combustible y los niveles de contaminación y desgaste.

No utilice un número de revoluciones excesivo; suba de marcha lo antes posible y no baje de marcha hasta que sea necesario hacerlo.

Conduzca lo más uniformemente posible y mire hacia adelante lo más

lejos posible.

Las aceleraciones innecesarias y los frenazos bruscos provocan un elevado consumo de combustible y un aumento de los niveles de contaminación.

Las diferentes condiciones de conducción afectan al consumo de combustible. Las siguientes condiciones son desfavorables para el consumo de combustible:

- Alta densidad de tráfico, especialmente en las grandes ciudades con muchas paradas por semáforos.
- Frecuentes paseos cortos con repetidos arranques y calentamientos del motor.
- Circular en una columna de motocicletas a baja velocidad, es decir, circular con un número de revoluciones relativamente alto.

Planifique los viajes con antelación para evitar el tráfico intenso.

El consumo de combustible también se ve afectado por condiciones que están fuera de su control, por ejemplo, el mal estado de la carretera, las colinas, la

conducción en invierno.

Tenga en cuenta los siguientes aspectos para un consumo económico de combustible:

- Los intervalos de inspección previstos deben respetarse estrictamente.
- El mantenimiento regular de un concesionario especializado garantizará no sólo una operatividad continuada, sino también un consumo económico de combustible, una baja contaminación ambiental y una larga vida útil.
- Compruebe la presión de los neumáticos cada dos semanas.

La baja presión de los neumáticos aumenta la resistencia a la rodadura. Esto aumenta el consumo de combustible y el desgaste de los Neumáticos y afecta negativamente al comportamiento de la conducción.

- Compruebe continuamente el consumo de combustible.
- Compruebe con frecuencia el nivel de aceite del motor.

INSTRUCCIONES DE CONDUCCIÓN

Rodaje

Instrucciones de rodaje para el motor y la transmisión.



PRECAUCIÓN

Las revoluciones excesivas durante el rodaje del motor aumentan el desgaste del mismo.

Las averías del motor durante el periodo de rodaje deben comunicarse inmediatamente a un distribuidor especializado.



NOTA

Durante el periodo de rodaje, conduzca en rangos de carga y rpm que cambien frecuentemente. Seleccione rutas sinuosas y con ligeras subidas y bajadas. Evite las bajas revoluciones constantes y el acelerador a fondo bajo carga.

- Durante los primeros 500 km:
Menos de 1/2 de aceleración.

- Hasta 1.000 km:
Menos de 3/4 de aceleración.



PRECAUCIÓN

La primera inspección debe realizarse inmediatamente después de los primeros 1.000 km.

Puede ahorrarse los retrasos concertando una cita con un distribuidor especializado con antelación.

Rodaje de neumáticos nuevos



PRECAUCIÓN

Los neumáticos nuevos tienen una superficie lisa. Por tanto, hay que desbastarlos rodando con cuidado en varias posiciones inclinadas. Sólo entonces la superficie obtendrá todo su agarre

Rodaje de forros de freno nuevos



ADVERTENCIA

Los forros de freno nuevos deben ser rodados y no tendrán todo su poder de fricción hasta después de 500 km.

Aumentar la presión sobre la palanca de freno puede mejorar ligeramente el efecto de frenado.

Durante este periodo, evite las frenadas bruscas innecesarias.

INSTRUCCIONES DE CONDUCCIÓN

Puesta en marcha con el arranque eléctrico



ADVERTENCIA

Estacione el scooter con el soporte de aparcamiento. Accione la palanca del freno de mano trasero para evitar que el scooter se mueva.

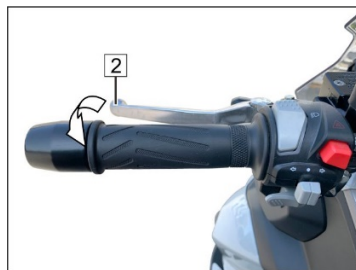
Evite las altas revoluciones del motor mientras el vehículo está parado, de lo contrario el embrague se enganchará.

NOTA

El scooter está equipado con un interruptor para el caballete lateral. Cuando el caballete lateral está

plegado, puede arrancar el motor. Cuando se suelta el caballete lateral, no se puede arrancar el motor.

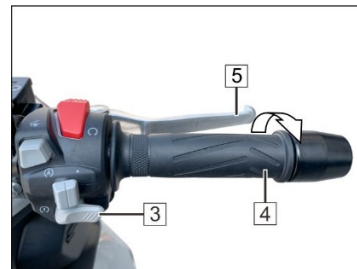
Cuando la llave gire a la posición "ON", espere 2-3 segundos. Cuando la bomba de combustible comienza a trabajar, el combustible en el tubo alcanza la presión estándar, a continuación, encienda el motor.



Antes de empezar

- Estacione el scooter con el soporte de aparcamiento.
- Gire la cerradura de encendido (1) a la posición de funcionamiento "ON".
- No abra el acelerador (4).

- Tire y mantenga la palanca del freno de mano (2) o (5).
- Pulse el botón de arranque (3).
- Si el motor no puede arrancar después de que el motor de arranque esté en funcionamiento durante 3-5 segundos, abra el acelerador (4) 1/8-1/4 de vuelta y vuelva a arrancar.
- Empuje el scooter fuera de su soporte de aparcamiento.
- Monte en el scooter.
- Suelte el freno antes de conducir.



PRECAUCIÓN

Si el motor no arranca inmediatamente, suelte el botón de arranque, espere unos segundos y vuelva a pulsarlo. Pulse el botón de

arranque durante pocos segundos para ahorrar la batería.. No pulse nunca el botón de arranque durante más de 10 segundos.



ADVERTENCIA

Nunca permita que el motor funcione en un espacio cerrado. Los gases de escape son altamente tóxicos y pueden matar.

Frenada

Frenos húmedos

Lavar el scooter o circular con agua o lluvia puede retrasar el efecto de frenado debido a discos y forros de freno mojados o (en invierno) cubiertos de hielo.



ADVERTENCIA

Accione los frenos hasta que estén limpios.

El desgaste de los forros aumenta si los frenos están sucios

Aceite y grasa



ADVERTENCIA

Los discos y forros de freno deben estar libres de aceite y grasa

Si el scooter no se utiliza durante un tiempo, puede formarse una película de óxido en los frenos y disminuir así el efecto de frenado. Una gruesa película de óxido puede hacer que los frenos se bloqueen.

Cuando salga a rodar después de un largo periodo de inactividad, accione cuidadosamente los frenos varias veces hasta que funcionen con normalidad.



NOTA

Asegúrese de practicar el frenado en situaciones de emergencia, pero hágalo donde no suponga un riesgo para usted o para los demás (por ejemplo, una zona de aparcamiento desierta).



ADVERTENCIA

Accione los frenos para eliminar la sal depositada en los discos de freno.

Frenos sucios

Cuando se circula por calles sucias, el efecto de frenado puede retrasarse debido a la suciedad de los discos y forros de freno.



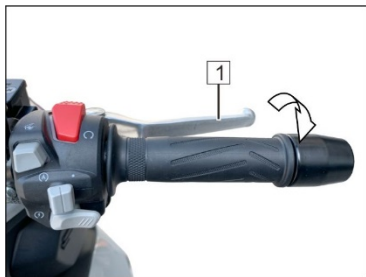
ADVERTENCIA

Accione los frenos hasta que estén limpios.

El desgaste de los forros aumenta si los frenos están sucios

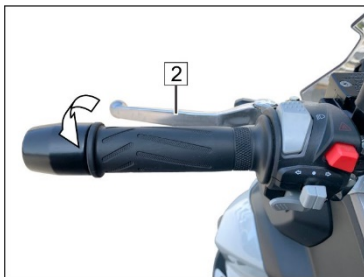
INSTRUCCIONES DE CONDUCCIÓN

Frenada



El freno delantero se acciona con la palanca de freno derecha (1) del manillar, y el freno trasero con la palanca de freno izquierda (2).

Al parar o reducir la velocidad, suelte el puño del acelerador y accione ambos frenos al mismo tiempo.



En curvas cerradas, calles arenosas/sucias, asfalto mojado y carreteras heladas, utilice el freno delantero con cuidado: si la rueda delantera se bloquea, el vehículo derrapará.

Frene con cuidado. Las ruedas bloqueadas no tienen mucho efecto de frenado y pueden provocar un derrape o una colisión. En principio, no hay que frenar en una curva, sino antes de la misma.

Frenar en una curva aumenta el peligro de deslizamiento.

Parar el motor



- Gire la cerradura de encendido (3) a la posición "OFF".

-Quite la llave del mando a distancia.

Mantenimiento del scooter / productos de limpieza



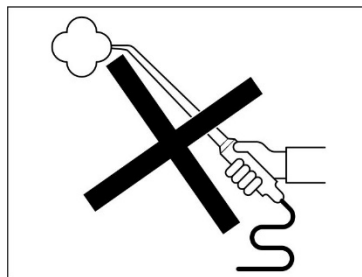
NOTA

Un servicio regular y experto ayudará a mantener el valor de su scooter y es una condición para las reclamaciones de garantía por corrosión y otros daños.



PRECAUCIÓN

Las piezas de goma y plástico se dañan con agentes de limpieza o disolventes cáusticos o penetrantes.



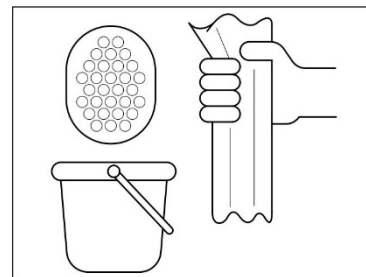
ADVERTENCIA

Realice siempre una prueba de frenos después de la limpieza y antes de iniciar la marcha



PRECAUCIÓN

No utilice vapor ni dispositivos de alta presión
Estos dispositivos pueden dañar las juntas, el sistema de frenado hidráulico y el sistema eléctrico.

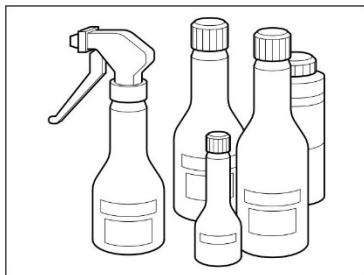


LIMPIEZA

- Utilice una esponja suave y agua limpia para lavar la motocicleta.
- Después, seque con un paño de pulido o una gamuza.
- Para evitar rayar la pintura o el revestimiento, no limpie el polvo o la suciedad con un paño seco.

INSTRUCCIONES DE SERVICIO

Mantenimiento del scooter / productos de limpieza



AGENTES DE CONSERVACIÓN

Cuando sea necesario, el scooter debe ser conservado con productos de conservación y limpieza disponibles en el mercado.

- Como medida de precaución (especialmente en invierno), trate regularmente las piezas susceptibles de corrosión con productos de conservación.



PRECAUCIÓN

No utilice nunca productos para pulir la pintura en las piezas de plástico.

- Después de un viaje largo, limpie a fondo el chasis y las piezas de aluminio y protéjalas con inhibidores de óxido disponibles en el mercado.

Funcionamiento en invierno y protección anticorrosión



NOTA

Proteja el medio ambiente utilizando únicamente agentes de conservación respetuosos con el mismo, y utilícelos de forma frugal.

El uso de la moto en invierno puede causar daños considerables debido a la presencia de sal en las carreteras.

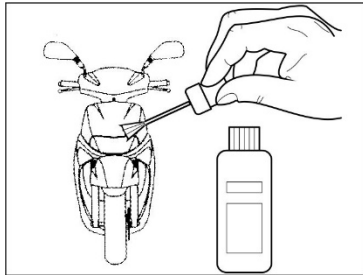


PRECAUCIÓN

No utilice agua caliente, que aumentaría el efecto de la sal.

- Al final de cada viaje, lave la motocicleta con agua fría.
- Seque bien la moto.
- Trate las partes expuestas a la corrosión con agentes anticorrosivos a base de cera.

Reparación de daños en la pintura



Los daños menores en la pintura deben ser reparados inmediatamente.

Mantenimiento de los neumáticos

Si el scooter no se utiliza durante un periodo prolongado, se recomienda apoyarlo para que su peso no recaiga sobre los neumáticos. Puede evitar que los neumáticos se resequen y se vuelvan quebradizos rociándolos con un tratamiento de - goma de silicona. Primero limpie bien los neumáticos.

No almacene el scooter o los Neumáticos en lugares calientes (como una sala de calderas) durante periodos prolongados.

ADVERTENCIA

Debe mantenerse en todo momento una profundidad mínima del perfil de los Neumáticos de 2,0 mm.

Preparación para la inactividad / Puesta a punto

Preparación para la inactividad

- Limpie el scooter.
 - Extraiga la batería.
- Respete las instrucciones de mantenimiento.

- Rocíe los lubricantes adecuados en las juntas de la palanca de freno, la maneta

de embrague, en los cojinetes del caballete lateral y del soporte principal.

- Frote las piezas brillantes / cromadas con grasa sin ácido (vaselina).
- Guarde el scooter en un lugar seco y elévelo para que su peso no recaiga sobre las ruedas.



NOTA

Combine las actividades de preparación para la inactividad y puesta a punto con una inspección por parte de un concesionario.

Puesta a punto

- Retire los agentes de conservación del exterior.
- Limpie la motocicleta.
- Instale la batería cargada.
- Conserve los terminales de la batería con grasa para terminales.
- Compruebe / ajuste la presión de los neumáticos.
- Compruebe los frenos.
- Lleve a cabo las actividades de acuerdo con el plan de inspección.
- Realice las comprobaciones de seguridad.

INSTRUCCIONES DE SERVICIO

Cambios técnicos, accesorios y repuestos



ADVERTENCIA

Los cambios técnicos en el scooter pueden hacer que la garantía no sea válida.

Si desea realizar cambios técnicos, observe nuestras directrices. Esto servirá para evitar que el scooter sufra daños y se mantenga la seguridad de circulación y de funcionamiento. Un distribuidor especial puede llevar a cabo estas actividades con un cuidado meticuloso.

Consulte siempre a un distribuidor antes de comprar accesorios o realizar cualquier cambio técnico.



PRECAUCIÓN

Recomendamos utilizar únicamente accesorios homologados y recambios originales para nuestro scooter.

Esto es en su propio interés: la seguridad, idoneidad y fiabilidad de estos accesorios y piezas habrán sido probados específicamente para el scooter.

Aunque hacemos un seguimiento del mercado, no podemos evaluar ni responsabilizarnos de la calidad de los accesorios y piezas no homologados, aunque dispongan de un certificado de aceptación de un organismo de pruebas/supervisión técnica oficialmente reconocido, o de una licencia expedida por las autoridades.

Para los accesorios homologados y las piezas de recambio originales, acuda a un distribuidor especial.

Este también se asegurará de que se instalen de forma profesional.

NOTAS SOBRE EL MANTENIMIENTO

Aceite de motor



Comprobación del nivel de aceite



PRECAUCIÓN

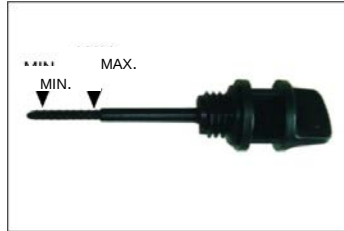
Si se comprueba el aceite con el motor frío, se obtendrá una medición errónea y, por tanto, una cantidad de aceite equivocada. Para evitar daños en el motor, no sobrepase nunca el nivel máximo de aceite ni deje que descienda por debajo del nivel mínimo.



NOTA

Asegúrese de que el scooter, durante las comprobaciones del nivel de aceite, esté nivelado. Incluso la más mínima inclinación hacia un lado producirá errores de medición.

- Detenga el motor calentado, espere unos 5 minutos y mantenga el scooter en posición vertical.



- Mantenga el scooter en posición vertical con las dos ruedas en el suelo.
- Detenga el motor y retire el tapón de llenado de aceite (1) situado en la parte inferior derecha del cárter.
- Limpie el tapón de llenado de aceite en el área MIN-MAX con un trapo limpio.



PRECAUCIÓN

Para comprobar el nivel de aceite, introduzca únicamente el tapón de llenado de aceite, pero no lo enrosque

Demasiado aceite puede afectar gravemente al rendimiento del motor.



- El nivel de aceite deberá estar entre las marcas de nivel mínimo y nivel máximo.
- Apriete el tapón de llenado de aceite con la mano.

En caso necesario, reponga el aceite del motor SAE 10W/40 mediante el nivel de aceite hasta la marca de nivel máximo.

- Cuando cambie el aceite del motor, abra el tornillo del orificio del aceite (2), drene todo el aceite del motor, después apriete otra vez el tornillo (2) y añada aceite nuevo hasta la marca de nivel máximo

- Apriete el tapón de llenado de aceite (1).

NOTAS SOBRE EL MANTENIMIENTO

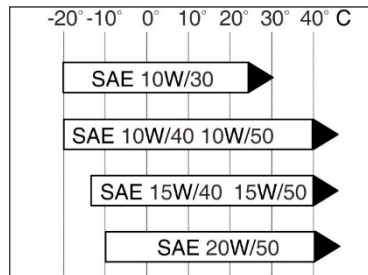
Aceite de motor



PRECAUCIÓN

Utilice un aceite de motor ligero adecuado para scooters, como el aceite mineral SAE 15W/40 API (SJ o superior).

- En caso necesario, rellene el aceite del motor (para la clasificación y la viscosidad, véase la tabla) a través del orificio de llenado de aceite hasta la marca de nivel máximo.



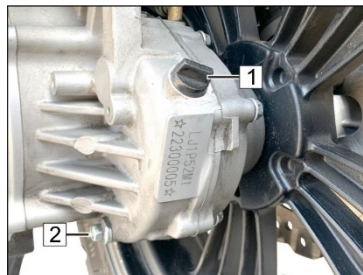
Grado recomendado:

Por API: SJ o superior o también con estado de liberación adicional: ACEA A3/96 (CCMC G5)

Viscosidad recomendada:

La viscosidad depende de la temperatura exterior. Por poco tiempo, la temperatura puede superar o quedar por debajo de los límites de los grados SAE.

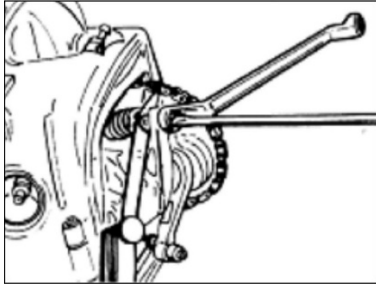
El grado de viscosidad recomendado SAE 10W/40 cubre el rango de temperatura ambiente de -20°C a +40°C.



Comprobación del nivel del aceite de transmisión

- Detenga el motor calentado, espere unos 5 minutos.
- Estacione el scooter con el soporte de aparcamiento.
- Retire el tornillo del tapón llenado de aceite (1) y compruebe si el nivel de aceite está por debajo del orificio de llenado de aceite.
- En caso necesario, rellene el aceite de la transmisión Hypoid SAE 80W-90 a través del orificio de llenado de aceite.
- Cuando cambie el aceite de la transmisión del motor, abra el tornillo del orificio del aceite (2) hasta que drene todo el aceite de la transmisión del motor, entonces apriete otra vez el tornillo (2) y añada aceite nuevo a través del orificio de llenado del aceite.
- Apriete el tornillo de llenado de aceite (1).

Válvula reguladora



- Al comprobar la holgura de la válvula, el marcador de fase del engranaje de la válvula debe estar alineado según las instrucciones anteriores.
- Utilice el medidor de espesor para comprobar si la holgura entre la válvula y la junta de ajuste es acorde con el valor especificado. Si la holgura de las válvulas de admisión y escape es diferente del valor especificado a continuación, afloje la contratuerca como se muestra en la figura y ajuste la holgura de las válvulas.
- Válvula de entrada (sin arrancar y estado de refrigeración): 0,05- 0,10mm

Válvula de escape (sin arrancar y estado de refrigeración): 0,10- 0,15mm
Comprobación de los rodamientos de la dirección



- La horquilla telescópica no debe atascarse al girar y debe oscilar ligeramente hacia ambas posiciones finales.
- Tire de la palanca del freno de mano para bloquear el freno de la rueda delantera.
 - Sujete el manillar con ambas manos e intente moverlo (1) hacia delante y hacia atrás.
 - Si el rodamiento de la tija de la horquilla muestra un movimiento significativo, debe ser ajustado por un distribuidor profesional.

Comprobación de la horquilla telescópica

- Tire de la palanca del freno de mano para bloquear el freno de la rueda delantera.
- Ahora mueva la horquilla (2) varias veces hacia arriba y hacia abajo utilizando el manillar.
- La suspensión debería responder perfectamente.
- Compruebe si hay fugas de aceite en las barras de la horquilla.

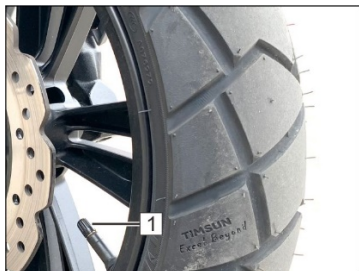


NOTA

Si se detectan daños en la horquilla telescópica o en el puntal de muelle, haga que la moto sea examinada por un profesional.

NOTAS SOBRE EL MANTENIMIENTO

Perfil del neumático



Comprobación del perfil de los neumáticos.

⚠ ADVERTENCIA

Respete la profundidad mínima del perfil prescritas por la ley. No conduzca nunca sin los tapones de las válvulas (1). Los tapones de las válvulas bien apretados evitan que el neumático pierda presión de forma repentina.

- Mida la profundidad del perfil en el centro (2) de la banda de rodadura del neumáticos

Profundidad de perfil mínima recomendada: 2,0 mm.

Observe las marcas de desgaste (3).

Comprobación de la presión de los neumáticos

⚠ ADVERTENCIA

Ajuste la presión de los neumáticos en función del peso total de la carga. No supere nunca el peso total nominal ni la capacidad de carga de los neumáticos. Una presión incorrecta de los neumáticos tiene un efecto considerable en las características de conducción del scooter y en la vida útil de los neumáticos.

- Mientras los neumáticos están fríos:
- Quite los tapones de las válvulas.
- Compruebe / ajuste la presión de los neumáticos.
- Vuelva a enroscar los tapones de las válvulas.

Presión de los neumáticos

Delantero: 2.25Kg/cm2 Trasero: 2,50Kg/cm2



Tamaño del neumático

El scooter estándar se suministra con los siguientes tamaños de neumático:

Delantero 110/70-13M/C 48S o 55L o 48P

Trasero 130/70-13M/C 57S o 63S o 63P

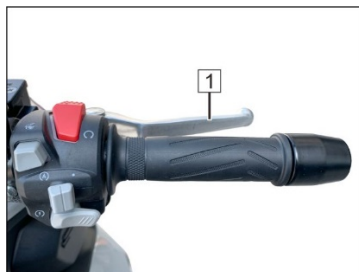
Todos los neumáticos son sin cámara.

⚠ ADVERTENCIA

Utilice únicamente neumáticos homologados por el fabricante. El uso de marcas, tipos o tamaños de

neumáticos no homologados conlleva la anulación del permiso de circulación del vehículo. Utilice únicamente pares de neumáticos del mismo fabricante.

Freno de la rueda delantera

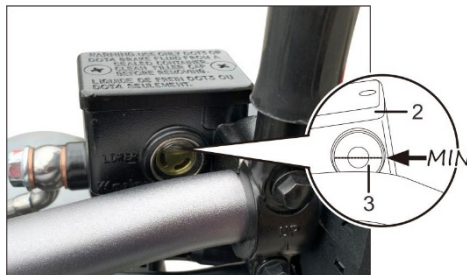


⚠ ADVERTENCIA

Los cambios bruscos en el juego o el tacto esponjoso de la palanca de freno (1) pueden deberse a fallos en el sistema hidráulico.

No circule cuando tenga dudas sobre la operatividad del sistema de frenos. Consulte inmediatamente a un distribuidor.

Depósito de líquido de frenos delantero



Comprobación del nivel de líquido de frenos

⚠ ADVERTENCIA

Cada dos años, el líquido de frenos debe ser cambiado por un concesionario. El nivel no debe descender por debajo de la marca MIN. Utilice únicamente líquido de frenos de la clasificación DOT 4.



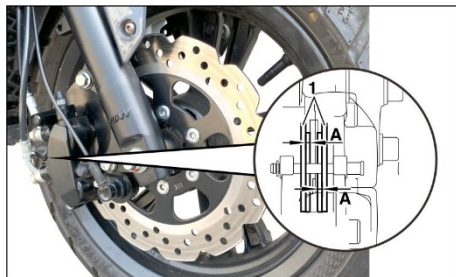
PRECAUCIÓN

No derrame líquido de frenos sobre superficies pintadas o de plástico, ya que dañará gravemente la superficie.

- Gire el manillar hasta que el depósito de líquido de frenos (2) esté nivelado.
- El nivel del líquido de frenos (3) debe estar entre la marca mínima (MIN) y la máxima (MAX).
- Si se observan burbujas de aire, compruebe el desgaste de los forros de los frenos; si es necesario, reponga el líquido de frenos en un concesionario.

NOTAS SOBRE EL MANTENIMIENTO

Freno de la rueda delantera



(CBS)

Comprobación de los forros de freno



PRECAUCIÓN

Debe respetarse el espesor mínimo del forro



NOTA

Por su propia seguridad, le recomendamos que solo un concesionario intervenga en el sistema de frenos.

- Compruebe el grosor del forro de freno.

Espesor mínimo: **A = 2,0 mm**

- Si el grosor del forro es inferior al mínimo, encargue **a un concesionario la sustitución del forro de freno (1)**.



Comprobación del freno de disco

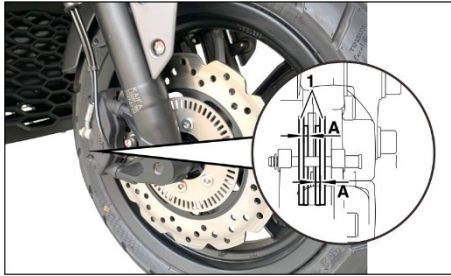
- Inspeccione visualmente el disco (2).

- Compruebe el grosor del disco.

Espesor mínimo: **B = 4,0 mm**

- Si el grosor del disco es inferior al mínimo, encargue **a un concesionario la sustitución del disco (2)**.

Freno de la rueda delantera



(ABS)

Comprobación de los forros de freno



PRECAUCIÓN

Debe respetarse el espesor mínimo del forro.



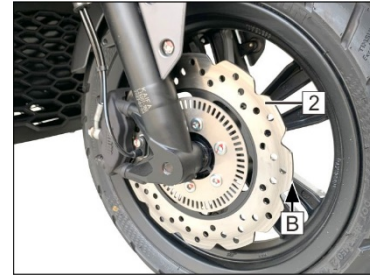
NOTA

Por su propia seguridad, le recomendamos que solo un concesionario intervenga en el sistema de frenos.

- Compruebe el grosor del forro de freno.

Espesor mínimo: **A = 2,0 mm**

- Si el grosor del forro es inferior al mínimo, encargue **a un concesionario la sustitución del forro de freno (1)**.



Comprobación del freno de disco

- Inspeccione visualmente el disco (2).

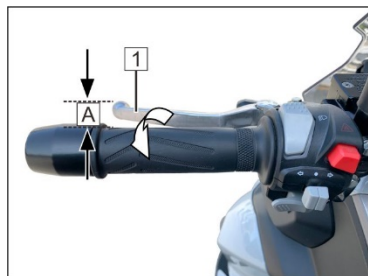
- Compruebe el grosor del disco.

Espesor mínimo: **B = 4,0 mm**

- Si el grosor del disco es inferior al mínimo, encargue **a un concesionario la sustitución del disco (2)**.

NOTAS SOBRE EL MANTENIMIENTO

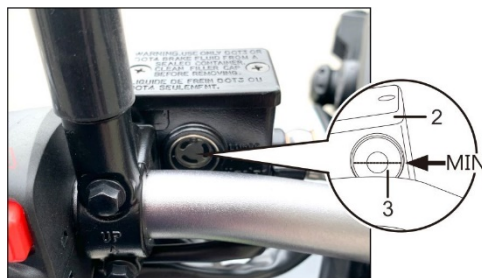
Freno de la rueda trasera (Para freno de disco)



ADVERTENCIA

Los cambios bruscos en el juego o el tacto esponjoso de la palanca de freno (1) pueden deberse a fallos en el sistema hidráulico.

No circule cuando tenga dudas sobre la operatividad del sistema de frenos. Consulte inmediatamente a un distribuidor.



Comprobación del nivel de líquido de frenos

ADVERTENCIA

Cada dos años, el líquido de frenos debe ser cambiado por un concesionario. El nivel no debe descender por debajo de la marca MIN. Utilice únicamente líquido de frenos de la clasificación DOT 4.

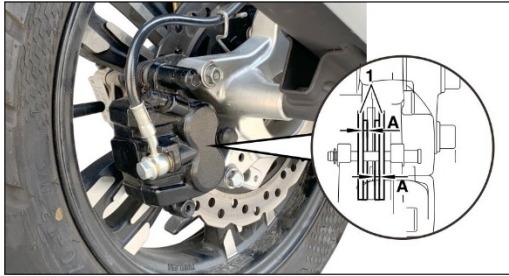


PRECAUCIÓN

No derrame líquido de frenos sobre superficies pintadas o de plástico, ya que dañará gravemente la superficie.

- Gire el manillar hasta que el depósito de líquido de frenos (2) esté nivelado.
- El nivel del líquido de frenos (3) debe estar entre la marca mínima (MIN) y la máxima (MAX).
- Si se observan burbujas de aire, compruebe el desgaste de los forros de los frenos; si es necesario, reponga el líquido de frenos en un concesionario.

Freno de la rueda trasera (CBS)



Comprobación de los forros de freno



PRECAUCIÓN

Debe respetarse el espesor mínimo del forro.



NOTA

Por su propia seguridad, le recomendamos que solo un concesionario intervenga en el sistema de frenos.

- Compruebe el grosor del forro de freno.

Espesor mínimo: **A = 2,0 mm**

- Si el grosor del forro es inferior al mínimo, encargue **a un concesionario la sustitución del forro de freno (1)**.



Comprobación del freno de disco

- Inspeccione visualmente el disco (2).

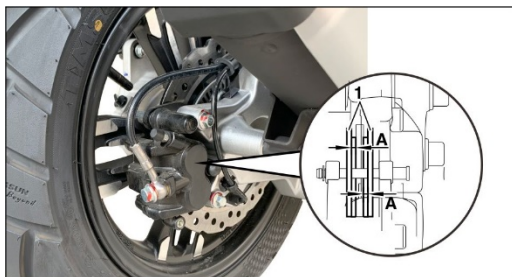
- Compruebe el grosor del disco.

Espesor mínimo: **B = 4,0 mm**

- Si el grosor del disco es inferior al mínimo, encargue **a un concesionario la sustitución del disco (2)**.

NOTAS SOBRE EL MANTENIMIENTO

Freno de la rueda trasera (ABS)



Comprobación de los forros de freno



PRECAUCIÓN

Debe respetarse el espesor mínimo del forro.



NOTA

Por su propia seguridad, le recomendamos que solo un concesionario intervenga en el sistema de frenos.

- Compruebe el grosor del forro de freno.

Espesor mínimo: **A = 2,0 mm**

- Si el grosor del forro es inferior al mínimo, encargue **a un concesionario la sustitución del forro de freno (1)**.



Comprobación del freno de disco

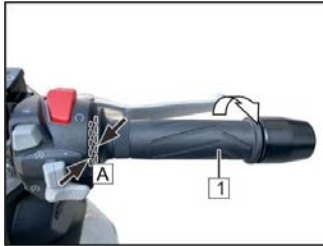
- Inspeccione visualmente el disco (2).

- Compruebe el grosor del disco.

Espesor mínimo: **B = 4,0 mm**

- Si el grosor del disco es inferior al mínimo, encargue **a un concesionario la sustitución del disco (2)**.

Ajuste de la holgura del puño del acelerador



Comprobar:

- Compruebe que el cable del acelerador se mueve ligeramente girando el puño (1) de la posición cerrada a la abierta.
 - Mueva el manillar para comprobar que el cable del acelerador se mueve libremente.
 - Compruebe si el cable del acelerador está obstruido por otras piezas.
 - Abra el puño del acelerador hasta que se note la resistencia.
 - Mida la holgura.
- Valor nominal: **A = 1-2 mm**



Ajuste:

- Vuelva a colocar la tapa de protección (2).
- Afloje la contratuercas (3) del manillar.
- Gire el tornillo de ajuste (4) en consecuencia.
- Apriete la tuerca de bloqueo (5).
- Compruebe la holgura (A).
- Empuje hacia atrás la tapa de protección (2).

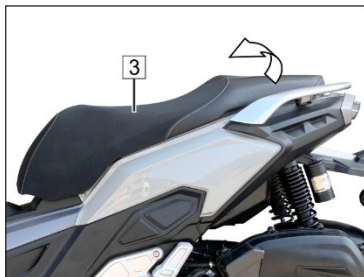


NOTA

Si la holgura no se puede corregir de esta manera, haga que su distribuidor revise el scooter.

NOTAS SOBRE EL MANTENIMIENTO

Limpieza del filtro de aire



Comprobar y cambiar



NOTA

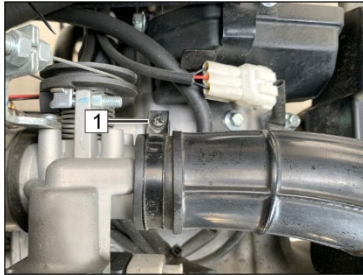
Compruebe o cambie la bujía sólo cuando el motor esté frío.

- Gire la llave de contacto a la posición "SEAT FUEL" (1), pulse el botón "SEAT" (2), abra el maletero (3).

-Abra el tapón (4).

NOTAS SOBRE EL MANTENIMIENTO

Limpieza del filtro de aire

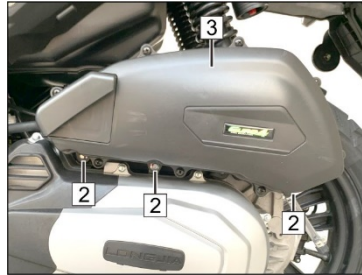


NOTA

El scooter dispone de un filtro de aire de espuma de aceite. En caso de gran suciedad la espuma debe ser sustituida.

Desmontaje y limpieza

- Retire los tornillos (1).



- Retire los tornillos (2) y saque la cubierta del filtro de aire (3).

Sustitución del filtro de aire

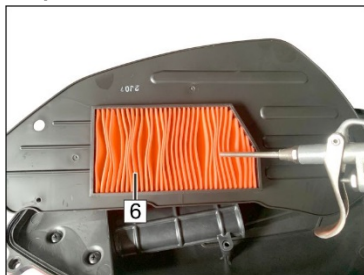


Desmontaje y limpieza

- Retire tornillos cruzados (4) y saque la cubierta del filtro de aire (5).

NOTAS SOBRE EL MANTENIMIENTO

Limpeza del filtro de aire



- Retire el elemento filtrante de papel (6).
- Quite el polvo del filtro de papel y límpielo con aire a presión o sustitúyalo si es necesario.

Instalación



NOTA

- Normalmente, la instalación se realiza en orden inverso al desmontaje.



PRECAUCIÓN

No haga funcionar nunca el motor sin filtro de aire.

- Los depósitos de polvo son una de las principales causas de la reducción de la potencia de salida y del aumento del consumo de combustible.
- Cambie el elemento del filtro de aire con más frecuencia para prolongar la vida útil del motor si el scooter circula habitualmente por carreteras polvorrientas..
- Compruebe la correcta instalación de la carcasa de espuma en la caja del filtro.
- De lo contrario, el motor funcionará mal o sufrirá graves daños.
- Tenga cuidado de no empujar el filtro de aire al lavar el scooter. De lo contrario, hará que el motor sea difícil de arrancar.

Control de la bujía



Comprobar y cambiar

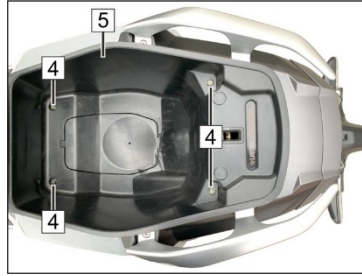
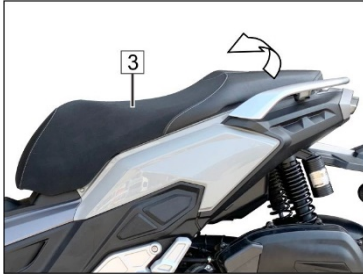


PRECAUCIÓN

Compruebe o cambie la bujía sólo cuando el motor esté frío.

- Gire la llave de contacto a la posición "SEAT FUEL" (1), pulse el botón "SEAT" (2), abra el maletero (3).
- Retire los pernos (4) del compartimento de almacenamiento.
- Saque el compartimento de almacenamiento (5) con el asiento.
- Desenchufe el conector de la bujía (6).
- Desenrosque la bujía con la llave de bujías del kit de herramientas de a bordo.

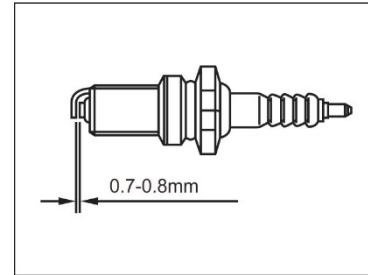
Control de la bujía



- Compruebe la separación de los electrodos (0,7-0,8mm) y sustituya la bujía si está muy quemada.
- Utilice una bujía nueva TORCH BN8RTI y apriétela.
- Enrosque la bujía a mano y luego apriétela con la llave de bujías.

La instalación se realiza en orden inverso al desmontaje.

Par 11 Nm.



NOTAS SOBRE EL MANTENIMIENTO

Comprobación del fusible



PRECAUCIÓN

Nunca instale un fusible de mayor capacidad, ya que podría destruir todo el sistema eléctrico.

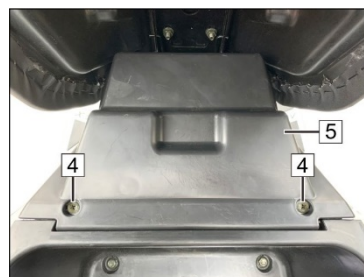
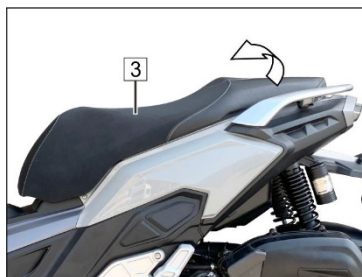
El fusible se encuentra detrás de la tapa de inspección.

- Gire la llave de contacto a la posición "SEAT FUEL" (1), pulse el botón "SEAT" (2), abra el maletero (3).

- Retire los dos tornillos (4) y abra la tapa de la batería (5).

- Abra la caja de fusibles (6) y retire el fusible.

- Un fusible defectuoso o fundido debe ser sustituido por uno nuevo con las especificaciones adecuadas.



- Compruebe el contacto correcto del fusible. Un fusible suelto se fundirá. La instalación se realiza en orden inverso al desmontaje.

NOTAS SOBRE EL MANTENIMIENTO

Batería



ADVERTENCIA

Utilice siempre gafas de seguridad. Mantenga a los niños alejados de ácidos y baterías.



PELIGRO DE EXPLOSIÓN

Una batería que se está cargando produce un gas altamente explosivo, por lo que se prohíbe el fuego, las chispas, las llamas desnudas y fumar.



PELIGRO DE INCENDIO

Evite la generación de chispas y descargas electrostáticas al manipular cables y dispositivos eléctricos. Evite los cortocircuitos.



PELIGRO-ACCIÓN CAÚSTICA

El ácido de la batería es muy cáustico, por lo que hay que llevar siempre guantes y gafas de seguridad. No incline la batería, ya que el ácido puede filtrarse por las aberturas de

ventilación.



PRIMEROS AUXILIOS

Si el ácido entra en contacto con los ojos, lávelos inmediatamente durante varios minutos con agua dulce. Después, visite / llame inmediatamente a un médico.

El ácido en la piel o en la ropa debe neutralizarse inmediatamente con un convertidor de ácido o con espuma de jabón, y las manchas deben lavarse con abundante agua.

En caso de ingestión de ácido, visite / llame inmediatamente a un médico.



PRECAUCIÓN

No exponga las baterías a la luz directa del sol. Las baterías descargadas pueden congelarse, por lo que deben almacenarse en un lugar donde la temperatura se mantenga por encima de los 5°C-15°C.

El mantenimiento, la carga y el almacenamiento profesionales

aumentarán la vida útil de la batería.



ADVERTENCIA

Lleve las baterías agotadas a un punto de recogida. No las elimine nunca junto con la basura doméstica.

Carga de la batería

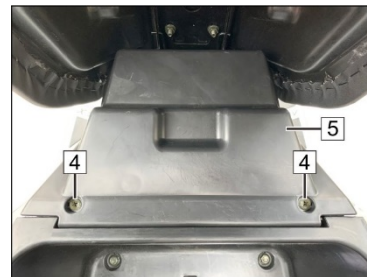
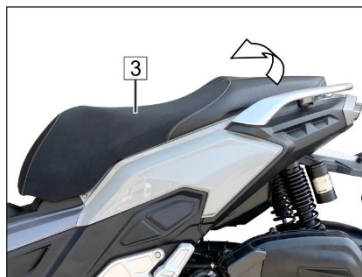
Después de un largo periodo de inactividad (3-4 meses), cargue la batería. La corriente de carga (en amperios) no debe superar 1/10 de la capacidad de la batería (Ah). La batería no debe cargarse rápidamente. La batería sólo puede cargarse con un cargador especial homologado para baterías sin mantenimiento.

Mantenimiento

La batería no necesita mantenimiento. No deje nunca la batería descargada. Mantenga la batería limpia y seca y asegúrese de que los terminales de conexión estén bien asentados.

NOTAS SOBRE EL MANTENIMIENTO

Cómo extraer e instalar la batería



PRECAUCIÓN

La batería sólo puede conectarse o desconectarse mientras el encendido está desactivado.

Primero desconecte el terminal negativo (6, cable negro).

A continuación, desconecte el terminal positivo (7, cable rojo).

Al instalar la batería, conecte primero el terminal positivo (7, cable rojo).

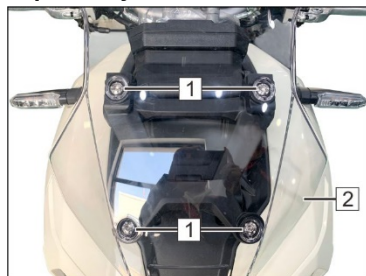
La batería no necesita mantenimiento. No intente abrirla.

- Gire la llave de contacto a la posición "SEAT FUEL" (1), pulse el botón "SEAT" (2), abra el maletero (3).
- Retire los dos tornillos (4).
- Abra la tapa de inspección (5).
- Desconecte la batería.
- Extraiga la batería.

La instalación se realiza en orden inverso al desmontaje.



Faros/intermitentes delanteros izquierdo y derecho



Cambio de la luz



NOTA

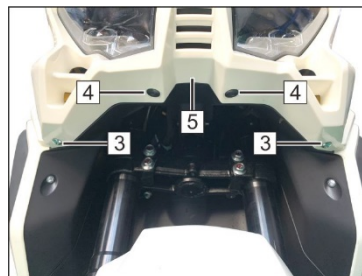
No toque las bombillas con los dedos desnudos.
Sujete las bombillas con un paño limpio y seco cuando las instale o retire.

Luces cortas/luces largas

Luz: 1 LED 12V 9W/2 LEDs 12V 13,5W

Luz de posición

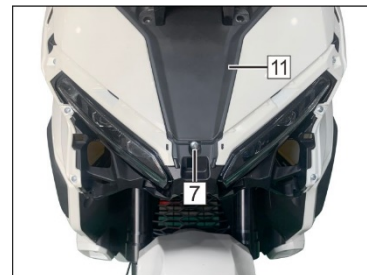
Luz: 9 LEDs 12V 1,8W



- Quite los tornillos hexagonales (1) y retire el parabrisas. (2).
- Quite los tornillos (3) (4) y retire el escudo del faro (5).

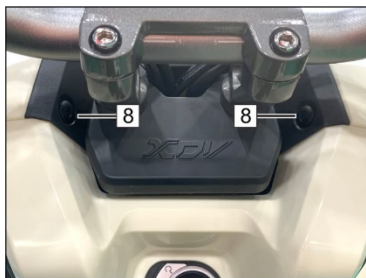
Bombilla del intermitente delantero:

3 LEDs 12V 1,44W

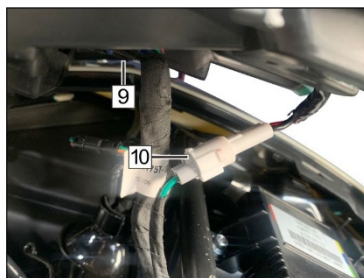


NOTAS SOBRE EL MANTENIMIENTO

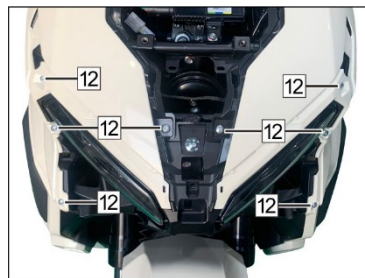
Faros/intermitentes delanteros izquierdo y derecho



- Retire los tornillos (6) (7) (8),
desenchufe los conectores (9) (10), el
soporte del parabrisas y el panel frontal
(11).



- Retire los pernos (12), abra la tapa del
depósito de combustible, retire los
tornillos (13), abra las tapas laterales
izquierda y derecha de la caja de
almacenamiento, retire los tornillos (14),
desconecte los conectores de los
intermitentes delanteros izquierdo y
derecho (15) y retire las tapas laterales
delanteras izquierda y derecha.



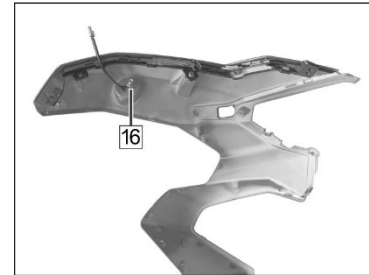
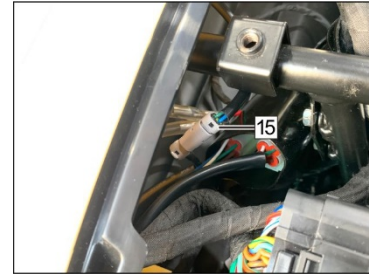
Faros/intermitentes delanteros izquierdo y derecho



- Retire los tornillos (16) y sustituya los intermitentes delanteros izquierdo y derecho según sea necesario.

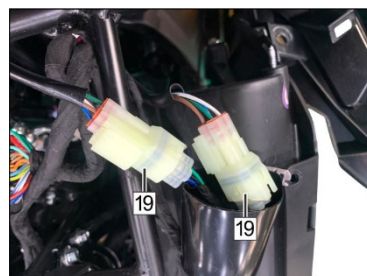
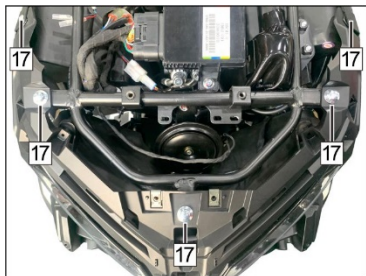


- Los faros izquierdo y derecho son de fuente de luz LED y necesitan ser sustituidos en su conjunto.



NOTAS SOBRE EL MANTENIMIENTO

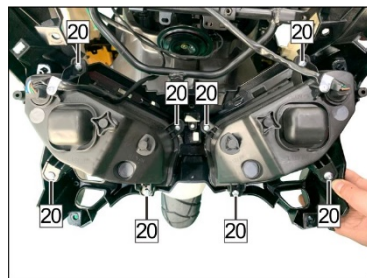
Faros/intermitentes delanteros izquierdo y derecho



- Quite los pernos (17) (18) y desenchufe el conector faro (19).
- Retire los tornillos (20) y sustituya los intermitentes delanteros izquierdo y derecho según sea necesario.

- Los faros izquierdo y derecho son de fuente de luz LED y necesitan ser sustituidos en su conjunto.

La instalación se realiza en orden inverso al desmontaje.



NOTAS SOBRE EL MANTENIMIENTO

Intermitente trasero/luz de freno/luz placa de matrícula trasera



Cambio de la luz



NOTA

No toque las bombillas con los dedos desnudos.

Sujete las bombillas con un paño limpio y seco cuando las instale o retire.

- El intermitente trasero/luz trasera/de freno es de LED.

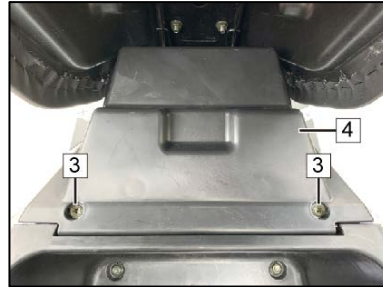
Por favor, cambie toda la luz.

Intermitente trasero/luz trasera/de freno

Luz: LED 12V 1,44W/6,4W/9,5W

Luz de iluminación de la matrícula

Luz: LED 12V 0,5W



- Retire los tornillos de cabeza cilíndrica (5) y saque la caja de accesorios (6).

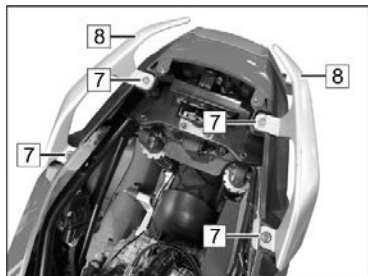
- Gire el interruptor a la posición "SEAT FUEL" (1) y pulse "SEAT" (2) para abrir el cojín del asiento.

- Retire los pernos (3).

- Retire la tapa de la batería (4)

NOTAS SOBRE EL MANTENIMIENTO

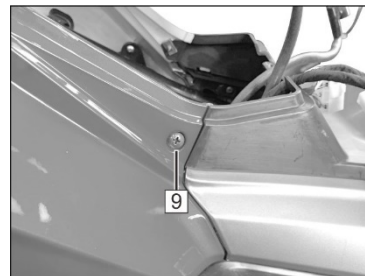
Intermitente trasero/luz de freno/luz
placa de matrícula trasera



- Quite los tornillos (7) y retire el reposabrazos trasero (8).



- Retire los tornillos (9) (10) (11) (12) y el conjunto de la cubierta lateral trasera.



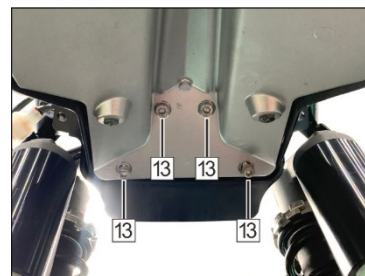
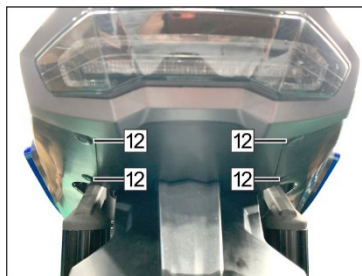
Intermitente trasero/luz de freno/luz placa de matrícula trasera



- Retire los tornillos (9) (10) (11) (12) y
el conjunto de la cubierta lateral trasera.

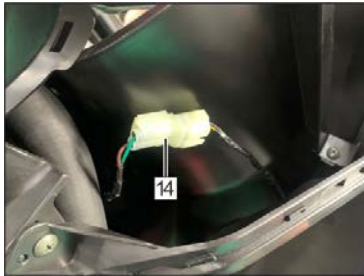
NOTAS SOBRE EL MANTENIMIENTO

Intermitente trasero/luz de freno/luz
placa de matrícula trasera

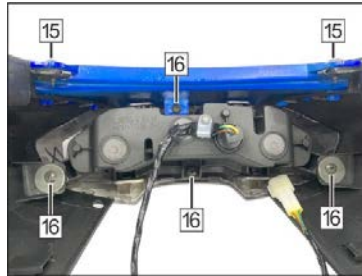


- Quite los tornillos (13) y desmonte el
conjunto del guardabarros trasero.

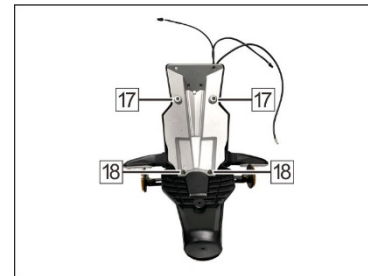
Intermitente trasero/luz de freno/luz placa de matrícula trasera



- Desenchufe el conector de la luz trasera trasera (14), retire los tornillos (15) y retire las tapas traseras central, izquierda y derecha.



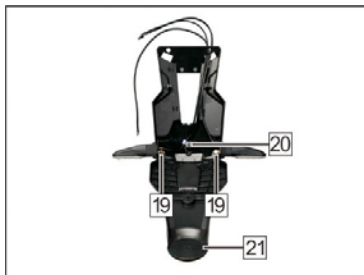
- Retire los tornillos (16) y vuelva a colocar la luz trasera.



- Desenchufe el conector de la luz de la matrícula trasera, retire los tornillos (17) y las tuercas (18), y retire el soporte de aluminio del guardabarros trasero.

NOTAS SOBRE EL MANTENIMIENTO

Intermitente trasero/luz de freno/luz placa de matrícula trasera



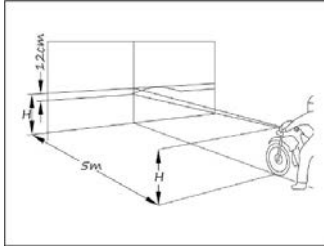
- Retire la tuerca (19) y vuelva a colocar los intermitentes traseros derecho e izquierdo.
- Quite los tornillos (20) y desmonte la parte inferior del guardabarros trasero. (21).



- Retire los tornillos (22) y vuelva a colocar la luz de la matrícula trasera.
- La luz trasera, el intermitente trasero izquierdo y derecho y la luz trasera de la matrícula son fuentes de luz LED y deben sustituirse en su conjunto.

La instalación se realiza en orden inverso al desmontaje.

Comprobación de los faros



No haga funcionar el motor en un espacio cerrado (riesgo de asfixia).

La motocicleta se coloca en una superficie plana a 5 metros (medidos desde el faro) de una pared de color claro, con el piloto sentado sobre la misma y los neumáticos inflados a la presión correcta.

- Mida la distancia desde el suelo hasta el centro del faro delantero y marque la altura en la pared con una cruz. Dibuje una segunda cruz 12 centímetros por debajo de la primera.

Ajuste de los faros



- Arranque el scooter y ponga el motor en funcionamiento.

- Active la luz de cruce.

- Ajuste la luz verticalmente mediante el mando (1). Gire en el sentido de las agujas del reloj para elevar la altura de la luz y en el sentido contrario para bajarla.



NOTA

Si tiene problemas para ajustar el faro delantero, acuda a un distribuidor especializado.

Un ajuste incorrecto está penado por la ley. Recuerde que usted es responsable del ajuste correcto del faro de la moto.

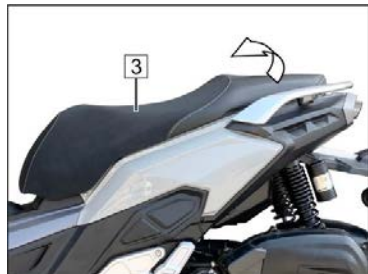
NOTAS SOBRE EL MANTENIMIENTO

Comprobador de diagnóstico de



averías

1. Gire la llave de contacto a la posición "SEAT FUEL" (1), pulse el botón "SEAT" (2), abra el maletero (3).



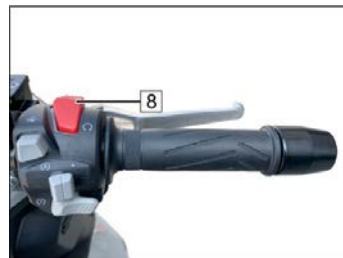
2. Retire los dos tornillos (4), abra la tapa de la inspección (5).



3. Conecte el comprobador de diagnóstico de averías (7) al conector (6).
4. Comprobador de diagnóstico de averías (7).



5. Pulse el interruptor derecho (8) hasta la posición "↻".



Comprobador de diagnóstico de



averías

6. Gire la llave de contacto (9) a la posición "⌚".

ADVERTENCIA

Al conectar el comprobador de diagnóstico de averías, el interruptor derecho (8), la llave de contacto (9) deben estar en posición "⌚", el caballete lateral (10) en posición horizontal.



7. Ponga el caballete lateral (10) de nuevo en posición horizontal.

DATOS TÉCNICOS

	VIESTE 125XDV CBS/ABS
Tipo de motor	LJ1P52MI
Construcción	Motor de gasolina de un cilindro y 4 tiempos
Desplazamiento del pistón	124,8cm ³
Orificio	φ52,4 mm
Carrera	57,9 mm
Relación de compresión	11,0:1
Refrigeración	Refrigeración por agua
Potencia neta máxima de salida	8,4 kW a 8750rpm
Par neto máximo	10,5 Nm a 7250rpm
Consumo de combustible	2.7 L/100km
Emisiones de CO ₂	63 g/km
Sistema de encendido	Sistema de encendido transistorizado con control de encendido electrónico (ECU)
Bujía	TORCH BN8RTI
Separación de los electrodos	0,7- 0,8 mm
Suministro de combustible	EFI
Velocidad de ralentí	1700±150 r/min
Filtro de aire	Filtro de aire de papel
Tipo de arrancador	Arrancador eléctrico

DATOS TÉCNICOS

Transmisión de potencia	
Embrague	Tipo centrífugo
Transmisión	CVT
Chasis	
Versión Scooter	VIESTE 125XDV
Suspensión delantera	Horquilla telescópica
Suspensión trasera	Balanceo unitario, amortiguación hidráulica, precarga ajustable
Rueda delantera	Metal ligero (Alu) MT 3,00×13
Rueda trasera	Metal ligero (Alu) MT 3,50×13
Neumático delantero	110/70-13 M/C 48S o 55L o 48P sin cámara
Neumático trasero	130/70-13 M/C 57S o 63S o 63P sin cámara
Presión de los neumáticos	Delantero: 2,25 Kg/cm ² Trasero: 2,00 Kg/cm ²
Freno delantero	Freno de disco ø240 mm, hidráulico
Freno trasero	Freno de disco ø220 mm, hidráulico

DATOS TÉCNICOS

Lubricantes y líquidos de servicio	
Capacidad depósito de	13,5±0,1 l
Combustible	Utilizar combustible que contenga hasta un 5% de etanol en volumen: E5.
Aceite de motor	Aceite mineral SAE 10W / 40 API(SJ o superior)
Cantidad de llenado	1,0 l
Cantidad habitual	0,85 l
Cantidad de llenado (con	0,90 l
Aceite de transmisión	Aceite hipoide SAE 80W-90 GL5
Cantidad de llenado	0,15 l
Equipo eléctrico	
Generador	12V 361W
Batería	12V 12Ah MF
Fusibles	25A 20A 15A 10A 1A
Luz delantera	1 LED luz de cruce/ luz de carretera 12V 9W/ 2 LEDs 12V 13,5W
Luz de posición	9 LEDs 12V 1,8W
Luces de los instrumentos	12V 0,2W
Indicador de luces de control y	12V 0,01W
Bombilla de la	12 LEDs 12V 9,5W / 14 LEDs 12V 6,4W
Luz intermitente delantera	3 LEDs 12V 1,44W
Bombilla de la luz del intermitente	3 LEDs 12V 1,44W

DATOS TÉCNICOS

Dimensiones y pesos	
Longitud total	1960 mm
Anchura del manillar	780 mm sin espejo retrovisor
Altura máxima	1330/1270 mm sin espejo retrovisor
Distancia entre ejes	1420 mm
Altura del asiento	800mm
Peso en seco	147 kg.
Peso en vacío	156 kg.
Peso total máximo permitido	316 kg.
Velocidad máxima	92km/h

ES

GARANTÍA

Condiciones de la garantía

En caso de que se produzca una avería, proporcionaremos al cliente las siguientes prestaciones a través del distribuidor autorizado (vendedor) en el marco de sus obligaciones legales de garantía:

1. Dentro del periodo de garantía, subsanaremos las deficiencias causadas por defectos de material o de fabricación a través del distribuidor autorizado (vendedor), reparando o sustituyendo la pieza afectada de acuerdo con las normas legales de garantía. Podremos denegar la reparación o la sustitución de la pieza defectuosa solicitada si sólo es posible con costes desproporcionadamente altos. En este caso subsanamos la deficiencia a través del distribuidor autorizado (vendedor) aplicando el otro tipo posible de cumplimiento posterior. Si ambos tipos de cumplimiento posterior sólo son posibles con costes desproporcionadamente altos,

denegamos el cumplimiento posterior en su totalidad a través del distribuidor autorizado (vendedor). El cliente tiene entonces derecho a reclamar judicialmente. Las piezas sustituidas pasan a nuestro poder.

2. La instalación de piezas de recambio dentro del ámbito de la garantía no amplía el periodo de garantía que ha comenzado con la fecha de entrega de la motocicleta.

3. La garantía no cubre el desgaste normal causado por el uso normal, así como el desgaste causado por la manipulación y el uso inadecuado. La oxidación y la corrosión son causadas por influencias ambientales y tampoco están cubiertas por la garantía.

4. Las reclamaciones de garantía presentadas por el cliente serán rechazadas en caso de:
Manipulaciones en la motocicleta,
instalación de un sistema de escape

diferente, cambios en la caja de cambios o en la relación de transmisión secundaria e instalación de accesorios o piezas de repuesto que no hayan sido aprobadas por nosotros. Las reparaciones realizadas en talleres no autorizados por nosotros y el incumplimiento de los intervalos de mantenimiento en el taller de un distribuidor autorizado también serán motivo de rechazo de las reclamaciones de garantía.

5. Al presentar una reclamación de garantía, el cliente debe presentar al vendedor el libro de mantenimiento correctamente cumplimentado.

6. La siguiente tabla ofrece al cliente una visión general de los límites medios de las respectivas piezas de desgaste.

Lista de piezas de desgaste

Piezas de desgaste	Límites de desgaste
Neumáticos, carcasas, llantas	Dependiendo del estilo de conducción, la carga y la presión de los neumáticos, el límite de desgaste puede alcanzarse ya después de sólo 500 km o incluso antes.
Ruedas, bujes	Dependiendo del estilo de conducción, la carga y la presión de los neumáticos, el límite de desgaste puede alcanzarse ya después de sólo 1500 km o incluso antes. Compruebe durante cada mantenimiento. ¡La oxidación indica una falta de mantenimiento!
Aceites, filtro de aire, inspección de fugas en el motor	Durante la primera inspección, y luego con cada intervalo de mantenimiento (cada 3000 km/6000 km). Compruebe el nivel de aceite antes de cada viaje.
Horquilla de muelle, puntal de muelle	Limpieza / inspección durante cada mantenimiento.
Lámparas, bombillas incandescentes, sistema eléctrico	Dependiendo de las condiciones de la carretera / irregularidad de la superficie de la carretera, la vida útil se reducirá, esto puede ocurrir ya después de 500 km.
Forros de freno, zapatas de freno, conductos de freno	Dependiendo del estilo de conducción y de la carga, pueden estar desgastados después de 3000 km, y en el caso de conducción a campo traviesa, incluso antes.
Anillos de sellado, selladores, juntas tóricas	Inspección durante cada mantenimiento y sustitución si es necesario.
Retenes en el motor, la caja de cambios, la horquilla y las ruedas	Dependiendo de las condiciones de la carretera y del cuidado, el desgaste puede comenzar después de 500 km. La suciedad reduce la vida útil. ¡No limpie con un limpiador de alta presión!
Rodamientos de rueda, rodamientos de dirección	Dependiendo de las condiciones de la carretera y del cuidado, el desgaste puede comenzar después de 1500 km. La suciedad del cubo de la rueda reduce la vida útil. Compruebe durante cada intervalo de mantenimiento, no limpie con un limpiador de alta presión
Cojinete del brazo oscilante	Dependiendo de la carga y el cuidado después de 1500 km. Asegúrese de comprobar en cada servicio.

GARANTÍA

Lista de piezas de desgaste

Piezas de desgaste	Límites de desgaste
Cables	Dependiendo del mantenimiento después de 500 km. Compruebe con cada mantenimiento.
Revestimientos	Las piezas de plástico se dañan con agentes de limpieza o disolventes cáusticos o penetrantes.
Filtro de aire, filtro de aceite	Con cada intervalo de mantenimiento.
Batería de arranque, baterías, fusibles, escobillas de arranque	Depende de la temperatura ambiente. El fallo suele empezar a partir del sexto mes y puede producirse antes si se recorren distancias cortas durante mucho tiempo.
Cristales del espejo	Dependiendo de las temperaturas ambientales y del cuidado, podrían tener que sustituirse a partir del 6º mes, con uso invernal incluso antes. ¡La oxidación indica una falta de mantenimiento!
Cables de freno, cables de acelerador	Según el uso y los cuidados, normalmente a partir del 6º mes
Tuercas autobloqueantes, chavetas, placas de bloqueo, uniones atornilladas	Durante cada intervalo de mantenimiento o después de desenroscar la tuerca o desbloquear el cierre.
Transmisión, CVT, rodillos, correas	Dependiendo del estilo de conducción y de la carga, pueden desgastarse después de 500 km.
Forros de embrague / discos de fricción	Dependiendo del estilo de conducción y de la carga, pueden desgastarse después de 500 km.
Pistones, cilindros, cigüeñal, bielas, cojinetes del motor	Dependiendo del estilo de conducción, la carga y el cuidado, estas piezas pueden desgastarse después de 200 horas. Incluso antes cuando se circula principalmente a toda velocidad.
Bujía	Inspección y sustitución de acuerdo con los requisitos de mantenimiento.
Sistema de escape, inspección de los soportes	Depende del uso y el mantenimiento. Los fallos suelen empezar a partir del sexto mes, y se producen antes en invierno o cuando se recorren distancias cortas.

Por favor, respete el siguiente:

- Durante y después del periodo de garantía, todas las inspecciones deben ser realizadas únicamente por un distribuidor especial y autorizado por nosotros.

- Respete los intervalos de inspección y haga que el distribuidor especial los confirme en el certificado de garantía.

- Utilice sólo piezas de recambio originales.



PRECAUCIÓN

En caso de incumplimiento, la garantía quedará anulada.

Las distintas actividades realizadas se enumeran en el plan de inspección.

Durante el periodo de garantía se deben cumplir los siguientes intervalos de inspección:

Tras 1.000 km (1er servicio)

Cada 3.000 km / o después de 3 meses

Cada 6.000 km / o después de 6 meses

Después del periodo de garantía, los intervalos de inspección especificados en este manual deben aplicarse como sigue:

Cada 3.000 km / 3 meses

Cada 6.000 km / 6 meses



ADVERTENCIA

Por razones de seguridad, no lleve a cabo ninguna actividad de reparación o ajuste en el scooter y en el chasis que exceda un ámbito estrictamente restringido. La manipulación de piezas relevantes para la seguridad podría poner en peligro su seguridad y la de terceros.

Esto se aplica especialmente al sistema de escape, el carburador encendido, la columna de la horquilla, el sistema de frenos y las luces.

Antes de empezar a trabajar en el sistema eléctrico, desconecte el terminal negativo de la batería.

PLAN DE INSPECCIÓN

Comprobaciones y Mantenimiento

La siguiente tabla muestra los kilómetros de mantenimiento. Al llegar al kilómetro, debe seguir las instrucciones para revisar y llevar a cabo el mantenimiento. El sistema de giro, el motor, el sistema electrónico, el caballete lateral y las ruedas son partes importantes. Es necesario tener a profesional técnico para se encargue.

El símbolo significa: I: comprobar, limpiar, ajustar C: limpiar R: cambiar A: ajustar L: lubricar T: apretar

Mantenimiento período Mantenimiento Índice	Cuentakilómetros (KM)(Nota 2)								
	1000km Nuevo	4000km 3 meses	7000km 6 meses	10000km 9 meses	13000km 1 año	16000km 15 meses	19000km 18 meses	22000km 21 meses	Comprobar todos los días antes de conducir
Aceite para el cárter	R	Sustituir cada 2000km							I
Red de aceite	C	C	C	C	C	C	C	C	
Filtro de aceite	R	Sustituir cada 9000km							
Separador de aceite y gas	I,C	I,C	I,C	I,C	I,C	I,C	I,C	I,C	
Filtro de aire (Nota 1)	Cada 3000km limpiar el filtro, Cada 6000km sustituir el elemento filtrante								
Filtro de combustible			R		R		R		
Correa de transmisión	I		I		R	Revisar cada 6000km, sustituir cada 15000km			
Rodillo de embrague delantero	I		I		R	Revisar cada 6000km, sustituir cada 15000km			
Bujía	I			R	Sustituir cada 12000km				
Juego de válvulas	I		I		I		I		
Pedal de freno	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Aceite del freno	Sustituir cada 2 años o 24000km. El líquido de frenos se debe sustituir cuando se vuelve negro.								I

PLAN DE INSPECCIÓN

Mantenimiento periodo Mantenimiento índice	Cuentakilómetros (KM)(Nota 2)								
	1000km Nuevo	4000km 3 meses	7000km 6 meses	10000km 9 meses	13000km 1 año	16000km 15 meses	19000km 18 meses	22000km 21 meses	Comprobar todos los días antes de conducir
Disco de fricción		I	I	I	I	I	I	I	
Sistema de frenos	I,A	I,A	I,A	I,A	I,A	I,A	I,A	I,A	
Freno		I	I	I	I	I	I	I	
Ajuste faro delantero		I	I	I	I	I	I	I	
Embrague	I	I	I	I	I	I	I	I	
Aceite de transmisión	R	Sustituir cada 18000km							
Caballote lateral		I	I	I	I	I	I	I	
Suspensión		I	I	I	I	I	I	I	
Tornillo/perno/cierres (Nota 3)	I		I		I		I		
Rueda (Nota 3)	I	I	I	I	I	I	I	I	
Sistema de giro	I				I				
Líquido refrigerante	I	I	I	I	I	I	I	I	
	Sustituir cada dos años								

NOTA:

1. Cuando el kilometraje es superior al más alto de la tabla, por favor, realícelo de acuerdo con el periodo establecido en la tabla.
2. Si se conduce por lugares polvorientos, se recomienda limpiarlo con frecuencia.
3. Si conduce a menudo por carreteras en mal estado, lleve a cabo el mantenimiento y la revisión con más frecuencia.

NOTIFICACIÓN DE MANTENIMIENTO

1.000 km/1 mes 1er servicio sello
concesionario:

Km.....

Fecha.....

Después de 4.000 km / 3 meses
sello del distribuidor:

Km.....

Fecha.....

Después de 7.000 km / 6 meses
sello del distribuidor:

Km.....

Fecha.....

Después de 10.000 km / 9 meses
sello del distribuidor:

Km.....

Fecha.....

Después de 13.000 km / 12
meses
sello del distribuidor:

Km.....

Fecha.....

Después de 16.000 km / 15
meses
sello del distribuidor:

Km.....

Fecha.....

Después de 19.000 km / 18
meses
sello del distribuidor:

Km.....

Fecha.....

Después de 22.000 km / 21
meses
sello del distribuidor:

Km.....

Fecha.....

NOTIFICACIÓN DE MANTENIMIENTO

Líquido de frenos nuevo
Sí No

Km.....
Fecha.....

Sello, firma

Líquido de frenos nuevo
Sí No

Km.....
Fecha.....

Sello, firma

Líquido de frenos nuevo
Sí No

Km.....
Fecha.....

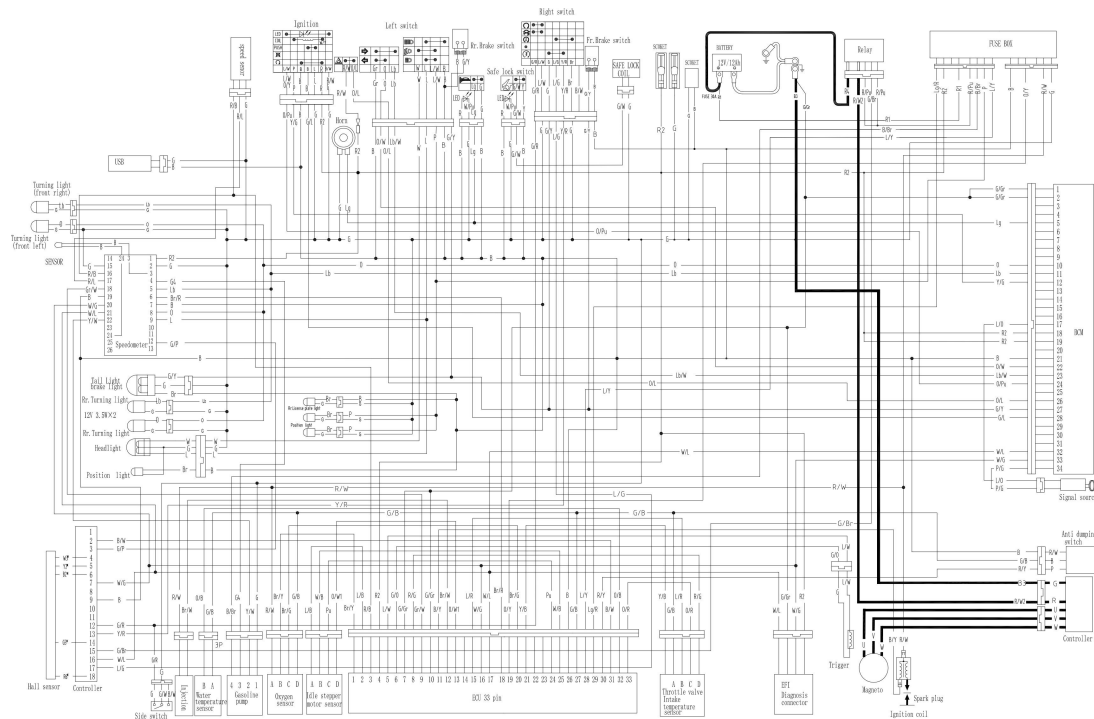
Sello, firma

Líquido de frenos nuevo
Sí No

Km.....
Fecha.....

Sello, firma

Esquema del circuito (CBS)



ES





VIESTE₁₂₅ XDV

